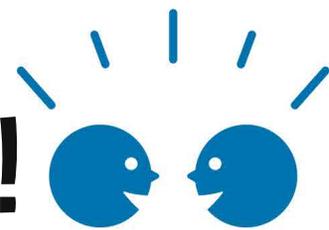


회화

에 바로 적용!



N2

문법 · 회화

실용 문법 **44**선

네이티브의 표현을

한 권으로 정복 //

회화 스킬 UP을 위한 포인트 가득

한국어 번역 교재 · 원어민 음성 파일

— OHANA —

もくじ 目次 목차

べんきょう はじ まえ
勉強を始める前に(공부를 시작하기 전에)

1

1 課 か 変わっている家族かぞく(별난 가족)

~てもみない/~て以来いらい

9

2 課 あたら 新でしい出あ会い(새로운 만남)

~ぶり/~からには

19

3 課 たいしょうてき 対照せいかく的な性格(대조적인 성격)

~からしたら・~からすると・~からすれば/~ようによつては

29

4 課 あこが 憧れのスター(동경하는 스타)

~からして/~には(目的)もくてき

39

5 課 めずら 珍しゆしい趣味(독특한 취미)

~ないことには/~ものなら

49

6 課 こくみんてき 国民てき的スポーツ(국민 스포츠)

~ことになると/~からといって

59

7 課 えい 映が画たのの楽かたしみ方(영화를 즐기는 방법)

~次第しだいだ・~次第しだいで/~ずにはいられない

69

8 課 せ 世かい界かんこうの観こう光こうスポット(세계 관광 명소)

~一方いっぽう/~だけあって・~だけのことはあって

79

9 課 すす お勧いっぴんめの一品(추천하는 상품)

~上じょう/~はともかく(として)

89

10 課 じんせいさいこう 人生最高さいこうのレストラン(인생 최고의 레스토랑)

~限かぎり(では)/~に決きまっている

99

11 課 にほん 日本こうつうの交通じじょう事情(일본의 교통 사정)

~ぐらいなら/~限かぎり(は)

109

12 課 かね お金つかの使みちい道(돈의 쓰임새)

~た覚おぼえがない/V(辞書形)だけ V

119

13 課 けんこうてき 健康せいかつ的な生活(건강한 생활)

V(可能形・たい)だけ V/~て当とうぜん然

129

14 課 べんきょう 勉強てクニツクのテクニク(공부의 기술)

~どころじゃない/~げ

139

15 課 しゅうかつ 就活ひけつの秘訣(구직 활동의 비결)

~ほどのことじゃない/~を込こめて

149

16 課 しごと 仕事たいに対する考かんがえ方かた(일에 대한 사고방식)

~てまで・~までして/~ても

159

17 課 こころえ ビジネスマナーの心得(비즈니스 매너의 이해)

~からこそ/もんじゃない

169

18 課 かんきょうもんだい 環境問題とくへの取とり組くみ(환경 문제에 대한 대처)

~かと思おもったら/~もしない

179

19 課 さいがい 災害そなへの備かたえ方(재해에 대한 대책)

~ずすに済すむ/~てはいられない

189

20 課 テクノロジー(테크놀러지의 진화)

うけみけい
V受身形+まま/~かいがある

199

21 課 さぎ 詐欺さぎトラブル(사기 트러블)

~に限かぎって/~たことにする

209

22 課 くに 国こどもせいさくの子供政策(국가의 자녀 정책)

~つもり/~ぶる

219

勉強を始める前に

공부를 시작하기 전에

■本テキストについて (本 教材에 대해서)

N1・N2 레벨の文法は、日常生活で使われる機会が少なく、学習してもなかなか定着しにくいものです。

本テキストでは、日常生活でも活用できる重要文法を厳選し、実践的な使い方を学べるように工夫しています。

また、N1・N2 레벨の文法や単語、更に N3 までに学んだ表現を活かすテクニックを紹介し、会話が単調になり

がちな学習者が、どのようにすれば、より自然で豊かな会話ができるようになるのかを解説しています。

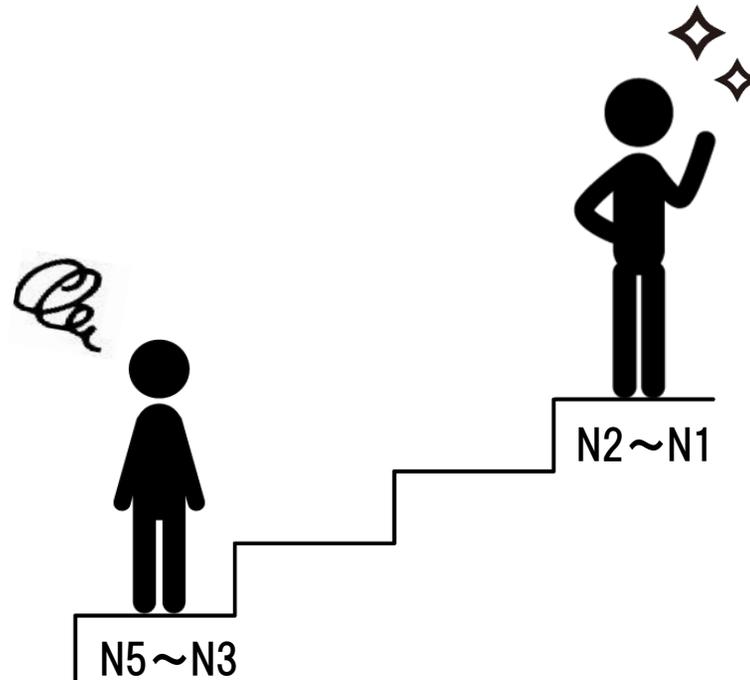
本テキストの内容をしっかり身に付けることで、会話の表現力が高まり、より自然で洗練された日本語を使える

ようになるでしょう。

N1・N2 레벨의 문법은 일상 생활에서 사용되는 기회가 적고, 학습해도 쉽게 익숙해지지 않는 경우가 많습니다. 이 교재에서는 일상 생활에서도 활용할 수 있는 중요한 문법을 엄선하여 실용적인 사용법을 배울 수 있도록 구성하였습니다. 또한, N1・N2 레벨의 문법과 단어, 그리고 N3 까지 배운 표현을 활용하는 기술을 다루며, 회화가 단조로워지기 쉬운 학습자들이 어떻게 하면 더 자연스럽게 풍부한 대화를 할 수 있게 될지를 설명하고 있습니다. 이 교재의 내용을 확실히 익히면, 대화 표현력이 향상되어 더 자연스럽게 세련된 일본어를 사용할 수 있게 될 것입니다.

じょうきゅうしゃ かいわ まな
上級者の会話のポイントを学びましょう!

상급자 회화의 포인트를 배워봅시다!



■ 本テキストの表記について (本 教材の 表記に 対해서)

本テキストでは、各品詞を以下のように表記します。

本 教材에서는 各 품사를 이하처럼 表記하고 있습니다.

めいし 名詞	けいようし な形容詞	けいようし い形容詞	どうし 動詞	ふくし 副詞	せつぞくし 接続詞
N	na-A	i-A	V	Adv	Conj
명사	나형용사	이형용사	동사	부사	접속사

動詞の活用形は以下のように表記します。

동사의 활용형은 이하처럼 表記하고 있습니다.

じしよけい 辞書形	けい ます形	けい ない形	けい て形	けい た形	けい ば形
Vる	Vます	Vない	Vて	Vた	Vば

めいれいけい 命令形	いこうけい 意向形	かのうけい 可能形	うけみけい 受身形	しえきけい 使役形	しえきうけみけい 使役受身形
めいれいけい V(命令形)	いこうけい V(意向形)	かのうけい V(可能形)	うけみけい V(受身形)	しえきけい V(使役形)	しえきうけみけい V(使役受身形)

接続の表記例

접속의 표기 예시

N/na-A/i-A/V 普通形 + から
※Nだ/na-Aだ

この文法は、活用する4つの品詞全ての普通形に接続するという意味です。

また、※Nだ/na-Aだ これは名詞とな形容詞の現在肯定形に「だ」が付くという意味です。

이 문법은 활용하는 4개의 품사의 모든 보통형에 접속한다는 의미입니다.

또한 ※Nだ/na-Aだ 이것은 명사와 형용사의 현재 긍정형에 「だ」가 붙는다는 의미입니다.

N	だ	na-A	だ	i-A	い	V	る
N	じゃない	na-A	じゃない	i-A	くない	V	ない
N	だった	na-A	だった	i-A	かった	V	た
N	じゃなかった	na-A	じゃなかった	i-A	くなかった	V	なかった

+
からです

どうし かつようけい
動詞の活用形について (동사의 활용형에 대해서)

どうし かつようけい いちらん がくしゅう かいし まえ かくにん
 動詞の活用形の一覧です。学習を開始する前に確認しておきましょう。

동사의 활용형 일람표입니다. 학습을 시작하기 전에 확인 해주세요.

	Iグループ		IIグループ		IIIグループ	
ない形 ない형	-a ない	飲 ^の ま ^ま ない	-る ない	見 ^み ない	しない	こない
ます形 ます형	-i ます	飲 ^の み ^み ます	-る ます	見 ^み ます	します	きます
辞書形 사전형	-u	飲 ^の む ^む	-る	見 ^み る	する	くる
命令形 명령형	-e	飲 ^の め ^め	-る ろ	見 ^み ろ	しろ	こい
意向形 의지형	-o う	飲 ^の も ^も う	-る よう	見 ^み よう	しよう	こよう
て形 て형	※1	飲 ^の ん ^ん で	-る て	見 ^み て	して	きて
た形 타형	※2	飲 ^の ん ^ん だ	-る た	見 ^み た	した	きた
ば形 바형	-e ば	飲 ^の め ^め ば	-る れば	見 ^み れば	すれば	くれば
可能形 가능형	-e る	飲 ^の め ^め る	-る られる	見 ^み られる	できる	こられる
受身形 수동형	-a れる	飲 ^の ま ^ま れる	-る られる	見 ^み られる	される	こられる
使役形 사역형	-a せる	飲 ^の ま ^ま せる	-る させる	見 ^み させる	させる	こさせる
使役受身形 사역수동형	-a せられる -a される	飲 ^の ま ^ま せられる 飲 ^の ま ^ま される	-る させられる	見 ^み させられる	させられる	こさせられる

※1 ※2 Iグループの「て形」と「た形」の作り方は辞書形の最後の文字によって変わります。

I 그룹의 "て형"과 "타형"을 만드는 방법은 사전형의 마지막 글자에 따라 달라집니다.

う		あ ^あ う→ あ ^あ って/あ ^あ った	く	い ^い て/い ^い た	き ^き く→ き ^き いて/き ^き いた
つ	って/った	ま ^ま つ→ ま ^ま って/ま ^ま った	ぐ	い ^い で/い ^い だ	お ^お よ ^よ ぐ→ お ^お よ ^よ いで/お ^お よ ^よ いだ
る		と ^と 撮 ^と る→ と ^と 撮 ^と って/と ^と 撮 ^と った	す	し ^し て/し ^し た	は ^は な ^な 話 ^は す→ は ^は な ^な 話 ^は して/は ^は な ^な 話 ^は した
ぶ	んで/んだ	よ ^よ 呼 ^よ ぶ→ よ ^よ 呼 ^よ んで/よ ^よ 呼 ^よ んだ	れ ^れ い ^い が ^い い 例外(예외): 行 ^い く → 行 ^い って/行 ^い った		
む		よ ^よ 読 ^よ む→ よ ^よ 読 ^よ んで/よ ^よ 読 ^よ んだ			
ぬ		し ^し 死 ^し ぬ→ し ^し 死 ^し んで/し ^し 死 ^し んだ			

1 **かわっている家族** (변한 가족) N2

2 **ウォーミングアップ**

1 **今日の会話** (오늘의 회화)

状況

自分の家族の変わっているところを話しています。
 자신의 가족의 별난 점을 이야기하고 있습니다.

2 **ウォーミングアップ**

■ あなたの家族で他の家族と変わっているなと思うことがありますか?
 당신의 가족 중에 다른 가족과 다르다고 생각하는 것이 있습니까?

納豆には必ず塩をかけて食べる。
 納豆에는 반드시 소금을 뿌려 먹는다.



家族全員、テレビのリモコンを「ピコピコ」と呼ぶ。
 가족 전원이 TV 리모컨을 「뽕뽕」 이라고 부른다.



プリンやアイスには名前を書く。
 푸딩이나 아이스크림에는 이름을 쓴다.



3 **会話文** (회화문)

A: うちの家族、みんな変な名前があるんです。
 B: どんな名前ですか?
 A: 私は「バンダ」です。父は「クマ」、母は「リス」です。
 B: どうして動物の名前なんですか?
 A: 性格がその動物に似ているからです。
 B: 面白いですね。私の家族も変わっていますよ。
 A: どんなところが変わっていますか?
 B: 月末は仮装して夕飯を食べます。以前、ハロウィンで仮装してからずっと仮装しています。

どうすればもっとレベルの高い会話になるでしょうか?
 어떻게 하면 더욱 수준 높은 회화가 될 수 있을까요?

① 今日の会話 (오늘의 회화)

各回の会話の状況について簡単に書かれています。

각 회차의 회화 상황에 대해 간단하게 적혀있습니다.

② ウォーミングアップ (워밍업)

学習に入る前に、毎回のテーマに関わる内容で簡単な会話をします。

학습에 들어가기 전에 매회의 주제에 관련된 내용으로 간단한 회화를 합니다.

③ 会話文 (회화문)

基本的な単語や文法だけを使ったシンプルな会話です。

この会話をよりレベルアップさせるにはどうすればいいかを考えてから、次のページに進みましょう。

기본적인 단어나 문법만을 사용한 간단한 회화입니다.

이 회화를 더 수준 높게 만들기 위해서 어떻게 하면 좋을지 생각하고 다음 페이지로 넘어갑시다.

会話文 LEVEL UP!

A: うちの家族の変な話なんですけど、みんなユニークなあだ名でお互い呼び合ってるんです。

우리 가족의 별난 이야기인데요, 모두가 독특한 별명으로 서로를 불러요.

B: 유니ークなあだ名って、Aさんはどんな風に呼ばれてるんですか?

독특한 별명이라니 A 씨는 어떻게 불러지고 있나요?

A: 私は「パンダ」、父は「クマ」、母は「リス」って呼ばれてるんです。

今では当たり前ですけど、変わってますよね?

저는 「팬더」, 아버지는 「곰」, 어머니는 「다람쥐」라고 불러고 있어요.

지금까지는 당연하다고 생각했는데, 특이하죠?

B: どうして動物の名前がつけられてるんですか?何か特別なエピソードとか意味があるんですか?

어째서 동물의 이름이 붙여진건가요? 뭔가 특별한 에피소드라던지 의미가 있나요?

A: それぞれの動物の性格を表してるらしいです。

父はのんびりしてるし、母は慌ただしく動いてるし、私はみんなから愛されてるからだそうです。

각각의 동물의 성격을 표현하고 있다고 해요.

아버지는 느긋하고, 어머니는 분주하게 움직이고 있고, 저는 모두에게 사랑받고 있어서라고 해요.

B: そうなんですわ。そんな面白い家族がいるなんて、思ってもみませんでしたよ。

ちなみに、私の家族にも変わってるところがありますよ。

그렇군요. 그런 재미있는 가족이 있구나 생각하지도 못했었어요.

참고로 저의 가족에게도 별난 점이 있어요.

A: えっ、気になります!ぜひ教えてほしいです。

앗, 궁금해요! 알려주세요.

B: 実は月末は家族みんなで仮装して食事してるんです。

以前ハロウィンでキャラクターになりきって以来、面白い格好をして夕飯を食べてるんです。

실은 월말에는 가족 모두가 분장을 하고 식사를 해요.

이전에 할로윈에서 캐릭터로 분장을 한 이후로 재미있는 모습을 하고 저녁을 먹어요.

Good!



1 うちの家族の変な話なんですけど、みんなユニークなあだ名でお互い呼び合ってるんです。

ポイント

「～なんですけど/が」のように、前置きの表現を使うことで急に話題を切り出すことを避け、相手に配慮した丁寧さを表すことができます。

「～なんですけど/が」と 같이, 서론의 표현을 사용함으로써 갑자기 화제를 꺼내는 것을 피하고, 상대를 배려한 정중함을 나타낼 수 있습니다.

・突然なんですけど、みなさんの家族のことについて質問してもいいですか?
갑작스럽지만 여러분의 가족에 대해 질문해도 되겠습니까?

2 実は月末は家族みんなで仮装して食事してるんです。
以前ハロウィンでキャラクターになりきって以来、面白い格好をして夕飯を食べてるんです。

ポイント

「仮装」という同じ言葉を繰り返さず、言い換え表現を使うことで、単調な文章にならず、会話にリズム感や具体的イメージが生まれ、相手の興味や関心を引き出すことができます。

「분장」이라는 같은 말을 반복하지 않고, 대체 표현을 사용함으로써 단조로운 문장이 되지 않고, 대화에 리듬감이나 구체적인 이미지가 생겨 상대방의 흥미나 관심을 유발할 수 있습니다.

・彼は仮装が好きで、毎年仮装をします。
그는 분장을 좋아해서 매년 분장을 합니다.

LEVEL UP

・彼は仮装が好きで、毎年面白い格好をしたり、ある人物になりきったりします。
그는 분장을 좋아해서 매년 재미있는 모습을 하거나 어떤 인물이 되기도 합니다.



④ 会話文 LEVEL UP! (회화문 LEVEL UP!)

前のページのシンプルな会話文を N2 レベルの文法や単語を使い、また N3 までに学習した表現を活かしてレベルアップさせています。前のページと比べてどのように変わったかを意識しましょう。

앞 페이지의 간단한 대화문을 N2 레벨의 문법이나 단어를 사용하고, N3 까지 배운 표현을 활용하여 레벨 업시켰습니다. 앞 페이지와 비교하여 어떤 점이 달라졌는지 의식하면서 학습해 봅시다.

⑤ レベルアップポイント (레벨 업 포인트)

レベルアップした文を抜粋し、詳細を説明しています。

ここで説明している内容は、主に N3 までで学習した表現をどのように使うとより自然な会話が作れるのか、

また、日本語特有の表現の仕方(例:「～はちょっと。」)のようにはっきりと断らない)などを紹介しています。

ここで紹介しているポイントは、他のテーマでも活用できるものなので、しっかりと身に付けましょう。

레벨 업된 문장을 발췌하여 자세히 설명하고 있습니다. 여기서 설명하는 내용은 주로 N3 까지 배운 표현을 어떻게 사용하면 더 자연스러운 대화를 만들 수 있는지, 또한 일본어 특유의 표현 방법(예: "～はちょっと."과 같이 명확히 거절하지 않는 표현) 등을 소개하고 있습니다. 여기서 소개하는 포인트는 다른 주제에서도 활용할 수 있는 내용이므로 확실히 익혀둡시다.

6

~てもみない
~도 못하다/~해 보지도 않다

意味 「全く~しなかった」という意味を強調する場合に使われる。
「 전혀~하지 않았다」라는 의미를 강조하는 경우에 사용된다.

接続 V て もみない

例文

(1) 宝くじに当たるなんて、思ってもみなかったです。
복권에 당첨되다니 생각도 못했습니다.

(2) AIがこんなに発達するとは、思ってもみませんでした。
AI가 이렇게 발달할 것이라고는 생각도 못했습니다.

(3) 試験で満点がとれるなんて、思ってもみなかった結果です。
만점을 받다니 생각하지도 못했던 결과입니다.

(4) まさか 弟が起業するなんて、考えてもみませんでした。
설마 동생이 사업을 시작하다니 생각해 보지도 못했습니다.

(5) 海外で生活することになるとは、考えてもみなかった経験です。
해외에서 생활하게 될 것이라고는 생각도 못했던 경험입니다.

(6) 地域のイベントでたまたま初恋の相手に会うなんて、想像してもみなかったです。
지역 이벤트에서 우연히 첫사랑 상대를 만나다니 상상도 못했습니다.

ポイント

① 主に「思う」「考える」「想像する」などの思考を表す限られた動詞と接続します。
また、すでに起こった出来事や結果について振り返る場合に使われるため、文末は過去形になります。
주로 「思う」「考える」「想像する」 등의 사고를 표현하는 한정된 동사와 접속합니다.
또한, 이미 일어난 일이나 결과에 대해서 되돌아보는 경우에 사용되기 때문에 문장의 끝은 과거형이 됩니다.

② 驚きや予想していなかった出来事に使われ、驚きを表す「~なんて」「~とは」と一緒に使われることが多いです。また、副詞の「まさか」もよく一緒に使われます。
놀라움이나 예상하지 못했던 일에 사용되며, 놀라움을 나타내는 「~なんて」「~とは」와 함께 사용되는 경우가 많습니다. 또한, 부사 「まさか」도 자주 함께 사용됩니다.

・まさか N2 に合格できるなんて、思ってもみなかったです。
설마 N2 에 합격할 수 있을 것이라고는 생각도 못했습니다.

・日本で働けるチャンスが来るとは、考えてもみませんでした。
일본에서 일할 수 있는 기회가 오다니 생각하지도 못했습니다.

練習

第一志望の会社に内定をもらえるなんて、思ってもみませんでした。
제 1 지망 회사에 내정을 받다니 생각하지도 못했습니다.

彼と付き合える (그와 사귄 수 있다)
旅行中に友達と偶然に会う (여행 중에 친구와 우연히 만나다)
リーダーに選ばれる (리더로 선발되다)

会話

A: Cさん、空手の全国大会で優勝したらしいですよ。
C씨가 가리대 전국대회에서 우승했다고 하네요.

B: 本当ですか？優勝するなんて、思ってもみませんでした。
정말인가요? 우승을 하다니 생각도 못했습니다.

A: 私は絶対に優勝するって思っていましたよ。/ 私もそう思っていました。
저는 반드시 우승할 것이라고 생각했었어요. / 저도 그렇게 생각하고 있었습니다.

6 **ぶんぼう 文法**

(문법)

まいかい ぶんぼう がくしゅう
毎회 2개의 문법을 학습합니다.

ほん しょうかい ぶんぼう ぶんぼう なか かい わ つか ぶんぼう げんせん しょうかい
본 텍스트로 소개하고 있는 문법은, N2 문법 중에서도 대화에서 사용할 수 있는 문법을 엄선하여 소개하고 있습니다.

いま がくしゅう るいじ ぶんぼう おか ばあい おお
지금까지 학습해 온 N3 수준의 유사 문법과 대체할 수 있는 경우도 많지만, 특히 감정을

とく き も こ あいて つた ばめん ばめん つか し ぜん にほんご
특히 감정을 담아 상대에게 전하고 싶은 때나 비즈니스 상황에서 사용하면 더 자연스러운 일본어가 됩니다. N2 이상의 문법은

いじょう ぶんぼう つか ばめん せつぞく たんご かぎ ばあい おお れいぶん かい わ ぶん かくにん
N2 이상의 문법은, 사용할 수 있는 장면이나 접속할 수 있는 단어가 제한되는 경우가 많으므로 예문이나 대화문을 확인하며, 어떤

どのようなシーンで使われるのかを意識して学習を進めましょう。

매번 2 개의 문법을 학습합니다. 본 교재에서 소개하는 문법은 N2 문법 중에서도 대화에서 사용할 수 있는 문법을 엄선하여 소개하고 있습니다. 지금까지 배운 N3 까지의 유사한 문법과 대체할 수 있는 경우도 많지만, 특히 감정을 담아 상대에게 전하고 싶은 때나 비즈니스 상황에서 사용하면 더 자연스러운 일본어가 됩니다. N2 이상의 문법은 사용할 수 있는 상황이나 접속할 수 있는 단어가 제한되는 경우가 많으므로 예문이나 대화문 등을 확인하며, 어떤 상황에서 사용되는지 의식하며 학습을 진행해 봅시다.

6

7

今日の単語

N 名詞		N 名詞	
<input type="checkbox"/> 一家	いっか	<input type="checkbox"/> 家族連れ	かぞくづれ
<input type="checkbox"/> 身内	みうち	<input type="checkbox"/> 子供連れ	こどもづれ
<input type="checkbox"/> 肉親	にくしん	<input type="checkbox"/> あだ名	あだな
<input type="checkbox"/> 親父	おやじ	<input type="checkbox"/> ニックネーム	ニックネーム
<input type="checkbox"/> お袋	おふくろ	<input type="checkbox"/> 妊娠(する)	にんしん
<input type="checkbox"/> 配偶者	はいぐうしや	<input type="checkbox"/> 出産(する)	しゅっさん
<input type="checkbox"/> 旦那	だんな	<input type="checkbox"/> 再婚(する)	さいこん
<input type="checkbox"/> 亭主	ていしゅ	<input type="checkbox"/> 同居(する)	どうきょ
<input type="checkbox"/> 女房	にようぼう	<input type="checkbox"/> 別居(する)	べつきょ
<input type="checkbox"/> 家内	かない	<input type="checkbox"/> 自立(する)	じりつ
<input type="checkbox"/> 夫人	ふじん	<input type="checkbox"/> 独立(する)	どくりつ
<input type="checkbox"/> 嫁	よめ	<input type="checkbox"/> 家出(する)	いえで
<input type="checkbox"/> 花嫁	はなよめ	<input type="checkbox"/> 孝行(する)	こうこう
<input type="checkbox"/> 新婦	しんぶ	<input type="checkbox"/> 介護(する)	かいご
<input type="checkbox"/> 花婿	はなむこ	<input type="checkbox"/> 他界(する)	たかい
<input type="checkbox"/> 新郎	しんろう	V 動詞	
<input type="checkbox"/> 新婚	しんこん	<input type="checkbox"/> 産む	うむ
<input type="checkbox"/> 未婚	みこん	<input type="checkbox"/> 授かる	さずかる
<input type="checkbox"/> 既婚	きこん	<input type="checkbox"/> 養う	やしなう
<input type="checkbox"/> 義理の父	ぎりのちち	<input type="checkbox"/> 継ぐ	つぐ
<input type="checkbox"/> 義理の母	ぎりのはは	<input type="checkbox"/> 受け継ぐ	うけつぐ
<input type="checkbox"/> 祖先	そせん	II	
<input type="checkbox"/> 子孫	しそん	<input type="checkbox"/> (名前を)付ける	(なまえを)つける
<input type="checkbox"/> 家系	かけい	<input type="checkbox"/> 名付ける	なづける
<input type="checkbox"/> ルーツ	ルーツ		

会話

A: 先週、姉が **出産** したんです。
 지난 주에 언니가 출산을 했어요.
 B: おめでとうございます! もう名前を **付けた** んですか?
 축하해요! 이미 이름을 정했나요?
 A: はい、姉の **旦那** さんが数日前にようやく決められました。
 네, 언니의 남편이 며칠 전에 드디어 정했다고 해요.
 B: そうなんですね。子供を **養う** のは大変ですけど、健康で元気に育つことを願っています。
 그렇군요. 아이를 키우는 것은 힘들지만, 건강하고 밝게 자라기를 바랄게요.

作文

昨日、**主人** と家の近くの結婚式場の前を通ったら、素敵な **花婿** と **花嫁** の姿が見えました。
 어제 남편과 집 근처 결혼식장의 앞을 지나가니 멋진 신부와 신랑의 모습이 보였습니다.
 私達が **新婚** だった頃を思い出しました。子供達はもう **自立して** たくさんの **親孝行** をしてくれそうです。
 우리들이 신혼이었던 때를 떠올렸습니다. 아이들은 벌써 자립을 하고 많은 효도를 해 주었습니다.
 最近、**義理の父** の **介護** が大変ですが、久しぶりに **一家** で旅行に行きたくなりました。
 최근에는 전아버지의 간호가 힘들지만, 오랜만에 가족 모두와 여행을 가고 싶어졌습니다.

\ 文を作ってみよう /

8

今日の単語

(오늘의 단어)

まいかい **毎回のテーマに沿った単語を紹介しています。**

N2以上の単語は使える範囲が限定されていることが多く、日本語以外の言語では意味を表現しきれない単語が

多くあります。そのため、言語の翻訳だけで単語を覚えるのではなく、次のページのように実際に会話文や作文

での使われ方を確認しながら単語を覚えていくといいでしょう。

毎번의 주제에 맞는 단어를 소개합니다. N2 이상의 단어는 사용할 수 있는 범위가 제한되는 경우가 많고, 일본어 외의 언어로는 의미를 표현하기 어려운 단어가 많습니다. 따라서 언어의 번역만으로 단어를 외우는 것이 아니라, 다음 페이지처럼 실제 대화문이나 문장 속에서의 사용 방법을 확인하며 단어를 익히는 것이 좋습니다.

会話&作文

(회화&작문)

前のページで紹介された単語を使った会話、作文を紹介しています。どのような場面で使われているか、

どのような単語と一緒に使われやすいのかを意識して学習を進めていきましょう。

앞 페이지에서 소개된 단어를 사용한 대화나 작문을 소개합니다. 어떤 상황에서 사용되고, 어떤 단어와 함께 사용되는지 생각하며 학습을 진행해 봅시다.

■ **話し言葉、書き言葉**について (구어체, 문어체에 대해서)

본 텍스트의 ④「**会話文 LEVEL UP!**」、⑥「**文法**」의 **会話練習部分**、⑧「**今日の単語**」を使った **会話文**については
より**自然な話し言葉**で表現するために、「**～ています(～でいます)/～ている(～でいる)**」は、
「**～てます(～でます)/～てる(～でる)**」という**書き方**に統一しています。

본 교재의 ④「**대화문 LEVEL UP!**」、⑥「**문법**」의 대화 연습 부분, ⑧「**오늘의 단어**」를 사용한 대화문에서는 더 자연스러운 구어체 표현을 위해 "～ています(～でいます)/～ている(～でいる)"를 "～てます(～でます)/～てる(～でる)"로 통일하여 표기하고 있습니다.

例: **英語を勉強して**いる**んですか。** → **英語を勉強して**る**んですか。**

(영어를 공부하고 있습니까? → 영어를 공부하고 있는 거예요?)

例: **公園で子供が遊ん**で**います。** → **公園で子供が遊ん**で**ます。**

(공원에서 아이가 놀고 있습니다. → 공원에서 아이가 놀고 있어요.)

また、各**文法**의 **ポイント**には**書いて**いませんが、「**～じゃない**」を使った**文法**は、
書き言葉として「**～ではない**」に**置き換え**可能です。

또한, 각 문법의 포인트에는 적혀 있지 않지만, "～じゃない"를 사용한 문법은 쓸 때 "～ではない"로 바꿀 수 있습니다.

例: 「**～ほどのこと**じゃ**ない**」 = 「**～ほどのこと**では**ない**」

■ **予習、復習**について (예습, 복습에 대해서)

본 텍스트를 **使って** **レッスン**을 **受ける**場合は、**事前**に**予習**을 **して**ください。

また、**しっかりと** **会話**で**使える**ようになるためには**復習**も**大事**です。

この**レッスン**は N5~N3 **レベル**의 **日本語**は**すでに** **理解**していることを**前提**に**進め**ますので、

不安がある方は、N5~N3 **の** **テキスト**을 **見て** **復習**して**ください**。

본 교재를 이용해 레슨을 들을 경우에는 사전 학습을 해 주세요. 또한, 대화에서 제대로 사용할 수 있도록 하기 위해서는 복습도 매우 중요합니다. 이 레슨은 N5~N3 레벨의 일본어는 이미 이해하고 있다는 전제하에 진행되므로, 불안한 분은 N5~N3 교재를 보고 복습해 주세요.

■ **音声**について (음성에 대해서)

また、본 텍스트의 **🔊** 마크가**ついて**いる**文**には、**それぞれ** **音声**が**ついて**います。

何度も**音声**을 **聞く**ことで**しっかりと**「**聴解力**」을 **身に**付けて**いき**ましょう。

또한, 본 교재의 **🔊** 마크가 붙은 문장에는 각기 음성이 포함되어 있습니다.

여러 번 음성을 들어서 "청해력"을 확실히 키워나갑시다.

1

かわわっている家族

별난 가족

N2

きょう かいわ
今日の会話



じぶん かぞく か はな
自分の家族のかわわっているところを話しています。

자신의 가족의 별난 점을 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

■ あなたの家族で他の家族とかわわっているなと思うことがありますか？

당신의 가족 중에 다른 가족과 다르다고 생각하는 것이 있습니까?

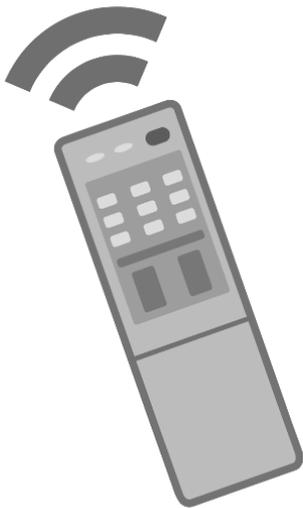
なっとう かなら しお た
納豆には必ず塩をかけて食べる。

넛또에는 반드시 소금을 뿌려 먹는다.



かぞくぜんいん
家族全員、テレビのリモコンを「ピコピコ」と呼ぶ。

가족 전원이 TV 리모컨을 「뽕뽕」이라고 부른다.



プリンやアイスにはなまえ か
プリンやアイスには名前を書く。

푸딩이나 아이스크림에는 이름을 쓴다.



A: うちの家族、みんな変なあだ名があるんです。

B: どんなあだ名ですか？

A: 私は「パンダ」です。父は「クマ」、母は「リス」です。

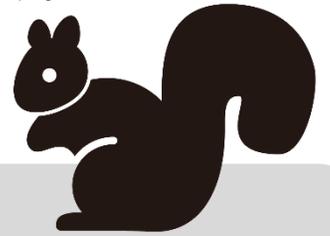
B: どうして動物の名前なんですか？

A: 性格がその動物に似ているからです。

B: 面白いですね。私の家族も変わっていますよ。

A: どんなところが変わっていますか？

B: 月末は仮装して夕飯を食べます。以前、ハロウィンで仮装してからずっと仮装しています。



どうすればもっとレベルの高い会話になるでしょうか？

어떻게 하면 더욱 수준 높은 회화가 될 수 있을까요?



A: うちの家族の変な話なんですけど、みんなユニークなあだ名でお互い呼び合ってるんです。



우리 가족의 별난 이야기인데요, 모두가 독특한 별명으로 서로를 불러요.

B: 유니ークなあだ名って、Aさんはどんな風に呼ばれてるんですか?

독특한 별명이라니 A 씨는 어떻게 불러지고 있나요?

A: 私は「パンダ」、父は「クマ」、母は「リス」って呼ばれてるんです。

今では当たり前ですけど、変わってますよね?

저는 「팬더」, 아버지는 「곰」, 어머니는 「다람쥐」라고 불리고 있어요.

지금까지는 당연하다고 생각했는데, 특이하죠?

B: どうして動物の名前がつけられてるんですか?何か特別なエピソードとか意味があるんですか?

어째서 동물의 이름이 붙여진건가요? 뭔가 특별한 에피소드라던지 의미가 있나요?

A: それぞれの動物の性格を表してるらしいです。

父はのんびりしてるし、母は慌ただしく動いてるし、私はみんなから愛されてるからだそうです。

각각의 동물의 성격을 표현하고 있다고 해요.

아버지는 느긋하고, 어머니는 분주하게 움직이고 있고, 저는 모두에게 사랑받고 있어서라고 해요.

B: そうなんです。そんな面白い家族がいるなんて、**おもってもみませんでした** よ。

ちなみに、私の家族にも変わってるところがありますよ。

그렇군요. 그런 재미있는 가족이 있다니 생각하지도 못했었어요.

참고로 저의 가족에게도 별난 점이 있어요.

A: えっ、気になります！ぜひ教えてほしいです。

앗, 궁금해요! 알려주세요.

B: 実は月末は家族みんなで仮装して食事してるんです。



以前ハロウィンでキャラクターに**なりきって以来**、面白い格好をして夕飯を食べてるんです。

실은 월말에는 가족 모두가 분장을 하고 식사를 해요.

이전에 할로윈에서 캐릭터로 변장을 한 이후로 재미있는 모습을 하고 저녁을 먹어요.

Good!



1 うちの家族の変な話なんですけど、みんなユニークなあだ名でお互い呼び合ってるんです。

ポイント

「～なんですけど/が」のように、前置きの表現を使うことで急に話題を切り出すことを避け、

相手に配慮した丁寧さを表すことができます。

「～なんですけど/が」와 같이, 서론의 표현을 사용함으로써 갑자기 화제를 꺼내는 것을 피하고, 상대를 배려한 정중함을 나타낼 수 있습니다.

・突然なんですけど、みなさんの家族のことについて質問してもいいですか？

갑작스럽지만 여러분의 가족에 대해 질문해도 되겠습니까?

2 実は月末は家族みんなで仮装して食事をしてるんです。

以前ハロウィンでキャラクターになりきって以来、面白い格好をして夕飯を食べてるんです。

ポイント

「仮装」という同じ言葉を繰り返さず、言い換え表現を使うことで、単調な文章にならず、

会話にリズム感や具体的イメージが生まれ、相手の興味や関心を引き出すことができます。

「분장」이라는 같은 말을 반복하지 않고, 대체 표현을 사용함으로써 단조로운 문장이 되지 않고, 대화에 리듬감이나 구체적인 이미지가 생겨 상대방의 흥미나 관심을 유발할 수 있습니다.

・彼は仮装が好きで、毎年仮装をします。

LEVEL UP



그는 분장을 좋아해서 매년 분장을 합니다.

・彼は仮装が好きで、毎年面白い格好をしたり、ある人物になりきったりします。

그는 분장을 좋아해서 매년 재미있는 모습을 하거나 어떤 인물이 되기도 합니다.



~てもみない

~도 못하다/~해 보지도 않다

意味

「^{まった}全く~しなかつた」という意味を強調する**場合**に使われる。

「 전혀~하지 않았다」라는 의미를 강조하는 경우에 사용된다.

接続

V て もみない

例文

(1) ^{たから}宝くじに^あ当たるなんて、^{おも}思**っ**てもみ**な**かつた**で**す。



복권에 당첨되다니 생각도 못했습니다.

(2) AI がこんなに^{はったつ}発達**す**るとは、^{おも}思**っ**てもみ**ま**せん**で**した。

AI가 이렇게 발달할 것이라고는 생각도 못했습니다.

(3) ^{しけん}試験で^{まんてん}満点**が**とれるなんて、^{おも}思**っ**てもみ**な**かつた**け**っ**か**です。

만점을 받다니 생각하지도 못했던 결과입니다.

(4) ^{おとうと}まさか ^{きぎょう}弟**が**起業**す**るなんて、^{かんが}考**え**てもみ**ま**せん**で**した。

설마 동생이 사업을 시작하다니 생각해 보지도 못했습니다.

(5) ^{かいがい}海外で^{せいかつ}生活**す**ることになるとは、^{かんが}考**え**てもみ**な**かつた**けいけん**です。

해외에서 생활하게 될 것이라고는 생각도 못했던 경험입니다.

(6) ^{ちいき}地域のイベントでたまたま^{はつこい}初恋**の**^{あいて}相手**に**会**う**なんて、^{そうぞう}想像**し**てもみ**な**かつた**で**す。

지역 이벤트에서 우연히 첫사랑 상대를 만나다니 상상도 못했습니다.

ポイント

- ① 主に「**思う**」「**考える**」「**想像する**」などの**思考を表す限られた動詞と接続**します。
また、**すでに起こった出来事や結果について振り返る場合に使われるため、文末は過去形**になります。
주로 「**思う**」「**考える**」「**想像する**」등의 사고를 표현하는 한정된 동사와 접속합니다.
또한, 이미 일어난 일이나 결과에 대해서 되돌아보는 경우에 사용되기 때문에 문장의 끝은 과거형이 됩니다.

- ② **驚き**や**予想**してい**なかった出来事**に使われ、**驚き**を表す「**~なんて**」「**~とは**」と**一緒に使われることが多い**です。また、**副詞**の「**まさか**」もよく**一緒に使われます**。
놀라움이나 예상하지 못했던 일에 사용되며, 놀라움을 나타내는 「~なんて」「~とは」와 함께 사용되는 경우가 많습니다. 또한, 부사 「まさか」도 자주 함께 사용됩니다.

・**まさか N2 に合格できるなんて、思ってもみなかった**です。

설마 N2 에 합격할 수 있을 것이라고는 생각도 못했습니다.

・**日本で働けるチャンスが来るとは、考えてもみなかった**です。

일본에서 일할 수 있는 기회가 오다니 생각하지도 못했습니다.

練習

第一志望の会社に内定をもらえるなんて、思ってもみませんでした。

제 1 지망 회사에 내정을 받다니 생각하지도 못했습니다.

彼と付き合える (그와 사귄 수 있다)

旅行中に友達と偶然に会う (여행 중에 친구와 우연히 만나다)

リーダーに選ばれる (리더로 선발되다)

会話

A: Cさん、**空手の全国大会で優勝**したらしいですよ。

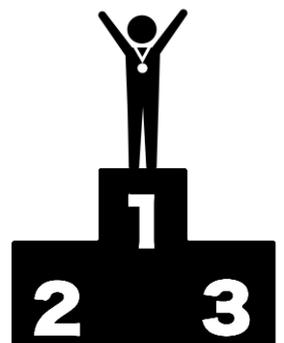
C 씨가 가라데 전국대회에서 우승했다고 하네요.

B: **本当ですか？優勝**するなんて、**思ってもみませんでした**。

정말인가요? 우승을 하다니 생각도 못했습니다.

A: **私は絶対に優勝**する**って思っていましたよ。** / **私もそう思っていました**。

저는 반드시 우승할 것이라고 생각했었어요. / 저도 그렇게 생각하고 있었습니다.



~て以来

~한 이후에/~이래

意味

なに なに お お あと あと、それ いこう 以降 けいぞく ずっと じょうたい 継続 できごと している あらわ 状態 あらわ や出来事 あらわ を表 あらわ します。

무언가가 일어난 뒤, 그 이후에도 계속 지속이 되는 상태나 일을 나타냅니다.

接続

N/V て 以来

例文

(1) だいがく 大学 そつぎょう を卒業 いらい して以来 かれ、れんらく 彼と連絡 をとって していません。



대학을 졸업한 이후에 그와 연락을 하지 않습니다.

(2) ひとりぐ 一人暮らし はじめ を始めて いらい 以来 まいにちりょうり、つく 毎日料理 を作っ ています。

혼자 살기 시작한 후에 매일 요리를 하고 있습니다.

(3) かぞく 家族 あ に会う にほん のは、ひ 日本 こ に引っ越 いらい して以来 です 。

가족과 만나는 것은 일본에 이사한 이후 (처음)입니다.

(4) にゅうしゃ 入社 いらい 以来 いちど、やす 一度 も 休 ん だ こと ことが あり ませ ん 。

입사 이래 한 번도 쉰 적이 없습니다.

(5) ひ あの日 いらい 以来 おな、ちゅうい 同じミス を しない よう ないように ちゅうい 注意 して います。

그 날 이후 같은 실수를 하지 않도록 주의하고 있습니다.

(6) だいがくせい 大学生 の とき 時に しんゆう 親友 けんか と喧嘩 して、いらい それ あ 以来 あ 会 って して い ませ ん 。

대학생 때 친한 친구와 싸움을 하고, 그 이후에 만나지 못했습니다.

ポイント

① 順序を表す「V てから」との違いを理解しましょう。

「V て以来」は過去から現在までの継続を表すので、継続性がないことや未来のことには使えません。

순서를 나타내는 「V てから」 와의 차이를 이해합니다.

「V て以来」는 과거부터 현재까지의 계속을 나타내기 때문에, 계속성이 없거나 미래의 일에는 사용할 수 없습니다.

■ **継続性がない** 계속성이 없다

✕ **夕飯を食べて以来、お風呂に入りました。**

저녁을 먹고 나서 목욕을 했습니다.

○ **夕飯を食べてから、お風呂に入りました。**

■ **未来の出来事** 미래의 일

✕ **N1 に合格して以来、日本で働くつもりです。**

N1 에 합격하고 나서 일본에서 일할 예정입니다.

○ **N1 に合格してから、日本で働くつもりです。**

練習

日本を旅行して以来、日本が好きになりました。

일본을 여행한 이래 일본이 좋아졌습니다.

京都を訪れる (교토를 방문하다)

日本語を学び始める (일본어를 배우기 시작하다)

茶道を体験する (다도를 체험하다)

会話

A: **ジムに通い始めて以来、健康に気を付けてます。**

체육관에 다니기 시작한 후에 건강에 신경을 쓰고 있습니다.

B: **いいですね。健康を意識することは大事ですね。**

좋네요. 건강을 의식하는 것은 중요하죠.

A: **ジムに通い始める前は、甘い物ばかり食べてました。**

체육관에 다니기 전에는 단 것만 먹었습니다.





N めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 一家	いっか	일가/일가족
<input type="checkbox"/> 身内	みうち	가족/집안
<input type="checkbox"/> 肉親	にくしん	육친
<input type="checkbox"/> 親父	おやじ	아버지
<input type="checkbox"/> お袋	おふくろ	어머니
<input type="checkbox"/> 配偶者	はいぐうしゃ	배우자
<input type="checkbox"/> 旦那	だんな	남편
<input type="checkbox"/> 亭主	ていしゅ	남편
<input type="checkbox"/> 女房	にようぼう	처/아내
<input type="checkbox"/> 家内	かない	아내
<input type="checkbox"/> 夫人	ふじん	부인
<input type="checkbox"/> 嫁	よめ	아내/며느리
<input type="checkbox"/> 花嫁	はなよめ	신부
<input type="checkbox"/> 新婦	しんぷ	신부
<input type="checkbox"/> 花婿	はなむこ	신랑
<input type="checkbox"/> 新郎	しんろう	신랑
<input type="checkbox"/> 新婚	しんこん	신혼
<input type="checkbox"/> 未婚	みこん	미혼
<input type="checkbox"/> 既婚	きこん	기혼
<input type="checkbox"/> 義理の父	ぎりのちち	장인/시아버지
<input type="checkbox"/> 義理の母	ぎりのはは	장모/시아머니
<input type="checkbox"/> 祖先	そせん	조상
<input type="checkbox"/> 子孫	しそん	자손
<input type="checkbox"/> 家系	かけい	가계
<input type="checkbox"/> ルーツ		조상

N めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 家族連れ	かぞくづれ	가족동반
<input type="checkbox"/> 子供連れ	こどもづれ	아이동반
<input type="checkbox"/> あだ名	あだな	별명
<input type="checkbox"/> ニックネーム		별명/애칭
<input type="checkbox"/> 妊娠(する)	にんしん	임신(하다)
<input type="checkbox"/> 出産(する)	しゅっさん	출산(하다)
<input type="checkbox"/> 再婚(する)	さいこん	재혼(하다)
<input type="checkbox"/> 同居(する)	どうきょ	동거(하다)
<input type="checkbox"/> 別居(する)	べっきょ	별거(하다)
<input type="checkbox"/> 自立(する)	じりつ	자립(하다)
<input type="checkbox"/> 独立(する)	どくりつ	독립(하다)
<input type="checkbox"/> 家出(する)	いえで	출가(하다)
<input type="checkbox"/> 孝行(する)	こうこう	효도(하다)
<input type="checkbox"/> 介護(する)	かいご	개호/간호(하다)
<input type="checkbox"/> 他界(する)	たかい	타계(하다)

V どうし
動詞

I

<input type="checkbox"/> 産む	うむ	낳다
<input type="checkbox"/> 授かる	さずかる	내려 주시다
<input type="checkbox"/> 養う	やしなう	기르다/양육하다
<input type="checkbox"/> 継ぐ	つぐ	잇다/계승하다
<input type="checkbox"/> 受け継ぐ	うけつぐ	계승하다

II

<input type="checkbox"/> (名前を)付ける	(なまえを)つける	(이름을) 짓다
<input type="checkbox"/> 名付ける	なづける	작명하다



A: 先週、姉が **出産** したんです。

지난 주에 언니가 출산을 했어요.

B: おめでとうございます! もう名前を **つけた** んですか?

축하해요! 이미 이름을 정했나요?

A: はい、姉の **旦那** さんが数日前にようやく決めたいです。

네. 언니의 남편이 며칠 전에 드디어 정했다고 해요.

B: そうなんですね。子供を **養う** のは大変ですけど、健康で元気に育つことを願ってます。

그렇군요. 아이를 키우는 것은 힘들지만, 건강하고 밝게 자라기를 바랄게요.



昨日、**主人** と家の近くの結婚式場の前を通ったら、素敵な **花婿** と **花嫁** の姿が見えました。

어제 남편과 집 근처 결혼식장의 앞을 지나가니 멋진 신부와 신랑의 모습이 보였습니다.

私達が **新婚** だった頃を思い出しました。子供達はもう **自立して** たくさんの **親孝行** をしてくれます。

우리들이 신혼이었던 때를 떠올렸습니다. 아이들은 벌써 자립을 하고 많은 효도를 해 주었습니다.

最近、**義理の父** の **介護** が大変ですが、久しぶりに **一家** で旅行に行きたくなりました。

최근에는 친아버지의 간호가 힘들지만, 오랜만에 가족 모두와 여행을 가고 싶어졌습니다.

ぶんをつく
文を作ってみよう

Blank writing area with horizontal lines for composing a paragraph.

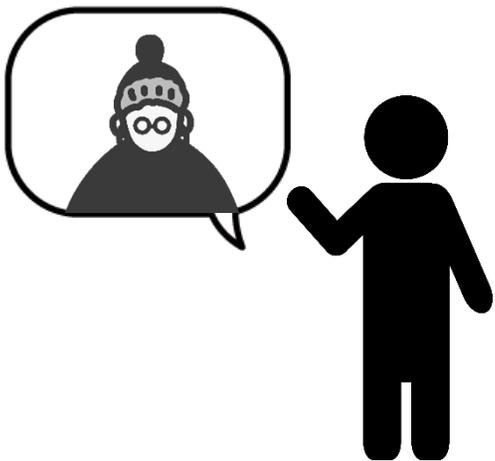
きょう かいわ
今日の会話じょうきょう
状況あたら ゆうじん つく かた はな
新しい友人の作り方について話しています。

새로운 친구를 만드는 방법에 대해서 이야기하고 있습니다.

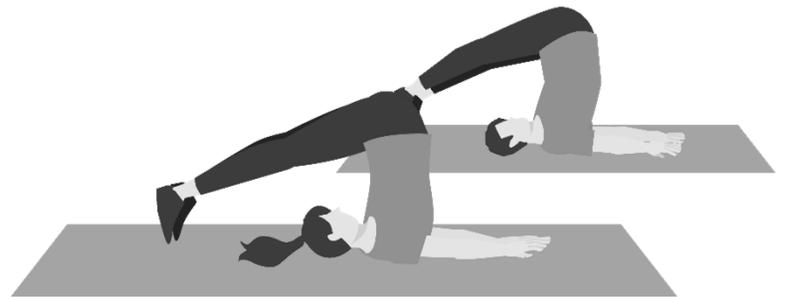
ウォーミングアップ

■ あたら ゆうじん つく おも
新しい友人を作りたいと思ったらどうしますか？

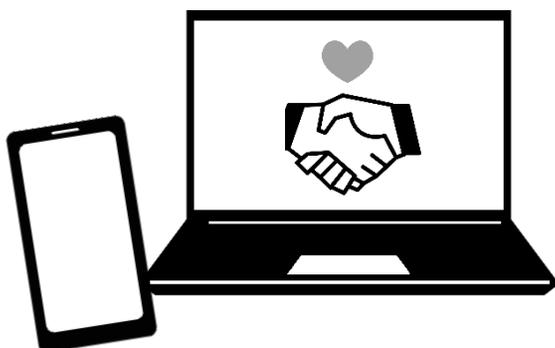
새로운 친구를 만들고 싶을 때 어떻게 합니까?

ともだち しょうかい
友達に紹介してもらう。

친구에게 소개를 받는다.

なら こと はじ
習い事を始める。

무언가를 배우기 시작한다.



アプリや SNS を活用する。

어플이나 SNS 를 활용한다.

イベントにさんか
参加する。

이벤트에 참가한다.

A: ^{あたら} ^{ともだち} ^{つく} 新しい友^い達^{おも}を作^いりたいです。どこに行^いけばいいと思^{おも}いますか？

B: イベント^いに行^いくといいと思^{おも}いますよ。

A: お^{すす}勧めのイベント^いがありますか？

B: ^{きょうつう} ^{しゅみ} 共^い通^{おも}の趣味^{あつ}がある人^{ひと}が^{あつ}集^{あつ}まるイベント^いがお^{すす}勧めですよ。

A: でも、初^{はじ}めて会^あう人^{はな}と話^{にが}すのは苦^な手^かです。どうすれば仲^{なか}良^よくなれますか？

B: 相^あ手^てに興^き味^{ょう}を持^もって、た^{しつ}くさ^{もん}ん質^{しつ}問^{もん}するとい^いいですよ。

A: そう^すですね。共^き通^{ょう}の趣味^{しゅみ}もあ^はるから、話^はしやす^いいですよね。

B: はい、き^いつと良^いい友^{とも}達^{だち}が^あできると思^{おも}いますよ。



どうすればも^たっとレベ^{かい}ルの高^わい会^わ話^いになるで^しょうか？

어떻게 하면 더욱 수준 높은 회화가 될 수 있을까요?

<p>A large grid of empty boxes for writing notes or answers.</p>
--



A: 最近、新しい友人を作りたいと思ってるんですけど、どこに行けば出会えますか？

요즘 새로운 친구를 만들고 싶은데요, 어디에 가면 만날 수 있을까요?

B: 新しい友人を作りたいなら、イベントなんかに行ってみるといいと思いますよ。

새로운 친구를 만들고 싶다면 이벤트 같은 곳에 가 보면 좋을 것 같아요.

A: イベントなんて、一体 **いつぶり** だろ。具体的にどんなイベントがお勧めですか？

이벤트라니 도대체 얼마 만인지. 구체적으로 어떤 이벤트를 추천하시나요?

B: やっぱり、自分の趣味が共有できるようなイベントがいいと思います。

共通の話題で盛り上がりやすいですからね。

역시 자신의 취미를 공유할 수 있는 이벤트가 좋을 것 같아요.

공통된 화제로 분위기가 고조되기 쉬우니까요.

A: それは確かに良さそうですね。でも、私は人見知りで、初対面の人と話すのが少し苦手なんです。

どうすれば自然に会話を楽しめますか？

그건 확실히 좋은 것 같네요. 하지만 저는 낯을 가리고, 초면인 사람과 이야기하는 것이 조금 어려워요.

어떻게 하면 자연스럽게 대화는 즐길 수 있을까요?

B: それなら、まず相手に興味を持つことが大事です。そして、答えやすい質問をいくつか投げかけると、

スムーズに会話が続くといいと思います。それから、より深掘りできると、話も広がりますよね。

그렇다면 먼저 상대방에게 관심을 갖는 것이 중요해요. 그리고 대답하기 쉬운 질문을 몇 가지 던지면,

자연스럽게 대화가 이어질 거예요. 그리고 좀 더 깊게 파고 들어간다면 이야기의 폭도 넓어지죠.

A: なるほど、共通の趣味があれば、質問もしやすいですし、話題が尽きることも少なそうですね。

イベントに **行くからには**、絶対に仲の良い友達を作りたいです。

그렇군요, 공통의 취미가 있으면 질문도 하고 쉽고, 화제가 떨어지는 일도 적을 것 같네요.

이벤트에 가는 만큼 꼭 친한 친구를 만들고 싶어요.

B: 同じ趣味を持つ人同士なら、初対面でも意外とすぐに打ち解けられるもんですよ。

きっと素敵な友達ができると思います。

같은 취미를 가진 사람들이라면 첫 만남에서도 의외로 금방 마음을 터놓을 수 있을거예요.

분명 멋진 친구가 생길 것이라고 생각해요.

Good!



1

あたらしい ゆうじんをつく ใหม่ๆ 친구를 만들고 싶다면, 이벤트 나 뭐라도 가서 시도해보고 싶다고 말씀하세요.

포인트

「~なら」を使って相手の言葉を繰り返して、相手に共感を示して提案をすることで会話がスムーズになります。また、「~なんか」や「~てみる」を使うことで、断定することを避け、相手に気軽に提案を受け入れてもらうことができます。

「~なら」를 사용하여 상대방의 말을 반복하고, 상대방에게 공감을 표함으로써 대화가 자연스러워 집니다. 또한, 「~なんか」나 「~てみる」를 사용함으로써 단정하는 것을 피하고, 상대방이 가볍게 제안을 받아들일 수 있도록 할 수 있습니다.

よこはま いくなら、しょくじしてからやけいを見なんてどうですか？

요코하마에 간다면 식사하고 나서 야경을 보는 것은 어떻습니까?



それなら、まず相手に興味を持つことが大事です。

2

そして、答えやすい質問をいくつか投げかけると、スムーズに会話が続けられます。

それから、より深掘りできると、話も広がりますよね。

포인트

「まず」「そして」「それから」と接続詞を使うことで、提案が整理されて相手に丁寧な印象を与えることができます。また、「答えやすい」「いくつか」「スムーズ」などのように修飾語を多く使うことで、具体的に自然な会話にすることができます。

「まず」「そして」「それから」와 접속사를 사용함으로써 제안이 정리되어 상대방에게 정중한 인상을 줄 수 있습니다. 또한, 「答えやすい」「いくつか」「スムーズ」 등과 같이 수식어를 많이 사용함으로써 구체적이고 자연스러운 회화로 만들 수 있습니다.

まずお互いにちゃんと自己紹介をして、共通点をできるだけ多く見つけてください。

먼저 서로 제대로 자기소개를 하고, 공통점을 가능한 많이 찾아주세요.

～ぶり

～만/만에, ～이후로 오랜만

意味

時間が経過した後に、再び同じ出来事が起こる、同じ状態になることを表します。

시간이 경과한 뒤에 다시 같은 일이 일어나거나 같은 상태가 되는 것을 나타냅니다.

接続

N ぶり

例文

(1) 5年ぶりにお正月に家族全員で集まることができました。



5년 만에 설날에 가족 모두가 모일 수 있었습니다.

(2) 半年ぶりに運動したら、全身筋肉痛になってしまいました。

반년 만에 운동을 하니 전신 근육통이 와 버렸습니다.

(3) 明日は10年ぶりの同窓会なので、とても楽しみです。

내일은 10년만의 동창회이기 때문에 매우 기대됩니다.

(4) このスーツを着るのは卒業式ぶりです。

이 수트를 입는 것은 졸업식 이후로 오랜만입니다.

(5) 昨年末の忘年会ぶりに彼とばったり会いました。

작년 말의 송년회 이후로 오랜만에 그와 딱 마주쳤습니다.

(6) こんな素敵な景色を見たのはどれだけぶりだろう。

이런 멋진 경치를 본 것은 얼마 만인지.

ポイント

- ① 期間を表す名詞に接続して、話し手にとってその期間が長かったことを表します。
主に感動、驚き、懐かしさなどの気持ちが含まれる場合に使われます。

기간을 나타내는 명사에 접속하여, 화자에게 있어 그 기간이 길었다는 것을 나타냅니다.
주로 감동, 놀라움, 그리움 등의 감정이 포함되는 경우에 사용됩니다.

- ② 話し手にとって、長いと感じられる期間でなければ使えません。

화자에게 있어서 길다고 느껴지는 기간이 아니면 사용할 수 없습니다.

■ 毎日料理をしている人 毎日 요리를 하는 사람 → ○ 3日ぶりに料理を作りました。

■ 料理を全くしない人 요리를 전혀 안하는 사람 → ✕ 3日ぶりに料理を作りました。

3일 만에 요리를 했습니다.

- ③ ある特定のタイミングに接続して、その時から長いことしていないことを表すこともできます。

어떤 특정한 타이밍에 접속하며, 그때부터 긴 시간동안 하지 않았다는 것을 나타낼 수 있습니다.

・ゲームセンターに行くなんて、高校生ぶりです。

게임센터에 가다니 고등학생 이후 오랜만입니다.

- ④ 期間が正確にわからない場合は、「いつぶり」「どれぐらいぶり」「どれだけぶり」のような言い方もできます。

기간을 정확하게 모르는 경우에는 「いつぶり」「どれぐらいぶり」「どれだけぶり」와 같은 표현도 가능합니다.

練習

祖父母の家を訪れるのは、3年ぶりです。

할아버지, 할머니 집을 방문하는 것은 3년 만입니다.

親友と一緒に旅行する (친한 친구와 함께 여행하다)

ハロウィンで仮装する (할로윈에서 분장을 하다)

花火大会で浴衣を着る (불꽃축제에서 유카타를 입다)

会話

A: この前、久々に大阪に行ってきたんですよ。

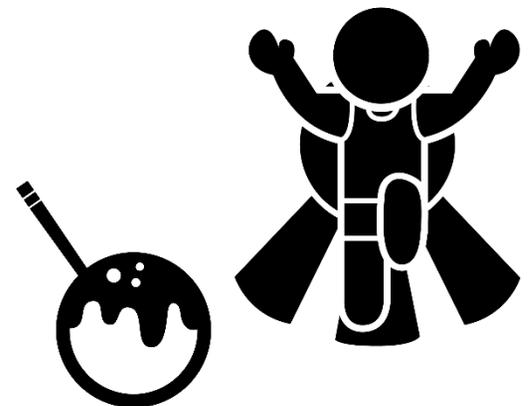
얼마 전에 오랜만에 오사카에 다녀왔어요.

B: そうなんですね。どのぐらいぶりだったんですか?

그렇군요. 얼마만이었나요?

A: 妻と結婚して以来行ってなかったから、だいたい5年ぶりぐらいです。

아내와 결혼한 이래로 가지 않았으니 대략 5년만이네요.



~からには

~한 이상/~만큼

意味

ある理由から、当然こうするべきだという強い気持ちを表します。

어떤 이유로부터 당연히 이렇게 해야 한다는 강한 감정을 나타냅니다.

接続

V普通形 からには

例文

(1) 約束したからには、必ず守るべきです。



약속을 한 이상 반드시 지켜야 합니다.

(2) ここで働くからには、会社のルールを守ってください。

이 곳에서 일을 하는 이상 회사의 규칙을 지켜주세요.

(3) 仕事を引き受けたからには、最後まできちんと責任を持ってやりきります。

일을 맡은 이상 마지막까지 확실히 책임을 가지고 해내겠습니다.

(4) この人と結婚すると決めたからには、絶対に幸せにするつもりです。

이 사람과 결혼하기로 결정한 이상 꼭 행복하게 할 것입니다.

(5) 試験を受けると決めたからには、しっかりと勉強しなければいけません。

시험을 보기로 결정한 이상 제대로 공부해야 합니다.

(6) 親に大学の授業料を出してもらっているからには、留年するわけにはいきません。

부모님이 수업료를 내주시고 있는 이상 유급이 될 수는 없습니다.

ポイント

- ① 理由を表す「から」は単純に理由を説明する場合に使われますが、「からには」は理由と合わせて後文で話し手の強い意志、責任、期待を表す文が続きます。

이유를 나타내는 「から」는 단순히 이유를 설명하는 경우에 사용되지만, 「からには」는 이유와 함께 문장 뒤에 화자의 강한 의지, 책임, 기대를 나타내는 문장이 이어집니다.

- ・マラソン大会に参加するからには、必ず完走したいです。 → 強い意志
강한 의지
마라톤 대회에 참가하는 이상 반드시 완주하고 싶습니다.
- ・やると言ったからには、良い結果を出してください。 → 相手への期待
상대방에 대한 기대
하겠다고 말한 이상 좋은 결과를 내주세요.

- ② 「N/na-A であるからには」という形で名詞や、な形容詞と接続することもできますが、動詞と接続するより硬い表現で会話ではあまり使われません。

「N/na-A であるからには」라는 형태로 명사나 な형용사와 접속할 수 있지만, 동사와 접속하는 것보다 딱딱한 표현으로 회화에서는 그다지 사용되지 않습니다.

- ・学生であるからには、勉強を優先すべきです。
학생인 이상 공부를 우선시 해야합니다.

練習

日本で生活するからには、日本のルールを守らなければなりません。

일본에서 생활하는 이상 일본의 규칙을 지켜야 합니다.

日本の文化を理解する (일본의 문화를 이해하다)

ゴミの分別を覚える (쓰레기 분리수거를 외우다)

敬語が使えるようになる (경어를 사용할 수 있게 되다)

会話

A: 今年中に絶対に恋人を作ることになりました。

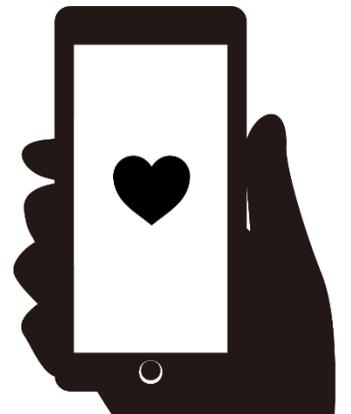
恋人を作ると決めたからには、新しい出会いを増やしていくつもりです。

올해 안에 꼭 연인을 만들기로 했습니다.

연인을 만들기로 정한 이상 새로운 만남을 늘려 갈 생각입니다.

B: いいですね。マッチングアプリを利用するのもいいと思いますよ。

좋네요. 매칭 어플을 이용하는 것도 좋을 것 같아요.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 初対面	しょたいめん	초면/첫만남
<input type="checkbox"/> 同性	どうせい	동성
<input type="checkbox"/> 異性	いせい	이성
<input type="checkbox"/> 同年	おないどし	같은 나이/동갑
<input type="checkbox"/> 好意	こうい	호의
<input type="checkbox"/> 気心	きごころ	속마음
<input type="checkbox"/> ため口	ためぐち	반말
<input type="checkbox"/> 運命	うんめい	운명
<input type="checkbox"/> 縁	えん	연/인연
<input type="checkbox"/> ネットワーク		네트워크
<input type="checkbox"/> 仲間外れ	なかまはずれ	따돌림
<input type="checkbox"/> 合コン	ごうコン	미팅
<input type="checkbox"/> コミュニケーション		커뮤니케이션
<input type="checkbox"/> 呼び捨て(する)	よびすて	반말(하다)
<input type="checkbox"/> 片思い(する)	かたおもい	짝사랑(하다)
<input type="checkbox"/> 一目ぼれ(する)	ひとめぼれ	첫 눈에 반하다
<input type="checkbox"/> アプローチ(する)		접근/대시(하다)
<input type="checkbox"/> プロポーズ(する)		프로포즈(하다)
<input type="checkbox"/> 信頼(する)	しんらい	신뢰(하다)
<input type="checkbox"/> 共感(する)	きょうかん	공감(하다)
<input type="checkbox"/> 同情(する)	どうじょう	동정(하다)
<input type="checkbox"/> 嫌悪(する)	けんお	혐오(하다)
<input type="checkbox"/> 憎悪(する)	ぞうお	증오(하다)
<input type="checkbox"/> 反抗(する)	はんこう	반항(하다)
<input type="checkbox"/> 説教(する)	せっきょう	설교(하다)

i-A **けいようし**
い形容詞

<input type="checkbox"/> 心強い	こころづよい	튼튼하다
<input type="checkbox"/> 心細い	こころぼそい	불안하다
<input type="checkbox"/> 気まずい	きまずい	어색하다/불편하다
<input type="checkbox"/> 恋しい	こいしい	그립다
<input type="checkbox"/> めでたい		경사스럽다
<input type="checkbox"/> 情けない	なさけない	한심스럽다
<input type="checkbox"/> 憎らしい	にくらしい	알밋다
<input type="checkbox"/> うっとしい		우울하다/귀찮다

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 盛り上がる	もりあがる	분위기가 고조되다
<input type="checkbox"/> 繋がる	つながる	이어지다/연결되다
<input type="checkbox"/> 許す	ゆるす	용서하다/이해하다
<input type="checkbox"/> かばう		감싸다
<input type="checkbox"/> 裏切る	うらぎる	배신하다
<input type="checkbox"/> 恨む	うらむ	원망하다
<input type="checkbox"/> いらむ		노려보다
<input type="checkbox"/> けなす		깎아내리다/헐뜯다
<input type="checkbox"/> いじる		놀리다
<input type="checkbox"/> からかう		장난치다/조롱하다

II

<input type="checkbox"/> 打ち明ける	うちあける	터놓다
<input type="checkbox"/> 責める	せめる	비난하다
<input type="checkbox"/> あきれる		어이없다/기막히다

III

<input type="checkbox"/> ばかにする		깔보다/업신여기다
--------------------------------	--	-----------



A: この前イベントで会った人、**初対面**なのに急に**ため口**で話しかけてきたんだよ。

얼마 전 이벤트에서 만난 사람이 초면인데 갑자기 반말로 말을 걸어왔어.

B: **同年**なら**ゆる**かもしれないけど、ちょっと**うっとうしい**ね。

같은 나이라면 용서할 수 있을지 모르겠지만, 조금 언짢네.

A: 年下だったから、**ばかにされてる**のかなって**おも**っちゃったよ。

연하였기 때문에 무시당하는 건가라는 생각이 들었어.

B: イベントは**盛り上がる**し**いろいろ**な人と**つなが**られるけど、**変**な人も**多い**よね。

이벤트는 분위기가 업고조 되고 다양한 사람과 이어질 수 있지만 이상한 사람도 많지.



彼女に**一目ぼれ**したのは、大学の入学式の日でした。それからずっと**片思い**しています。

그녀에게 첫 눈에 반한 것은 대학 입학식 날이었습니다. 그 후로 계속 짝사랑을 하고 있습니다.

今では**気心**の知れた仲ですが、この**気持ち**を**打ち明けた**ら、**気まずく**なってしまうかもしれません。

지금은 속마음을 아는 사이지만, 이 감정을 털어놓으면 어색해질지도 모릅니다.

そう**かんが**えて、いつまでも**アプローチ**できない自分が**情けない**です。

그렇기 때문에 지금까지도 대시하지 못하는 자신이 한심스럽습니다.

ぶんをつく
文を作ってみよう

Large rounded rectangular box containing horizontal lines for writing practice.

3

たいしょうてき せいかく
対照的な性格
대조적인 성격

N2

きょう かいわ
今日の会話

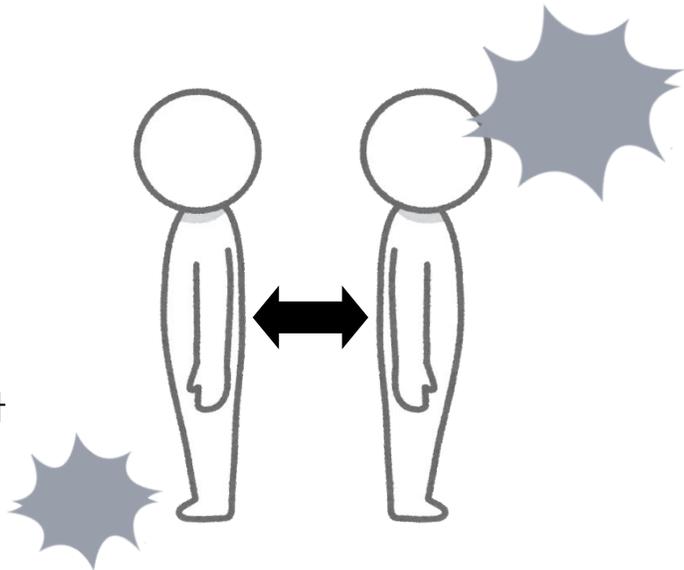


たいしょうてき せいかく ふたり はな
対照的な性格の二人が話しています。
대조적인 성격의 두 사람이 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

み ぢか たいしょうてき せいかく ひと
■ **身近に対照的な性格の人がいますか？**
주위에 대조적인 성격의 사람이 있습니까?

はは き き
母は 気が利く
어머니는 눈치가 빠르다



ちち どんかん
父は 鈍感
아버지는 둔감하다

じょうひん
上品
품위가 있다

きょうちようせい
協調性がある
협조성이 있다

き まえ
気前がいい
손이 크다/인심이 후하다

けんきよ
謙虚
겸허하다

げ ひん
下品
품위가 없다

じ こ ちゆうしんてき
自己中心的
자기중심적이다

けち
け치
손이 작다/인색하다

じ しんまんまん
自信满满
자신만만하다

A: Bさんはどうしてすぐ決められるんですか？

B: ^{わたし} ^{かんが} ^{にが} ^て 私は考えることが苦手なんです。Aさんは？

A: ^{わたし} ^{しっぱい} ^{こわ} ^{かんが} ^じ ^{かん} 私は失敗が怖くて、たくさん考えてしまいます。だから時間がかかります。

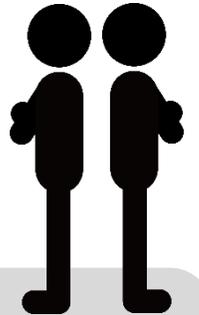
B: ^{しんちょう} ^{かんが} ^{わたし} でも、慎重に考えるのはいいことですよ。私はよくミスをしますから。

A: Bさんみたいに早く行動できたら、もっと楽だと思います。

B: ^{しんちょう} ^{ひと} ^{しんらい} 慎重な人はみんなから信頼してもらえますよ。

A: ^{しんちょう} ^{はや} ^{こうどう} ^{たんしょ} ^{おも} ^{わたし} ^{ちようしょ} そうですね。慎重になることは短所だと思いました。私の長所かもしれないですね。

B: ^い ^{おも} そうですね。とても良いことだと思います。



どうすればもっとレベルの^{たか} ^{かいわ}高い会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: Bさんって、どうしてそんなに迷わずに決断できるんですか？

B 씨는 어떻게 그렇게 망설이지 않고 결단할 수 있는 건가요?

B: 私は考えるより先に行動するほうが性に合ってるんです。Aさんはどうですか？

저는 생각을 하기보다 먼저 행동하는 것이 성격에 맞아요. A 씨는 어떤가요?

A: 私は失敗するのが怖いので、慎重になりすぎて、行動に移すまで時間がかかってしまってます。



저는 실패하는 것이 두렵기 때문에 너무 신중해져서 행동에 옮기기까지 시간이 걸려요.

B: でも、その慎重さがあるおかげで、周りの人達は安心して仕事を任せられるんじゃないですか？

私は焦ってミスをすることが多いので、反省してばかりです。



하지만 그 신중함 덕분에 주변 사람들은 안심하고 일을 맡길 수 있는 것 아닌가요?

저는 조금하게 굴다가 실수를 하는 경우가 많아서 (매번) 반성만 해요.

A: そうなんですね。でも、私からしたら Bさんみたいに行動力があれば、

物事をスムーズに進められる気がして、羨ましいです。

그렇군요. 하지만 제 입장에서 볼 때 B 씨 같이 행동력이 있다면,

일을 수월하게 진행할 수 있을 것 같아서 부러워요.

B: ただ、Aさんのように一つ一つを丁寧に進められる人には、自然と信頼が集まりますよね。

私は作業が雑になりがちなので、むしろAさんの慎重さが羨ましいです。

다만, A 씨 처럼 하나하나를 신중하게 진행할 수 있는 사람은 자연스럽게 신뢰를 받지요.

저는 작업이 영성해지기 쉽기 때문에 오히려 A 씨의 신중함이 부러워요.

A: 慎重になることは考えようによっては短所じゃなくて長所なのかもしれないですね。

신중해지는 것은 생각하는 것에 따라서 단점이 아니라 장점일지도 모르겠네요.

B: そうですね。Aさんらしさでもありますし、そのおかげで信頼を得てるんだと思いますよ。

그렇네요. A 씨답기도 하고, 그 덕분에 신뢰를 얻고 있다고 생각해요.

Good!



1 わたし しっぱい こわ しんちょう こうどう うつ じかん
私は失敗するのが怖いので、慎重になりすぎて、行動に移すまで時間がかかってしまってます。

ポイント

「～ています」は継続、状態、習慣、相手への配慮などさまざまな意味を表すことができます。

これらを表すことで、話し手の視点や状況をより細かく表現することができるようになります。

「～ています」는 계속, 상태, 습관, 상대방에 대한 배려 등 다양한 의미를 나타낼 수 있습니다.

이것들을 나타냄으로써 화자의 시점이나 상황을 좀 더 섬세하게 표현할 수 있게 됩니다.

LEVEL UP

ちゅうもんないよう かくにん しょうしょう ま
・注文内容を確認しますので、少々お待ちください。

주문내용을 확인해 보겠으니 잠시만 기다려주세요.

ちゅうもんないよう かくにん しょうしょう ま
・注文内容を確認していますので、少々お待ちください

주문내용을 확인하고 있으니 잠시만 기다려주세요.

じっさい かくにん ば あい つか いま
実際にまだ確認をしていない場合でも、「～ています」を使うことで「今している」というニュアンスを

つた あいて あんしんかん あた
伝えることができ、相手に安心感を与えることができます。

실제로 아직 확인을 하지 않은 경우에도 「～ています」를 사용함으로써 「지금 하고 있다」라는 뉘앙스를 전달할 수 있으며, 상대방에게 안심을 줄 수 있습니다.

2 でも、その慎重さがあるおかげで、周りの人たちは安心して仕事を任せられるんじゃないですか？
わたし あせ おお ほんせい
私は焦ってミスをする事が多いので、反省してばかりです。

ポイント

はな て き も あらわ せつぞくひょうげん ぶんまつひょうげん かつよう あいて かんじょう はなし い と
話し手の気持ちを表す接続表現や文末表現を活用することで、相手に感情や話の意図が

しっかりと伝わり、会話をスムーズにすることができます。「～おかげで」「～てばかり」のような

N3 レベルの表現が使えるようになると会話のレベルが大きく向上します。

화자의 기분을 나타내는 접속표현이나 문장 끝 표현을 활용함으로써 상대방에게 감정이나 이야기의 의도가 정확히 전달되고, 대화를 순조롭게 할 수 있습니다. 「～おかげで」「～てばかり」와 같은 N3 레벨의 표현을 사용할 수 있게 된다면 대화의 수준이 크게 향상될 것입니다.

~からしたら/~からすると/~からすれば

~입장에서 보면/보기에

意味

ある立場や視点から物事を評価したり判断したりする時に使われる。

어떤 입장이나 시점에서 무언가를 평가하거나 판단할 때 사용된다.

接続

N からしたら/からすると/からすれば

例文

(1) 私からしたら、その問題は大きいことではありません。



제가 보기에 그 문제는 대수로운 일이 아닙니다.

(2) 息子が留学することは、両親からしたら、とても心配なことだろう。

아들이 유학을 하는 것은 부모님이 보기에 매우 걱정이 되는 일이지.

(3) 子供からすると、このルールは難しくすぎると思います。

아이 입장에서 보면 이 규칙은 너무 어렵다고 생각합니다.

(4) スマホは便利ですが、お年寄りからすると、難しい機能が多すぎです。

스마트폰은 편리하지만, 어르신들 입장에서 보면 어려운 기능이 너무 많습니다.

(5) 会社からすれば、売り上げを増やすことが一番大事です。

회사 입장에서 보면 매출을 늘리는 것이 가장 중요합니다.

(6) 外国人からすれば、日本の電車は驚くほど時間に正確だと感じるでしょう。

외국인 입장에서 보면 일본의 전철은 놀라울 정도로 시간이 정확하다고 느끼겠지요.

ポイント

- ① **自分以外の立場や視点から評価したり、判断したりする場合に主に使われるので、文末には推量表現や評価を表す表現と一緒に使われることが多いです。**

본인 이외의 입장이나 시점에서 평가하거나 판단하는 경우에 주로 사용되며, 문장 끝에는 추측표현이나 평가를 나타내는 표현이 함께 사용되는 경우가 많습니다.

・**子供からしたら、大人の話はつまらないだろう。**

아이 입장에서 보면 어른들의 이야기는 지루하겠지.

・**先生からしたら、生徒が授業中にスマホを使うことは嫌だと思ふ。**

선생님 입장에서 보면 학생이 수업 중에 스마트폰을 사용하는 것은 싫을 것이라고 생각한다.

- ② 「**からしたら**」「**からすると**」「**からすれば**」はどれも同じ意味で使われます。

「**からしたら**」「**からすると**」「**からすれば**」는 모두 동일한 의미로 사용됩니다.

・**子供からしたら/からすると/からすれば、大人の話はつまらないだろう。**

아이 입장에서 보면 어른들의 이야기는 지루하겠지.

練習

外国人からしたら、**敬語はととても難しいです。**

외국인 입장에서 보면 경어는 매우 어렵습니다.

日本のマナーは**厳しい** (일본의 매너는 엄격하다)

アニメ文化は**魅力的** (애니메이션 문화는 매력적이다)

安全で**暮らしやすい国** (안전하고 살기 좋은 나라)

会話

A: SNSは**若者からしたら、とても便利なサービス**ですね。

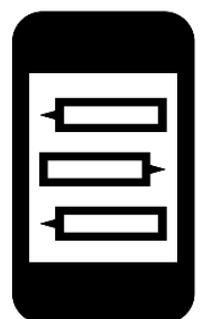
SNS는 젊은 사람들 입장에서 보면 매우 편리한 서비스죠.

B:そうですね。でも、**年配の方からしたら、少し難しい**と思います。

맞아요. 하지만 어르신들 입장에서 보면 조금 어렵다고 생각합니다.

A: **世代**によって**違い**がありますね。

세대에 따라 차이가 있네요.



~ようによつては

~것에 따라서는/어떻게 ~ (하)느냐에 따라서

意味

ほうほう けつ か かいしゃく こと あらわ
方法によつて結果や解釈が異なることを表す。

방법에 따라 결과나 해석이 다른 경우를 나타낸다.

接続

Vます ようによつては

例文

(1) しっぱい かんが え ようによつては い けいけん
失敗することも考えようによつては良い経験です。



실패하는 것도 생각하는 것에 따라서는 좋은 경험입니다.

(2) SNS は べんり ですが、つか つか
SNS は便利ですが、使いようによつてはトラブルになることがあります。

SNS 는 편리하지만 사용하는 것(방식)에 따라서는 문제가 되는 경우가 있습니다.

(3) この絵は え み ようによつては、とても ち ち
この絵は見ようによつては、とても価値のある絵に見えます。

이 그림은 어떻게 보느냐에 따라서 매우 가치가 있는 그림으로 보입니다.

(4) この仕事は しごと はたら き ようによつては、しゅうろう ば あ い
この仕事は働きようによつては、就労ビザをもらえる場合があります。

이 일은 어떻게 일하느냐에 따라서 취업비자를 받을 수 있는 경우가 있습니다.

(5) やす しよくざい つく り ようによつては おい つく あ
安い食材でも作りようによつては美味しく作り上げることができます。

저렴한 식자재라도 어떻게 만드느냐에 따라서 맛있게 만들 수 있습니다.

(6) つら かも しれ ない ですが、き も も ち ようによつては た の
辛いかもしれないですが、気持ちの持ちようによつては楽しくなるかもしれないですよ。

괴로울지도 모르겠지만 마음가짐에 따라서는 즐거워질 수도 있습니다.

ポイント

- ① 「～によって」は色々な種類や可能性がある名詞と接続し、それぞれに対応して後の事柄も異なることを表す N3 で学習した文法です。

「～によって」는 다양한 종류나 가능성이 있는 명사와 접속하고, 각각에 대응하여 이후의 사항도 다른 경우를 나타내는 N3 에서 학습한 문법입니다.

・人によって考え方が違います。

사람에 따라 사고방식이 다릅니다.

また「よう」は「方法」の意味を表しています。そのため「～ようによっては」は色々な方法があり、それぞれの方法ごとに後の事柄も異なることを表します。

또한 「よう」는 「방법」의 의미를 나타내고 있습니다. 그렇기 때문에 「～ようによっては」는 다양한 방법이 있으며, 각각의 방법마다 이후의 사항도 다른 경우를 나타냅니다.

・日本語の勉強は、やりよう(やり方)によっては楽しくなります。

일본어 공부는 어떻게 하느냐(방식)에 따라서 즐거워집니다.

練習

この仕事はやりようによっては、色々なスキルを身に付けることができます。

이 일은 어떻게 하느냐에 따라서 다양한 스킬을 배울 수 있습니다.

短時間で終わらせる (단기간에 끝내다)

お客様からの信頼を得る (고객님께 신뢰를 얻다)

少ない予算で達成する (적은 예산으로 달성하다)

会話

A: この古い家、どう思いますか?

이 낡은 집을 어떻게 생각하나요?

B: リフォームしようによっては、住みやすい家になるとおもいますよ。

어떻게 리폼하느냐에 따라서 살기 좋은 집이 될 것이라고 생각해요.

A: 確かにそうですね。

확실히 그렇네요.





N

めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 人柄	ひとがら	인품
<input type="checkbox"/> 人間性	にんげんせい	인간성
<input type="checkbox"/> 品性	ひんせい	품성
<input type="checkbox"/> プライド		자존심
<input type="checkbox"/> 思いやり	おもいやり	배려/동정/이해
<input type="checkbox"/> 気遣い	きづかい	배려
<input type="checkbox"/> 気配り(する)	きくばり	배려(하다)

na-A

けいようし
な形容詞

<input type="checkbox"/> 穏やか	おだやか	온화하다
<input type="checkbox"/> 冷静	れいせい	냉정하다
<input type="checkbox"/> 温厚	おんこう	온후하다
<input type="checkbox"/> 短気	たんき	성미가 급하다
<input type="checkbox"/> 誠実	せいじつ	성실하다
<input type="checkbox"/> 卑怯	ひきょう	비겁하다
<input type="checkbox"/> 活発	かつぱつ	활발하다
<input type="checkbox"/> 頑固	がんこ	완고하다
<input type="checkbox"/> 謙虚	けんきょ	겸허/겸손하다
<input type="checkbox"/> 素朴	そぼく	소박하다
<input type="checkbox"/> 勇敢	ゆうかん	용감하다
<input type="checkbox"/> 臆病	おくびょう	겁이 많다
<input type="checkbox"/> 無邪気	むじゃき	천진/순진하다
<input type="checkbox"/> 欲張り	よくばり	욕심이 많다
<input type="checkbox"/> 強引	ごういん	강인하다
<input type="checkbox"/> 大胆	だいたん	대담하다
<input type="checkbox"/> 慎重	しんちょう	신중하다

na-A

けいようし
な形容詞

<input type="checkbox"/> 几帳面	きちょうめん	꼼꼼하다
<input type="checkbox"/> 大雑把	おおざっぱ	엉성하다
<input type="checkbox"/> ルーズ		느슨하다/허술하다
<input type="checkbox"/> マイペース		남을 신경쓰지 않는다
<input type="checkbox"/> 優柔不断	ゆうじゅうふだん	우유부단하다
<input type="checkbox"/> 社交的	しゃこうてき	사교적이다
<input type="checkbox"/> シャイ		수줍어하다
<input type="checkbox"/> 無口	むくち	무뚝뚝하다
<input type="checkbox"/> 控えめ	ひかえめ	(남을 배려하여)나서지 않다
<input type="checkbox"/> 外向的	がいこうてき	외향적이다
<input type="checkbox"/> 内向的	ないこうてき	내향적이다
<input type="checkbox"/> 前向き	まえむき	긍정적이다
<input type="checkbox"/> 後向き	うしろむき	소극적이다
<input type="checkbox"/> ポジティブ		긍정적/적극적
<input type="checkbox"/> ネガティブ		부정적/소극적
<input type="checkbox"/> 主観的	しゅかんてき	주관적이다
<input type="checkbox"/> 客観的	きゃっかんてき	객관적이다

i-A

けいようし
い形容詞

<input type="checkbox"/> 頼もしい	たのもしい	믿음직스럽다
<input type="checkbox"/> 勇ましい	いさましい	용맹하다
<input type="checkbox"/> 粘り強い	ねばりづよい	끈기있다
<input type="checkbox"/> 大人しい	おとなしい	조용하다
<input type="checkbox"/> なれなれしい		허물없다
<input type="checkbox"/> 厚かましい	あつかましい	뻔뻔하다
<input type="checkbox"/> だらしない		단정하지 못하다



A: **社交的** なタイプの人ひとが羨うらやましいです。私は **大人しい** 性格せいかくだから友達ともだちが全然ぜんぜんできないんですよ。

사교적인 성격의 사람이 부러워요. 저는 조용한 성격이기 때문에 친구가 전혀 안생겨요.

B: え、そうですか？むしろすごく **外向的** なイメージなんですけど…。

그런가요? 오히려 엄청 외향적인 이미지인데….

A: そんなことないですよ。 **シャイ** だとか **無口** だとか言いわれることが多いです。

그렇지 않아요. 수줍어 한다던지 무뚝뚝하다는 소리를 들을 때가 많아요.

B: でも **控えめ** な人ひとが好きな人ひともたくさんいますよ。 **前向き** に考かんがえましょう。

하지만 소극적인 사람을 좋아하는 사람도 많아요. 긍정적으로 생각합시다.



日本人にほんじんは、血液型けつえきがたで **人間性** が決きまると思おもっている人ひとが多おほいみたいですが、私わたしは全然ぜんぜん信しんじていません。

일본인은 혈액형으로 인간성이 정해진다고 생각하는 사람이 많다고 하지만 저는 전혀 믿지 않습니다.

私わたしの妻つまは **大雑把** なイメージがあるO型がたですが、とても **几帳面** です。

제 아내는 엉성한 이미지가 있는 O 형이지만 매우 꼼꼼합니다.

私わたし自身じしんは **マイペース** で **ポジティブ** なイメージ通どおりのB型がたですが、たまに **ネガティブ** になることもあります。

저 자신은 남을 신경쓰지 않고 긍정적인 이미지 그대로인 B 형이지만, 가끔은 소극적이 될 때도 있습니다.

／ 文ぶんを作つくってみよう ／

きょう かいわ
今日の会話じょうきょう
状況

じぶん くに 自分の国のスターについて話しています。

자기 나라의 스타에 대해서 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

■ あなたの国のスターはどんな人ですか?

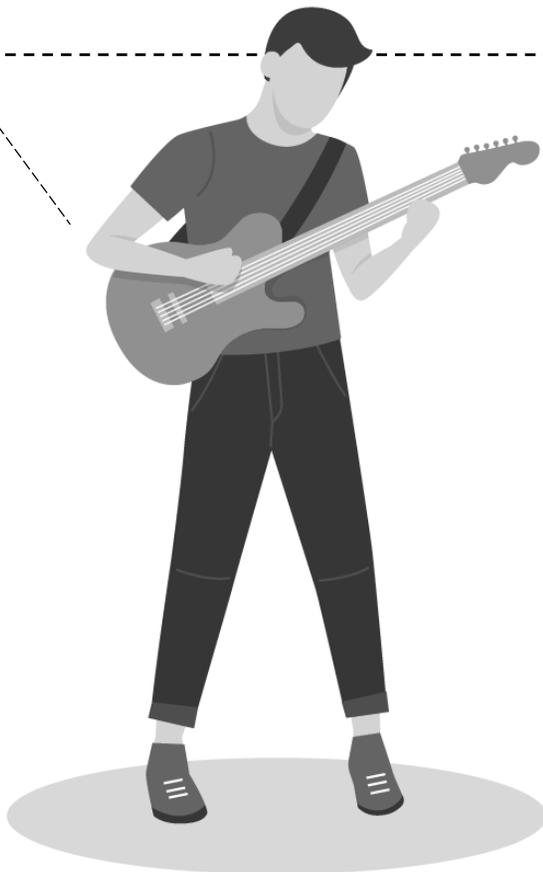
당신의 나라의 스타는 어떤 사람입니까?

ファッションセンスも拔群。

패션센스도 뛰어나다.

色白で、細身な若者。

하얗고 날씬한 청년이다.



シンガーソングライター

싱어송라이터



トリオ芸人

개그맨 트리오

小柄でちょっとぽっちゃり。

몸집이 작고 조금 통통하다.

いつもださい服を着ている。

항상 촌스러운 옷을 입고 있다.

A: (写真を見せる)この人、私の国のスターです！すごいでしょ？

B: すごいですね。この人は何をしていますか？

A: 歌手です。俳優もしています。背が高くて、髪型もかっこいいです。

B: 雰囲気もいいですね。スターっぽいです。

A: はい、しかもおしゃれなんですよ。

B: そうですね。私の国ではシンプルな服の人が多いです。

A: へえ！どんな人が人気なんですか？

B: 体が大きくて、健康的な人です。スターになるには、絶対筋トレが必要です。



どうすればもっとレベルの高い会話になるでしょうか？

어떻게 하면 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: (사진을 보여주며) 이 사람, ^{이 사람} ^{우리나라에서} ^{매우 유명한 스타예요.} ^{정말 매력적이죠?} ^{정말 매력적이죠?}

B: ^{확실히 매력적이네요.} ^{평소에 어떤 활동을 하고 계신 분인가요?} ^{확실히 매력적이네요.} ^{평소에 어떤 활동을 하고 계신 분인가요?}

A: ^{가수예요.} ^{그 뿐만 아니라 배우로도 활약을 하고 있어요.} ^{가수예요.} ^{그 뿐만 아니라 배우로도 활약을 하고 있어요.}

B: ^{키가 훤칠하고 머릿결도 윤기가 나고, 반듯한 얼굴을 하고 있어요.} ^{키가 훤칠하고 머릿결도 윤기가 나고, 반듯한 얼굴을 하고 있어요.}

B: ^{전체적으로 고상한 분위기가 있네요.} ^{겉모습부터가 스타네요.} ^{전체적으로 고상한 분위기가 있네요.} ^{겉모습부터가 스타네요.}

A: ^{맞아요!} ^{심지어 패션이 화사하고, 화려한 옷이 너무 잘 어울려요.} ^{맞아요!} ^{심지어 패션이 화사하고, 화려한 옷이 너무 잘 어울려요.}

B: ^{그렇군요.} ^{우리나라에서는 연예인이라도 더욱 조심스럽고, 차분한 복장인 사람이 많아요.} ^{그렇군요.} ^{우리나라에서는 연예인이라도 더욱 조심스럽고, 차분한 복장인 사람이 많아요.}

A: ^{어머나!} ^{구체적으로 어떤 사람이 특히 인기가 많은가요?} ^{어머나!} ^{구체적으로 어떤 사람이 특히 인기가 많은가요?}

B: ^{스타로서} ^{성공するには} ^{근트레} ^{하거나} ^{노력을重ね} ^{하는 것도} ^{필요하다고} ^{느껴요.} ^{스타로서} ^{성공するには} ^{근트레} ^{하거나} ^{노력을重ね} ^{하는 것도} ^{필요하다고} ^{느껴요.}

스타로서 성공하기 위해서는 근력 운동을 하는 등의 노력을 거듭하는 것도 필요하다고 느껴요.

스타로서 성공하기 위해서는 근력 운동을 하는 등의 노력을 거듭하는 것도 필요하다고 느껴요.

Good!



1

たし みりよくてき ふだん かつどう かた
確かに魅力的ですね。普段どんな活動をされてる方なんですか？

ポイント

かん いてき けい い あらわ つか あいて そんけい じんぶつ けい い しめ
簡易的な敬意を表す「~される」を使うことで、相手が尊敬している人物への敬意を示し、

あいて はいりよ ていねい かいわ
相手に配慮した丁寧な会話にすることができます。

가벼운 경의를 나타내는 「~される」를 사용함으로써 상대가 존경하고 있는 인물에 대한 경의를 표하고, 상대방을 배려한 정중한 회화로 만들 수 있습니다.

らいげつ じょうし かいがいしゅつちょう
・来月、Aさんの上司が海外出張するらしいです。

다음달에 A 씨의 상사가 해외출장을 가신다는 것 같습니다.

らいげつ じょうし かいがいしゅつちょう
・来月、Aさんの上司が海外出張されるらしいです。

2

かしゅ はいゆう かつやく
歌手です。それだけじゃなく俳優としても活躍されてます。

せ かみ ととの かおだ
背がすらっとして、髪もつやつやで、整った顔立ちをしてるんですよ。

ポイント

つか びょうしゃ ゆた
「すらっと」「つやつや」などのオノマトペを使うことで描写が豊かになります。

せ たか じょうひん ふんい き いろいろ いみ ふく
「すらっと」には「背が高い」「スタイルが良い」「上品な雰囲気」など色々な意味が含まれています。

みじか ことば あいて つた
このように、オノマトペは短い言葉で相手にさまざまなイメージを伝えることができます。

「すらっと」「つやつや」 등의 의성어를 사용함으로써 묘사가 풍부해집니다.

「すらっと」에는 「키가 크다」「몸매가 좋다」「고상한 분위기」 등의 다양한 의미가 포함되어 있습니다.

이와 같이 의성어는 짧은 단어로 상대방에게 다양한 이미지를 전달할 수 있습니다.

かのじょ め おお
・彼女は目が大きいです。

그녀는 눈이 큼니다.

かのじょ め けんこうてき ふく
・彼女は目がぱっちりしています。 → 健康的なイメージなども含まれます。

그녀는 눈이 또렷합니다.

건강한 이미지 등도 포함됩니다.

LEVEL UP



~からして

~(으)로 보아

意味

あることを^{こんきよ}根拠として、^{はんだん}判断や^{ひょうか}評価をする場合に^{ばあい}使われる。

어떤 것을 근거로서 판단이나 평가를 하는 경우에 사용된다.

接続

N からして

例文

(1) この映画は^{えいが}タイトルからして、^{おもしろ}面白そうです。



이 영화는 제목으로 보아 재미있을 것 같습니다.

(2) この店の^{みせ}料理は^{りょうり}見た^み目からして、^{おい}美味しなさそうです。

이 가게의 요리는 겉모양으로 보아 맛이 없을 것 같습니다.

(3) ^{かれ}彼は^{ふくそう}服装からして、^{ぜったい}絶対にお金^{かね}持ちだと^{おも}思います。

그는 복장으로 보아 무조건 부자라고 생각합니다.

(4) ^{かのじよ}彼女の^{たいど}態度からして、^{かのじよ}彼女は^{わたし}私の^{きら}ことが^{きら}嫌いな^{おも}のかもしれない。

그녀의 태도로 보아 그녀는 저를 싫어할지도 모릅니다.

(5) ^{はつおん}発音からして、^{せんせい}先生はおそらく^{かんさいしゅっしん}関西出身^{おも}なんだと思います。

발음으로 보아 선생님은 아마 간사이 출신이라고 생각합니다.

(6) ^{かのじよ}彼女の^{あか}明るい^{ひょうじょう}表情からして、^{しけん}きっと^{ごうかく}試験に合格^{おも}したので^{おも}だろう。

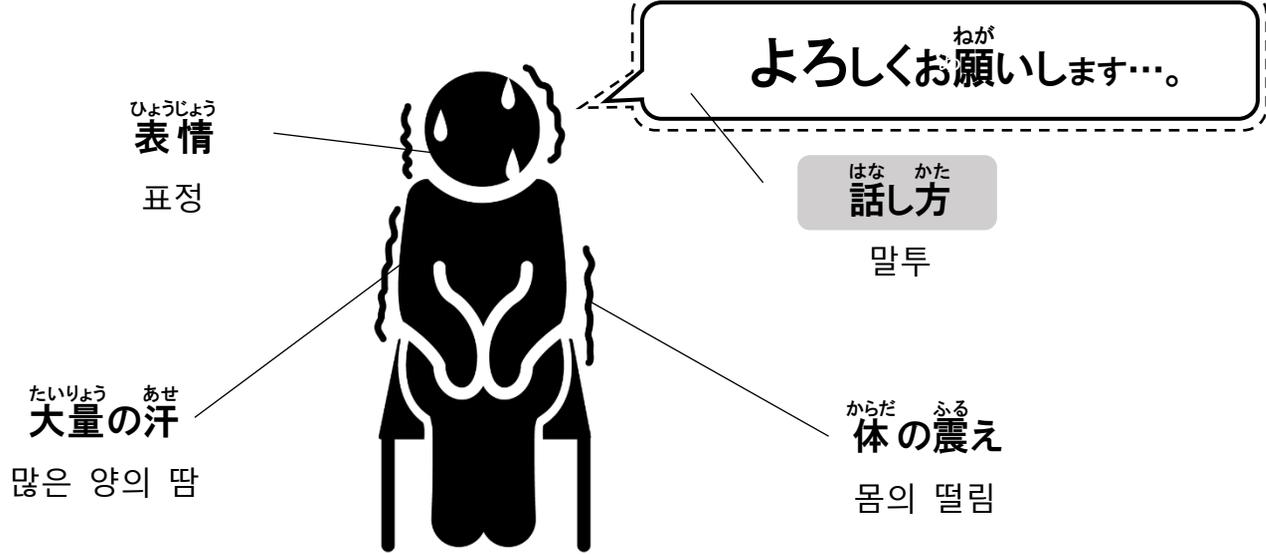
그녀의 밝은 표정으로 보아 분명 시험에 합격했을 것이다.

ポイント

- ① 後文には主に判断、評価、推測の表現が続き、前文にはその根拠となる一つの要素を強調します。
 문장 뒤에는 주로 판단이나 평가, 추측의 표현이 이어지고, 문장 앞에는 그 근거가 되는 하나의 요소를 강조합니다.

かれ はな かた
 ・彼の話し方からして、彼はかなり緊張しているようだ。

그의 말투로 보아 그는 꽤 긴장하고 있는 것 같다.



会話

A: このレストランの料理は見た目からして美味しそうですね。

이 레스토랑의 요리는 겉모양으로 보아 맛있을 것 같네요.

B: レストランの雰囲気も良いし、食器も高級だし、きっと美味しいと思います。

레스토랑의 분위기도 좋고, 식기도 고급스럽고, 무조건 맛있을 것 같아요.

A: 楽しみですね。

기대되네요.

例示の「からして」

예시의 「からして」

普通なら問題にならないことがそうだから、それ以外も同じだと全体を強調する場合にも使われます。

일반적으로 문제가 되지 않는 것이 그렇기 때문에, 그 외에도 같다고 전체를 강조하는 경우에도 사용됩니다.

・この店は店長からしてサービスが悪いです。

이 가게는 점장님으로 보아 서비스가 나쁘네요.

普通なら問題ないはずの店長のサービスが悪いなら、他の社員やアルバイトも皆サービスが悪いということを表しています。

일반적으로 문제가 없을 점장님의 서비스가 나쁘다면, 다른 사원이나 아르바이트도 모두 서비스가 나쁘다는 것을 나타내고 있습니다.

もくてき ~には(目的)

~하기 위해(목적)

意味

ある目的を達成するために必要な方法や条件を表す。

어떤 목적을 달성하기 위해 필요한 방법이나 조건을 나타낸다.

接続

Vる には

例文

(1) 海外に行くには、パスポートが必要です。



해외에 가기 위해서는 여권이 필요합니다.

(2) 目標を達成するには、計画を立てることが大事です。

목표를 달성하기 위해서는 계획을 세우는 것이 중요합니다.

(3) 健康に長生きするには、定期的に運動することが大切です。

건강하게 오래 살기 위해서는 주기적으로 운동하는 것도 중요합니다.

(4) N2に合格するには、毎日一生懸命勉強しなければいけません。

N2에 합격하기 위해서는 매일 열심히 공부해야 합니다.

(5) 英語が話せるようになるには、たくさんの単語の習得が不可欠です。

영어를 할 수 있게 되기 위해서는 많은 단어의 습득이 필요합니다.

(6) 意見をはっきり言えるようになるには、自分に自信を持つことが重要です。

의견을 확실히 말할 수 있게 되기 위해서는 본인 스스로에게 자신감을 갖는 것이 중요합니다.

ポイント

- ① **目的を達成するための必要な方法や条件を強調する文法のため、後文には目的を達成するための具体的な行動ではなく、「必要だ」「大切だ」「～なければならない」などの必要性を表す表現が続きます。**

목적을 달성하기 위해 필요한 방법이나 조건을 강조하는 문법이기에 때문에, 문장 뒤에는 목적을 달성하기 위한 행동이 아니라 「必要だ(필요하다)」 「大切だ(중요하다)」 「～なければならない(해야 한다)」 등의 필요성을 나타내는 표현이 이어집니다.

■ **必要性を表す表現がない** 필요성을 나타내는 표현이 없음

✕ **試験に合格するには、毎日勉強します。**

시험에 합격하기 위해서 매일 공부합니다

○ **試験に合格するために、毎日勉強します。**

■ **必要性を表す表現がある** 필요성을 나타내는 표현이 있음

○ **試験に合格するには、毎日勉強する必要があります。**

시험에 합격하기 위해서는

○ **試験に合格するために、毎日勉強する必要があります。**

매일 공부할 필요가 있습니다.

練習

ダイエットをするには、毎日運動することが大切です。

다이어트를 하기 위해서는 매일 운동을 하는 것이 중요합니다.

バランスのとれた食事をする (균형을 맞춘 식사를 하다)

晩ご飯を食べ過ぎない (저녁을 과식하지 않는다)

ストレスを溜めない (스트레스를 받지 않는다)

会話

A: **日本で就職するには、どうすればいいですか?**

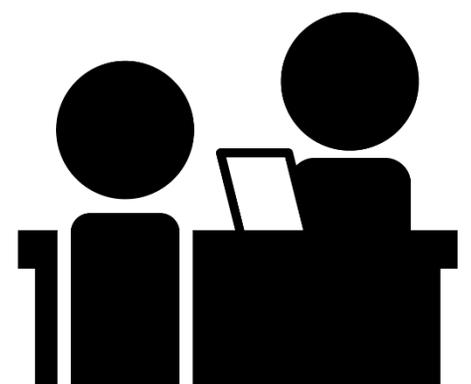
일본에서 취직하기 위해서는 어떻게 하면 됩니까?

B: **日本で就職したいなら、人材紹介会社に相談するといいですよ。**

일본에서 취직하고 싶다면 인재소개 회사에 상담을 하는 것이 좋아요.

A: **わかりました。相談してみます。**

알겠습니다. 상담을 해 보겠습니다.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 格好	かっこう	모양/모습
<input type="checkbox"/> 姿	すがた	모습
<input type="checkbox"/> 見た目	みため	겉보기/겉모습
<input type="checkbox"/> 身なり	みなり	옷차림/체격
<input type="checkbox"/> 容姿	ようし	얼굴모양/몸매
<input type="checkbox"/> 顔立ち	かおだち	생김새/용모
<input type="checkbox"/> 体つき	からだつき	몸매
<input type="checkbox"/> 目つき	めつき	눈매/눈빛
<input type="checkbox"/> 髪型	かみがた	머리모양
<input type="checkbox"/> 体格	たいかく	체격
<input type="checkbox"/> 体型	たいけい	체형
<input type="checkbox"/> スタイル		스타일/몸매
<input type="checkbox"/> 細身	ほそみ	날씬하다
<input type="checkbox"/> 肥満	ひまん	비만
<input type="checkbox"/> 猫背	ねこぜ	새우등
<input type="checkbox"/> 筋肉	きんにく	근육
<input type="checkbox"/> 脂肪	しぼう	지방
<input type="checkbox"/> 肌	はだ	피부
<input type="checkbox"/> 色白	いろじろ	피부가 희다
<input type="checkbox"/> 姿勢	しせい	자세
<input type="checkbox"/> しぐさ		행위/몸짓
<input type="checkbox"/> 清潔感	せいけつかん	청결함
<input type="checkbox"/> バランス		균형/밸런스
<input type="checkbox"/> センス		센스
<input type="checkbox"/> コンプレックス		콤플렉스

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 統一(する)	とういつする	통일(하다)
<input type="checkbox"/> コーディネート(する)		코디네이트(하다)
<input type="checkbox"/> 手入れ(する)	ていれする	손질(하다)

na-A **けいようし**
な形容詞

<input type="checkbox"/> 優雅	ゆうが	우아하다
<input type="checkbox"/> 華やか	はなやか	화사하다/화려하다
<input type="checkbox"/> 鮮やか	あざやか	선명하다
<input type="checkbox"/> 端正	たんせい	단정하다
<input type="checkbox"/> 不細工	ぶさいく	못생기다
<input type="checkbox"/> 小柄	こがら	몸집이 작다
<input type="checkbox"/> 不潔	ふけつ	불결하다
<input type="checkbox"/> 個性的	こせいてき	개성적이다
<input type="checkbox"/> 無難	ぶなん	무난하다
<input type="checkbox"/> 平凡	へいぼん	평범하다
<input type="checkbox"/> カジュアル		캐주얼하다
<input type="checkbox"/> フォーマル		격식이 있다

i-A **けいようし**
い形容詞

<input type="checkbox"/> 若々しい	わかわかしい	생기발랄하다
<input type="checkbox"/> たくましい		늠름하다
<input type="checkbox"/> みっともない		꼴사납다
<input type="checkbox"/> ださい		촌스럽다/멋없다

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 着こなす	きこなす	잘입다/소화하다
-------------------------------	------	----------

II

<input type="checkbox"/> 整える	ととのえる	정돈하다
------------------------------	-------	------



A: Cさんって、ファッション **センス** いいですね。流行りの服を **きこなして** ますし。

C 씨는 패션센스가 좋네요. 유명한 옷을 소화하고 있고요.

B:そうですね。 **スタイル** もいいし、 **清潔感** があって **素敵** ですね。

그럼네요. 스타일도 좋고 청결함이 있어서 멋지네요.

A:でも、 **猫背** **기미** なの **少し** **き** になります。

하지만 새우등인 것이 조금 신경이 쓰이네요.

B:私もそう思っていました。 **姿勢** を良くしたらもっと **たくましく** **み** えるかもしれないですね。

저도 그렇게 생각했어요. 자세를 좋게 한다면 좀 더 늠름하게 보일 수 있겠네요.



かのじよ **彼女** は **端正** な **容姿** と **色白** の **肌** が魅力的です。

그녀는 단정한 모습과 하얀 피부가 매력적입니다.

また、 **細身** の **体型** を生かした **コーディネート** もとてもおしゃれです。

또한 날씬한 체형을 살린 코디네이트도 매우 멋집니다.

わたし **私** は自分の **見た目** に自信がありませんが、いつか **彼女** のような **若々しい** **姿** になりたいと思っています。

저는 제 겉모습에 자신이 없지만, 항상 그녀와 같은 생기발랄한 모습이 되고 싶다고 생각합니다.

ぶん **文** をつ **く** てみ **よ** う

Blank writing area for the composition exercise, consisting of multiple horizontal lines within a rounded rectangular frame.

きょう かいわ
今日の会話



たが めずら しゅみ はな
お互いの珍しい趣味について話しています。
서로의 독특한 취미에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

めずら しゅみ もひと あ
■ **珍しい趣味を持っている人に会ったことがありますか？**
독특한 취미를 가지고 있는 사람을 만나본 적이 있습니까?



パワースポット巡り
성지순례



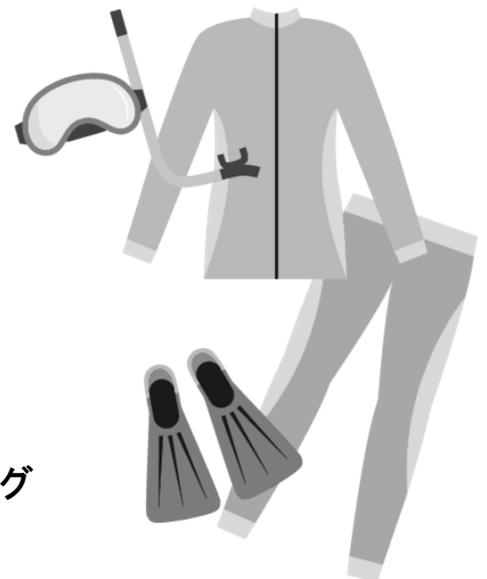
バードウォッチング
버드 워칭(새 관찰하기)



ぼんさい
盆栽
분재



マジック
마술



スキューバーダイビング
스쿠버 다이빙

A: Bさんの^{しゅみ}趣味は何ですか？

B: 聖地^{せいち}巡礼^{じゆんれい}です。アニメや漫画^{まんが}で出てくる場所^{ばしょ}に行きます。

A: それは^{たの}楽しそうですね。どこ^いに行きましたか？

B: 京都^{きょうと}に行きました。Aさんは^{しゅみ}趣味がありますか？

A: 私は^{わたし}三味線^{しゃみせん}が^{しゅみ}趣味です。色々^{いろいろ}な曲^{きょく}を弾^ひいています。

B: すごいですね！でも、一度^{いちど}も聞^きいたことがありません。

A: Bさんもやってください。

B: やってみたいけど、^{むずか}難しい^{おも}と思います。



どうすればもっとレベルの^{たか}高い^{かいわ}会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: Bさんの趣味って何ですか？

B 씨의 취미는 뭐예요?

B: 聖地巡礼です。聖地巡礼っていうのは、好きなアニメや漫画に出てきた場所に実際に行くことなんですけど、

そこで現地の風景を見ると、アニメの世界に入り込んだような気持ちになれるんですよ。



성지순례요. 성지순례는 좋아하는 애니메이션이나 만화에 나온 장소에 실제로 가는 것을 말하는데요,

그곳에서 현지의 풍경을 보면 애니메이션의 세계로 들어간 것 같은 기분이 들어요.

A: 私もアニメが好きなので、とても興味深い趣味ですね。印象に残ってる場所がありますか？

저도 애니메이션을 좋아하기 때문에 너무 흥미로운 취미네요. 인상에 남은 장소가 있나요?

B: この前、京都に行って、アニメに登場したお寺や街並みを見てきたんですけど、本当に感動しました。

Aさんも何か趣味があるんですか？

얼마 전에 교토에 가서 애니메이션에 등장한 절과 거리를 보고 왔는데요, 정말 감동했어요.

A 씨도 취미가 있나요?

A: 私の趣味は三味線です。三味線というのは、和風のギターのような楽器です。

最近は古い曲だけじゃなく、最新の曲を弾くことも多いです。



제 취미는 샤미센이에요. 샤미센은 일본 풍의 기타 같은 악기예요.

최근에는 오래된 곡뿐만 아니라 최신 곡을 연주할 때도 많아요.

B: 日本らしさが感じられる楽器ですよ。でも、私は生で聞いたことがないです。

일본다움을 느낄 수 있는 악기네요. 그런데 저는 실제로 들어본 적이 없어요.

A: ぜひBさんも弾いてみてください。私も最初は興味がなかったけど、一度体験したらはまっちゃいました。

実際に **やってみないことには**、三味線の良さはわかりません。

B 씨도 꼭 연주해 보세요. 저도 처음에는 흥미가 없었는데 한 번 체험해보고 빠져들었어요.

실제로 해 보지 않으면 샤미센의 매력은 모를거예요.

B: **弾けるものなら** 弾いてみたいけど、不器用だし、リズム感もないから難しいと思います。

연주할 수 있다면 해 보고 싶지만 소질이 없고, 리듬감도 없어서 어려울 것 같아요.

Good!



1

聖地巡礼せいちじゆんれいというのは、好きなアニメや漫画まんがに出てきた場所ばしょに実際じっさいに行くことなんですけど、
そこで現地げんちの風景ふうけいを見ると、アニメの世界せかいに入り込んだような気持ちきもちになれるんですよ。

ポイント

抽象的な言葉ちゆうしょうてき ことばを説明せつめいするために、具体的な内容ぐたいてき ないようを示して、相手に分かりやすい形あいて わ かたちで情報を
伝つたえています。専門用語せんもんようごや相手あいてが知らない可能性かのうせいがある言葉ことばは「~と(って)いうのは」

「~と(って)いうN」の文法ぶんぽうを使って説明せつめいするといいでしょう。

추상적인 말을 설명하기 위해 구체적인 내용을 나타내고, 상대방이 알기 쉬운 형태로 정보를 전달하고 있습니다. 전문용어나 상대방이 모를 가능성이 있는 말은 「~と(って)いうのは」 「~と(って)いうN」 문법을 사용하여 설명하면 좋습니다.

・インフルエンサーえいきょうりよくというのは、SNS で影響力ひとがある人のことです。
인플루언서는 SNS 에서 영향력이 있는 사람을 말합니다.

・インフルエンサーしょくぎょうっていう職業えいきょうりよくは、SNS で影響力ひとがある人のことです。
인플루언서라는 직업은 SNS 에서 영향력이 있는 사람을 말합니다.

2

私の趣味わたし しゆみは三味線しゃみせんです。三味線しゃみせんというのは、和風わふうのギターがっきのような楽器がっきです。
最近さいきんは古い曲ふる きょくだけじゃなく、最新さいしんの曲きょくを弾ひくことも多おほいです。

ポイント

相手あいてが知らない可能性かのうせいがある言葉ことばを理解りかいしやすくするために、多くおほの人が知しっている「ギター」という
身近みぢかな言葉ことばを「~よう」「~みたい」などの比喩ひゆを表ぶんぽうす文法つかを使って、イメージしやすくしています。

상대방이 모를 가능성이 있는 말을 이해하기 쉽게 하기 위해 많은 사람이 알고 있는 「기타」 라는 일상의 용어를 「~よう」「~みたい」 등의 비유를 나타내는 문법을 사용하여 이미지화 하기 쉽게 만들었습니다.

・お好み焼きこの やというのは、キャベツをいっぱい使つかったパンケーキたのような食ものべ物ものです。
오코노미야끼는 배추를 많이 사용한 팬케이크 같은 음식입니다.

~ないことには

~하지 않으면/~하지 않고서(는)

意味

ぜんぶん じょうけん せいりつ ことぶん せいりつ あらわ
前文の条件が成立しないと、後文が成立しないことを表す。

앞 문장의 조건이 성립하지 않으면 뒤 문장이 성립되지 않다는 것을 나타낸다.

接続

Vない ことには

例文

(1) せんせい こ じゅぎょう はじ
先生が来ないことには、授業は始められません。



선생님이 오지 않으면 수업을 시작할 수 없습니다.

(2) いちど あ ひと
一度会ってみないことには、どんな人なのかわかりません。

한 번 만나 보지 않고서 어떤 사람인지 알 수 없습니다.

(3) じっさい つか しょうひん べんり おも
実際に使ってみないことには、この商品の便利さはわかりません。

실제로 사용해 보지 않으면 이 상품의 편리함을 모를 것입니다.

(4) まいにちれんしゅう ゆうしょう ぜったい むり
毎日練習しないことには、優勝するなんて絶対に無理です。

매일 연습하지 않으면 우승은 절대로 할 수 없습니다.

(5) せんもんか そうだん もんだい かいけつ むずか
専門家に相談しないことには、この問題を解決するのは難しいでしょう。

전문가에게 상담하지 않고서 이 문제를 해결하는 것은 어렵겠지요.

(6) しゃちょう しょういん きかく すず ふかのう
社長に承認してもらえないことには、この企画を進めるのは不可能です。

사장님에게 승인을 받지 못하면 이 기획을 진행하는 것은 불가능합니다.

ポイント

① 後文には否定形や可能性が低いことを表す内容が続きます。

뒤 문장에는 부정형이나 가능성이 낮은 것을 나타내는 내용이 옵니다.

・一度食べてみないことには、このおしさはわからないだろう。

한 번 먹어보지 않고서 이 (맛있는) 맛은 모를 것이다.

② 「～ないことには」は「なければ」「ないと」「なくては」「なきゃ」「なくちゃ」などと置き換え可能ですが、条件が成立しないと絶対にできないことを、より強調した表現です。

「～ないことには」는 「なければ」「ないと」「なくては」「なきゃ」「なくちゃ」등과 대체가 가능하지만, 조건이 성립하지 않으면 절대로 할 수 없다는 것을 좀 더 강조한 표현입니다.

・行ってみないことには、その場所の良さはわかりません。

가 보지 않고서(는) 그 장소의 좋은 점은 모릅니다.

・行ってみなければ/ないと/なくては/なきゃ/なくちゃ、その場所の良さはわかりません。

가 보지 않으면 그 장소의 좋은 점은 모릅니다.

「～ないことには」を使う方が、実際に行かないと良さがわからないことを、より強調しています。

「～ないことには」를 사용하는 것이 실제로 가지 않으면 모른다는 것을 좀 더 강조하고 있습니다.

練習

努力をしないことには、お金持ちになるなんて無理です。

노력을 하지 않으면 부자가 되는 것은 무리입니다.

色々な資格をとる (다양한 자격증을 취득하다)

投資の勉強をする (투자 공부를 하다)

運を味方にする (운을 내편으로 만들다)

会話

A: 将来、囲碁ができるようになりたいって思ってるんです。

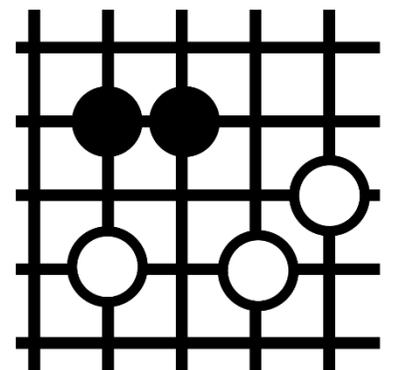
나중에 바둑을 둘 수 있게 되면 좋겠다고 생각하고 있어요.

B: プロの先生に教えてもらわないことには難しいと思いますよ。

프로 선생님에게 배우지 않으면 어려울 것 같아요.

A: そうですね。まずは、インターネットで勉強してみようと思います。

맞아요. 먼저 인터넷에서 공부해 보려고 해요.



~ものなら

~할 수(만) 있다면

意味

仮定条件(実現する可能性が低いこと)を表す。

가정조건(실현될 가능성이 낮은 것)을 나타낸다.

接続

V可能形 ものなら ※可能の意味を含む動詞(例:わかる、続く...)も接続可

가능의 의미를 포함한 동사(예: 알다, 계속되다...)도 접속가능

例文

(1) できるものなら、学生時代に戻りたいです。



할 수만 있다면 학창시절로 돌아가고 싶습니다.

(2) 忘れられるものなら、あの日の出来事を忘りたいです。

잊을 수만 있다면 그 날의 일을 잊고 싶습니다.

(3) 彼の気持ちがわかるものなら、色々なアドバイスをしてあげられるのに。

그의 기분을 알 수만 있다면 다양한 조언을 해 줄 수 있을 텐데.

(4) 医者として、この病気を治せるものなら治してあげたいですが、難しいです。

의사로서 이 병을 고칠 수만 있다면 고치고 싶지만 어렵습니다.

(5) シフトを代わってあげられるものなら代わりたいたいけど、明日は予定があるんです。

시프트를 바꿀 수만 있다면 바꾸고 싶지만 내일은 일정이 있습니다.

(6) 日本で働けるものなら働きたいけど、日本語が上手じゃないからできません。

일본에서 일할 수만 있다면 일하고 싶은데 일본어를 잘 못해서 할 수 없습니다.

※「~ものなら」は話し言葉として使われます。

「~ものなら」는 회화체로서 사용됩니다.

ポイント

① **実現する可能性が低いことについて仮定します。**

一方、「～ば」「～たら」は**実現する可能性が高いことについても仮定することができます。**

실현될 가능성이 낮은 것에 대해 가정합니다.

한편, 「～ば」「～たら」는 실현될 가능성이 높은 것에 대해서도 가정할 수 있습니다.

・**できるものなら、明日会社を休みたいです。**

할 수만 있다면 내일 회사를 쉬고 싶습니다.

→ **会社を休める可能性が低い**

회사를 쉴 수 있는 가능성이 낮다

・**できれば/できたら、明日会社を休みたいです。**

가능하다면 내일 회사를 쉬고 싶습니다.

→ **会社を休める可能性が高い場合も低い場合もある**

회사를 쉴 수 있는 가능성이 높은 경우도, 낮은 경우도 있다

② **後文には話し手の希望や期待を表す「～たい」の形が使われることが多く、また同じ動詞を繰り返し、実現できないことを強調する場合も多いです。**

뒤 문장에는 화자의 희망이나 기대를 나타내는 「～たい」의 형태가 사용되는 경우가 많고, 같은 동사를 반복하여 실현할 수 없는 것을 강조하는 경우도 많습니다.

・**戻れるものなら、あの頃に戻りたいです。**

돌아갈 수만 있다면 그때로 돌아가고 싶습니다.

練習

ねが ^{かな} **願いが叶うものなら、もう一度あの人に会いたいです。**

소원을 이룰 수만 있다면 한 번 더 그 사람을 만나고 싶습니다.

か ^こ ^{もど} **過去に戻ってやり直す** (과거로 돌아가서 다시 시작하다)

とり ^{そら} ^と **鳥のように空を飛ぶ** (새처럼 하늘을 날다)

う ^{ちゅうりょこう} **宇宙旅行をしてみる** (우주여행을 해 보다)

会話

A: **できるものなら、仕事を辞めて遊んで暮らしたいです。**

할 수만 있다면, 일을 그만두고 놀면서 지내고 싶습니다.

B: **それは、難しいですね。**

그건 어렵겠네요.

A: **そうですよね。真面目に仕事を続けたいと思います。**

그렇죠. 성실하게 일을 계속 하겠습니다.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 娯楽	ごらく	오락
<input type="checkbox"/> 多趣味	たしゆみ	취미가 많음
<input type="checkbox"/> 余暇	よか	여가
<input type="checkbox"/> 素人	しろウト	미숙한 사람/초심자
<input type="checkbox"/> 玄人	くろウト	숙련된 사람/전문가
<input type="checkbox"/> 名人	めいじん	명인
<input type="checkbox"/> 語学	ごがく	어학
<input type="checkbox"/> 茶道	さどう	다도
<input type="checkbox"/> 華道	かどう	화도
<input type="checkbox"/> 手芸	しゆげい	수공예
<input type="checkbox"/> 盆栽	ぼんさい	분재
<input type="checkbox"/> 歌舞伎	かぶき	가부키
<input type="checkbox"/> 뮤지컬		뮤지컬
<input type="checkbox"/> 邦楽	ほうがく	대중음악
<input type="checkbox"/> 洋楽	ようがく	서양음악
<input type="checkbox"/> 인디아		인도어/실내활동
<input type="checkbox"/> 아웃ドア		아웃도어/야외활동
<input type="checkbox"/> 習い事(する)	ならいごと	배우다
<input type="checkbox"/> 将棋(する)	しょうぎ	장기를 두다
<input type="checkbox"/> 囲碁(する)	いご	바둑을 두다
<input type="checkbox"/> 裁縫(する)	さいほう	바느질을 하다
<input type="checkbox"/> 編み物(する)	あみもの	뜨개질을 하다
<input type="checkbox"/> 手品(する)	てじな	마술을 하다
<input type="checkbox"/> 手話(する)	し ゆわ	수화를 하다
<input type="checkbox"/> 占い(する)	うらない	점을 보다

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> バーベキュー(する)		바비큐 파티(하다)
<input type="checkbox"/> 하이킹(する)		하이킹(하다)
<input type="checkbox"/> 気分転換(する)	きぶんてんかん	기분전환(하다)
<input type="checkbox"/> 気晴らし(する)	きばらし	기분전환(하다)
<input type="checkbox"/> 息抜き(する)	いきぬき	잠시 쉬다
<input type="checkbox"/> 리フレッシュ(する)		재충전(하다)
<input type="checkbox"/> 習得(する)	しゅうとく	습득(하다)
<input type="checkbox"/> 上達(する)	じょうたつ	(실력이)향상되다
<input type="checkbox"/> 洗練(する)	せんれん	세련되다
<input type="checkbox"/> 熱中(する)	ねっちゅう	열중(하다)
<input type="checkbox"/> 没頭(する)	ぼつとう	몰두(하다)
<input type="checkbox"/> 共通(する)	きょうつう	공통되다
<input type="checkbox"/> 類似(する)	るいじ	비슷하다
<input type="checkbox"/> 一致(する)	いっち	일치(하다)
<input type="checkbox"/> 共有(する)	きょうゆう	공유(하다)

na-A **けいようし**
な形容詞

<input type="checkbox"/> 多彩	たさい	다채롭다
<input type="checkbox"/> 様々	さまざま	다양하다

V **どうし**
動詞

I		
<input type="checkbox"/> はまる		빠져들다
<input type="checkbox"/> こだわる		집착하다/고집하다
<input type="checkbox"/> 凝る	こる	열중하다/몰두하다
<input type="checkbox"/> くつろぐ		편히 쉬다
<input type="checkbox"/> 安らぐ	やすらぐ	편안해지다



A: 最近、英語の **上達** のために **洋楽** を聴き始めました。

최근에 영어 실력을 늘리기 위해 서양 음악을 듣기 시작했어요.

B: **語学** を **習得** するには良い方法ですね。家で **くつろぎ** ながら **学**べますし。

어학을 학습하기에는 좋은 방법이네요. 집에서 편하게 배울 수도 있고요.

A: 仕事の **息抜き** にもなるのでいいですよ。

일하면서 휴식도 되기 때문에 좋아요.

B: 何かお勧めの曲があれば **共有** してください。

추천하는 곡이 있다면 공유해 주세요.



私は **多趣味** だと思えます。子供の頃からピアノや **編み物**、**茶道** などの **習い事** をしています。

저는 취미가 많습니다. 어렸을 때부터 피아노나 뜨개질, 다도 등을 배워왔습니다.

大人になってからは **ハイキング** や **バーベキュー** などの **アウトドア** 活動にも挑戦しています。

성인이 되고 난 후에는 하이킹이나 바비큐 파티 등 야외활동에도 도전을 하고 있습니다.

おかげで **共通** の趣味を持つ仲間が増えました。 **気分転換** にもなり、仕事のストレスを発散できています。

덕분에 공통의 취미를 가진 동료도 늘었습니다. 기분전환도 되고 일하면서 쌓인 스트레스 발산도 됩니다.

＼ 文を作ってみよう /

きょう かいわ
今日の会話



じぶん くに はな
自分の国のスポーツについて話しています。

자신의 나라의 스포츠에 대해서 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

■ あなたの国の国民的スポーツといえば何ですか？

당신의 나라의 국민 스포츠는 무엇입니까?

- | | | | |
|-----------------------------------|-----|----------------------------------|--------|
| <input type="checkbox"/> 相撲 (すもう) | 스모 | <input type="checkbox"/> ラグビー | 럭비 |
| <input type="checkbox"/> 空手 (からて) | 가라테 | <input type="checkbox"/> 핸드ボール | 핸드볼 |
| <input type="checkbox"/> ボクシング | 복싱 | <input type="checkbox"/> アイスホッケー | 아이스하키 |
| <input type="checkbox"/> レスリング | 레슬링 | <input type="checkbox"/> スケート | 스케이트 |
| <input type="checkbox"/> テコンドー | 태권도 | <input type="checkbox"/> マラソン | 마라톤 |
| <input type="checkbox"/> クリケット | 크리켓 | <input type="checkbox"/> トライアスロン | 트라이애슬론 |



A: Bさんの国では、どんなスポーツが人気ですか？

B: サッカーが人気です。みんなで応援します。Aさんの国ではどうですか？

A: 日本では野球が人気です。プロ野球や高校野球も人気があります。

B: 野球が人気なんですね。サッカーはやったことがありますか？

A: はい、子供のときにやりました。Bさんは野球をしますか？

B: はい、少しだけ。でもあまり上手じゃないです。

A: 野球は面白いですね。久しぶりにやりたいです。

B: そうですね。スポーツは健康にもいいですね。



どうすればもっとレベルの高い会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: Bさんの国では、どんなスポーツが特に人気があるんですか？

B 씨의 나라에서는 어떤 스포츠가 특히 인기가 있나요?

B: サッカーが圧倒的に人気です。サッカーのことは、話が止まらなくなっちゃうんですよ。

Aさんの国ではどうですか？

축구가 압도적으로 인기있어요. 축구 이야기가 나오면 멈출 수 없게 돼요. A 씨의 나라에서는 어떤가요?

A: スポーツといえば野球です。プロ野球はもちろん、高校野球も色々な世代の人から注目されていますよ。

스포츠라고 하면 야구예요. 프로야구는 물론이고, 고교야구도 다양한 세대에게 주목받고 있어요.

B: 確かに日本の友人が「高校野球を見て感動しすぎて泣いちゃった。」って言ってました。

Aさんは、やっぱりサッカーが得意なんですか？

하긴 일본인 친구가 「고교야구를 보고 너무 감동받아서 울었다」고 말했어요.

A 씨는 축구를 잘하시나요?

A: 学生の頃、部活に入りましたが、ちっとも上手になりませんでした。

国民的スポーツだからといって、皆が上手なわけじゃないんです。Bさんは野球をするんですか？

학생 때 부활동을 했지만 전혀 실력이 늘지 않았어요.

국민 스포츠라고 해서 모두가 잘하는 것은 아니예요. B 씨는 야구를 하시나요?

B: ほんの少しだけやりましたが、上手じゃないです。個人的には観戦の方が好きです。

아주 조금 했었는데 잘하지 못해요. 개인적으로는 관전하는 것을 좋아해요.

A: 野球の戦略とか駆け引きって面白いですよね。

久々に体を動かしてスポーツの楽しさを味わいたくなってきました。

야구의 전략이나 밀고 당기기는 재밌죠.

오랜만에 몸을 움직일 수 있는 스포츠의 재미를 맛보고 싶어졌어요.

B: スポーツは健康にもいいし、気分転換もできるし、最高ですよ。

今度一緒に野球とサッカーをしてみませんか？それぞれの良さを体験できると思いますよ。

스포츠는 건강에도 좋고 기분전환도 할 수 있으니 너무 좋죠.

다음에 같이 야구와 축구를 해 보실래요? 각각의 좋은 점을 체험할 수 있을 것 같아요.

Good!



1

確かに日本の友人が「高校野球を見て感動しすぎて泣いちゃった。」って言ってました。

ポイント

このように第三者の言葉をそのまま引用することで、発言を強調したり、より正確に相手に伝えたりできるようになります。

이와 같이 제 3 자의 말을 그대로 인용함으로써 발언을 강조하거나, 좀 더 정확히 상대방에게 전달할 수 있게 됩니다.

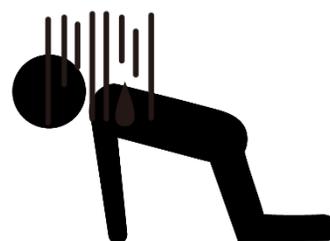
・彼は試験に合格できなくて、悔しいそうです。

그는 시험에 합격을 하지 못해서 분한 것 같습니다.

・彼は「試験に合格できなくて悔しい。」と言っていました。

그는 「시험에 합격하지 못해서 분하다」고 말했습니다.

LEVEL UP



2

Aさんは、やっぱりサッカーが得意なんですか？

ポイント

「やっぱり～んですか？」のように副詞や「～んです」を使うことで、質問に予想を込めた確認などの感情が加わり、会話が親しみやすく自然になります。

「やっぱり～んですか？」와 같이 부사나 「～んです」를 사용함으로써 질문에 예상을 담은 확인 등의 감정이 더해지며, 대화가 친근하고 자연스럽게 됩니다.

(1) Aさんのことが好きですか？

A 씨를 좋아합니까?

(2) やっぱり Aさんのことが好きなんですか？

(역시) A 씨를 좋아합니까?

(1) は単純な事実確認ですが、(2)は他の情報から予想をしていて、

話す人がこのことについて関心を持っていることが伝わります。

(1)은 단순한 사실 확인이지만, (2)는 다른 정보를 통해 예상을 하고 있으며, 화자가 이것에 대해서 관심을 갖고 있다는 것이 전달됩니다.

LEVEL UP



~ことになると

~이야기가 나오면, ~에 대해서는

意味

あることが話題、問題になると、普通とは違う態度になったり、人が変わったりすることを表す。

어떤 것이 화제, 문제가 되면 평소와는 다른 태도가 되거나 사람이 변하는 것을 나타낸다.

接続

Nの ことになると

例文

(1) 母は料理のことになると、すぐこだわります。



엄마는 요리에 대해서는 매우 까다롭습니다.

(2) 彼女は趣味のことになると、おしゃべりになります。

그녀는 취미 이야기가 나오면 수다쟁이가 됩니다.

(3) 私の友達はお金のことになると、性格が変わってしまいます。

제 친구는 돈 이야기가 나오면 성격이 변해버립니다.

(4) 子供の将来のこととなると、親として黙っていることはできません。

아이의 장래에 대한 이야기가 나오면 부모로서 가만히 있을 수는 없습니다.

(5) 彼女はスポーツ万能ですが、勉強のこととなると自信がなくなります。

그녀는 스포츠 만능이지만, 공부에 대해서는 자신이 없어집니다.

(6) 彼は他の人には厳しいですが、自分のこととなると甘くなります。

그는 다른 사람에게는 엄격하지만, 자신의 일에 대해서는 느슨해집니다.

ポイント

① 「～が」「～のに」などの逆接の文法と一緒に使われ、普段の状況と対比して使われることが多いです。

「～が」「～のに」 등의 역접의 문법과 함께 사용되며, 평소의 상황과 대비하여 사용되는 경우가 많습니다.

・彼は普段は口数が少ないのに、好きなアイドルのことになると、話が止まらなくなります。

그는 평소에는 말수가 적는데 좋아하는 아이돌의 이야기가 나오면 멈추지 않습니다.

② 後文には「急に」「すぐに」「途端に」などの急な変化を表す副詞がよく使われます。

문장 뒤에는 「急に」「すぐに」「途端に」 등의 갑작스러운 변화를 나타내는 부사가 자주 사용됩니다.

・あの夫婦はとても仲が良いが、お金のことになるとすぐに喧嘩してしまう。

저 부부는 매우 사이가 좋지만, 돈 이야기가 나오면 바로 싸웁니다.

③ 「Vる+ことになると」の形で使うこともできますが、あまり日常では使われません。

「Vる+ことになると」의 형태로 사용할 수도 있지만, 일상에서는 그다지 사용되지 않습니다.

・うちの息子は、食べることになると、すぐ元気になる。

우리 아들은 먹는 이야기가 나오면 금방 밝아집니다.

④ 「～ことになると」は同じ意味で使われますが、書き言葉で主に使われます。

「～ことになると」는 같은 의미로 사용되지만, 주로 문어체에서 사용됩니다.

練習

N のことになると、Vて しまいます。

子供 (아이) 性格が変わる (성격이 변하다)

ギャンブル (갬블) 冷静な判断ができなくなる (냉정하게 판단을 할 수 없게 되다)

恋愛 (연애) 急に自信がなくなる (갑자기 자신이 없어지다)

将来 (장래/미래) 途端に不安になる (갑자기 불안해지다)

会話

A: Cさんっていつも大人しいですね。

C 씨는 항상 조용하네요.

B: でも、いつもは確かに大人しいけど、好きな俳優のことになると、急に明るくなりますよ。

근데 평소에는 확실히 조용하지만, 좋아하는 배우 이야기가 나오면 갑자기 밝아져요.

A: そうなんですね。意外です。

그렇군요. 의외네요.



~からといって

~라고 해서/~라고 하더라도

意味

ある理由や条件だけで、その結果や判断が必ず成立するわけではないことを表す。

어떤 이유나 조건만으로 그 결과나 판단이 반드시 성립되는 것은 아니라는 것을 나타낸다.

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 からといって ※N だ/na-A だ

例文

(1) アメリカに住んでいたからといって、必ずしも英語が話せるわけではありません。



미국에 살았다고 해서 반드시 영어를 할 수 있는 것은 아닙니다.

(2) お金持ちだからといって、幸せだとは限りません。

부자라고 해서 행복하다고 할 수는 없습니다.

(3) 仕事が楽だからといって、怠けてはいけません。

일이 편하다고 해서 게으름을 피우면 안됩니다.

(4) 嫌いだからといって、野菜を全然食べないのは体に悪いですよ。

(아무리) 싫다고 하더라도 야채를 전혀 먹지 않는 것은 몸에 안 좋습니다.

(5) 家族だからって、勝手にスマホを見るなんて許せません。

가족이라고 하더라도 마음대로 휴대폰을 보다니 용서할 수 없습니다.

(6) いくら暇だからって、一日中寝ているのは良くないと思います。

아무리 한가하다고 하더라도 하루 종일 자는 것은 좋지 않다고 생각합니다.

ポイント

① 理由を表す「から」との違いを理解しましょう。

이유를 나타내는 「から」와의 차이를 이해합시다.

■「から」

雨が降ったから、試合は中止です。

비가 왔기 때문에 시합은 중지합니다.

→理由から自然に考えられる結果が続く。

이유에서 자연스럽게 생각할 수 있는 결과가 이어진다.

■「からといって」

雨が降ったからといって、試合は中止とは限りません。

비가 왔다고 해서 시합이 중지된다고 할 수 없습니다.

→ある理由だけでは、結果は決められないことを表す。

어떤 이유만으로는 결과는 정할 수 없다는 것을 나타낸다.

② 後文には、「～わけではない」「～とは限らない」など、否定的な表現が続くことが多いです。

문장 뒤에는 「～わけではない」「～とは限らない」등 부정적인 표현이 이어지는 경우가 많습니다.

③ 話し言葉では「～からって」が使われることが多いです。

회화체에서는 「～からって」가 사용되는 경우가 많습니다.

・日本語の先生だからって、何でも答えられるわけではありません。

일본어 선생님이라고 해서 무엇이든 대답할 수 있는 것은 아닙니다.

練習

日本に長く住んでいるからといって、日本語が上手だとは限りません。

일본에 오래 살고 있다고 해서 일본어를 잘 한다고는 할 수 없습니다.

日本の文化が好き (일본의 문화를 좋아한다)

日本人の友達がたくさんいる (일본인 친구가 많이 있다)

日本食を好んで食べている (일본식을 좋아하고 먹고 있다)

会話

A: 明日は雪が降るらしいから、きっと明日の大会は中止ですね。

내일은 눈이 내린다고 하니 분명 내일 대회는 중지되겠네요.

B: 雪が降るからって、中止になるとは限らないと思いますよ。

눈이 내린다고 해서 중지된다고 할 수는 없어요.

A: そうですね。私も中止にならないことを祈ってます。

그렇네요. 저도 중지되지 않기를 바라고 있어요.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 味方	みかた	자기편/아군
<input type="checkbox"/> 敵	てき	적/원수
<input type="checkbox"/> 観客	かんきやく	관객
<input type="checkbox"/> ライバル		라이벌
<input type="checkbox"/> ベテラン		베테랑
<input type="checkbox"/> 트레이ナー		트레이너
<input type="checkbox"/> 一流	いちりゅう	일류
<input type="checkbox"/> 二流	にりゅう	이류
<input type="checkbox"/> 順位	じゆんい	순위
<input type="checkbox"/> グ라운드		그라운드/운동장
<input type="checkbox"/> コート		코트
<input type="checkbox"/> 前半	ぜんはん	전반
<input type="checkbox"/> 後半	こうはん	후반
<input type="checkbox"/> 勝敗	しょうはい	승패
<input type="checkbox"/> 引き分け	ひきわけ	무승부
<input type="checkbox"/> ~対~	~たい~	~대~
<input type="checkbox"/> 技	わざ	기술
<input type="checkbox"/> テクニック		테크닉
<input type="checkbox"/> ペース		페이스
<input type="checkbox"/> 全力	ぜんりよく	전력
<input type="checkbox"/> 思い切り	おもいきり	마음껏
<input type="checkbox"/> 勢い	いきおい	기세
<input type="checkbox"/> 開会(する)	かいかい	개회(하다)
<input type="checkbox"/> 閉会(する)	へいかい	폐회(하다)
<input type="checkbox"/> 中断(する)	ちゅうだん	중단(하다)

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 延長(する)	えんちよう	연장(하다)
<input type="checkbox"/> 観戦(する)	かんせん	관전(하다)
<input type="checkbox"/> 競技(する)	きょうぎ	경기(하다)
<input type="checkbox"/> プレー(する)		플레이(하다)
<input type="checkbox"/> 勝負(する)	しょうぶ	승부(하다)
<input type="checkbox"/> 勝利(する)	しょうり	승리(하다)
<input type="checkbox"/> 逆転(する)	ぎゃくてん	역전(하다)
<input type="checkbox"/> 挑戦(する)	ちょうせん	도전(하다)
<input type="checkbox"/> 貢献(する)	こうけん	공헌(하다)
<input type="checkbox"/> 油断(する)	ゆだん	방심(하다)
<input type="checkbox"/> 引退(する)	いんたい	은퇴(하다)
<input type="checkbox"/> 指導(する)	しどう	지도(하다)

na-A **けいようし**
な形容詞

<input type="checkbox"/> ハード		힘들다
<input type="checkbox"/> 必死	ひっし	필사적이다

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 競う	きそう	경쟁하다/겨루다
<input type="checkbox"/> 戦う	たたかう	싸우다/겨루다/붙다
<input type="checkbox"/> 破る	やぶる	부수다/깨다

II

<input type="checkbox"/> やっつける		해치우다
<input type="checkbox"/> 敗れる	やぶれる	지다/패배하다
<input type="checkbox"/> 攻める	せめる	공격하다
<input type="checkbox"/> 延びる	のびる	연장되다/연기되다



A: 昨日、近くの **グラウンド** で、子供達のサッカーの試合を **観戦** したんですよ。

어제 근처 운동장에서 아이들의 축구 시합을 관전했어요.

B: そういえば、子供達のサッカーを **指導** しているって言ってましたね。

그리고 보니 아이들의 축구를 지도했다고 했었죠.

A: はい。途中で雨が降ってきて **中断** したんですけど、最後は **2対1** で勝ちましたよ。

네. 도중에 비가 오기 시작해서 중단되었는데요, 마지막은 2대1로 이겼어요.

B:良かったですね。 **勝敗** は関係なく、子供達が **必死に** 頑張っている姿を見てると嬉しくなりますよね。

다행이네요. 승패는 관계없이 아이들이 필사적으로 노력하는 모습을 보고 있으면 기분이 좋아지죠.



先日、4年に1度のオリンピックがついに **開会** しました。

얼마 전 4년에 한 번 열리는 올림픽이 드디어 개최했습니다.

ずっと応援してきた選手が **勝利** に貢献して、とても感動しました。

계속 응원해 온 선수가 승리에 공헌하여 무척 감동했습니다.

一流 の選手の **全力** の **プレー** を近くで見られる機会はめったにないので、とても良かったです。

일류선수의 전력의 플레이를 가까이에서 볼 수 있는 기회는 좀처럼 없기 때문에 매우 좋았습니다.

＼ 文を作ってみよう ／

7

えい が たの かの 映画の楽しみ方

영화를 즐기는 방법

N2

きょう かいわ 今日の会話



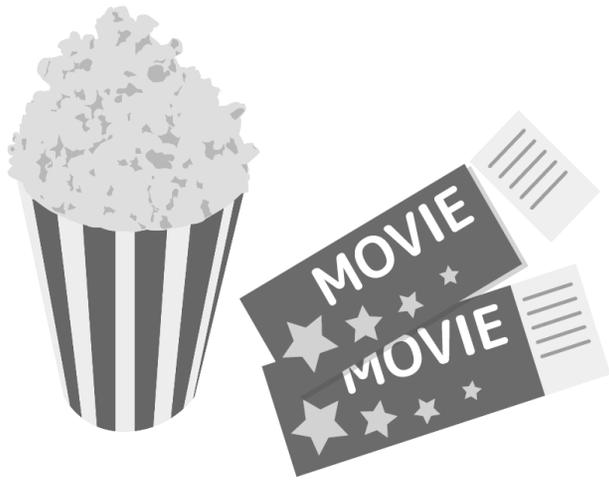
えい が はな 映画について話しています。

영화에 대해서 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

■ あなたはどのように映画を見るのが好きですか？

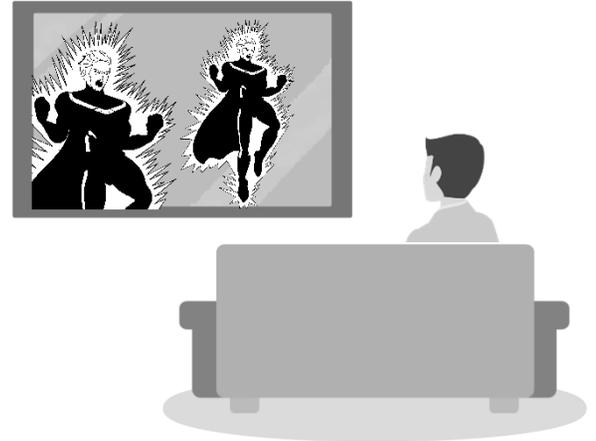
당신은 어떻게 영화를 보는 것이 좋습니까?



えい が かん み 映画館で見る。

영화관에서 본다

or



いえ み 家で見る。

집에서 본다



ふ か ばん 吹き替え版

더빙판

or



じ まく ほん 字幕版

자막판

A: Bさんは映画をよく見ますか？

B: はい、映画館によく行きますよ。昨日も行きました。Aさんはどうですか？

A: 私は家で一人で映画をみることが多いです。

B: それは寂しいですね。映画は吹き替え版と字幕版、どちらが好きですか？

A: 吹き替え版が好きです。字幕版は目が疲れます。

B: でも吹き替え版は俳優の声が違うから変ですよ。私は字幕版がいいです。

A: そういえば、Bさんは昨日映画館に行きましたよね。どうでしたか？

B: とても面白かったです。最後は感動して泣きました。



どうすればもっとレベルの高い会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: Bさんは普段よく映画を見えますか？

B 씨는 평소에 영화를 자주 보시나요?

B: はい、映画館にはしょっちゅう行ってますよ。実は昨日も見に行っただけです。

Aさんも映画館に行くことが多いですか？

네. 영화관에 자주 가요. 사실 어제 보러 갔어요.

A 씨도 영화관에 자주 가는 편인가요?

A: 私はどちらかといえば家で一人で映画を見ることが多いです。

저는 굳이 말하자면 집에서 혼자 영화를 볼 때가 많아요.

B: 家で一人で映画を見るのはちょっと寂しそうですけど、誰にも遠慮せずに、ごろごろしながら



映画を見られるのはいいですね。ちなみに、吹き替え版と字幕版、どっち派ですか？

집에서 혼자 영화를 보는 건 조금 외로울 것 같지만, 아무도 신경쓰지 않고 뒹굴거리며

영화를 볼 수 있어서 좋죠. 그런데 더빙판과 자막판 중 어느 파인가요?

A: 私は断然吹き替え版派です。字幕版は文字を目で追うのが大変で疲れてしまうので。

저는 무조건 더빙파요. 자막판은 글자를 눈으로 좇는 것이 힘들기도하고 지치기 때문이에요.

B: 吹き替え版は俳優の声に違和感があるけど、映像に集中できていいですね。

私は俳優の生の声が聞きたいから、字幕派ですけどね。でも **作品次第** では吹き替えもあります。

더빙판은 배우의 목소리에 위화감이 있지만, 영화에 집중할 수 있어서 좋죠.

저는 배우의 육성을 듣고 싶기 때문에 자막파예요. 그래도 작품에 따라서는 더빙도 좋아요.

A: そういえば、昨日映画館に行ったんですよね？ぜひ感想を聞かせてくださいよ。

그리고보니 어제 영화관에 갔다고 하셨죠? 후기 들려주세요.

B: 面白すぎて、息ができなくなるほど笑っちゃいました。



そして、最後のシーンは **泣かずに** はいられませんでした。 **おすすめ** の映画です。

너무 재미있어서 숨을 못 쉴 정도로 웃었어요.

그리고, 마지막 장면은 울지 않을 수 없었어요. 추천하는 영화예요.

Good!



1

家で一人で映画を見るのはちょっと寂しそうですけど、誰にも遠慮せずに、**ごろごろしながら**
映画を見られるのはいいですね。

ポイント

ネガティブな面だけ伝えたと、相手を不快にさせてしまうことがあるので、
ポジティブな面を挙げ、相手に配慮を示して会話のバランスを取ることが大事です。

부정적인 면만 전달하면 상대방을 불쾌하게 만들 수 있기 때문에,

긍정적인 면을 예로 들어 상대방을 배려하고 대화의 균형을 잡는 것이 중요합니다.

・テストの点数が悪いですね。

LEVEL UP

테스트 점수가 안 좋네요.

・テストの点数が悪いんですけど、前回より点数が上がっていますね。

테스트 점수는 안 좋지만, 이전보다 점수가 올랐네요.

2

面白すぎて、息ができなくなるほど**笑っちゃいました。**

ポイント

大げさに誇張したり、冗談を含めたりすることで、相手により強い印象を与えることができます。

また、程度を表す「～ほど」「～ぐらい」を使うことで、誇張や冗談をより伝えやすくなります。

오버하여 과장하거나 농담을 섞음으로써 상대방에게 좀 더 강한 인상을 줄 수 있습니다.

또한, 정도를 나타내는 「～ほど」「～ぐらい」를 사용함으로써 과장이나 농담을 좀 더 전하기 쉬워집니다.

・私の部屋はとても汚いです。

LEVEL UP

제 방은 매우 더럽습니다.

・私の部屋は人が住めないぐらい汚いです。

제 방은 사람이 못 살 정도로 더럽습니다.



~次第だ/~次第で

~(하)기 나름이다/~에 달렸다/~에 따라(서)

意味

ある条件じょうけんによって、それに対応たいおうしていることが変わることを表す。

어떤 조건에 의해 그것에 대응하고 있는 것이 바뀌는 것을 나타낸다.

接続

N 次第しだいだ/次第しだいで

例文

(1) 明日あしたのスケジュールは、天気てんき次第しだいです。



내일 스케줄은 날씨에 달렸다.

(2) 試験しけんに合格ごうかくできるかどうかは、努力どりょく次第しだいです。

시험에 합격할 수 있을지 어떨지는 노력하기 나름이다.

(3) この仕事しごとを受けるかどうかは、条件じょうけん次第しだいです。

이 일을 받아들일지 말지는 조건에 달렸다.

(4) 面接めんせつの結果けっか次第しだいで、国くにに帰かえらなければなりません。

면접 결과에 따라(서) 귀국하지 않으면 안됩니다.

(5) 練習れんしゅうのやり方かた次第しだいで、次つぎの大会たいかいで優勝ゆうしょうすることもできるでしょう。

연습 방법에 따라(서) 다음 대회에서 우승할 수도 있겠지요.

(6) 考え方かんが次第かたしだいでは、失敗しっばいも貴重きちょうな経験けいけんになります。

사고 방식에 따라서는 실패도 귀중한 경험이 됩니다.

ポイント

① 「～次第だ」は文末で使い、「～次第で(は)」は文中で使います。

「～次第だ」는 문장 끝에 사용하고, 「～次第で(は)」는 문장 중간에 사용합니다.

② 「～によって」と多くの場合で置き換えが可能です。

「～によって」와 대부분 대체가 가능합니다.

・試験の結果によって/次第で、国へ帰ることになります。

시험 결과에 따라(서) 귀국하게 됩니다.

ただし、客観的な事実や現象など人の意志で決められないことについては「～次第」は使えません。

단, 객관적인 사실이나 현상 등 사람의 의지로 정할 수 없는 경우에 대해서는 「～次第」를 사용할 수 없습니다.

✕ 国次第で、文化が違います。

국가에 따라(서) 문화가 다릅니다.

○ 国によって、文化が違います。

✕ 季節次第で、景色が変わります。

계절에 따라(서) 풍경이 바뀝니다.

○ 季節によって、景色が変わります。

※「文化」や「景色」は人の意志でコントロールできないので「によって」を使います。

「문화」나 「배경」은 사람의 의지로 통제할 수 없기 때문에 「によって」를 사용합니다.

会話

A: 今日の試合、勝つことができるとおもいますか?

오늘 시합 이길 수 있을 것 같나요?

B: 選手のやる気次第だと思えます。

선수의 의지에 달렸다고 생각해요.

A: そうですね。勝てることを願ってます。

맞아요. 이기길 바라고 있어요.



「～したらすぐ」

～하면 바로/～하는 대로

「次第」は、あることが実現したら、すぐに次の行為をすることを表す時にも使われます。

丁寧な表現で、電話対応などビジネスの場面でよく使われます。

「次第」는 어떤 것이 실현되면 바로 다음 행위를 하는 것을 나타낼 때에도 사용됩니다.

정중한 표현으로, 전화대응 등 비즈니스 장면에서 자주 사용됩니다.

・スケジュールを確認次第、改めてご連絡いたします。

스케줄을 확인하는 대로 다시 연락드리겠습니다.

・資料ができ次第、メールでお送りします。

자료를 확인하는 대로 이메일로 보내겠습니다.

~ずにはいられない

~하지 않고서 있을 수 없다/~하지 않을 수 없다

意味

自分の意志では抑えられずに自然にそうしてしまうことを表す。

자신의 의지로는 억제할 수 없고 자연스럽게 그렇게 되는 것을 나타낸다.

接続

Vない ずにはいられない ※「しない」は「せずにはいられない」になります。
「しない」는「せずにはいられない」가 됩니다.

例文

(1) 彼の話が面白くて、笑わずにはいられませんでした。



그의 이야기가 재미있어서 웃지 않을 수 없었습니다.

(2) この映画は大好きな俳優が出演しているので、見ずにはいられません。

이 영화는 매우 좋아하는 배우가 출연하고 있기 때문에 보지 않을 수 없습니다.

(3) この部屋は暑すぎて、セーターを脱がないではいられません。

이 방은 너무 더워서 스웨터를 벗지 않을 수 없습니다.

(4) 彼のスピーチは聞かすずにはいられないほど素晴らしいです。

그의 스피치는 듣지 않을 수 없을 정도로 대단합니다.

(5) このドラマは泣かすずにはいられないシーンがたくさんあります。

이 드라마는 울지 않을 수 없는 신이 매우 많습니다.

(6) 彼女は本当に努力家で、尊敬せすずにはいられない人です。

그녀는 엄청난 노력가로 존경하지 않을 수 없는 사람입니다.

ポイント

- ① ^{ひと} ^{かんじょう} ^{こころ} ^{うご} ^{しぜん} ^お ^{こうい} ^{しこう} ^{あらわ} ^{どうし} ^{せつぞく}
人の感情や心の動きによって自然に起こる行為や思考を表す動詞と接続し、
^{こうい} ^{じぶん} ^{いし} ^{おさ} ^{あらわ}
その行為が自分の意志では抑えきれないことを表します。

사람의 감정이나 마음의 움직임에 따라 자연스럽게 일어나는 행위나 사고를 나타내는 동사와 접속하여, 그 행위가 자신의 의지로는 억제할 수 없는 것을 나타냅니다.

- ② ^{はな} ^て ^{じしん} ^{かんじょう} ^{こうい} ^{あらわ} ^{だいさんしゃ} ^{こうい} ^{ちよくせつつか}
話し手自身の感情による行為を表すため、第三者の行為には直接使えません。
^{だいさんしゃ} ^{こうい} ^{すいりょうひょうげん} ^{いっしょ} ^{つか} ^{ひつよう}
第三者の行為には、「～みたい」「～ようだ」などの推量表現と一緒に使う必要があります。

화자 자신의 감정에 의한 행위를 나타내기 때문에, 제 3 자의 행위에는 직접 사용할 수 없습니다. 제 3 자의 행위에는 「～みたい」「～ようだ」등의 추측표현과 함께 사용할 필요가 있습니다.

✕ ^{かれ} ^{わら}
彼は笑わずにはいられませんでした。

그는 웃지 않을 수 없었던 것 같습니다.

○ ^{かれ} ^{わら}
彼は笑わずにはいられないようでした。

- ③ 「～ないではいられない」は、より話し言葉として使われます。

「～ないではいられない」는 회화체로서 많이 사용됩니다.

れんしゅう 練習

Vた ら、 Vない ではいられません。

^{いざかや} ^い
居酒屋に行く (선술집에 가다) ^{たの}
ビールを頼む (맥주를 마시다)

^め ^{まえ} ^{いぬ}
目の前に犬がいる (눈 앞에 개가 있다) ^な ^で ^る
なでる (쓰담다)

^あ ^の ^み
あのドラマを見る (그 드라마를 보다) ^{なみだ} ^{なが}
涙を流す (눈물을 흘리다)

かいわ 会話

A: ^{まえ} ^{はじ} ^{おきなわ} ^い
この前、初めて沖縄に行きました。

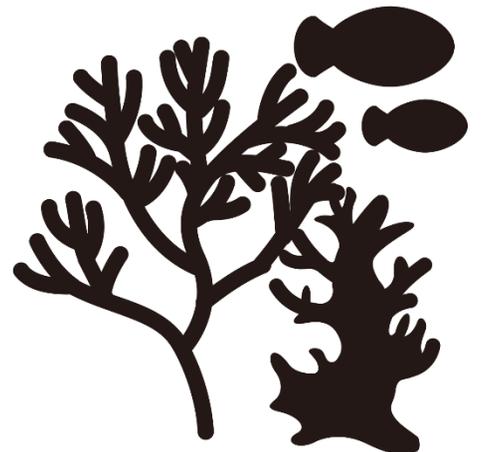
얼마 전에 처음으로 오키나와에 갔어요.

B: ^{はじ} ^{おきなわ}
いいですね。初めての沖縄はどうでしたか?

좋네요. 처음으로 간 오키나와는 어땠나요?

A: ^{うみ} ^{ほんとう} ^{およ}
海が本当にきれいで、泳がずにはいられませんでしたよ。

바다가 정말 예뻐서 수영을 안 할 수가 없었어요.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 役者	やくしゃ	배우
<input type="checkbox"/> 主役	しゅやく	주역/주연
<input type="checkbox"/> 脇役	わきやく	조연
<input type="checkbox"/> 男優	だんゆう	남우/남자배우
<input type="checkbox"/> 女優	じょゆう	여우/여자배우
<input type="checkbox"/> 若手俳優	わかてはいゆう	젊은배우
<input type="checkbox"/> 大物俳優	おおものはいゆう	거물(급)배우
<input type="checkbox"/> エキストラ		엑스트라
<input type="checkbox"/> 脚本家	きゃくほんか	각본가
<input type="checkbox"/> 作品	さくひん	작품
<input type="checkbox"/> 原作	げんさく	원작
<input type="checkbox"/> あらすじ		줄거리
<input type="checkbox"/> シナリオ		시나리오
<input type="checkbox"/> 台本	だいほん	대본
<input type="checkbox"/> セリフ		대사
<input type="checkbox"/> 字幕	じまく	자막
<input type="checkbox"/> 吹き替え	ふきかえ	더빙
<input type="checkbox"/> 場面	ばめん	장면/신
<input type="checkbox"/> 背景	はいけい	배경
<input type="checkbox"/> アクション		액션
<input type="checkbox"/> サスペンス		서스펜스
<input type="checkbox"/> ミステリー		미스터리
<input type="checkbox"/> ロマン스		로맨스
<input type="checkbox"/> ホラー		호러/공포
<input type="checkbox"/> ファンタジー		판타지

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 企画(する)	きかく	기획(하다)
<input type="checkbox"/> 構成(する)	こうせい	구성(하다)
<input type="checkbox"/> 監督(する)	かんとく	감독(하다)
<input type="checkbox"/> 演出(する)	えんしゅつ	연출(하다)
<input type="checkbox"/> 出演(する)	しゅつえん	출연(하다)
<input type="checkbox"/> 共演(する)	きょうえん	공연(하다)
<input type="checkbox"/> 撮影(する)	さつえい	촬영(하다)
<input type="checkbox"/> 編集(する)	へんしゅう	편집(하다)
<input type="checkbox"/> 展開(する)	てんかい	전개(되다)
<input type="checkbox"/> 配信(する)	はいしん	송신/배포(하다)
<input type="checkbox"/> 上映(する)	じょうえい	상영(하다)
<input type="checkbox"/> 放映(する)	ほうえい	방영(하다)
<input type="checkbox"/> 公開(する)	こうかい	공개/개봉(하다)
<input type="checkbox"/> 鑑賞(する)	かんしょう	감상(하다)
<input type="checkbox"/> 視聴(する)	しちょう	시청(하다)
<input type="checkbox"/> 称賛(する)	しょうさん	칭찬(하다)
<input type="checkbox"/> 絶賛(する)	ぜっさん	절찬/극찬(하다)
<input type="checkbox"/> 考察(する)	こうさつ	고찰(하다)
<input type="checkbox"/> 表彰(する)	ひょうしょう	표창(하다)

na-A **けいようし**
な形容詞

<input type="checkbox"/> 魅力的	みりよくてき	매력적
<input type="checkbox"/> 印象的	いんしょうてき	인상적
<input type="checkbox"/> 情熱的	じょうねつてき	정열적
<input type="checkbox"/> 画期的	かつきてき	획기적
<input type="checkbox"/> 斬新	ざんしん	참신



A: 来週から **上映** される **ミステリー** 映画の犯人について **考察** している人が多いらしいですね。

다음주부터 상영되는 미스터리 영화의 범인에 대해서 고찰하고 있는 사람이 많다고 하네요.

B: そうみたいです。あと、**原作** とは違って、ちょっと **ホラー** 要素もあるみたいです。

그렇다고 하네요. 그리고 원작과는 다르게 조금 호러 요소도 있다고 해요.

A: もしかしたら小説とは違う **斬新** な **作品** になっているかもしれないですね。

어쩌면 소설과는 다른 참신한 작품이 되어있을지도 모르겠네요.

B: 今人気の **若手俳優** から **大物俳優** まで **役者** が豪華ですし、絶対面白い映画だと思います。

지금 인기있는 젊은 배우부터 시작해서 거물급 배우까지 배우들도 화려하고, 분명 재미있는 영화라고 생각해요.



人気 **監督** の **情熱的** な **演出** で話題となっている **ロマンス** 映画がついに **公開** されました。

인기 감독의 정열적인 연출로 화제가 된 로맨스 영화가 드디어 공개되었습니다.

背景 の美しさも **印象的** で、**視聴者** から **称赞** の声が上がっています。

배경의 아름다움도 인상적이고 시청자로부터 칭찬의 목소리가 들리고 있습니다.

特にラストの予想外な **展開** が **絶賛** されています。来年ネットでも **配信** 予定なので、とても楽しみです。

특히 마지막에 예상 밖의 전개가 극찬받고 있습니다. 내년에 인터넷에서도 송신예정이기 때문에 너무 기대됩니다.

＼ ぶんをつく
文を作ってみよう ／

Blank writing area for the student to practice writing a paragraph.

きょう かいわ
今日の会話



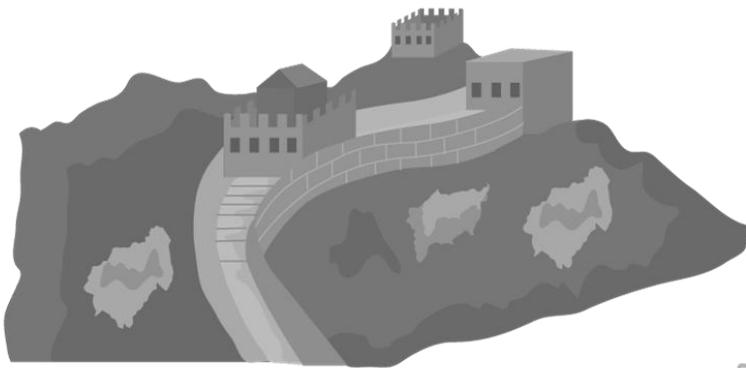
せ かい かく ち かんこう はな
世界各地の観光スポットについて話しています。

세계 각지의 관광 명소에 대해서 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

せ かい でき ゆうめい かんこう
■ 世界的に有名な観光スポットといえばどこですか？

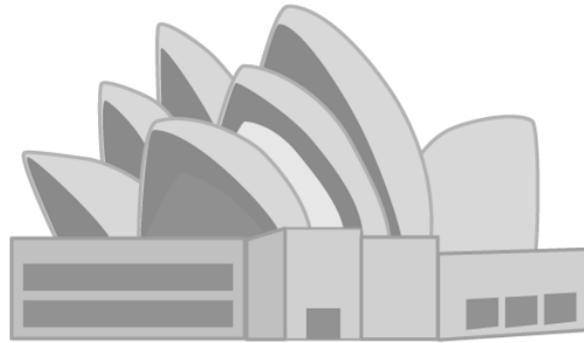
세계적으로 유명한 관광 명소는 어디입니까?



ばん り ちょうじょう
万里の長城
만리장성

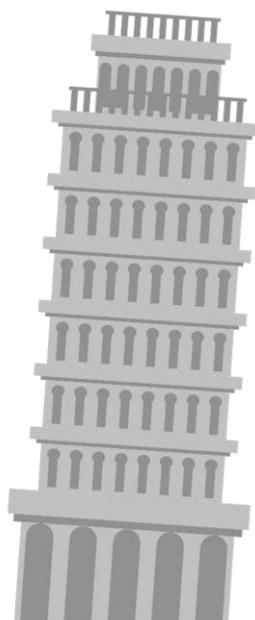


タージマハル
타지마할



オペラハウス
오페라 하우스

しゃとう
ピサの斜塔
피사의 사탑



ぞう
モアイ像
모아이 석상





A: どこか行ってみたいと思ってる場所がありますか？

어디 가 보고 싶은 장소가 있나요?

B: 前から一度行ってみたいと思ってるのは南アフリ카です。



전부터 한 번 가 보고 싶다고 생각한 건 남아프리카예요.

A: どうして南アフリカに興味を持ったんですか？

왜 남아프리카에 관심을 갖게 됐어요?

B: 自然が豊かでさまざまな野生動物を間近で観察できるのが魅力的だからです。

A: さんも行きたいと思ってる場所がありますか？

자연이 풍부하고 다양한 야생동물을 가까이에서 관찰할 수 있다는 것이 매력적이기 때문이에요.

A 씨도 가고 싶은 장소가 있나요?

A: オーストラリアですね。年間平均気温が20℃以上で暖かいし、南アフリカと同じように自然も多いし、

世界遺産も約20ヶ所もあるからです。



호주요. 연간 평균 기온이 20도 이상으로 따뜻하고, 남아프리카와 같이 자연도 많고,

세계유산도 약 20 곳이나 있기 때문이에요.

B: いいですね。実は私も前からオーストラリアに興味があったんです。

좋네요. 사실은 저도 전부터 호주에 관심이 있었어요.

A: 最近は全然海外に行けてなくて、旅行したい気持ちが **高まる一方** ですよ。

おすすめの観光地とかはありますか？

최근에는 전혀 해외에 가지 못해서 여행가고 싶은 마음이 계속 커지고 있어요.

추천하는 관광지가 있나요?

B: 一番お勧めなのは、カンボジアのアンコールワットです。

世界遺産だけあって、とても素敵な場所でした。絶対に行く価値がありますよ。

가장 추천하는 건 캄보디아의 앙코르와트예요.

세계 유산인만큼 정말 멋진 장소예요. 꼭 갈 만한 가치가 있어요.

Good!



1 ^{まえ いちどい おも} 前から一度行ってみたいと思ってるのは南 ^{みなみ} アフリカです。

ポイント

「～のは～です」という形は、特に焦点を当てたい情報を強調する時に使われます。

話し手が伝えたい情報をはっきりさせることで、相手に感情や話の意図が伝わりやすくなります。

「～のは～です」라는 형태는 특히 초점을 맞추고 싶은 정보를 강조할 때 사용됩니다.

화자가 전하고 싶은 정보를 명확하게 함으로써 상대방에게 감정이나 말의 의도가 전달되기 쉬워집니다.

^{わたし た}・私はハンバーガーが食べたいです。

LEVEL UP

저는 햄버거를 먹고 싶습니다.

^{わたし た}・私が食べたいのはハンバーガーです。

제가 먹고 싶은 것은 햄버거입니다.

2 ^{ねんかんへいきん き おん} オーストラリアですね。年間平均気温が 20℃以上で暖かいし、
^{みなみ おな し ぜん おお} 南アフリカと同じように自然も多いし、^{せ かい い さん やく か し ょ} 世界遺産も約20ヶ所もあるからです。

ポイント

具体的な数値やデータを使うことで、話の説得力が増し、わかりやすくなります。

相手を納得させたり、興味を引いたりする場合に有効な手段となります。

구체적인 수치나 데이터를 사용함으로써 이야기에 설득력이 높아지고 이해하기 쉬워집니다.

상대방을 납득시키거나 흥미를 유발하는 경우에 유효한 수단이 됩니다.

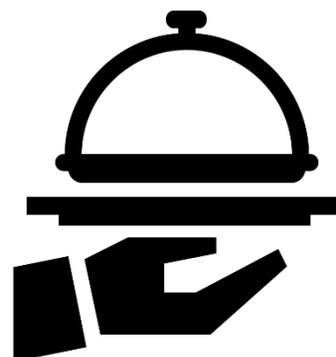
・このレストランでは、^{りょうり たの}たくさんの料理が楽しめます。

LEVEL UP

이 레스토랑에서는 많은 요리를 즐길 수 있습니다.

・このレストランでは、^{しゅるい い じょう りょうり たの}50種類以上の料理が楽しめます。

이 레스토랑 에서는 50 종류 이상의 요리를 즐길 수 있습니다.



いっぽう ~一方

~하기만 한다/~할 뿐이다

意味

物事の状況がある一定の方向に進んでいって止まらないことを表す。

사건의 상황이 어느 일정 방향으로 진행되어 멈추지 않는 것을 나타낸다.

接続

V る/na-A になる/I-A くなる 一方

例文

(1) 近年、マンションの価格は上がる一方です。



근래 아파트 가격은 오르기만 합니다.

(2) 今年の冬は寒くなる一方です。

올겨울은 추워지기만 할 뿐입니다.

(3) この観光地は、毎年観光客が増えていく一方です。

이 관광지는 매년 관광객이 증가할 뿐입니다.

(4) 母は病気になってから痩せていく一方、とても心配です。

어머니는 병에 걸리고 나서 야위어 가기만 하니 매우 걱정입니다.

(5) 雨が強くなる一方なので、イベントは中止にした方がいいですね。

비가 거세지기만 할 뿐이기 때문에 이벤트는 중지하는 것이 좋겠네요.

(6) 電気代が高くなる一方になってしまっている現状はとても重大な問題です。

전기세가 비싸지기만 하는 현 상황은 매우 중대한 문제입니다.

ポイント

- ① **変化を表す動詞と接続し、その変化が止まらないことを表します。**
多くの場合、悪いことに使われることが多いですが、良いことにも使うことができます。

변화를 나타내는 동사와 접속하여, 그 변화가 멈추지 않는 것을 나타냅니다.

대부분 안 좋은 것에 사용되는 경우가 많지만, 좋은 것에도 사용할 수 있습니다.

- ② **変化が止まらないことを強調する表現のため、簡単に終わりが想像できる場合には使えません**

변화가 멈추지 않는 것을 강조하는 표현이기 때문에, 간단히 끝을 상상할 수 있는 경우에는 사용할 수 없습니다.

✕ **子供は大きくなる一方です。**

아이들은 커가기만 합니다.

○ **子供はどんどん大きくなっていきます。**

아이들은 점점 커지기만 하고 있습니다.

- ③ **変化を表す名詞と接続することもできますが、接続できる名詞は限られています。**

변화를 나타내는 명사와 접속할 수도 있지만, 접속할 수 있는 명사는 한정되어 있습니다.

・**この地域の人口は減少の一方です。**

이 지역의 인구는 감소할 뿐입니다.

会話

A: **最近、野菜の値段が上がる一方ですね。**

최근에 야채 가격이 오르기만 하네요.

B: **私はこれからもっと上がっていくと思いますよ。**

저는 앞으로 더 오를거라고 생각해요.

A: **そうなりといいですね。/そうならないといいですね。**

그렇게 되면 좋겠네요。 /그렇게 안되면 좋겠네요.



「～ばかり」

「～하기만 한다」

今回学習した「一方」と同じ意味を表す文法で、接続の形は「Vるばかり」です。

「一方」は良いことにも悪いことにも使えますが、「ばかり」は悪いことにしか使えません。

이번에 학습한 「一方」와같은 의미를 나타내는 문법으로, 접속의 형태는 「Vるばかり」입니다.

「一方」는 좋은 것에도 안 좋은 것에도 사용할 수 있지만, 「ばかり」는 나쁜 형태로 밖에 사용할 수 없습니다.

✕ **スマホの機能は良くなるばかりです。**
 스마트폰의 기능은 좋아지기만 합니다.

○ **スマホの機能は良くなる一方です。**
 스마트폰의 기능은 좋아질 뿐입니다.

~だけあって/~だけのことはあって

~답게/~인 만큼

意味

ある理由から期待通りのふさわしい結果であることを表す。

어떤 이유로부터 기대한 것에 상응하는 결과인 것을 나타낸다.

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 だけあって ※N(な)/na-A(な)

例文

(1) この神社はパワースポットだけあって、たくさんの方がいます。



이 신사는 인기 명소인 만큼 많은 사람들이 좋아합니다.

(2) さすがプロのスポーツ選手なだけあって、技術が一流です。

역시 프로 스포츠선수인 만큼 기술이 일류입니다.

(3) この町は歴史が長いだけあって、伝統的な建物がたくさん残っています。

이 거리는 역사가 긴 만큼 전통적인 건물이 많이 남아있습니다.

(4) やはり中国に5年も留学していただけあって、彼女の中国語の発音は完璧です。

역시 중국에 5년이나 유학했었던 만큼 그녀의 중국어 발음은 완벽합니다.

(5) この店のラーメンはとても美味しいです。さすが行列ができるだけのことはありますね。

이 가게의 라멘은 정말 맛있습니다. 역시 행렬할 만 하네요.

(6) この映画は確かに賞をとっただけのことはありますね。本当に感動しました。

이 영화는 확실히 상을 받을 만 하네요. 정말 감동했습니다.

ポイント

- ① 才能、努力、地位、経験などにふさわしく感心したり、ほめたりするときに使います。
재능, 노력, 지위, 경험 등에 걸맞게 감탄하거나 칭찬할 때 사용합니다.
- ② 「さすが」「やはり」「確かに」などの副詞と一緒に使われることが多いです。
「さすが」「やはり」「確かに」 등의 부사와 함께 사용되는 경우가 많습니다.
- ③ マイナスの評価のことはあまり使われません。
마이너스 평가에는 그다지 사용되지 않습니다.



全然勉強しなかつただけあって、試験に合格できませんでした。

전혀 공부를 하지 않았던 만큼 시험에 합격할 수 없었습니다.

練習

人気の観光地だけあって、観光客がたくさんいます。

인기 관광지인 만큼 관광객이 많이 있습니다.

桜の名所 (벚꽃 명소)

ドラマに出てきた場所 (드라마에 나온 장소)

ガイドブックで紹介されている (가이드북에서 소개 되어있다)

会話

A: Cさんは、とても料理が上手ですね。

C 씨는 요리를 매우 잘하시네요.

B: 以前料理教室に通っていただけあって、料理の見た目もいいです。

이전에 요리교실에 다녔던 만큼 요리가 보기에도 좋아요.

A: 私も上手になれるように、母に教えてもらおうと思います。

저도 잘 할 수 있도록 어머니한테 배워보려고 해요.





N めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 旅	たび	여행
<input type="checkbox"/> レジャー		레저
<input type="checkbox"/> ツアー		투어
<input type="checkbox"/> プラン		플랜/계획
<input type="checkbox"/> 目的地	もくてきち	목적지
<input type="checkbox"/> 旅先	たびさき	여행지
<input type="checkbox"/> 観光スポット	かんこうスポット	관광 명소
<input type="checkbox"/> 리조트		리조트
<input type="checkbox"/> 現地	げんち	현지
<input type="checkbox"/> 各地	かくち	각지
<input type="checkbox"/> 名所	めいしよ	명소
<input type="checkbox"/> 穴場	あなば	알려지지 않은 곳
<input type="checkbox"/> 見所	みどころ	볼 만한 곳
<input type="checkbox"/> 本場	ほんば	본고장
<input type="checkbox"/> 団体	だんたい	단체
<input type="checkbox"/> 行列	ぎょうれつ	행렬
<input type="checkbox"/> 満室	まんしつ	만실
<input type="checkbox"/> 免税店	めんぜいてん	면세점
<input type="checkbox"/> 税関	ぜいかん	세관
<input type="checkbox"/> 便	びん	(항공/배)편
<input type="checkbox"/> フライト		비행
<input type="checkbox"/> 直行便	ちよっこうびん	직항편
<input type="checkbox"/> 添乗員	てんじょういん	인솔자
<input type="checkbox"/> 時差	じさ	시차
<input type="checkbox"/> 時差ぼけ	じさぼけ	시차 미적응

N めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 風景	ふうけい	풍경
<input type="checkbox"/> 情景	じょうけい	정경
<input type="checkbox"/> 絶景	ぜっけい	절경
<input type="checkbox"/> 入国(する)	にゅうこく	입국(하다)
<input type="checkbox"/> 出国(する)	しゅつこく	출국(하다)
<input type="checkbox"/> 日帰り(する)	ひがえり	당일치기(하다)
<input type="checkbox"/> 手配(する)	てはい	수배(하다)
<input type="checkbox"/> 段取り(する)	だんどり	방식을 정하다
<input type="checkbox"/> 体験(する)	たいけん	체험(하다)
<input type="checkbox"/> 探検(する)	たんけん	탐험(하다)
<input type="checkbox"/> 冒険(する)	ぼうけん	모험(하다)
<input type="checkbox"/> 満喫(する)	まんきつ	만끽(하다)
<input type="checkbox"/> 堪能(する)	たんのう	만족(하다)

V どうし
動詞

I

<input type="checkbox"/> 巡る	めぐる	돌다/순회하다
<input type="checkbox"/> 思い立つ	おもいたつ	결심하다
<input type="checkbox"/> 見渡す	みわたす	전망하다
<input type="checkbox"/> 見下ろす	みおろす	내려다보다
<input type="checkbox"/> (記憶に)残る	(きおくに)のこる	(기억에)남다

II

<input type="checkbox"/> 訪れる	おとずれる	방문하다
<input type="checkbox"/> (計画を)立てる	(けいかくを)たてる	(계획을)세우다
<input type="checkbox"/> 眺める	ながめる	바라보다
<input type="checkbox"/> 見上げる	みあげる	올려다보다



A: 来週、どこか **リゾート** 地に行こうと思っているんですけど、何か良い **プラン** ありますか？

다음 주에 어딘가 휴양지에 가려고 하는데요, 뭔가 좋은 플랜이 있나요?

B: 沖縄なんてどうですか？ **見所** も多いし、**各地** で **体験** できるアクティビティもたくさんありますよ

오키나와는 어떤가요? 볼 만한 곳도 많고, 각지에서 체험할 수 있는 액티비티도 많이 있어요.

A: いいですね！でも、もうホテルが **満室** ですかね。ちょうど良い **便** があるかも心配です。

좋네요! 하지만, 이미 호텔이 만실일 것 같아요. 딱 좋은 (비행)편이 있는지도 걱정이네요.

B: 確かにそうですね。しっかり **計画を立てて**、別の **目的地** を考えた方がいいかもしれないですね。

확실히 그렇네요. 제대로 계획을 세워서 다른 목적지를 생각하는 것이 좋을 지도 모르겠네요.



今回は **団体ツアー** で、**添乗員** と一緒に色々な **観光スポット** を **巡りました**。

이번에 단체 투어로 인솔자와 함께 다양한 관광명소를 둘러보았습니다.

特に **穴場** と呼ばれている場所から **眺めた** **絶景** は忘れることはないでしょう。

특히 아나바(잘 알려지지 않은 곳)라고 불리는 장소에서 바라본 절경은 잊을 수 없을 것 입니다.

本場 の料理をたつぷりと **堪能** することもでき、**記憶に残る** **旅** になったと思います。

본 고장의 요리를 충분히 만족할 수 있어서 기억에 남는 여행이 되었습니다.

＼ 文を作ってみよう ／

Large rounded rectangular box with horizontal lines for writing practice.

9

すす いっぴん
お勧めの一品

추천하는 상품

N2

きょう かいわ
今日の会話



か でんりょうはんてん てんいん はな
家電量販店で店員さんと話しています。

가전제품 매장의 점원과 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

さいきん か よ
■ 最近買って良かったものがありますか？

최근에 사길 잘한 물건이 있습니까?

つうがくよう
通学用のリュック

통학용 가방

にほんげんてい
日本限定デザイン

일본 한정 디자인

わけ しょうひん び
訳あり商品で20%引き

하자 있는 상품으로 20% 할인

うちがわ おお
内側ポケットが多い

안쪽에 주머니가 많다

ゆうめい
有名ブランド

유명 브랜드

さいしん
最新のスマートウォッチ

최신 스마트워치

か こさいこう がしつ
過去最高画質

역대 최고 화질

めざ どけいきのうつ
目覚まし時計機能付き

알람시계 기능 포함

けんこうかんり
健康管理ができる

건강관리를 할 수 있다

スマホと連携できる

스마트폰과 연결할 수 있다

A: いらっしゃいませ。^{なに} ^{さが}何を探していますか？

B: テレビが^ほ欲しいです。お^{すす}勧めがありますか？

A: このテレビは^{おお}大きくて、^{ろく} ^が ^{きのう}録画機能もあるから^{すす}お勧めです。

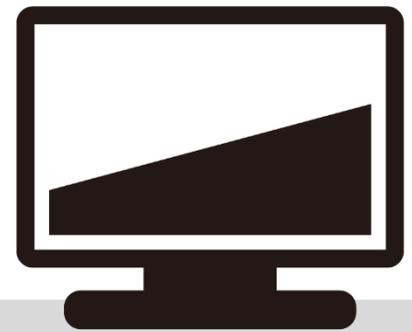
B: ^ね ^{だん}値段はいくらですか？

A: ^{ちゆう}セール中ですので、^{えん}40,000円です。

B: ^{すこ} ^{やす}もう少し安くできますか？

A: ^{てん} ^{ちゆう}店長に^{そう} ^{だん}相談してみますね。このテレビを^か買いたいですか？

B: はい、^{いろ} ^{いろ} ^{きのう}色々な機能が^{べん} ^りあって便利だ^{おも}と思うので、^か買いたいです。



どうすればもっとレベルの^{たか} ^{かい} ^わ高い会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: いらっしゃいませ。何かお探しですか？よろしければ、説明させていただきます。

어서오세요. 찾으시는 것이 있나요? 괜찮으시다면 설명해 드리겠습니다.

B: 今使ってるテレビが小さいので、もっと大画面で楽しめるテレビが欲しいと思ってるんですけど。

지금 사용하고 있는 TV가 작아서 좀 더 큰 화면으로 즐길 수 있는 TV를 원하는데요.

A: こちらは55インチで、画質が非常に鮮明なのが特徴です。他のモデルより省エネで、

電気代も節約できます。更に、録画機能まで付いてますが、多少割高です。👍

이건 55인치로 화질이 매우 선명한 것이 특징입니다. 다른 모델보다 에너지 사용량이 적고,

전기세도 절약할 수 있습니다. 게다가 녹화 기능까지 포함되어 있는데 다소 비쌉니다.

B: なるほど、機能が充実してるんですね。いくらぐらいですか？

그렇군요. 기능이 충실하네요. 얼마정도 하나요?

A: 通常価格は50,000円なんですが、セール中ですので期間限定で40,000円になってます。👍

정상 가격은 50,000 엔인데요, 세일 중이기 때문에 기간 한정으로 40,000 엔에 판매하고 있습니다.

B: この価格から、更にまけてもらうことは可能ですか？

이 가격에서 좀 더 깎아 주실 수 있나요?

A: **立場上**、勝手に値引きすることは難しいので、店長に相談してみますね。

こちらのテレビを購入する方向で考えてますか？

(저의) 입장상 마음대로 할인을 해 드리는 것은 어렵기 때문에 점장님에게 상의해 보겠습니다.

이 TV를 구입하시는 방향으로 생각하고 계신가요?

B: **値段はともかく**、デザインや録画機能が搭載されてることとかは魅力的なので、

もう少し安くなるなら、前向きに購入を検討したいと思ってます。

가격은 그렇다치고, 디자인이나 녹화 기능이 탑재되어있는 것이 매력적이기 때문에

좀 더 저렴해 진다면 긍정적으로 구입을 검토하고 싶어요.

Good!



1

こちらは 55 インチで、画質が非常に鮮明なのが特徴です。他のモデルより省エネで、電気代も節約できます。更に、録画機能まで付いてますが、多少割高です。

ポイント

物事を説明する場合、別の物事と対比させ、それぞれのメリットとデメリットを説明することで情報が具体的になり、相手に選択肢を与え、信頼感のある説明をすることができます。

사물을 설명하는 경우, 다른 사물과 비교하여 각각의 장점과 단점을 설명함으로써, 정보가 구체적이 되고 상대방에게 선택지를 제시하여 신뢰도가 있는 설명을 할 수 있습니다.

LEVEL UP

このアプリは勉強時間の管理ができます。

이 어플은 공부시간을 관리할 수 있습니다.

このアプリは勉強時間の管理ができます。他のアプリは更に同じ勉強をしている仲間と

交流することができますが、月1,000円かかります。

이 어플은 공부시간을 관리할 수 있습니다. 다른 어플은 추가로 같은 공부를 하고 있는 친구와 교류할 수 있지만, 월 1000 엔의 비용이 듭니다.

2

通常価格は 50,000円なんですが、セール中ですので期間限定で 40,000円になってます。

ポイント

比較する対象を出すことで、相手にしっかりと程度の差を伝えることができます。

비교하는 대상을 제시함으로써 상대방에게 확실하게 정도의 차를 전달할 수 있습니다.

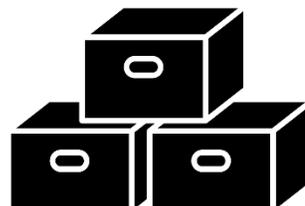
LEVEL UP

翌日までに配送できます。

익일까지 배송 가능합니다.

他社のサービスでは2日はかかりますが、当社は翌日までに配送できます。

타사의 서비스로는 2일은 걸리지만, 당사는 익일까지 배송 가능합니다.



じょう ～上 ～상

意味

とくてい かんてん たち ば み せつめい はんだん あらわ
特定の観点や立場から見た説明や判断を表す。

특정한 관점이나 입장에서 본 설명이나 판단을 나타낸다.

接続

N じょう
上

例文

(1) たち ば じょう きやくさま こ じんじょうほう はな
立場上、お客様の個人情報をお話しすることはできません。



입장상, 고객의 개인정보를 말씀드릴 수 없습니다.

(2) あんぜんじょう こうじょう かぶ
安全上、この工場ではヘルメットを被らなければなりません。

안전상, 이 공장에서는 헬멧을 쓰지 않으면 안됩니다.

(3) けんこうじょう り ゆう かれ はたら
健康上の理由で、彼はしばらく働くことができないそうです。

건강상의 이유로 그는 당분간 일을 할 수 없다고 합니다.

(4) み せいねん いんしゅ ほうりつじょうきん し
未成年の飲酒は、法律上禁止されています。

미성년자의 음주는 법률상 금지되어 있습니다.

(5) かのじょ わたし しんゆう し ごとじょう かんけい
彼女は私の親友ですが、仕事上ではライバルの関係です。

그녀는 제 친한 친구이지만, 업무상에서는 라이벌 관계입니다.

(6) あたら かい し つ こうじょうらいげつ えん き
新しいプロジェクトの開始は、都合上来月に延期になりました。

새로운 프로젝트의 시작은 사정상 다음달로 연기되었습니다.

ポイント

① 前に接続する名詞は以下のような単語がよく使われます。

앞에 접속하는 명사는 다음과 같은 단어가 자주 사용됩니다.

ルール	룰/규칙	教育	교육
規則	규칙	仕事	업무
法律	법률	職業	직업
契約	계약	歴史	역사
理論	이론	環境	환경
経験	경험	健康	건강
立場	입장	安全	안전
都合	사정	構造	구조

+ じょう上

② 丁寧な表現としてビジネスシーンでもよく使われますが、日常会話でも使うことができます。

정중한 표현으로서 비즈니스 상황에서도 자주 사용되지만, 일상 회화에서도 사용할 수 있습니다.

練習

N 上、V て はいけません。

契約 (계약) この情報を他の人に話す (이 정보를 다른 사람에게 말하다)

安全 (안전) この機械に触る (이 기계를 만지다)

交通ルール (교통 규칙) 飲酒運転をする (음주운전을 하다)

会話

A: 海外留学しようと思ってるんだけど、どうしたらいいと思いますか？

해외유학을 하려고 하는데요, 어떻게 하면 될까요?

B: 私の経験上、留学する前に語学の勉強を頑張った方がいいですよ。

제 경험상 유학하기 전에 어학 공부를 열심히 하는 것이 좋아요.

A: 確かにそうですね。ありがとうございます。

확실히 그렇네요. 감사합니다.



~はともかく(として)

~는 그렇다 치고/~은 제쳐두고

意味

「A はともかく B」の形で A の話題は後回しにして、B を優先させることを表す。

「A はともかく B」의 형태로 A 의 주제는 뒤로 미루고, B 를 우선하는 것을 나타낸다.

接続

N はともかく(として)

例文

(1) この料理は、見た目はともかく、味はおいしいです。



이 요리는 보기엔 그렇다 치고 맛은 맛있습니다.

(2) 将来のことはともかく、まずは明日の試験に集中してください。

장래의 일은 제쳐두고, 먼저 내일 시험에 집중해 주세요.

(3) 遅刻した理由はともかく、先に謝るべきです。

지각한 이유는 그렇다 치고, 먼저 사과해야 합니다.

(4) この計画は、費用の問題はともかくとして、スケジュールの調整が不可欠です。

이 계획은 비용 문제는 그렇다 치고, 스케줄 조정이 필요합니다.

(5) 成功するかどうかはともかく、諦めず挑戦してみてください。

성공할지 어떨지는 제쳐두고, 포기하지 말고 도전해 보세요.

(6) 面白いかどうかはともかくとして、この映画は話題になっているようです。

재미있을지 어떨지는 제쳐두고, 이 영화는 화제가 되고 있는 것 같습니다.

ポイント

- ① 話題の優先順位をつける文法ですが、先の話者を「否定」「軽視」する意味が加わる場合もあります。
주제의 우선순위를 매기는 문법이지만, 앞의 주제를 「부정」「경시」하는 의미가 더해지는 경우도 있습니다.

・彼は性格はともかく、見た目は良いです。

그는 성격은 둘째치고, 외모는 좋습니다.

「性格はあまり良くないけど、見た目は良い」という意味が含まれています。

「성격은 별로 좋지 않은데, 외모는 좋다」라는 의미가 포함되어 있습니다.

- ② 通常は名詞接続ですが、「～かどうか」を使って、動詞や形容詞、そして疑問詞と接続することができます。
일반적으로는 명사 접속이지만, 「～かどうか」를 사용하여 동사와 형용사, 그리고 의문사와 접속할 수 있습니다.

・試験に合格できるかどうかはともかく、早く仕事を探した方がいいです。

시험에 합격할 수 있을지는 그렇다치고, 빨리 일을 찾는 편이 좋습니다.

・犯人が誰かどうかはともかく、ここは危ないから早く逃げましょう。

범인이 누구인지는 둘째치고, 여기는 위험하니까 빨리 도망갑시다.

練習

N はともかく、N/na-A/i-A/V普通形 と思います。

性格 (성격) 顔はかわいい (얼굴은 귀엽다)

値段 (가격) 機能は充実している (기능은 충실하다)

ダンス (댄스) 歌は上手い (노래는 잘한다)

会話

A: 新しくオープンしたカフェに行ってきましたよ。

새로 오픈 한 카페에 다녀왔어요.

B: 私も気になっていました。どうでしたか?

저도 궁금했었어요. 어땠나요?

A: 店員のサービスはともかく、コーヒーの味は素晴らしかったです。

점원의 서비스는 그렇다치고, 커피 맛은 훌륭했어요.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 日用品	にちようひん	일용품
<input type="checkbox"/> 食料品	しょくりようひん	식료품
<input type="checkbox"/> 衣料品	いりようひん	의료품
<input type="checkbox"/> 브랜드品	ブランドひん	명품
<input type="checkbox"/> 雑貨	ざっか	잡화
<input type="checkbox"/> 在庫	ざいこ	재고
<input type="checkbox"/> 価格	かかく	가격
<input type="checkbox"/> 定価	ていか	정가
<input type="checkbox"/> 特売	とくばい	특매
<input type="checkbox"/> 通販	つうはん	인터넷 통신 판매
<input type="checkbox"/> オークション		옥션
<input type="checkbox"/> チラシ		전단지
<input type="checkbox"/> 電子マネー	でんしマネー	전자결제
<input type="checkbox"/> スマホ決済(する)	スマホけっさい	휴대폰결제(하다)
<input type="checkbox"/> 一括払い(する)	いっかつばらい	일시불(하다)
<input type="checkbox"/> 分割払い(する)	ぶんかつばらい	할부(하다)
<input type="checkbox"/> キャッシュバック(する)		캐시백(하다)
<input type="checkbox"/> ポイント還元(する)	ポイントかんげん	포인트환급(하다)
<input type="checkbox"/> 値引き(する)	ねびき	값을 깎아(주다)
<input type="checkbox"/> 返金(する)	へんきん	환불(하다)
<input type="checkbox"/> 返品(する)	へんぴん	반품(하다)
<input type="checkbox"/> キャンペーン(する)		캠페인(하다)
<input type="checkbox"/> おまけ(する)		서비스(주다)
<input type="checkbox"/> 購入(する)	こうにゆう	구입(하다)
<input type="checkbox"/> ショッピング(する)		쇼핑(하다)

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> まとめ買い(する)	まとめがい	대량구매(하다)
<input type="checkbox"/> 口コミ(する)	くちコミ	입소문(나다)/후기
<input type="checkbox"/> レビュー(する)		리뷰(하다)
<input type="checkbox"/> 梱包(する)	こんぽう	포장(하다)
<input type="checkbox"/> 配達(する)	はいたつ	배달(하다)
<input type="checkbox"/> 配送(する)	はいそう	배송(하다)
<input type="checkbox"/> 入荷(する)	にゆうか	입하(하다)

na-A **けいようし**
な形容詞

<input type="checkbox"/> 高価	こうか	고가
<input type="checkbox"/> 安価	あんか	안가/저렴한 가격
<input type="checkbox"/> お買い得	おかいどく	싸게 사다/이득
<input type="checkbox"/> 割安	わりやす	값이 싸다
<input type="checkbox"/> 格安	かくやす	저렴하다
<input type="checkbox"/> 激安	げきやす	매우 저렴하다
<input type="checkbox"/> 手頃	てごろ	(가격이)적당하다
<input type="checkbox"/> 良心的	りょうしんてき	양심적

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 扱う	あつかう	취급하다/다루다
<input type="checkbox"/> よす		중지하다/그만두다
<input type="checkbox"/> 売り出す	うりだす	판매하다
<input type="checkbox"/> 値切る	ねぎる	값을 깎다

II

<input type="checkbox"/> 取り寄せる	とりよせる	가져오게 하다
<input type="checkbox"/> 買い替える	かいかえる	새로 사서 바꾸다
<input type="checkbox"/> まける		값을 깎아 주다

10

じんせいさいこう
人生最高のレストラン

인생 최고의 레스토랑

きょう かいわ
今日の会話



レストランで料理について話しています。

레스토랑에서 요리에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

いんしょう のこ
■ 印象に残っているレストランがありますか？

인상에 남아있는 레스토랑이 있습니까?

い いんしょう
良い印象

좋은 인상



きゃく め まえ つく
客の目の前で作る。

손님의 눈 앞에서 만든다.



サービスが行き届いている。

서비스가 잘 되어있다.

わる いんしょう
悪い印象

나쁜 인상

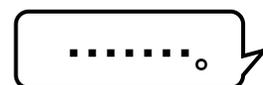


み め
見た目はいいけどおいしくない。

보기에는 좋지만 맛이 없다.

りょうり さ
料理が冷めている。

요리가 식어있다.



てんいん あいそ わる
店員さんの愛想が悪い。

점원이 불친절하다.

A: (料理が並んでいるのを見て)とても美味しそうです。

B: ここのレストランの料理は日本で一番です。

A: どうしてそう思いますか?

B: このお店は三ツ星レストランだからです。

A: それなら、絶対に美味しいですね。

B: その魚料理、先に食べてもいいですよ。

A: はい。いただきます。とてもおいしいですね。

B: どれを食べてもいいですよ。どんどん食べましょう。



どうすればもっとレベルの^{たか}高い^{かわ}会話になるでしょうか?

어떻게 하면 더욱 수준 높은 회화가 될 수 있을까요?



A: (料理が並んでいるのを見て)どれも美味しそうで、食欲をそそりますね。

どれから手をつければいいのか迷っちゃいますね。

(음식이 차려져 있는 것을 보고) 전부 맛있어 보이고 식욕을 돋우네요.

뭐 부터 손을 대면 좋을지 망설여져요.

B: 料理は、私の知ってる限りでは、日本で一番だって自信を持ってお勧めできますよ。

여기 요리는 제가 알고 있는 한 일본에서 최고라고 자신있게 추천할 수 있어요.

A: どうしてそう思うんですか？他のレストランにはない特徴でもあるんですか？

왜 그렇게 생각하나요? 다른 레스토랑에는 없는 특징이라도 있나요?

B: ここは三ツ星に選ばれ続けてる有名店で、長年高い評価を得てるんです。👍

私も前回来た時、料理の完成度の高さに本当に驚かされました。

여기는 미슐랭 3 스타를 계속 받고 있는 유명한 가게로, 장기간 높은 평가를 받고 있어요.

저도 전에 왔을 때 요리의 높은 완성도에 정말 놀랐어요.

A: それなら、美味しいに決まっていますね!

그렇다면 당연히 맛있겠네요!

B: その魚料理を先に食べてみてもらえたら嬉しいです。👍

温かいうちに食べるのが一番美味しさを感じられると思うので。

이 생선요리를 먼저 먹어봐 주시면 좋겠어요.

따뜻할 때 먹는 것이 가장 맛있게 먹을 수 있다고 생각해요.

A: では、早速いただきます。う〜ん！想像以上の美味しさですね。次は何を食べようかな。

그럼 어서 먹어보겠습니다. 음~! 상상이상의 맛이네요. 다음은 뭘 먹을까.

B: どの料理も絶品なので、気になったものからどんどん食べてください。

어떤 요리도 일품이기 때문에 마음에 드는 마음껏 드세요.

Good!



1

ここは三ツ星に選ばれ続けている有名店で、長年高い評価を得てらんです。

私も前回来た時、料理の完成度の高さ本当に驚かされました。

ポイント

説得力のある客観的な情報と感情を伝えることができる主観的な意見を組み合わせることで、

相手に納得されやすく、更に共感を得られる表現になります。

설득력이 있는 객관적인 정보와 감정을 전달할 수 있는 주관적인 의견을 조합함으로써, 상대방이 납득하기 쉽고, 공감을 얻을 수 있는 표현이 됩니다.

・この学校の先生は親切で丁寧に質問に答えてくれます。

LEVEL UP

이 학교의 선생님은 친절하고 정중하게 질문에 대답해 줍니다.

・この学校の先生は親切で丁寧に質問に答えてくれるし、

全員がプロの資格を持っていて、日本で最も人気のある学校です。

이 학교의 선생님은 친절하고 정중하게 질문에 대답해 주고,

전원이 프로 자격증을 가지고 있으며, 일본에서 가장 인기가 있는 학교입니다.

2

その魚料理を先に食べてみてもらえたら嬉しいです。

ポイント

「～てもいいです」は相手に許可を与える用法のため、目上の人や対等な関係の人に使うと

失礼になることがあります。別の控えめな表現を使うことが大事です。

「～てもいいです」는 상대방에게 허가를 해주는 용법이기 때문에, 윗 사람이나 대등한 관계의 사람에게 사용하면 실례가 되는 경우가 많습니다. 다른 조심스러운 표현을 사용하는 것이 중요합니다.

・私「じゅんちゃん」のことは「じゅんちゃん」って呼んでもいいですよ。

LEVEL UP

저를 「じゅんちゃん」이라고 불러도 괜찮습니다.

・私のことは「じゅんちゃん」って呼んでくれたら嬉しいです。

저는 「じゅんちゃん」이라고 불러주면 기쁩니다.

かぎ ～限り(では)

～바로는/～하는 한

意味

ある限定された範囲内での意見や判断を表す。

어떤 한정된 범위 내에서의 의견이나 판단을 나타낸다.

接続

Vる/Vている/Vた/Nの 限り(では)

例文

(1) 話を聞く限り、彼は悪くないと思います。



이야기를 들은 바로는 그는 나쁘지 않다고 생각합니다.

(2) 天気予報を見る限り、明日は雨が降りそうですね。

날씨 예보를 본 바로는 내일은 비가 내릴 것 같습니다.

(3) 私が知っている限りでは、彼女は教師の経験があるはずです。

제가 아는 바로는 그녀는 교사 경험이 있을 겁니다.

(4) 私が覚えている限りでは、彼は一度も遅刻をしたことがないと思います。

제가 기억하고 있는 바로는, 그는 한 번도 지각을 한 적이 없다고 생각합니다.

(5) 上司の話の限りでは、近いうちに会社は移転するらしいです。

상사의 이야기로는 가까운 시일내에 회사는 이전한다고 합니다.

(6) 今回の調査の限りでは、この商品は若者に人気があることがわかりました。

이번의 조사에 의하면 그는 상품은 젊은사람에게 인기가 있다는 것을 알았습니다.

ポイント

- ① 「見る」「聞く」「調べる」など、**情報を得る行為、またはその情報を表す名詞に接続して、その行為から得た情報の範囲内での話し手の推測や判断を表します。**

「見る」「聞く」「調べる」등 정보를 얻는 행위, 또는 그 정보를 나타내는 명사에 접속하여 그 행위로부터 얻은 정보의 범위 내에서의 화자의 추측이나 판단을 나타냅니다.

・**私が調べた限り、この情報は正確だと思います。**

제가 조사한 바로는 그 정보는 정확하다고 생각합니다.

・**このデータの限りでは、昨年より今年の方が売上げが伸びそうです。**

이 데이터에 의하면 작년보다 올해가 매출이 늘었다고 합니다.

- ② **話し手の推測や判断を表すので、文末には「~と思う」「~ようだ」「~らしい」などが続くことが多いです。**

화자의 추측이나 판단을 나타내기 때문에, 문장 끝에는 「~と思う」「~ようだ」「~らしい」등이 이어지는 경우가 많습니다.

練習

Vる/Vている/Vた/Nの **限り**では、N/na-A/i-A/V**普通形** **おも**います。

この**写真**を見る (이 사진을 보다) **素敵な場所** (멋진 장소)

電話で話した (전화로 이야기하다) **彼はもう怒っていない** (그는 이제 화내지 않다)

アンケートの結果 (조사 결과) **この漫画は人気がある** (이 만화는 인기가 있다)

会話

A: Cさんがカフェをオープンしたと聞きましたけど、今どうなってるんですか?

C 씨가 카페를 오픈했다고 들었는데 지금 어떻게 되고 있나요?

B: 私が知ってる限りでは、順調にお客さんが増えてるらしいですよ。

제가 알기로는 순조롭게 손님이 늘고 있다고 해요.

A: それは良かったですね。

그건 다행이네요.



~に決まっている

~로 정해져 있다/~반드시 이다/~임에 틀림없다

意味

話し手が確信を持っている推量を表す。

화자가 확신을 가지고 있는 추측을 나타낸다.

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 に決まっている

例文

(1) 一生懸命勉強したから、彼女は合格できるに決まっています。



열심히 공부했으니 그녀는 반드시 합격할 것입니다.

(2) 彼はいつも嘘をついているから、今回の話も嘘に決まっています。

그는 항상 거짓말을 하기 때문에 이번 이야기도 거짓말임에 틀림없습니다.

(3) 一週間で200個も単語を覚えるなんて、無理に決まっています。

일주일에 200 개나 단어를 외우다니 무리입니다.

(4) 姉がこんなに可愛いなら、妹も可愛いに決まっています。

언니가 이렇게 귀엽다면 (여)동생도 틀림없이 귀여울 것입니다.

(5) 10年も海外で生活していたなら、彼女は英語が話せるに決まっています。

10 년이나 해외에서 생활을 했으면 그녀는 영어를 틀림없이 잘 할 것입니다.

(6) 運動もしないで、たくさん食べてばかりいたら、病気になるに決まっています。

운동도 안하고 많이 먹기만 했으니 병에 걸린 것이 틀림없습니다.

ポイント

- ① 自分の意見を強く言いたい時に使い、相手の意見を受け入れられないような印象を与える場合があります。相手が不快にならないように場面によって注意して使い分けましょう。

자신의 의견을 강하게 말하고 싶을 때 사용하며, 상대방의 의견을 받아들이지 않는 인상을 주는 경우가 있습니다. 상대방이 불쾌하지 않도록 경우에 따라서 주의하여 사용하십시오.



B: 上手いかないに決まっていますよ。

당연히 잘 안될거예요.

A: 上手いくと思いますか?

잘 될 것 같습니까?



B: 上手いかないかもしれませんが、頑張ってください。

잘 안될 수도 있지만 힘내세요.

- ② 友達同士などカジュアルな場面で使われ、フォーマルな場面では使いません。

친구사이 등 캐주얼한 상황에서 사용되며 격식있는 상황에서는 사용하지 않습니다.

- ③ 会話では「～に決まってる」のように「い」が省略される場合が多いです。

회화에서는 「～に決まってる」와 같이 「い」가 생략된 경우가 많습니다.

会話

A: 私がアイドルになるなんて、無理に決まっていますよ。

내가 아이돌이 되다니 무리예요.

B: 努力すれば、なれるかもしれませんよ。

노력하면 될 수 있을지도 몰라요.

A: 努力しても難しいと思います。

노력해도 어려울 것 같아요.



「～に違いない」

「～임에 틀림없다」

今回学習した「～に決まっている」とほとんど同じ意味で、接続の形も同じです。

「～に決まっている」と比べると、書き言葉として使われ、また根拠がある推量を表します。

이번에 학습한 「～に決まっている」와 거의 동일한 의미로, 접속의 형태도 동일합니다.

「～に決まっている」와 비교하여 문어체로서 사용되며, 또한 근거가 있는 추측을 나타냅니다.

犯人は彼に決まっています。

범인은 그임에 틀림없습니다.

犯人は彼に違いないです。

범인은 그 일 것입니다.

→ 話し手の感情的な確信を持った推量

화자의 감정적인 확신을 가진 추측

→ 根拠がある確信を持った推量

근거가 있는 확신을 가진 추측



N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 主食	しゅしょく	주식
<input type="checkbox"/> 軽食	けいしょく	경식
<input type="checkbox"/> 食糧	しょくりょう	식량
<input type="checkbox"/> 果実	かじつ	과일
<input type="checkbox"/> 乳製品	にゅうせいひん	유제품
<input type="checkbox"/> 香辛料	こうしんりょう	향신료
<input type="checkbox"/> 洋風	ようふう	양식
<input type="checkbox"/> 和風	わふう	일본식
<input type="checkbox"/> 好物	こうぶつ	좋아하는 것
<input type="checkbox"/> 食わず嫌い	くわずぎらい	먹지 않고 싫어함
<input type="checkbox"/> 満腹	まんぷく	배부르다
<input type="checkbox"/> 空腹	くうふく	공복
<input type="checkbox"/> 賞味期限	しょうみきげん	유통 기간
<input type="checkbox"/> 消費期限	しょうひきげん	소비 기한
<input type="checkbox"/> 生物	なまもの	생물
<input type="checkbox"/> 食感	しょつかん	식감
<input type="checkbox"/> ボリューム		볼륨
<input type="checkbox"/> 献立	こんだて	식단
<input type="checkbox"/> 炊事(する)	すいじ	취사(하다)
<input type="checkbox"/> 調理(する)	ちょうり	조리(하다)
<input type="checkbox"/> 味付け(する)	あじつけ	양념(하다)
<input type="checkbox"/> 加熱(する)	かねつ	가열(하다)
<input type="checkbox"/> 加減(する)	かげん	가감(하다)
<input type="checkbox"/> 手作り(する)	てづくり	손수 만들다
<input type="checkbox"/> 作り置き(する)	つくりおき	만들어 놓다

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 持ち帰り(する)	もちかえり	가지고 돌아가다
<input type="checkbox"/> 工夫(する)	くふう	궁리(하다)
<input type="checkbox"/> 好き嫌い(する)	すききらい	편식(하다)
<input type="checkbox"/> リクエスト(する)		리퀘스트(하다)

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 挟む(他)	はさむ	끼다(타)
<input type="checkbox"/> 挟まる(自)	はさまる	끼이다(자)
<input type="checkbox"/> 重なる(自)	かさなる	겹치다(자)
<input type="checkbox"/> ちぎる(他)		잘게 찢다(타)
<input type="checkbox"/> 冷ます(他)	さます	식히다(타)
<input type="checkbox"/> 固まる(自)	かたまる	굳다(자)
<input type="checkbox"/> 薄まる(自)	うすまる	얇어지다(자)
<input type="checkbox"/> かじる		값다

II

<input type="checkbox"/> 重ねる(他)	かさねる	겹치다(타)
<input type="checkbox"/> ちぎれる(自)		끊겨 떨어지다(자)
<input type="checkbox"/> 冷める(自)	さめる	식다(자)
<input type="checkbox"/> 固める(他)	かためる	굳히다(타)
<input type="checkbox"/> 薄める(他)	うすめる	얇게 하다(타)
<input type="checkbox"/> 添える	そえる	첨부하다/곁들이다
<input type="checkbox"/> 盛り付ける	もりつける	보기 좋게 담다
<input type="checkbox"/> なめる		맛 보다
<input type="checkbox"/> 飽きる	あきる	싫증 나다

(自)···自動詞 (자동사) (他)···他動詞 (타동사)

きょう かいわ
今日の会話



にほん こうつう じじょう はな
日本の交通事情について話しています。
일본의 교통 사정에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

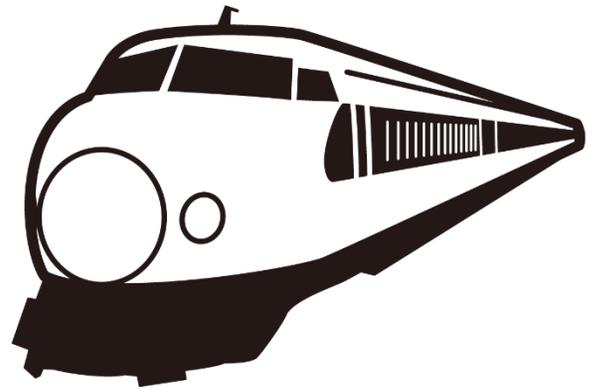
にほん こうつう とくちょう なん おも
日本の交通の特徴は何だと思いますか？

일본 교통의 특징은 무엇이라고 생각합니까?



まん いん でん しゃ
満員電車

만원 열차



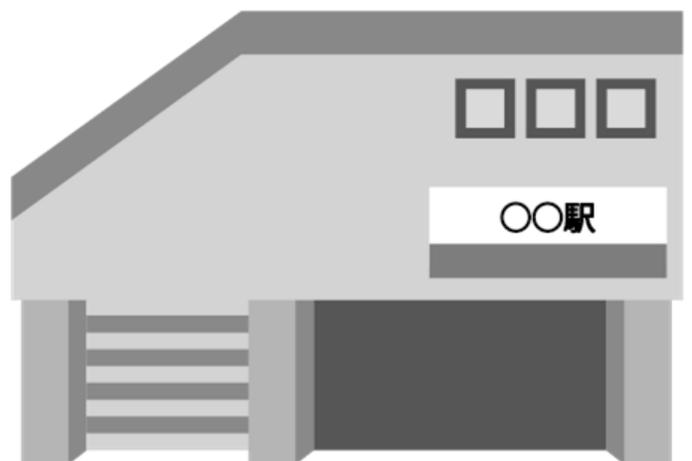
じ かん せい かく
時間に正確

시간이 정확하다



つう わ きん し
通話禁止

통화 금지



でん しゃ ない えき
電车内・駅がきれい

열차 안과 역이 깨끗하다

A: ^{にほん}日本の^{こうつう}交通は^{べんり}便利ですね。

B: はい。^{とく}特に^{じかん}時間が^{せいかく}正確だから、^{あんしん}安心します。

A: でも、^{まんいんでんしゃ}満員電車は^{いや}嫌です。

B: そうですね。^{あさ}朝の^{でんしゃ}電車に^の乗りたくないから、^{ある}歩いて^{かいしゃ}会社に行く^いほうがいいですね。

A: ^{まんいんでんしゃ}満員電車はどうしたら^{おも}なくなるとおもいますか？

B: ^ふオンラインのサービスが^ふ増えれば、^{おも}なくなるかもしれないですね。

A: もっと^{くに}国が^{たいさく}対策してほしいですね。

B: あまり^{きたい}期待できないと^{おも}思います。^{そらと}空飛ぶ^{くるま}車があればいいですね。



どうすればもっとレベルの^{たか}高い^{かいわ}会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: ^{にほん こうつう きかんほんとう べんり}日本の交通機関は本当に便利ですね。

일본의 교통 기관은 정말 편리하네요.

B: ^{とく じかん せいかく おく しんぱい あんしん りよう}特に、時間に正確で遅れる心配がないので安心して利用できますよね。

특히 시간이 정확하고 늦을 걱정이 없어서 안심하고 이용할 수 있죠.

A: ^{まんいんでんしゃほんとう た きょねん あさ つうきん とき}でも、満員電車は本当にストレスが溜まります。去年、朝の通勤ラッシュの時に、

^{いき お きも わる いらい いちど の}息ができないほど押しつぶされて気持ちが悪くなって以来、一度も乗ってません。



하지만 만원 열차는 정말 스트레스가 쌓여요. 작년에 아침 출퇴근 시간대에

숨이 안 쉬어질 정도로 주위에 눌러서 속이 안 좋아진 이후로 한 번도 안탔어요.

B: ^{たし}確かに、^{まんいんでんしゃ の}満員電車に乗るぐらいなら、^{ある かいしゃ い}歩いて会社に行くほうがましですね。

확실히 만원 열차에 탈 정도라면 걸어서 회사에 가는게 낫죠.

A: ^{まんいんでんしゃ いったい かいしょう}満員電車は一体どうやったら解消できるんでしょうね。

만원 열차는 도대체 어떻게 하면 해소할 수 있을까요.

B: ^{ひろ かぎ}テレワークやオンラインサービスがもっと 広まらない限り、^{かいしょう むずか おも}解消するのは難しいと思います。

재택근무나 온라인 서비스가 좀 더 활발해지지 않는 한 해소하는 건 어렵다고 생각해요.

A: ^{くに せっきよくてき かいぜん と く あしぶ じょうたい}もっと国が積極的に改善に取り組んでくれないと、足踏み状態のままでしょうね。



좀 더 국가가 적극적으로 개선에 힘써주지 않으면 제자리 걸음이죠.

B: ^{しょうじき きたい むだ おも}正直、期待しても無駄かなと思います。

^{そら と くるま ふ きゆう まんいんでんしゃ いろいろ こうつうもんだい かいけつ き}空飛ぶ車でも普及すれば、満員電車だけじゃなく、色々な交通問題が解決しそうな気がしますけどね。

솔직히 기대해도 소용없다고 생각해요.

하늘을 나는 차라도 보급된다면 만원 열차뿐 아니라 다양한 교통문제가 해결될 것 같기도 해요.

Good!



1 ^{まんいんでんしゃほんとう}でも、満員電車が本当に^たストレスが溜まります。^{きょねんあさ}去年、朝の^{つうきん}通勤ラッシュの^{とき}時に、
^{いき}息が^おできないほど^お押しつぶされて^{きもわる}気持ちが悪くなって^{いらいいちど}以来、一度も^の乗ってません。

ポイント

じっさいたいけんだん ^{はな}実際の体験談を^{しんらいかん}話すことで^{たか}信頼感を^{あいて}高め、^{きおく}相手の^{のこ}記憶にも^{のこ}残りやすくなります。

「いつ」「どこ」「何」「誰」などを^{めいかく}明確に^{つた}すると^{つた}伝わりやすいです。

실제 경험담을 이야기함으로써 신뢰감을 높이고, 상대의 기억에도 남기 쉬워집니다.

「いつ」「どこ」「何」「誰」 등을 명확하기 하면 전달하기 쉽습니다.

^{にほんご}日本語を^{まちが}間違^{はな}って^{だいじょうぶ}話しても大丈夫ですよ。

LEVEL UP

일본어를 틀려도 괜찮아요.

^{わたし}私も^{いぜん}以前は^{まちが}間違いが^{こわ}怖くて、^{えいご}英語が^{はな}話せ^{はな}なかつたんですが、

^{まちが}間違いを^き気に^{はな}せず、^{はな}たくさん^{はな}話していたら、^{はな}話せる^{はな}ようになり^{はな}ました。

저도 이전에는 틀리는 게 무서워서 영어를 할 수 없었지만,

틀리는 걸 신경쓰지 않고 많이 말하다보니 (영어를) 할 수 있게 되었습니다.

2 ^{くに}もっと^{せっきよくてき}国が^{かいぜん}積極的に^{とく}改善に^{あし}取り組んで^ぶくれ^{じょうたい}ないと、足踏み^{じょうたい}状態の^まままで^ましょうね。

ポイント

かんようく ^{つか}慣用句を使うと、たんじゆん ^{ことば}単純な^{つた}言葉では^{じょうけい}伝え^{かんじょう}きれない^{ゆた}情景や^{ひょうげん}感情を^{ひょうげん}豊かに^{ひょうげん}表現^{ひょうげん}することができます。

관용구를 사용하면 단순한 말로는 다 전달할 수 없는 상황이나 감정을 풍부하게 표현할 수 있습니다.

^{いそが}忙しくて^{ほか}他の^{ほか}ことが^{ほか}できません。

LEVEL UP

바빠서 다른 일을 할 수가 없습니다.

^{いそが}忙しくて^て手が^{はな}離^{はな}せ^{はな}ません。

바빠서 손을 놓을 수가 없습니다./다른 일을 할 수가 없습니다.



~ぐらいなら

~정도 라면/~할 바에(는)

意味

ある行為をするなら、別の選択をしたほうが良いという比較を表す。

어떤 행위를 할 바에는 다른 선택을 하는 것이 좋다는 비교를 나타낸다.

接続

Vる ぐらいなら

例文

(1) 彼と結婚するぐらいなら、一生結婚しません。



그와 결혼을 할 바에는 평생 결혼하지 않겠습니다.

(2) あんな上司と一緒に働くぐらいなら、仕事を辞めたほうが良いです。

저런 상사와 함께 일할 바에는 일을 그만 두는 것이 좋습니다.

(3) 修理するのに3万円もかけるぐらいなら、新しいものを買きましょう。

수리하는데 3 만엔이나 들일 정도 라면 새로운 것을 삽시다.

(4) 2時間も行列に並ぶぐらいなら、他のお店に行きませんか？

2 시간이나 줄을 설 정도 라면 다른 가게로 갈까요?

(5) レベルの低い大学に入るぐらいなら、いっそ就職したほうがましです。

수준이 낮은 대학에 들어갈 바에는 차라리 취직을 하는 것이 낫습니다.

(6) 彼が作った料理を食べるぐらいなら、コンビニ弁当を食べたほうがましです。

그가 만든 요리를 먹을 바에는 편의점 도시락을 먹는 것이 낫습니다.

ポイント

- ① **話し手がとても嫌だと思ふ前文の行為をするより、後文の行為をしたほうが良いことを表します。**
後文の行為も望ましい選択ではなく、仕方なく選ぶという場合に使われることが多いです。

화자가 매우 싫다고 생각하는 앞문장의 행위를 하는 것보다 뒤 문장의 행위를 하는 것이 좋다는 것을 나타냅니다.
 뒤 문장의 행위도 바람직한 선택은 아니지만, 어쩔 수 없이 선택할 때에 사용되는 경우가 많습니다.

・飲み会に参加するぐらいなら、家で一人で過ごすほうが良いです。

회식에 참가할 바에는 집에서 혼자 쉬는 것이 좋습니다.

飲み会に参加する → 絶対に嫌だ。

회식에 참가하다 무조건 싫다

家で1人で過ごす → 嫌だけど、飲み会より良い。

집에서 혼자 쉬다 싫지만 회식보다 좋다

- ② **文末には「～たほうが良い」「～たほうがましだ」などが続くことが多いです。**
また、後文には「いっそ」「むしろ」などの副詞もよく使われます。

문장 끝에는 「～たほうが良い」「～たほうがましだ」 등이 이어지는 경우가 많습니다.

또한, 뒤 문장에는 「차라리」「오히려」 등의 부사가 자주 사용됩니다.

・あのひとと付き合うぐらいなら、いっそ死んだほうがましです。

저 사람과 사귄 바에는 차라리 죽는 것이 낫습니다.

練習

Vる ぐらいなら、 Vない/Vた ほうがましです。

アルバイトのまま働く (아르바이트인 채로 일하다) **新しい仕事を探す** (새로운 일을 찾다)

スキルアップできない仕事をする (스킬 향상을 할 수 없는 일을 하다) **転職する** (이직하다)

人が多い場所に行く (사람이 많은 장소에 가다) **どこにも行かない** (아무데도 가지 않는다)

会話

A: 私、本当に納豆が大嫌いなんです。

저는 정말 낫또가 너무 싫어요.

B: 私は納豆はとても栄養があって美味しいと思いますけど…。

저는 낫또는 정말 영양분이 많고 맛있다고 생각하는데요...

A: 納豆を食べるぐらいなら、一日何も食べないほうがましです。

낫또를 먹을 바에는 하루 종일 아무것도 먹지 않는 것이 나아요.



かぎ ~限り(は) ~한/~이상(은)

意味

ある状態が続いている場合は、同じ状態が続くことを表す。

어떤 상태가 계속되는 경우에는 같은 상태가 이어지는 것을 나타낸다.

接続

Nである/na-A な・である/V る・V ない 限り(は)

例文

(1) 両親から反対されている限り、一人暮らしをすることはできません。



부모님이 반대하는 한 자취를 할 수 없습니다.

(2) 学生である限り、ちゃんと勉強をしなければいけません。

학생인 이상 제대로 공부를 하지 않으면 안됩니다.

(3) 元気な限りは、日本で働き続けたいと思っています。

건강한 이상 일본에서 계속 일하고 싶습니다.

(4) 許可がない限り、ここに入ることができません。

허가가 없는 한 이곳에 들어갈 수 없습니다.

(5) 試験に合格しない限り、卒業することはできません。

시험에 합격하지 않는 이상 졸업할 수 없습니다.

(6) 法律が変わらない限り、この問題を解決することは難しいでしょう。

법이 바뀌지 않는 이상 이 문제를 해결하는 것은 어렵겠죠.

ポイント

① 「～**限り**」は継続的な条件を強調する文法です。

「～**限り**」는 계속적인 조건을 강조하는 문법입니다.

② 「～**限り**」は「～**間**」「～**うち**」に、「～**ない限り**」は「～**なければ**」に多くの場合置き換えできます。

「～**限り**」는 「～**間**」「～**うち**」로, 「～**ない限り**」는 「～**なければ**」로 대부분의 경우 대체가 가능합니다.

・ここにいる **限り**は安全です。

↓
あいだ
間/うち

이곳에 있는 한 안전합니다.

→「～**間** /～**うち**」は**時間**が強調されます。

「～**間** /～**うち**」는 시간이 강조됩니다.

・彼が **謝らない限り**許しません。

↓
あやま
謝らなければ

그가 사과하지 않는 한 용서 안합니다.

→「～**なければ**」は**単純な条件**を表します。

「～**なければ**」는 단순한 조건을 나타냅니다.

③ 「～**ない限り**」は後文に否定、**困難**を表す文が続くことが多いです。

「～**ない限り**」는 뒤 문장에 부정, 곤란을 나타내는 문장이 이어지는 경우가 많습니다.

れんしゅう 練習

N2に**合格しない限り**、**第一希望**の会社には**入れません**。

N2에 합격하지 않는 이상 제 1 지망 회사에 들어갈 수 없습니다.

日本語が**上手に話せるようになる** (일본어를 잘 할 수 있게 되다)

日本での**仕事の経験がある** (일본에서의 업무 경험이 있다)

IT의**スキルを身につける** (IT 기술을 배우다)

かいわ 会話

A: いつか海外で仕事ができたらいいなあ。

언젠가 해외에서 일을 할 수 있으면 좋겠네요.

B: もっと色々な経験を積まない**限り**、**難しい**と思いますよ。

좀 더 다양한 경험을 쌓지 않는 이상 어렵다고 생각해요.

A: そうですね. 今の仕事を**もっと頑張りたい**と思います。

그렇죠. 지금 하는 일을 좀 더 열심히 할게요.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 方面	ほうめん	방면
<input type="checkbox"/> 行き帰り	いきかえり	왕복
<input type="checkbox"/> 車両	しゃりょう	차량
<input type="checkbox"/> 歩行者	ほこうしゃ	보행자
<input type="checkbox"/> 同乗者	どうじょうしゃ	동승자
<input type="checkbox"/> 交通手段	こうつうしゅだん	교통수단
<input type="checkbox"/> 歩道	ほどう	보도
<input type="checkbox"/> 車道	しゃどう	차도
<input type="checkbox"/> 車線	しゃせん	차선
<input type="checkbox"/> 標識	ひょうしき	표식
<input type="checkbox"/> 矢印	やじるし	화살표
<input type="checkbox"/> 左右	さゆう	좌우
<input type="checkbox"/> 鉄道	てつどう	철도
<input type="checkbox"/> 路線	ろせん	노선
<input type="checkbox"/> 沿線	えんせん	연선
<input type="checkbox"/> 最寄り	もより	가장 가까운/근처
<input type="checkbox"/> 過失	かしつ	과실
<input type="checkbox"/> サービスエリア		(고속도로)휴게소
<input type="checkbox"/> 直進(する)	ちよくしん	직진(하다)
<input type="checkbox"/> 右折(する)	うせつ	우회전(하다)
<input type="checkbox"/> 左折(する)	させつ	좌회전(하다)
<input type="checkbox"/> 発進(する)	はっしん	발진(하다)
<input type="checkbox"/> 加速(する)	かそく	과속(하다)
<input type="checkbox"/> 減速(する)	げんそく	감속(하다)
<input type="checkbox"/> 徐行(する)	じょこう	서행(하다)

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 停止(する)	ていし	정지(하다)
<input type="checkbox"/> 逆走(する)	ぎゃくそう	역주행(하다)
<input type="checkbox"/> 回り道(する)	まわりみち	우회(하다)
<input type="checkbox"/> よそ見(する)	よそみ	한눈 팔다
<input type="checkbox"/> 割り込み(する)	わりこみ	끼어들다
<input type="checkbox"/> 衝突(する)	しょうとつ	충돌(하다)
<input type="checkbox"/> 追突(する)	ついとつ	추돌(하다)
<input type="checkbox"/> ひき逃げ(する)	ひきにげ	뺑소니치다
<input type="checkbox"/> 通報(する)	つうほう	신고(하다)
<input type="checkbox"/> 防止(する)	ぼうし	방지(하다)
<input type="checkbox"/> 規制(する)	きせい	규제(하다)
<input type="checkbox"/> 運行(する)	うんこう	운행(하다)
<input type="checkbox"/> 回送(する)	かいそう	회송(하다)
<input type="checkbox"/> (運転を)再開(する)	(うんてんを)さいかい	(운행을) 재개

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 乗り込む	のりこむ	탑승하다
<input type="checkbox"/> 駆け込む	かけこむ	뛰어들다
<input type="checkbox"/> あおる		위협하다
<input type="checkbox"/> 追い抜く	おいぬく	앞지르다/추월하다
<input type="checkbox"/> 立ち去る	たちさる	떠나다/떠나가다
<input type="checkbox"/> 取り締まる	とりしまる	단속하다

II

<input type="checkbox"/> 見合わせる	みあわせる	보류하다
<input type="checkbox"/> 乱れる	みだれる	차질이 있다



A: さっき、駅の近くの踏切で **追突** 事故があつたらしいですよ。

아까 역 근처 건널목에서 추돌사고가 있었다고 해요.

B: その影響で、新宿 **方面** の電車が **運行** を **見合わせてる** みたいですね。

그 영향으로 신주쿠 방면의 열차가 운행을 보류하고 있다고 하네요.

A: 他の **路線** もダイヤが **乱れて** るようです。他に **交通手段** はないですよね？

다른 노선도 운행 시간에 차질이 있다고 하네요. 다른 교통수단은 없죠?

B: 私は自宅の **最寄り** 駅まであと二駅だから、ここから **沿線** を歩いて帰ろうと思います。

저는 집 근처 역까지 앞으로 두 역이기 때문에, 여기에서 연선을 (따라) 걸어 가려고 해요.



今日、**車線** 変更を繰り返して、前を走る車を **あおって** いるトラックを見ました。

오늘 차선 변경을 반복하며 앞에 달리는 차를 위협하고 있는 트럭을 봤습니다.

その後、その車を **追い抜く** と、急に **加速** して別の車に **衝突** したので、**通報** しました。

그 후 그 차를 앞지르더니 갑자기 가속하여 다른 차와 충돌했기 때문에 신고하였습니다.

このような交通事故を **防止** するために、**歩行者** もドライバーもちゃんと交通ルールを守ってほしいです。

이러한 교통사고를 방지하기 위해 보행자와 운전자 모두 제대로 교통 규칙을 지켜주면 좋겠습니다.

＼ ぶんをつく
文を作ってみよう /

Blank writing area for the composition exercise, consisting of multiple horizontal lines within a rounded rectangular frame.

きょう かいわ
今日の会話



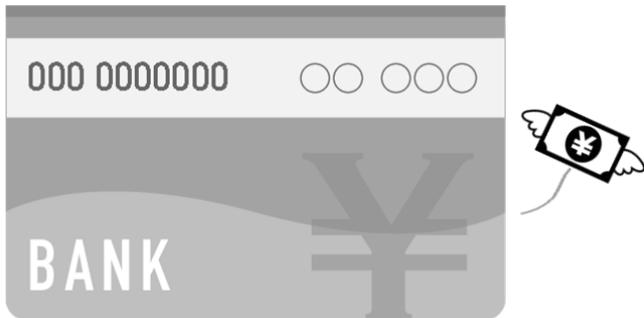
ちよきん はな
貯金について話しています。

저금에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

かね む だづか
■ お金を無駄遣いしてしまったことがありますか？

돈을 낭비한 적이 있습니까?



かいはく わす
サブスクの解約を忘れていた。

정액 서비스의 해약을 잊고 있었다.



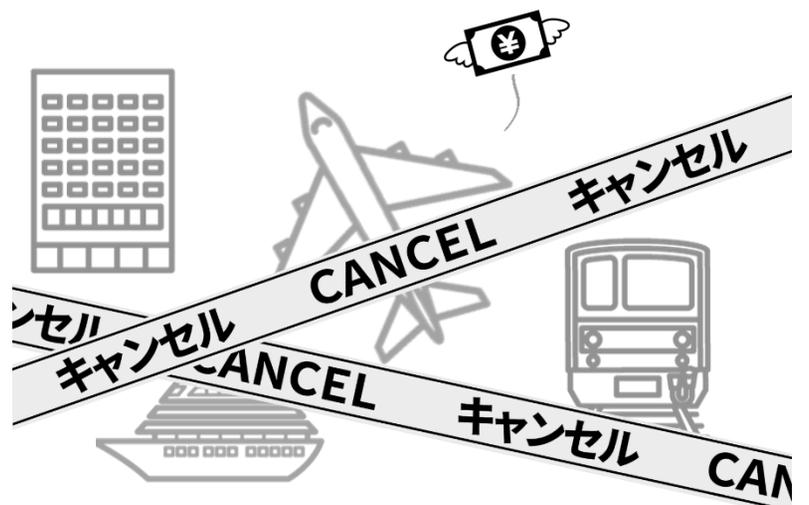
か 買ったことを忘れていた…。

샀던 것을 잊고 있었다….



しょうどう が
衝動買いした。

충동 구매를 했다.



たいちょう ふりょう りょこう い
体調不良で旅行に行けなかった…。

몸이 안 좋아 여행에 가지 못했다….

A: 給料日まであと一週間ですね。
きゅうりょうび いっしゅうかん

B: もう貯金がなくなっていましたよ。今月の家賃が払えません。
ちよきん こんげつ やちん はら

A: 貯金を全部使ったんですか？
ちよきん ぜんぶつか

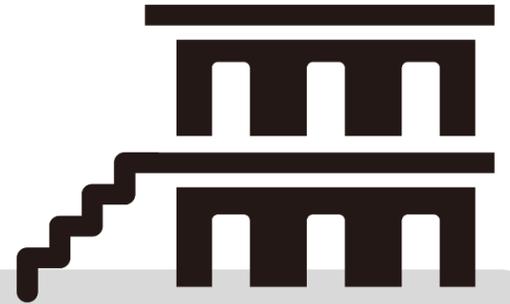
B: はい、でも何に使ったかよく覚えていないんです。
なに つか おぼ

A: 大家さんに相談したほうがいいですよ。
おおや そうだん

B: 以前も一度家賃が払えませんでした。どうすればいいですか？
いぜん いちど やちん はら

A: 早く謝ったほうがいいですよ。
はや あやま

B: わかりました。大家さんに連絡します。
おおや れんらく



どうすればもっとレベルのたか高いかいわ会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: 給料日まであと一週間、待ち遠しいですね。

급여일까지 앞으로 일주일, (급여일이) 기다려지네요.

B: そうですね。実は、もう貯金が底をついてしまって、家賃の支払いすら厳しい状態なんですよ。

그렇네요. 사실 이제 저금이 바닥이 나버려서 월세 지불조차도 힘든 상태예요.

A: え? 貯金を全部使い切ってしまったんですか?



네? 저금한 돈을 전부 다 써 버린건가요?

B: そんなに **使った覚えがないんです** けど、気づいたらなくなっていました。

冷静に考えてみると、仕事の関係で外食が重なったりしてたことが原因かもしれません。

그렇게나 쓴 기억이 없는데 알아차렸을 때는 (잔고가) 없었어요.

냉정하게 생각해 보면, 일 관련해서 외식이 겹치고 했던 것이 원인일지로 몰라요.

A: とりあえず、大家さんに **相談するだけしてみたら** いいんじゃないですか?

意外と柔軟に対応してくれるかもしれませんよ。

우선 집주인에게 상의하는 데까지 해 보면 좋지 않을까요?

의외로 유연하게 대응해 줄 지도 몰라요.

B: 以前にも家賃が払えない状況になったことがあったんですけど、その時はとても嫌な顔をしてました。

전에도 월세를 낼 수 없는 상황이 된 적이 있었는데, 그 때는 정말 싫은 얼굴을 했었어요.

A: そういう時は最初にきちんと謝罪することが大事ですよ。

例えば、「来月の20日までに支払います。」とか具体的な期日を示したほうがいいと思いますよ。



그럴 때는 먼저 제대로 사죄하는 것이 중요해요.

예를 들면 「다음달 20일까지 내겠습니다.」 라던지 구체적인 기일을 제시하는게 좋다고 생각해요.

B: アドバイスしてくれてありがとうございます。できるだけ早く大家さんに連絡してみます。

조언해 주셔서 감사해요. 가능한 빨리 집주인에게 연락해 볼게요.

Good!



1 え？貯金を全部使い切ってしまったんですか？

ポイント

「使ったんですか？」はただの事実確認で冷たい印象ですが、「～てしまう」を使うことで、

本当はそうしなかつた相手の気持ちや、意図的ではなかつたことを理解し、配慮を表せます。

「 사용했나요? 」는 단순 사실 확인으로 차가운 인상이지만, 「～てしまう」를 사용함으로써

사실은 그러고 싶지 않았던 상대의 기분이나 의도적이 아니었다는 것을 이해하고, 배려를 나타낼 수 있습니다.

LEVEL UP

・どうして彼女を殴ったんですか？

왜 그녀를 때린건가요?

・どうして彼女を殴ってしまったんですか？

왜 그녀를 때리게 된건가요?

2 そういう時は最初にきちんと謝罪することが大事ですよ。

例えば、「来月の20日までに支払います。」とか具体的な期日を示したほうがいいと思いますよ。

ポイント

「例えば」「具体的には」などを使い実例を示すことで、相手にとってよりわかりやすく、

納得しやすい説明になり、相手も行動がしやすくなります。

「예를 들면」「구체적으로」등을 사용하여 실제 예를 제시함으로써 상대방에게 좀 더 알기 쉽고,

납득하기 쉬운 설명이 되어 상대방도 행동을 하기 쉬워집니다.

LEVEL UP

・もっと運動したほうがいいですよ。

좀 더 운동을 하는 것이 좋아요.

・もっと運動したほうがいいですよ。

具体的には、毎朝ランニングしてみるのはいかがでしょうか？

좀 더 운동을 하는 것이 좋아요.

구체적으로는 매일 아침 러닝을 해 보면 어떨까요?



おぼ ～た覚えがない

～한 기억이 없다

意味

話し手がある出来事や行動を記憶していないことを表す。

화자가 어느 사건이나 행동을 기억하고 있지 않은 것을 나타낸다.

接続

Vた **覚えがない**

例文

(1) **私は彼にそんなことを言った覚えがありません。**



저는 그에게 그런 말을 한 기억이 없습니다.

(2) **明日までに資料を提出するなんて、そんな約束した覚えがありません。**

내일까지 자료를 제출한다니 그런 약속을 한 기억이 없습니다.

(3) **彼女は私にお金を貸したと言っているが、借りた覚えがありません。**

그녀는 제게 돈을 빌려주었다고 말하고 있지만 빌린 기억이 없습니다.

(4) **彼にこの話をした覚えがないのに、どうして知っているのだろう。**

그에게 이 이야기를 한 기억이 없는데 왜 알고 있는걸까.

(5) **利用した覚えがないカードの請求が届いたので、急いでカード会社に連絡しました。**

이용한 기억이 없는 카드의 청구서가 왔기 때문에 서둘러 카드 회사에 연락했습니다.

(6) **注文した覚えのない商品が家に届いて困っています。**

주문한 기억이 없는 상품이 집에 도착해서 곤란해 하고 있습니다.

ポイント

① **主に、相手の発言に反論したい時、自分の記憶が曖昧な時に使われます。**

주로 상대의 발언에 반론하고 싶을 때, 자신의 기억이 애매할 때 사용됩니다.

A: **お金を返してください。** B: **借りた覚えがないんですが...**

돈을 돌려 주세요. 빌린 기억이 없는데요...

② 「～たことがない」は経験の有無を表し、「～た覚えがない」は記憶の有無を表します

「～한 적이 없다」는 경험의 유무를 나타내고, 「～한 기억이 없다」는 기억의 유무를 나타냅니다.

・**この映画を見たことがあります。** → **この映画を見たことはありません。**

이 영화를 본 적이 있습니다. 이 영화를 본 적이 없습니다.

・**この映画を見た覚えがありません。** → **もしかしたら見たことがあるが、記憶がない。**

이 영화를 본 기억이 없습니다. 어쩌면 본 적이 (있을 수) 있지만, 기억이 없다.

③ **名詞修飾する場合は「～た覚えが/のない N」のように「が」と「の」のどちらも使うことができます。**

명사를 수식하는 경우에는 「～た覚えが/のない N」와 같이 「가」와 「의」 모두 사용할 수 있습니다.

・**予約した覚えがないホテル**

예약한 기억이 없는 호텔

・**予約した覚えのないホテル**

練習

N から **V命令形** と言われたけど、**Vた** 覚えがありません。

友達 (친구) **お金を返す** (돈을 돌려주다) **借りる** (빌리다)

上司 (상사) **仕事の報告をする** (업무 보고를 하다) **仕事を頼まれる** (일을 부탁받다)

先生 (선생님) **宿題を提出する** (숙제를 제출하다) **宿題を出される** (숙제가 주어지다)

会話

A: **週末一緒に美術館に行くって約束しましたよね?**

주말에 같이 미술관에 간다고 약속했었죠?

B: **そんな約束をした覚えがないんですけど...**

그런 약속을 한 기억이 없는데요...

A: **え? 先週会った時に約束したじゃないですか。**

네? 지난주에 만났을 때 약속했었잖아요.



じしよけい V(辞書形)だけV

하는 만큼 하다/하는 데까지 하다

意味

ある行動はするが、その結果については期待していないという気持ちを表す。

어떤 행동을 하지만, 그 결과에 대해서는 기대하지 않고 있다는 기분을 나타낸다.

接続

Vる だけ V

例文

(1) 合格できるかどうか分からないけど、応募するだけ応募してみます。



합격할 수 있을지 없을지 모르겠지만, 지원하는 데까지 해 보겠습니다.

(2) 無理だと思うけど、上司に相談するだけ相談してみましよう。

무리라고 생각하지만 상사에게 상담할 수 있는 데까지 해 보겠습니다.

(3) 何もしないで後悔するより、やるだけやってみたほうが良いと思いますよ。

아무것도 하지 않고 후회하는 것 보다, 하는 데까지 해 보는 것이 좋다고 생각해요.

(4) ずっと好きだった人に、気持ちを伝えるだけ伝えてみることにしました。

계속 좋아했던 사람에게 마음을 전하는 데까지 전해 보기로 했습니다.

(5) 彼も旅行に誘うだけ誘ってみたけど、やっぱり断られました。

그도 여행에 초대하는 데까지 해 봤지만 역시나 거절당했습니다.

(6) とりあえず説明会に参加するだけ参加してみたけど、思ったより面白かったです。

우선 설명회에 참가하는 만큼 (참가)해 봤는데, 생각보다 재미있었습니다.

ポイント

① 同じ動詞を繰り返して、結果は期待しないがとりあえずやってみるという意味を表します。

1つ目の動詞は「辞書形」、2つ目は「辞書形」「た形」、多くは「てみる」「てみた」の形が使われます。

같은 동사를 반복하여, 결과는 기대하지 않지만 우선 해 본다는 의미를 나타냅니다.

첫번째 동사는 「사전형」, 두번째는 「사전형」「た형」, 대부분은 「てみる」「てみた」의 형태로 사용됩니다.

・できるかわからないですが、やるだけやってみます。

가능할지 모르겠지만 하는 만큼 해 보겠습니다.

② 相手が悩んでいる時に、アドバイスしたり、励ましたりする場合によく使われます。

상대방이 고민하고 있을 때 조언을 해 주거나 위로해주는 경우에 자주 사용됩니다.

・そんなに悩んでいるなら、相談するだけ相談してみたらどうですか？

그렇게 고민이 되는 것이라면 상의하는 데까지 해 보면 어떻습니까?

・自信がなくても諦めないで、試験を受けるだけ受けてみましょう。

자신이 없어도 포기하지 않고 시험을 보는 데까지 봐 봅시다.

練習

V可能形 かどうか分からないけど、とりあえず だけ みます。

合格する (합격하다) 受験する (시험을 보다)

試合に勝つ (시합에 이기다) 参加する (참가하다)

許してもらう (용서받다) 謝る (사과하다)

会話

A: 留学したいと思ってるけど、両親に許可してもらえるかどうか心配です。

유학을 하고 싶지만, 부모님에게 허락을 받을 수 있을지 걱정입니다.

B: 相談するだけ相談してみたらどうですか？

상의할 수 있는 만큼 해 보면 어때요?

A: そうですね。話すだけ話してみることにします。

그렇네요. 이야기할 수 있는 데까지 해 보도록 할게요.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 収入	しゅうにゆう	수입
<input type="checkbox"/> 残高	ざんだか	잔고/잔액
<input type="checkbox"/> 家計	かけい	가계
<input type="checkbox"/> 金銭	きんせん	금전
<input type="checkbox"/> 大金	たいきん	대금
<input type="checkbox"/> コスト		비용
<input type="checkbox"/> 額	がく	액
<input type="checkbox"/> 桁	けた	숫자
<input type="checkbox"/> 通貨	つうか	통화
<input type="checkbox"/> 貨幣	かへい	화폐
<input type="checkbox"/> 紙幣	しへい	지폐
<input type="checkbox"/> 硬貨	こうか	동전
<input type="checkbox"/> 黒字	くろじ	흑자
<input type="checkbox"/> 赤字	あかじ	적자
<input type="checkbox"/> 円高	えんだか	엔고
<input type="checkbox"/> 円安	えんやす	엔저
<input type="checkbox"/> 為替	かわせ	환율
<input type="checkbox"/> 株	かぶ	주식
<input type="checkbox"/> ローン		대출
<input type="checkbox"/> 金利	きんり	금리
<input type="checkbox"/> 手数料	てすうりょう	수수료
<input type="checkbox"/> 年金	ねんきん	연금
<input type="checkbox"/> 保険	ほけん	보험
<input type="checkbox"/> 税金	ぜいきん	세금
<input type="checkbox"/> 消費税	しょうひぜい	소비세

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 貯蓄(する)	ちよちく	저축(하다)
<input type="checkbox"/> 投資(する)	とうし	투자(하다)
<input type="checkbox"/> 支出(する)	ししゆつ	지출(하다)
<input type="checkbox"/> 出費(する)	しゆつぴ	출비/지출(하다)
<input type="checkbox"/> 無駄遣い(する)	むだづかい	낭비(하다)
<input type="checkbox"/> 引き落とし(する)	ひきおとし	(돈을) 인출(하다)
<input type="checkbox"/> 出し入れ(する)	だしいれ	출납(하다)
<input type="checkbox"/> 請求(する)	せいきゆう	청구(하다)
<input type="checkbox"/> 返済(する)	へんさい	변제(하다)
<input type="checkbox"/> 破産(する)	はさん	파산(하다)
<input type="checkbox"/> 納税(する)	のうぜい	납세(하다)
<input type="checkbox"/> 課税(する)	かぜい	과세(하다)
<input type="checkbox"/> 募金(する)	ぼきん	모금(하다)
<input type="checkbox"/> 集金(する)	しゅうきん	수금(하다)
<input type="checkbox"/> 援助(する)	えんじよ	지원(하다)
<input type="checkbox"/> 安定(する)	あんてい	안정(되다)
<input type="checkbox"/> 統計(する)	とうけい	통계를 내다

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 払い込む	はらいこむ	납부하다
<input type="checkbox"/> 差し引く	さしひく	공제하다
<input type="checkbox"/> (高く)つく	(たかく)つく	(돈이) 많이 들어가다

II

<input type="checkbox"/> 納める	おさめる	납입하다
<input type="checkbox"/> 立て替える	たてかえる	대납하다



A: この前、車の **ローン** を組んだけど、**金利** が高くて毎月の **支出** が増えて大変です。

얼마 전에 자동차 (담보)대출을 받았는데, 금리가 높고 월 지출비가 늘어서 큰일이에요.

B: **家計** を見直したり、**無駄遣い** を減らしたりしたほうがいいですね。

가계를 다시 보거나 낭비를 줄이는게 좋겠네요.

A: 昔と比べて **収入** は **安定** してきたけど、なかなか **貯蓄** をするのは **難しい** ですね。

예전과 비교해서 수입은 안정되기는 했지만, 좀 처럼 저축하는 건 어렵네요.

B: **税金** とか **年金** とか **保険** とか、思ったより **高くつきます** よね。

세금이나 연금, 보험은 생각보다 (돈이) 많이 들어가죠.



現代では、**通貨** のデジタル化が進み、**紙幣** や **硬貨** を使う機会が減りました。

현대(사회)에서는 화폐의 디지털화가 진행되고, 지폐나 동전을 사용할 기회가 줄었습니다.

私は定期的に口座 **残高** を確認し、毎月の **引き落とし** や、急な **出費** も把握するようにしています。

저는 정기적으로 계좌 잔고를 확인하고, 매월 인출액이나 갑작스러운 지출도 파악하려고 하고 있습니다.

今後は **株** などの **投資** を学び、将来に備えて **貯蓄** をしていきたいです。

앞으로는 주식 등의 투자를 배워서 미래를 대비하여 저축을 해 가고 싶습니다.

＼ ぶんをつく 文を作ってみよう ／

13

けんこうてき せいかつ
健康的な生活
건강한 생활

きょう かいわ
今日の会話



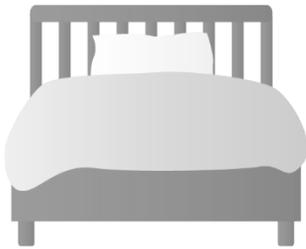
けんこうかんり はな
健康管理とダイエットについて話しています。

건강 관리와 다이어트에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

けんこう
■ 健康のためにしていることがありますか？

건강을 위해서 하고 있는 것이 있습니까?



じ かんすいみん
8時間睡眠

8 시간 수면



はや お
早起き

일찍 일어나기



はんしんよく
半身浴

반신욕



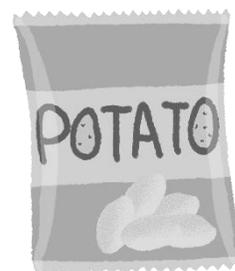
ストレッチ

스트레칭



ゆうさん そうんどう
有酸素運動

유산소 운동



かんしょく
間食をしない

간식 안 먹기

A: 最近、痩せましたか？

B: はい、3ヶ月ぐらいダイエットしています。

A: 運動していますか？それとも食事を減らしていますか？

B: どちらもです。前は運動しないで、毎日たくさん食べていました。

A: それは絶対に太りますね。

B: そうですね。また太らないように気を付けています。

A: 私も痩せたいです。アドバイスがあったら教えてください。

B: 寝る前にたくさん食べないことですね。ランニングもお勧めですよ。



どうすればもっとレベルのたか高いかいわ会話になるでしょうか？
어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: ^{さいきん}最近、^{たいけい}体型が^か変わったように^み見えるんですが^{なに}何か^{はじめ}始めたんですか? 

최근에 체형이 변한 것 같은데 뭔가 시작하셨나요?

B: はい、^{じつ}実は^{かげつ}ここ 3ヶ月ほど^{とく}ダイエットに^く取り組んで^るんです。

네, 사실은 최근 3개월 정도 다이어트에 집중했어요.

A: ^{うんどう}すごいですね。^{はじめ}運動を^{はじめ}始めたんですか?^{しょくじ}それとも^{せいげん}食事制限^をしているんですか?

대단하네요. 운동을 시작한 건가요? 아니면 식사 조절을 하고 있는 건가요?

B: ^{りょうほう}両方^やってます。^{いぜん}以前は^{うんどう}運動^ししないで、^た食べ^{たい}だけ^た食べて^ました。

^{けっか}その^か結果、^{たいじゆう}どんどん^ふ体重が^ふ増えて^いって、^{たいちよう}体調^も崩^しやす^かった^です。

둘 다 하고 있어요. 이전에는 운동을 하지 않고, 먹고싶은 만큼 먹었었어요.

그 결과, 점점 체중이 늘어가고 몸도 자주 아팠었어요.

A: ^{ふと}それ^たと、^{とうぜん}太^って^たう^{ぜん}然 ^{です}よね。^{いま}でも^{かいぜん}今は^{どりよく}改善^しようと^{どりよく}努力^してる^んです^ね。

그건 살이 찌는 것이 당연하네요. 하지만 지금은 개선하려고 노력하고 있는 거군요.

B: ^{そう}そうです。^{リバウンド}リバウンド^を防^ぐため^{にも}、^{糖質}糖質^を콘^{트롤}로^르したり、^{栄養}栄^養의^バラン^スも^{意識}意^識したり^する^ことは

^{こんご}今^後も^{けいぞくてき}継続^的に^やって^いこう^と思^って^ます。 

맞아요. 요요를 방지하기 위해서 당(분)을 조절하거나 영양의 균형도 의식하는 것들은

앞으로도 계속 해 나가려고 해요.

A: ^{じつ}実は^{わたし}私も^や痩^せたい^と思^ってる^んです。^{なに}何か^{アドバイス}ア^ドバ^イス^があ^れば^{おし}教^えて^くだ^さい。

사실은 저도 살을 빼고 싶다고 생각하고 있어요. 뭔가 조언이 있다면 말해주세요.

B: ^ね寝^る前^にに^たべ^まえ^たす^すべ^ぎな^いよ^うに^する^こと^が大^切です。^{夜遅}夜^遅く^にに^たべ^ると、^{脂肪}脂^肪が^{つき}つき^{やす}く^なり^ます。

あと、^{ランニング}ラン^ニン^グを^すると^{とく}特^にに^{脂肪}脂^肪燃^焼に^こう^かて^き効^果的^です^よ。

자기 전에 많이 먹지 않도록 하는 것이 중요해요. 밤 늦게 먹으면 지방이 쌓이기 쉬워져요.

그리고 러닝을 하면 특히 지방을 태우는데 효과적이에요.

Good!



1 最近、体型が変わったように見えるんですが何か始めたんですか？

ポイント

日本語は直接的な表現を避ける傾向があります。「痩せた」ではなく「変わった」と言ったり、

「ように」を使うことで断定を避け、婉曲的に表現できるため、相手に失礼のない言い方になります。

일본어는 직접적인 표현을 피하는 경향이 있습니다. 「살 빠졌다」가 아닌 「변했다」고 말하거나

「ように」를 사용함으로써 단정하지 않고, 돌려서 표현 가능하기 때문에 상대방에게 실례가 되지 않는 말투가 됩니다.

LEVEL UP
-その服は変です。

그 옷은 이상합니다.

-その服より他の服のほうが似合っているように思います。

그 옷보다 다른 옷이 어울리는 것 같습니다.

2 そうです。リバウンドを防ぐためにも、糖質をコントロールしたり、
栄養のバランスも意識したりすることは今後も継続的にやっっていこうと思ってます。

ポイント

カタカナ語を使うことで、専門知識を含んだ説得力のある会話になります。

また、話が具体的にになり、相手の印象にも残りやすくなります。

가타가나어를 사용함으로써 전문지식을 포함한 설득력이 있는 회화가 됩니다.

또한, 이야기가 구체적이 되어 상대방의 인상에도 남기 쉬워집니다.

LEVEL UP
-運動をして、体力をつけることが大事です。

운동을 해서 체력을 키우는 것이 중요합니다.

-トレーニングをして、スタミナをつけることが大事です。

트레이닝을 해서 체력을 키우는 것이 중요합니다.



か のうけい V(可能形・たい)だけ V

V(가능형·たい)만큼 V

意味

ある行為を自分の限界、または希望する範囲の限界まで行うことを表す。

어떤 행위를 자신의 한계, 또는 희망하는 범위의 한계까지 행하는 것을 나타낸다.

接続

V可能形/たい だけ V

例文

(1) このお菓子は賞味期限が短いから、今日中に食べられるだけ食べましょう。



이 과자는 유통기한이 짧으니 오늘 중에 먹을 수 있는 만큼 먹읍시다.

(2) 来週からとても忙しくなるので、今は休めるだけ休んでおきましょう。

다음주부터 매우 바빠지니 지금은 쉴 수 있는 만큼 쉬어 둡시다.

(3) 若いうちに、稼げるだけ稼いでおきたいと思っています。

젊을 때 벌 수 있는 만큼 벌어 두고 싶습니다.

(4) この部屋はしばらく使わないから、使いたいだけ使っていいですよ。

이 방은 당분간 사용하지 않으니 사용하고 싶은 만큼 사용해도 돼요.

(5) 今日は私がごちそうするから、飲みたいだけ飲んでくださいね。

오늘은 제가 살 테니 (술은) 드시고 싶은 만큼 드세요.

(6) ストレスが溜まった時は、泣きたいだけ泣くとすっきりします。

스트레스가 쌓였을 때는 울고 싶은 만큼 울면 후련해집니다.

ポイント

- ① **同じ動詞を繰り返して、自分の限界、または希望する範囲の限界まで行うこと表します。**
最初の動詞が「V可能形」は自分の限界まで、「Vたい」は自分の希望する範囲の限界までです。

같은 동사를 반복하여 자신의 한계, 또는 희망하는 범위의 한계까지 행하는 것을 나타냅니다.

앞의 동사가 「V 가능형」인 경우 자신의 한계까지, 「Vたい」는 자신이 희망하는 범위의 한계까지 입니다.

・**食べられるだけ食べる**

먹을 수 있는 만큼 먹다



→ **能力や状況の限界まで**

능력이나 상황의 한계까지

・**食べたいだけ食べる**

먹고 싶은 만큼 먹다



→ **自分の希望する限界まで**

자신이 희망하는 한계까지

- ② 「好き」「必要」「欲しい」などの一部の形容詞もできる範囲で最大限に行う意味で使うことができます。
 「好き」「必要」「欲しい」등의 일부 형용사도 가능한 범위에서 최대한으로 행한다는 의미로 사용할 수 있습니다.

・**好きなだけ食べてください。**

좋아하는 만큼 드세요.

・**欲しいだけ持って行ってください。**

원하는 만큼 가져가세요.

練習

N의/na-A 나/i-A/V する/Vない/Vている うちに、**V可能形** だけ V。

両親が元気 (부모님이 건강하다) **会いに行く** (만나러/뵈러 가다)

子供が寝ている (아이들이 자고 있다) **部屋を片付ける** (방을 정리하다)

先生が教室にいる (선생님이 교실에 있다) **質問する** (질문하다)

会話

A: **学生のうちに、資格を取れるだけ取っておいたほうがいいですよ。**

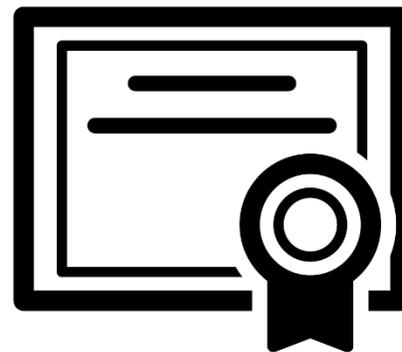
학생(일) 때 자격증을 취득할 수 있는 만큼 해 놓는 것이 좋아요.

B: **どうしてそう思うんですか?**

왜 그렇게 생각하나요?

A: **社会人になったら、勉強する時間が作れなくなってしまうからです。**

사회인이 되면 공부할 시간을 만들 수 없게 되기 때문이에요.



~て当然

~것이 당연하다/~(할) 만하다

意味

ある行動や状況が、一般的に考えて自然な結果であることを表す。

어떤 행동이나 상황이 일반적으로 생각하여 자연스러운 결과인 것을 나타낸다.

接続

V て/na-A で/i-A いて 当然

例文

(1) 彼女は性格が良くて、可愛いから、モテて当然です。



그녀는 성격이 좋고 귀여워서 인기 많은 것이 당연합니다.

(2) まだ小学生だから、敬語がわからなくて当然です。

아직 초등학생이니까 존경어를 모르는 것이 당연합니다.

(3) そんなひどいことを言ったら、みんなに嫌われて当然です。

그런 심한 말을 하면 모두에게 미움받는 것이 당연합니다.

(4) 嘘をつくのは、怒られて当然の行為だと思います。

거짓말을 하는 것은 혼날 만한 행위라고 생각합니다.

(5) 私の友達は韓国に10年も住んでいたから、韓国語が上手で当然です。

제 친구는 한국에 10 년이나 살았었기 때문에 한국어를 잘하는 것이 당연합니다.

(6) この店は有名なシェフが料理を提供しているから、美味しくて当然です。

이 가게는 유명한 셰프가 요리를 제공하고 있기 때문에 맛있는 것이 당연합니다.

ポイント

- ① 一般的に、ある行動や状況の自然な結果を表します。規則や義務を示すときにも使われ、その場合は「~なければならない」「~べきだ」などと置き換えることができます。

일반적으로 어떤 행동이나 상황의 자연스러운 결과를 나타냅니다. 규칙이나 의무를 제시할 때도 사용되며, 그 경우에는 「~なければならない」「~べき다」 등과 대체할 수 있습니다.

・日本で生活をするなら、税金を納めて当然です。

納めなければなりません

일본에서 생활을 한다면 세금을 내는 것이 당연합니다.

・社会人なら、時間を守って当然です。

守るべきです

사회인이라면 시간을 지키는 것이 당연합니다.

- ② 「~て当然のN」の形で名詞を修飾することもできます。

「~것이 당연한 N」의 형태로 명사를 수식할 수도 있습니다.

・怒られて当然のミスをしてしまい、とても反省しています。

혼나는 것이 당연한 실수를 해 버려서 매우 반성하고 있습니다.

練習

彼は日本に来たばかりだから、日本のルールがわからなくて当然です。

그는 일본에 온 지 얼마 안됐으니 일본의 규칙을 모르는 것이 당연합니다.

日本語が上手に話せない (일본어를 잘 하지 못한다)

日本の文化に慣れていない (일본의 문화에 익숙하지 않다)

ATMの使い方がわからない (ATM의 이용법을 모른다)

会話

A: 聞いてください! ようやく昇進することができたんです。

들어 주세요! 드디어 승진하게 되었어요.

B: 去年の営業の成績も良かったから、昇進して当然ですよ。

작년에 영업 실적도 좋았으니 승진하는 것이 당연해요.

A: これからもっと出世できるように頑張ります。

앞으로 더 출세할 수 있도록 열심히 하겠습니다.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 体力	たいりよく	체력
<input type="checkbox"/> 心身	しんしん	심신
<input type="checkbox"/> 血圧	けつあつ	혈압
<input type="checkbox"/> 寿命	じゅみょう	수명
<input type="checkbox"/> 障害	しょうがい	장애
<input type="checkbox"/> 医療	いりょう	의료
<input type="checkbox"/> 薬品	やくひん	약품
<input type="checkbox"/> 副作用	ふくさよう	부작용
<input type="checkbox"/> ワクチン		백신
<input type="checkbox"/> サプリメント		영양제/보충제
<input type="checkbox"/> 摂取(する)	せつしゆ	섭취(하다)
<input type="checkbox"/> 補給(する)	ほきゆう	보급(하다)
<input type="checkbox"/> 不足(する)	ふそく	부족(하다)
<input type="checkbox"/> 減量(する)	げんりょう	감량(하다)
<input type="checkbox"/> 維持(する)	いじ	유지(하다)
<input type="checkbox"/> 依存(する)	いぞん	의존(하다)
<input type="checkbox"/> 負担(する)	ふたん	부담(하다)
<input type="checkbox"/> 作用(する)	さよう	작용(하다)
<input type="checkbox"/> 適用(する)	てきよう	적용(하다)
<input type="checkbox"/> 測定(する)	そくてい	측정(하다)
<input type="checkbox"/> 呼吸(する)	こきゆう	호흡(하다)
<input type="checkbox"/> 予防(する)	よぼう	예방(하다)
<input type="checkbox"/> 伝染(する)	でんせん	전염시키다
<input type="checkbox"/> 遺伝(する)	いでん	유전되다
<input type="checkbox"/> 便秘(する)	べんぴ	변비다

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 疲労(する)	ひろう	피로(하다)
<input type="checkbox"/> 負傷(する)	ふしょう	부상입다
<input type="checkbox"/> 克服(する)	こくふく	충고(하다)
<input type="checkbox"/> 休養(する)	きゅうよう	휴양(하다)
<input type="checkbox"/> 手当て(する)	てあて	치료(하다)
<input type="checkbox"/> ケア(する)		케어/관리(하다)
<input type="checkbox"/> リハビリ(する)		재활(하다)
<input type="checkbox"/> 看病(する)	かんびょう	간병(하다)

na-A **けいようし**
な形容詞

<input type="checkbox"/> 適度	てきど	적당하다
<input type="checkbox"/> 適正	てきせい	적정하다
<input type="checkbox"/> 妥当	だとう	타당하다
<input type="checkbox"/> 余分	よぶん	여분이다
<input type="checkbox"/> 余計	よけい	쓸데없다
<input type="checkbox"/> 過剰	かじょう	과하다
<input type="checkbox"/> 極端	きょくたん	극단적이다
<input type="checkbox"/> 急激	きゅうげき	급격하다

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> (医者に)かかる	いしやにかかる	(의사에게) 달리다
<input type="checkbox"/> 偏る	かたよる	기울다/치우치다
<input type="checkbox"/> 補う	おぎなう	보하다

II

<input type="checkbox"/> 鍛える	きたえる	단련하다
<input type="checkbox"/> 衰える	おとろえる	약해지다
<input type="checkbox"/> (体を)休める	からだをやすめる	(몸을) 쉬게하다

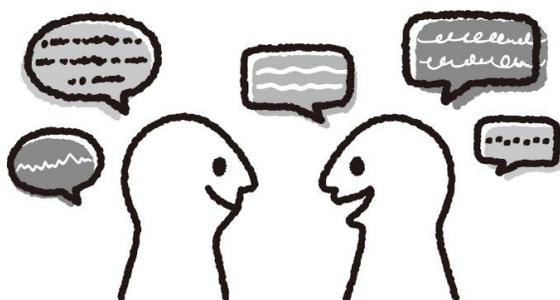
きょう かいわ
今日の会話

べんきょう かた はな
勉強のやり方について話しています。
공부 방법에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

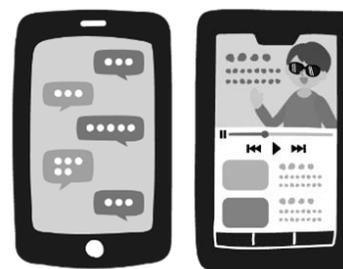
にほんご べんきょう とき ほうほう
日本語を勉強する時のおすすめの方法がありますか？

일본어를 공부할 때 추천하는 방법이 있습니까?



げんご こうかん
言語交換をする

언어 교환을 한다



かつよう
スマホアプリを活用する

스마트폰 앱을 활용한다



ひと おお べんきょう
人が多いところで勉強する

사람이 많은 곳에서 공부한다



シャドーイングをする

쉐도잉을 한다



ましかん かつよう
スキ間時間を活用する

자투리 시간을 활용한다

A: 今年中に資格を取らなきゃいけないんですよ。

B: 仕事しながら勉強するのは大変ですね。

A: はい、とても忙しいから勉強する時間がないです。

B: 私は今年資格を3つ取りましたよ。

A: すごいですね。私にはできません。

B: 勉強のやり方を教えてほしいですか？

A: はい、知りたいです。とても自信がありそうですね。

B: 勉強を習慣にすることが大事ですよ。



どうすればもっとレベルの^{たか}高い^{かいわ}会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: 今年中に資格を取得しないと、出世のチャンスを逃しそうです。

올해 안에 자격증을 취득하지 않으면 출세의 기회를 놓칠 것 같아요.

B: 仕事と資格勉強を両立させるのは、かなりの負担ですね。

일과 자격증 공부를 병행하는 것은 상당한 부담이 되죠.

A: はい、とても忙しくて **勉強どころじゃないんです** よ。

네, 너무 바빠서 공부할 상황이 아니에요.

B: 私もわりと忙しかったんですけど、なんとか今年だけで資格を3つ取得しましたよ。

저도 비교적 바빴는데 간신히 올해 안에 자격증을 3개 취득했어요.

A: それはすごいですね! 私には到底無理です。どんなに頑張っても1つが限界だと思います。

정말 대단하시네요! 저에게는 어림도 없어요. 아무리 열심히 해도 1개가 한계라고 생각해요.

B: よかったら、私が実践している勉強法をシェアしましょうか? きっと役に立つと思いますよ。



괜찮다면 제가 실천하고 있는 공부법을 공유해 드릴까요? 분명 도움이 될거라고 생각해요.

A: 結構 **自信ありげ** ですね。

私は昔から勉強に対する苦手意識が強いので、良い方法をぜひ教えてほしいです。

상당히 자신이 있어보이시네요.

저는 예전부터 공부에 대한 올렁증이 심하기 때문에 좋은 방법을 (부디) 알려주시면 좋겠어요.

B: 学習時間を日々の生活にうまく取り入れて、勉強を習慣化する方法がおすすめです。



毎日少しずつ積み重ねて、無理なく勉強に取り組む続けることが一番大事です。

학습 시간을 일상 생활에 잘 활용해서 공부를 습관화하는 방법을 추천해요.

매일 조금씩 되풀이 하고, 무리 없이 공부에 계속 집중해 나가는 것이 가장 중요해요.

Good!



1

よかったら、^{わたし}私^{じっせん}が実践している^{べんきょうほう}勉強法をシェアしましょうか？^{やく}きっと役に立つ^{おも}と思いますよ。

ポイント

「～たい/ほしいですか？」の「～たい/ほしい」は自分の希望を表す用法のため、相手の意志を

尊重していないと感じられ、失礼になる場合があるので、別の控えめな表現を使いましょう。

「～たい/ほしいですか？」의 「～たい/ほしい」는 자신의 희망을 나타내는 용법이기 때문에, 상대방의 의지를 존중하고 있지 않다고 느껴 실례가 되는 경우가 있으므로 다른 조심스러운 표현을 사용합시다.

LEVEL UP



・Aさんもこれを^た食べたいですか？

A 씨도 이것을 드시고 싶습니까?

・Aさんもこれを^た食べてみませんか？

A 씨도 이것을 드셔 보시겠습니까?

2

^{がくしゅうじ}学習時間を^{ひび}日々の生活に^とうまく取り入れて、^{べんきょう}勉強を^{しゅうかん}習慣化する^{ほうほう}方法がおすすめです。

^{まいにち}毎日^{ちすこ}少しずつ^つ積み重ねて、^{むり}無理なく^{べんきょう}勉強に^と取り組み^{つづ}続けることが^{いちばんだいじ}一番大事です。

ポイント

複合動詞は、通常の動詞では表現できない細かいニュアンスや動作を強調することができます。

また、複合動詞を使って文を短くすることで、会話にリズムが生まれ、自然になります。

복합동사는 일반적인 동사로는 표현할 수 없는 세세한 뉘앙스나 동작을 강조할 수 있습니다.

또한, 복합동사를 사용하여 문장을 간결하게 함으로써 대화에 리듬이 생기고 자연스러워집니다.

LEVEL UP

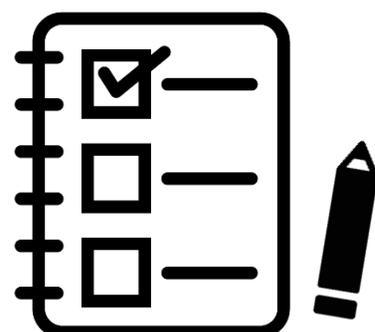


・よく^{はな}話してから、もう^{いちど}一度^{けいかく}計画を立て^たてください。

잘 이야기하고 나서 한 번 더 계획을 세워주세요.

・話し合^{はな}ってから、計^あ画を立て^{けいかく}直^たしてください。

의논을 해보고 계획을 다시 세워주세요.



~どころじゃない

~할 상황이 아니다/~할 때가 아니다

意味

大変な状況で、ある行為をする余裕がないことを表す。

힘든 상황에서 어떤 행위를 할 여유가 없다는 것을 나타낸다.

接続

Nする/Vる どころじゃない

例文

(1) インフルエンザになってしまい、旅行どころじゃありませんでした。



독감에 걸려서 여행을 할 상황이 아니었습니다.

(2) 明日は大事な試験があるから、遊んでいるどころじゃありません。

내일은 중요한 시험이 있기 때문에 놀고 있을 때가 아닙니다.

(3) 予算をオーバーしてしまったので、新しいサービスを始めているどころじゃありません。

예산을 초과해 버렸기 때문에 새로운 서비스를 시작하고 있을 상황이 아닙니다.

(4) 台風の影響で、イベントを楽しんでいるどころじゃない状況でした。

태풍의 영향으로 이벤트를 즐기고 있을 때가 아닌 상황이었습니다.

(5) 明日から旅行に行く予定でしたが、妻が病気になるって、それどころじゃありません。

내일부터 여행에 갈 예정이었지만, 아내가 아파서 그럴 상황이 아닙니다.

(6) A:カラオケに行きませんか? B:すみません、今それどころじゃありません。

노래방에 가지 않을래요? 죄송합니다, 지금 그럴 상황이 아닙니다.

※(5)、(6)のように、前の言葉を受けて、「それどころじゃない」という形もよく使われます。

(5)、(6)과 같이 앞에 말을 받아서 「それどころじゃない」라는 형태도 자주 사용됩니다.

ポイント

- ① 動詞や動作を表す名詞と接続します。現在の大変な状況で使われる文法なので、動詞と接続する場合は現在の状況を表す「~ている」の形と接続することが多いです。

동사나 동작을 나타내는 명사와 접속합니다. 현재의 힘든 상황에서 사용되는 문법이기 때문에, 동사와 접속하는 경우에는 현재의 상황을 나타내는 「~ている」의 형태와 접속하는 경우가 많습니다.

・試験が近いので、お酒を飲んでいるどころじゃありません。

곧 시험이 있기 때문에 술을 마시고 있을 때가 아닙니다.

- ② 大変な状況である行為ができないことを表すので、社会通念上、常識的に考えてできないという場合には「~わけにはいかない」を使います。

힘든 상황에서 어떤 행위를 할 수 없다는 것을 나타내기 때문에, 사회 통념상 상식적으로 생각해서 할 수 없는 경우에는 「~わけにはいかない」를 사용합니다.



車の運転をするから、お酒を飲むどころじゃありません。

운전을 해야하기 때문에 술을 마실 때가 아닙니다.



車の運転をするから、お酒を飲むわけにはいきません。

운전을 해야하기 때문에 술을 마실 수는 없습니다.

練習

N/na-A/i-A/V 普通形 から、Nする/Vる どころじゃありません。

台風が近づいている (태풍이 오고 있다) 旅行 (여행)

家族が入院している (가족이 입원해 있다) パーティー (파티)

レポートの締め切りが明日 (과제 마감일 내일) ゲームする (게임하다)

会話

A: 今週末、一緒に遊園地に行きませんか?

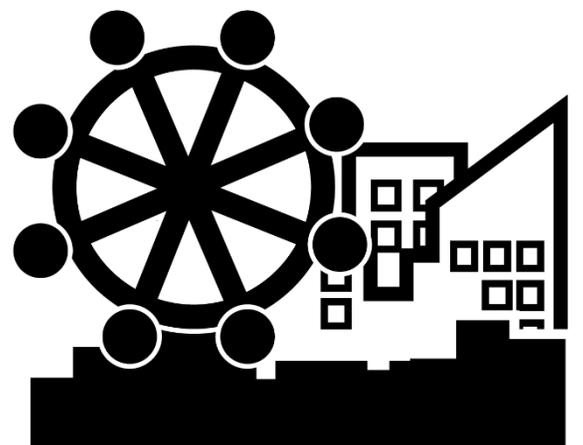
이번 주말에 같이 놀이공원에 가실래요?

B: 今月はお金を使いすぎてしまって、それどころじゃないんですよ。

이번 달은 돈을 너무 많이 써 버려서 그럴 상황이 아니에요.

A: そうなんです。また誘いますね。

그렇군요. 다음에 다시 권할게요.



~げ

~하게/~한 듯/~스러운

意味

^{がいけん} ^{たいど} ^{ようす} ^{すいりょう}
外見や態度からそのような様子であると推量する。

외관이나 태도에서 그러한 모습이라고 추측한다.

接続

na-A/A いげ

例文

(1) ^{かのじょ} ^{たの} ^{ゆうじんたち} ^{はな}
彼女はカフェで楽しげに友人達と話しています。



그녀는 카페에서 즐겁게 친구들과 이야기하고 있습니다.

(2) ^{かれ} ^{さび} ^{まど} ^{そと} ^み
彼はずっと寂しげに窓の外を見えています。

그는 계속 쓸쓸하게 창문 밖을 보고 있습니다.

(3) ^し ^{あい} ^{ゆうしょう} ^{せんしゅたち} ^{ぜんいんほこ} ^{ひょうじょう}
試合で優勝した選手達は全員誇らしげな表情をしています。

시합에서 우승한 선수들은 전원 자랑스러운 표정을 하고 있습니다.

(4) ^{せいと} ^{しゅくだい} ^{わた} ^{ふまん} ^{かお}
生徒にたくさんの宿題を渡したら、いかにも不満げな顔をしていました。

학생들에게 많은 숙제를 내주니 너무나 불만스러운 얼굴을 하고 있었습니다.

(5) ^{どうりょう} ^{じしん} ^{しん} ^{はじ}
同僚は自信ありげに新サービスについてのプレゼンを始めました。

동료는 자신있게 새로운 서비스에 대해 발표를 시작했습니다.

(6) ^{ちち} ^{わたし} ^{なに} ^い ^{けっきょくに} ^い
父は私に何か言いたげだったが、結局何も言いませんでした。

아버지는 나에게 무언가 말하고 싶은 듯 하였으나, 결국 아무말도 하지 않았습니다.

ポイント

- ① **主に感情を表す形容詞に接続しますが、よく使われる形は限られているのでそのまま覚えましょう。**
 주로 감정을 나타내는 형용사에 접속하지만, 자주 사용되는 형태는 한정되어 있기 때문에 그대로 외웁시다.

たの 楽しい 즐겁다	ほこ 誇らしい 자랑스럽다	まんぞく 満足 만족하다	とくい 得意 자신있다
かな 悲しい 슬프다	あや 怪しい 수상하다	ふまん 不満 불만이다	じまん 自慢 자랑하다
さび 寂しい 외롭다/쓸쓸하다	すず 涼しい 시원하다	ふあん 不安 불안하다	

+げ

例外的に動詞に接続する場合があります。

예외적으로 동사에 접속하는 경우도 있습니다.

言いたげ(말하고 싶은 뜻)、**自信ありげ**(자신있는 뜻)、**意味ありげ**(의미가 있는 뜻)、

興味ありげ(흥미있는 뜻)、**余裕ありげ**(여유있는 뜻)

- ② 「～げ」はな形容詞になるので、**名詞修飾**の場合は「～げな」、**動詞修飾**の場合は「～げに」となります。

「～げ」는 な형용사가 되기 때문에 명사를 수식하는 경우에는 「～げな」, 동사를 수식하는 경우에는 「～げに」가 됩니다.

・**怪しげな男**が家の近くにいます。

수상한 듯한 남자가 집 근처에 있습니다.

・**彼女は寂しげに**ため息をつきました。

그녀는 쓸쓸한 듯이 한숨을 쉬었습니다.

かいわ 会話

A: Cさん、**寂しげな顔**してますね。何かあったんですか？

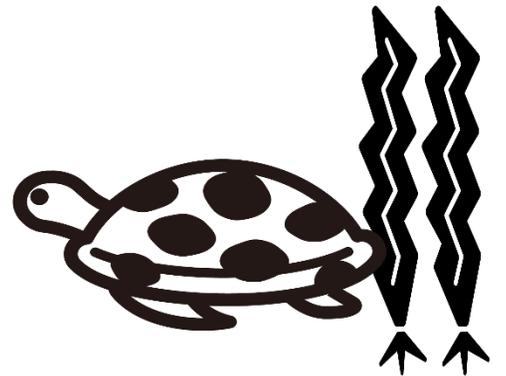
C 씨 쓸쓸한 듯한 얼굴을 하고 있네요. 무슨 일이 있었나요?

B: **飼っていた亀**が亡くなってしまったらしいですよ。

키우고 있던 거북이가 죽었다고 하네요.

A: **そうだった**んですね。**早く立ち直れる**といいですね。

그랬군요. 얼른 기운을 차리면 좋겠네요.



「よさげ」「無さげ」

「좋은 듯하다」「없는 듯하다」

「**良さげ**」「**無さげ**」は通常の接続の形とは異なりますが、最近ではカジュアルな印象を与える言葉としてよく使われているので、一緒に覚えておきましょう。

「**良さげ**」「**無さげ**」는 일반적인 접속의 형태와는 다르지만, 최근에는 편한 인상을 주는 말로서 자주 사용되고 있기 때문에 함께 외워둡시다.

・**さっき良さげなカフェ**を見つけたから、ちょっと行ってみませんか。

아까 괜찮아 보이는 카페를 발견했으니 잠깐 가 보실래요?

・**この店には欲しい物が無さげ**だから、別の店に行きましょう。

이 가게에는 원하는 것이 없는 듯 하니 다른 가게로 갑시다.



N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 学問	がくもん	학문
<input type="checkbox"/> 教養	きょうよう	교양
<input type="checkbox"/> 学力	がくりよく	학력
<input type="checkbox"/> 頭脳	ずのう	두뇌
<input type="checkbox"/> 基礎	きそ	기초
<input type="checkbox"/> 分野	ぶんや	분야
<input type="checkbox"/> 課題	かだい	과제
<input type="checkbox"/> 目標	もくひょう	목표
<input type="checkbox"/> 意欲	いよく	의욕
<input type="checkbox"/> 根気	こんき	끈기
<input type="checkbox"/> 心構え	こころがまえ	마음가짐
<input type="checkbox"/> 記号	きごう	기호
<input type="checkbox"/> 下線	かせん	밑줄
<input type="checkbox"/> 法則	ほうそく	법칙
<input type="checkbox"/> 段落	だんらく	단락
<input type="checkbox"/> 参考書	さんこうしょ	참고서
<input type="checkbox"/> 答案	とうあん	답안
<input type="checkbox"/> 用紙	ようし	용지
<input type="checkbox"/> 選択肢	せんたくし	선택지
<input type="checkbox"/> 勘	かん	감
<input type="checkbox"/> 開始(する)	かいし	개시(하다)
<input type="checkbox"/> 終了(する)	しゅうりょう	종료(하다)
<input type="checkbox"/> 継続(する)	けいぞく	계속(하다)
<input type="checkbox"/> 受講(する)	じゅこう	수강(하다)
<input type="checkbox"/> 休講(する)	きゅうこう	휴강(하다)

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 修了(する)	しゅうりょう	수료(하다)
<input type="checkbox"/> 回収(する)	かいしゅう	회수(하다)
<input type="checkbox"/> 採点(する)	さいてん	채점(하다)
<input type="checkbox"/> 選択(する)	せんたく	선택(하다)
<input type="checkbox"/> 応用(する)	おうよう	응용(하다)
<input type="checkbox"/> 引用(する)	いんよう	인용(하다)

na-A **けいようし**
な形容詞

<input type="checkbox"/> 合理的	ごうりてき	합리적이다
<input type="checkbox"/> 論理的	ろんりてき	논리적이다
<input type="checkbox"/> 効率的	こうりつてき	효율적이다
<input type="checkbox"/> 効果的	こうかてき	효과적이다
<input type="checkbox"/> 明確	めいかく	명확하다
<input type="checkbox"/> 確実	かくじつ	확실하다
<input type="checkbox"/> 優秀	ゆうしゅう	우수하다
<input type="checkbox"/> 地道	じみち	충실하다
<input type="checkbox"/> 疎か	おろそか	소홀하다

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 書き取る	かきとる	받아쓰다
<input type="checkbox"/> 当てはまる	あてはまる	들어맞다
<input type="checkbox"/> 考え込む	かんがえこむ	골똘히 생각하다
<input type="checkbox"/> 取り組む	とりくむ	임하다/몰두하다
<input type="checkbox"/> 志す	こころざす	뜻하다

II

<input type="checkbox"/> 述べる	のべる	말하다/기술하다
<input type="checkbox"/> 言い換える	いいかえる	바꿔 말하다



A: 良いテストを作るのは、**根気** がいますね。**基礎** から **応用** までバランスをとる必要がありますし。

좋은 시험을 만드는 것은 끈기가 필요하네요. 기초부터 응용까지 균형을 맞추는 필요가 있고요.

B: **採点** **基準**을 **明確** にしないと, **勘** だけで**問題**를 **解**く**生徒**도 있습니다ね。

채점 기준을 명확하게 하지 않으면 감으로만 문제를 푸는 학생도 있죠.

A: **選択** **問題**를 **多**く**す**れば **効率的** に**採点**できますが, **学力** を**正**確に**測**るのは**難**しく**な**りますね。

선택 문제를 많이 내면 효율적으로 채점할 수 있지만, 학력을 정확하게 측정하는 것은 어려워지죠.

B:そうですね。**答案用紙** も**作**らない**とい**けない**から**, **テスト問題**だけは **確実** に**今**日**中**に**作**り**ま**しょう。

맞아요. 답안 용지도 만들어야 하니 시험 문제 만든 확실히 오늘 안에 만듭시다.



学問 は, **地道** に **取り組む** **心構え** が必要です。

학문은 착실하게 임하는 마음가짐이 필요합니다.

優秀 な **頭脳** を持っても, **目標** を**達**成**す**る**た**め**に**は **継続** が**不**可**欠**です。

우수한 두뇌를 가지고 있어도 목표를 달성하기 위해서는 꾸준함이 필수불가결입니다.

講座를 **受**講**し**たり, **参考書** で**独**学**し**たり, **自**分**に**合**っ**た**勉**強**方**法**を**見**つ**け**ま**しょう。

강좌를 수강하거나 참고서로 독학을 하는 등 자신에게 맞는 공부 방법을 찾읍시다.

＼ **文**を**作**っ**て**み**よ**う /

Blank writing area for the student to practice writing an essay.

きょう かいわ
今日の会話じょうきょう
状況しゅうかつ じょうきょう はな
就活の状況について話しています。

구직 활동 상황에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

めんせつ い か しつもん こた
■ 面接で以下のような質問をされたらどのように答えますか？

면접에서 아래와 같은 질문을 받았을 때 어떻게 대답하겠습니까?

じ こ
自己PRをしてください。

자기 PR 을 해 주세요.

がくせい じ だい がんば なん
学生時代に頑張ったことは何ですか？

학창시절에 열심히 한 것은 무엇입니까?

ちようしょ たんしょ なん
あなたの長所と短所は何ですか？

당신의 장점과 단점은 무엇입니까?

どうぶつ たと なん
あなたを動物に例えると何ですか？

당신을 동물에 비교하면 무엇입니까?



A: Bさん、聞いてください。内定をもらえました！

B: 良かったですね。安心しました。

A: Bさんがアドバイスをくれたからです。ありがとうございます。

B: そんなことはないですよ。Aさんが頑張った結果です。

A: アドバイスの通り、感謝の気持ちを伝えることを大切にしました。

B: 就職した後も、感謝の気持ちを持って頑張ってくださいね。

A: もっと早くBさんに相談するべきでした。

B: また何かあればいつでも連絡してくださいね。

どうすればもっとレベルの高い会話になるでしょうか？
어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: ^{じつ} ^い ^{ほうこく} ^{ないてい}
実は良い報告があるんです。ついに内定をもらうことができました!

사실 좋은 소식이 있어요. 드디어 내정을 받았습시다!

B: ^{どりよく} ^{みの} ^{ほんとう} ^よ ^き ^{あんしん}
努力が実って本当に良かったですね! ずっと気になってたので安心しました。

노력이 결실을 맺어서 정말 다행이네요! 계속 신경이 쓰였는데 마음이 놓이네요.

A: Bさんがアドバイスをくれたおかげですよ。もしアドバイスをもらってなかったら、

^う ^ま ^{おも} ^{こころ} ^{れい} ^い
きっと上手くいってなかったと思います。心からお礼を言いたいです。 

B 씨가 조언을 해 준 덕분이에요. 만약 조언을 받지 않았더라면

분명 잘 안됐을 거라고 생각해요. 진심으로 감사의 말을 전하고 싶어요.

B: ^{かんしゃ}
感謝されるほどのことじゃないですよ。Aさんが^{がんば} ^{けっか} ^{おも}
頑張ってきた結果だと思ひますよ。

감사받을 정도의 일이 아니에요. A 씨가 노력해 온 결과라고 생각해요.

A: ^{とお}
アドバイスの通り、^{かんしゃ} ^き ^も ^こ ^{めんせつ} ^{のぞ}
感謝の気持ちを込めて面接に臨みました。

^{ないてい} ^{つな} ^{いちばん} ^{りゆう}
それが内定に繋がった一番の理由です。

조언대로 감사의 마음을 담아서 면접에 임했어요. 그게 내정으로 이어진 가장 큰 이유예요.

B: ^{かんしゃ} ^き ^も ^{わす} ^{しゅうしょく} ^し ^{せい} ^{たいせつ}
感謝の気持ちを忘れずに、就職してからもその姿勢を大切にしてください。

^{かなら} ^い ^{けっか}
そうすれば、これからも必ず良い結果がついてきますよ。

감사의 마음을 잊지 않고 취직하고 나서도 그 마음가짐을 소중히 해주세요.

그러면 앞으로도 반드시 좋은 결과가 따라 올거예요.

A: ^{はや} ^{そうだん} ^{なや} ^{おも}
もっと早くBさんに相談してれば、こんなに悩むことはなかったのになって思ひってます。 

^{ほんとう}
本当にありがとうございます。

좀 더 빨리 B 씨에게 상담을 했더라면 이렇게 고민할 일은 없었을 텐데라고 생각하고 있어요.

정말 감사합니다.

B: ^{ほんとう} ^{たい} ^{なに} ^{えんりょ} ^{たよ}
いえいえ、本当にそんな大したことしてないですよ。これからも何かあれば、遠慮せずに頼ってくださいね。

아니에요. 정말 그렇게 대단한 일을 하지 않았어요. 앞으로도 무슨 일이 있으면 부담 갖지 말고 의지해 주세요.

Good!



1

Bさんがアドバイスをくれたおかげですよ。もしアドバイスをもらってなかったら、
きっと上手くいってなかったと思います。心からお礼を言いたいです。

ポイント

「もし~だったら」と相手の行動がなかったと仮定した場合、今の自分はないということを強調でき、
感謝の気持ちをよりしっかりと伝えることができます。

「もし~だったら」라고 상대의 행동이 없었다고 가정한 경우, 지금의 자신은 없다는 것을 강조할 수 있고, 감사의 마음을 좀 더 확실하게 전할 수 있습니다.

LEVEL UP

• 助けてくれて、本当にありがとうございます。

도와주셔서 정말 감사합니다.

• もし助けてくれなかったら、今頃どうなっているかわかりません。

本当にありがとうございます。

만약 도와주지 않았더라면 지금쯤 어떻게 됐을지 모릅니다.

정말 감사합니다.

2

もっと早くBさんに相談してれば、こんなに悩むことはなかったのになって思ってます。

ポイント

「もし~だったら...のに」と過去に違う選択をしていたと仮定した場合、

今とは異なる状況だったと後悔の気持ちをより強調することができます。

「もし~だったら...のに」라고 과거에 다른 선택을 했었다고 가정한 경우,

지금과는 다른 상황이었다는 후회의 마음을 좀 더 강조할 수 있습니다.

LEVEL UP

• あの時、すぐに謝るべきでした。

그때 바로 사과해야 했습니다.

• あの時、すぐに謝っていたら、こんなことにはならなかったのに。

그때 바로 사과했더라면 이렇게는 되지 않았을텐데.



~ほどのことじゃない

~(할) 정도의 일은 아니다

意味

大したことではないので、ある行為をする必要がないことを表す。

대단한 일은 아니기 때문에 어떤 행위를 할 필요가 없다는 것을 나타낸다.

接続

Vる ほどのことじゃない

例文

(1) 軽い風邪なので、病院に行くほどのことじゃありません。



가벼운 감기이기 때문에 병원에 갈 정도의 일은 아닙니다.

(2) ちょっとぶつかったただけだから、謝るほどのことじゃありません。

살짝 부딪친 것 뿐이기 때문에 사과할 정도의 일은 아닙니다.

(3) 子供のいたずらなので、そんなに怒るほどのことじゃないですよ。

아이의 장난이기 때문에 그렇게 화낼 정도의 일은 아니에요.

(4) 雨に降られてしまいましたが、着替えるほどのことではありません。

비에 맞았지만 (옷을) 갈아입을 정도의 일은 아닙니다.

(5) 最近寒くなってきたけど、まだコートを着るほどの寒さじゃありません。

최근 추워졌지만 아직 코트를 입을 정도의 추위는 아닙니다.

(6) 話題の映画を見ましたが、お金を払って見るほどの映画ではありませんでした。

화제의 영화를 봤지만 돈을 내고 볼 정도의 영화는 아니었습니다.

ポイント

- ① 相手が大げさに考えている状況で、そこまでする必要がないことを伝える場面でよく使われます。

상대가 과장되게 생각하고 있는 상황에서 그렇게까지 할 필요가 없다는 것을 전하는 상황에서 자주 사용됩니다.

A: 少々遅れてしまって、本当にごめんなさい!

조금 늦어져서 정말 죄송합니다!

B: 気にしないでください。謝るほどのことじゃないですよ。

신경쓰지 마세요. 사과할 정도의 일은 아니에요.

- ② 「こと」を具体的な名詞に入れ替えることもできます。

「こと」를 구체적인 명사로 바꿀 수도 있습니다.

・少々熱があるけど、会社を休むほどのこと/症状じゃありません。

조금 열은 있지만 회사를 쉴 정도의 일/증상은 아닙니다.

・テストの結果が悪かったみたいだけど、落ち込むほどのこと/点数じゃないと思いますよ。

시험 결과가 안 좋았다고 하는데 침울해질 정도의 일/점수는 아니라고 생각해요.

練習

N/na-A/i-A/V普通形 けど、Vる ほどのことじゃありません。

少々暑い (조금 덥다) エアコンをつける (에어컨을 켜다)

体調不良 (몸이 안 좋다) 薬を飲む (약을 먹다)

雨が降っている (비가 내리고 있다) 傘をさす (우산을 쓰다)

会話

A: プレゼンで失敗してしまいました。部長に謝りに行ったほうがいいと思いますか?

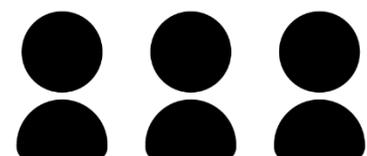
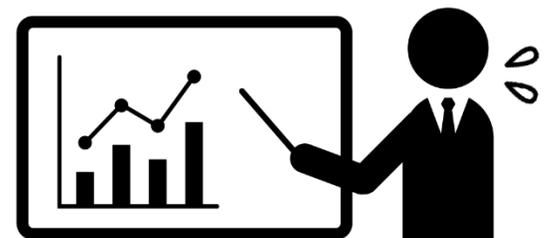
프레젠테이션에서 실수를 해 버렸습니다. 부장님에게 사과하러 가는 것이 좋을까요?

B: 大丈夫ですよ。そんなに気にするほどのことじゃないと思いますよ。

괜찮아요. 그렇게 신경 쓸 정도의 일은 아니라고 생각해요.

A: わかりました。ありがとうございます。

알겠습니다. 감사합니다.



こ ~を込めて

~을 담아(서)

意味

ある行為に感情や気持ちなどを十分に含めることを表す。

어떤 행위에 감정이나 마음 등을 충분히 포함하는 것을 나타낸다.

接続

N を込めて

例文

(1) 母の誕生日に感謝の気持ちを込めて、プレゼントを渡しました。



어머니의 생신에 감사의 마음을 담아 선물을 드렸습니다.

(2) 彼女は旦那さんのために、毎日愛情を込めて料理を作っています。

그녀는 남편을 위해 매일 애정을 담아 요리를 만들고 있습니다.

(3) 皆が合格できるように、祈りを込めてお守りを作りました。

모두가 합격할 수 있도록 기도를 담아 부적을 만들었습니다.

(4) 先輩は私のことを、親しみを込めてあだ名で呼んでくれます。

선배는 나를 (부를 때) 애정을 담아 별명으로 불러줍니다.

(5) 社長の情熱を込めたスピーチは、社員全員の心を動かしました。

사장님의 열정을 담은 연설은 사원 전원의 마음을 움직였습니다.

(6) 彼女がクリスマスに思いのこもった手作りのマフラーをくれました。

그녀/여자친구가 크리스마스에 애정이 담긴 수제 머플러를 주었습니다.

ポイント

- ① **主に感情を表す名詞に接続して、ある動作にその感情が含まれていることを強調します。**
よく使われる名詞は限られているので、そのまま覚えましょう。

주로 감정을 나타내는 명사에 접속하며, 어떤 동작에 그 감정이 포함되어 있는 것을 강조합니다.
 자주 사용되는 명사는 한정되어 있기 때문에 그대로 외웁시다.

あい 愛 かんしゃ 感謝 こころ 心 まごころ 真心 사랑 감사 마음 진심	おも 思い した 親しみ けい 敬意 ねが 願い 마음/사랑/애정 애정/친밀감 경의 부탁/소원	いの 祈り にく 憎しみ うら 恨み ~の気持ち ~의 마음 기도/기원 미움/증오 원망/원한
---	--	--

+ を込めて

※感情を表す名詞ではありませんが、「**力**を込めて」もよく使われます。

감정을 나타내는 명사는 아니지만, 「**力**을込めて(힘을 주어서)」도 자주 사용됩니다.

- ② 「**~**を込めた N」「**~**のこもった N」の形で名詞を修飾することもできます。

「~를 담은 N」「~가 담긴 N」의 형태로 명사를 수식할 수도 있습니다.

・妻は毎日愛情 **を込めた/のこもった** 料理を作ってくれます。

아내는 매일 애정을 담은/이 담긴 요리를 만들어 줍니다.

かいわ 会話

A: この前、**心**を込めて**祖父**に**カレー**を作**って**あげました。

얼마 전에 마음을 담아 할아버지에게 카레를 만들어 드렸어요.

B: どうしてですか?

어째서요?

A: **敬老**の日**だ**った**から**です。

경로의 날이었기 때문이에요.



「~の意味/意を込めて」

「~의 의미/마음을 담아서」

日常会話ではなく、フォーマルな場で使われる表現です。

「感謝」「反省」「追悼」「哀悼」などの言葉と接続します。

일상 대화가 아닌 공식적인 자리에서 사용되는 표현입니다.

「감사」「반성」「추도」「애도」등의 말과 접속합니다.

・社員の皆さんに**感謝**の意味を込めて、社長から**プレゼント**が配られました。

사원 여러분에게 감사의 의미를 담아 사장님으로부터 선물이 배분되었습니다.

・地震で亡くなった人達に**追悼**の意を込めて、**記念碑**が建てられました。

지진으로 사망한 사람들에게 추도의 마음을 담아 기념비가 세워졌습니다.



N

めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 貴社	きしゃ	귀사
<input type="checkbox"/> 御社	おんしゃ	귀사(상대의 회사)
<input type="checkbox"/> 経歴	けいれき	경력
<input type="checkbox"/> 学歴	がくれき	학력
<input type="checkbox"/> 職歴	しょくれき	직력
<input type="checkbox"/> キャリア		커리어/경력
<input type="checkbox"/> 特技	とくぎ	특기
<input type="checkbox"/> 強み	つよみ	강점
<input type="checkbox"/> 弱み	よわみ	약점
<input type="checkbox"/> 動機	どうき	동기
<input type="checkbox"/> やる気	やるき	의지
<input type="checkbox"/> 熱意	ねつい	열의
<input type="checkbox"/> 価値観	かちかん	가치관
<input type="checkbox"/> 適性	てきせい	적성
<input type="checkbox"/> 不問	ふもん	불문
<input type="checkbox"/> 業界	ぎょうかい	업계
<input type="checkbox"/> 職種	しょくしゆ	직종
<input type="checkbox"/> 人事	じんじ	인사
<input type="checkbox"/> 人手	ひとで	일손
<input type="checkbox"/> 人材	じんざい	인재
<input type="checkbox"/> 求人	きゅうじん	구인
<input type="checkbox"/> 雇用形態	こようけいたい	고용형태
<input type="checkbox"/> 契約社員	けいやくしゃいん	계약사원
<input type="checkbox"/> 派遣社員	はけんしゃいん	파견사원
<input type="checkbox"/> 給与	きゅうよ	급여

N

めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 賞与	しょうよ	상여
<input type="checkbox"/> 福利厚生	ふくりこうせい	복리후생
<input type="checkbox"/> 通勤手当	つうきんてあて	통근수당
<input type="checkbox"/> 上場企業	じょうじょうきぎょう	상장기업
<input type="checkbox"/> 大企業	だいきぎょう	대기업
<input type="checkbox"/> 中小企業	ちゅうしょうきぎょう	중소기업
<input type="checkbox"/> 大手	おおて	대형/대기업
<input type="checkbox"/> 民間	みんかん	민간
<input type="checkbox"/> 自己分析(する)	じこぶんせき	자기분석(하다)
<input type="checkbox"/> 求職(する)	きゅうしょく	구직(하다)
<input type="checkbox"/> 志望(する)	しぼう	지원(하다)
<input type="checkbox"/> エントリー(する)		지원(하다)
<input type="checkbox"/> インターンシップ(する)		인턴쉽(하다)
<input type="checkbox"/> アピール(する)		어필(하다)
<input type="checkbox"/> 自己PR(する)	じこピーアール	자기PR(하다)
<input type="checkbox"/> 説明会(する)	せつめいかい	설명회(하다)
<input type="checkbox"/> 一次面接(する)	いちじめんせつ	1차면접(하다)
<input type="checkbox"/> 最終面接(する)	さいしゅうめんせつ	최종면접(하다)
<input type="checkbox"/> 中途採用(する)	ちゅうとさいよう	중도채용(하다)
<input type="checkbox"/> 内定(する)	ないてい	내정(하다)
<input type="checkbox"/> 契約(する)	けいやく	계약(하다)
<input type="checkbox"/> 雇用(する)	こよう	고용(하다)
<input type="checkbox"/> 辞退(する)	じたい	사퇴/퇴사(하다)
<input type="checkbox"/> 入社(する)	にゅうしゃ	입사(하다)
<input type="checkbox"/> 退職(する)	たいしょく	퇴직/퇴사(하다)

かいわ
会話



A: 明日、**大手**の**一次面接**があるんですけど、**自己PR**が苦手なので何かアドバイスもらえませんか？

내일 대기업의 1차 면접이 있는데 자기 PR이 자신이 없어서 조언을 좀 해 주실 수 있나요?

B: 自分の**強み**を**アピール**することはもちろん、**弱み**をポジティブに伝えることも大切だと思いますよ。

자신의 강점을 어필하는 것은 물론이고, 약점을 긍정적으로 전달하는 것도 중요하다고 생각해요.

A: 難しいですね。もっと**自己分析**してみたいと思います。**熱意**は誰にも負けないと思うんですけどね。

어렵네요. 좀 더 자기분석을 해 볼게요. 열의는 아무에게도 지지 않는다고 생각해요.

B: 今はどこも**人手**不足だから、**内定**をもらえるチャンスはあ 있다고 思いますよ。頑張ってください。

지금은 어디든 일손이 부족하기 때문에 내정을 받을 수 있는 기회는 있다고 생각해요. 힘내세요.

さくぶん
作文



私はこの**業界**での**キャリア**アップを目指して、**求職**活動をしています。

저는 이 업계에서의 경력을 높이는 것을 목표로 구직 활동을 하고 있습니다.

主に**中小企業**の**求人**に**エントリー**していて、そのうちの何社かは**最終面接**まで進んでいます。

주로 중소기업의 구인에 지원하고 있으며, 그중 몇 곳은 최종 면접까지 진행되고 있습니다.

給与や**福利厚生**も重要ですが、**価値観**の合う**人材**と一緒に働けることを一番に望んでいます。

급여나 복리후생도 중요하지만, 가치관이 맞는 인재와 함께 일할 수 있기를 가장 원하고 있습니다.

ぶんをつく
／ 文を作ってみよう ／

Blank writing area for the composition exercise.

16

し こと たい かんが かた
仕事に対する考え方

일에 대한 사고방식

きょう かいわ
今日の会話



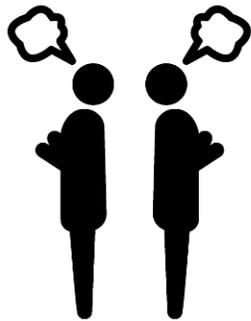
し ごと ちゆう で き こと はな
仕事中の出来事について話しています。

업무 중에 생긴 일에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

■ し ごと だい じ なん おも
仕事で大事なことは何だと思いますか？

일을 하는데 있어서 중요한 것은 무엇이라고 생각합니까?



しよく ば にんげんかんけい
職場の人間関係

직장의 인간관계



きゆうりよう
給料

급여



キャリアアップ

커리어 업



ざんぎよう う む
残業の有無

잔업의 유무



ふくり こうせい
福利厚生

복리후생



ざいたく
在宅ワーク

재택근무



A: ^ぶ ^{ちよう} ^{だい} ^じ ^ゆ ^{のみ} ^わ
部長が大事にしている湯呑を割ってしまいました。

B: ^ゆ ^{のみ} ^わ ^ぶ ^{ちよう} ^お ^こ
あの湯呑を割ったんですか？部長、怒りましたか？

A: ^お ^こ ^し ^ゅ ^っ ^せ
はい、怒りました。もう出世できませんね。

B: ^い ^ち ^ど ^あ ^や ^ま
もう一度謝ったほうがいいですよ。

A: ^{なん} ^ど ^あ ^や ^ま ^し ^ゅ ^っ ^せ
何度も謝りたくないです。それなら出世できなくてもいいです。

B: ^わ ^た ^し ^が ^ま ^ん ^あ ^や ^ま ^し ^ゅ ^っ ^せ
私なら我慢して謝ります。出世したいですから。

A: ^が ^ま ^ん ^よ ^お ^も
我慢するのは良くないと思いますよ。

B: ^こ ^ん ^か ^い ^わ ^た ^し
そうですね。とりあえず今回のことは、私がフォローしておきますね。



どうすればもっとレベルの^た^か ^か^い^わの高い会話になるでしょうか？
어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: 部長が愛用していた湯呑をうっかり割ってしまったんです。

부장님이 애용하시던 찻잔을 깨버렸어요.

B: え?あの湯呑、割れてしまったんですか?部長、ものすごく怒ったんじゃないですか?



네? 그 찻잔 깨졌나요? 부장님 엄청 화내시지 않았어요?

A: はい、かなり怒られました。

人事を決めるのは部長ですし、今後のキャリアにも影響が出そうで心配です。

네, 꽤 혼났어요.

인사 결정권이 있는게 부장님이기도 하고, 앞으로의 경력에도 영향이 있을까봐 걱정이예요.

B: それは大変ですね。もう一度きちんと謝って、誠意を見せたほうがいいと思いますよ。

そうすれば、関係も少し改善できると思います。

그건 큰일이네요. 한 번 더 제대로 사과하시고 성의를 보이는데 좋을 것 같아요.

그렇게 하면 관계도 좀 더 개선될 수 있을거예요.

A: 私は何度も **頭を下げてまで**、出世したいとは思わないです。

元々部長とは気が合いませんし、いっそ仕事を辞めようかなと思ってます。

저는 몇 번이나 머리를 숙일만큼 출세하고 싶지 않아요.

원래 부장님과는 잘 안 맞기도 하고, 차라리 그만둘까 생각하고 있어요.

B: 私なら **土下座してでも** 許してもらって、昇進を目指しますけどね。多少我慢することも大事ですよ。

저라면 도계자(무릎 꿇고 사죄)를 해서라도 용서받고, 승진을 목표로 할 것 같아요. 좀 참는 것도 중요해요.

A: サラリーマンは色々我慢しなきゃいけないし、ストレスも溜まっちゃいますよね。

でも、我慢は体にも悪いですし、たまには息抜きしとかなないと、いつか倒れちゃいますよ。



직장인은 여러가지로 참아야 하고 스트레스도 쌓이죠.

하지만 참는 것은 몸에도 안 좋고, 가끔은 휴식을 하지 않으면 언젠가 쓰러질거예요.

B: そうですね。とりあえず今回のことは私がフォローしておくので、心配しないでください。

그러네요. 우선 이번 일은 제가 도울테니 걱정하지 마세요.

Good!



1 え？あの湯呑、割れてしまったんですか？部長、ものすごく怒ったんじゃないですか？

ポイント

他動詞は相手がその行為を意図的にした、または不注意だったと責めるような印象を与えるため、自動詞を使うことで、自然にそうなった可能性を含め、相手を責めずに配慮することができます。

타동사는 상대방이 그 행위를 의도적으로 하거나 혹은 부주의했을 때 지적하는 인상을 주기 때문에, 자동사를 사용함으로써 자연스럽게 그렇게 됐을 가능성을 포함하여 상대를 지적하지 않고 배려할 수 있습니다.

LEVEL UP

・パソコンを壊してしまったんですか？

※壊す(망가뜨리다): 他動詞(타동사)

컴퓨터를 망가뜨린건가요?

・パソコンが壊れてしまったんですか？

※壊れる(망가지다): 自動詞(자동사)

컴퓨터가 망가진 건가요?

2 サラリーマンは色々我慢しなきゃいけないし、ストレスも溜まっちゃいますよね。

でも、我慢は体にも悪いですし、たまには息抜きしとかなないと、いつか倒れちゃいますよ。

ポイント

言葉を省略するなど、口語的な表現を使うことで会話のリズムがスムーズになります。

ビジネスの場ではあまり使いませんが、カジュアルな会話では親しみやすい印象を与えられます。

단어를 생략하는 등 구어적인 표현을 사용함으로써 대화의 리듬이 부드러워집니다.

비즈니스 상황에서는 잘 사용하지 않지만, 일상적인 대화에서는 친해지기 쉬운 인상을 줄 수 있습니다.

LEVEL UP

・10時までに着かなければいけなかったのに、遅刻してしまいました。

10시까지 도착해야 했는데 지각해 버렸습니다.

・10時までに着かなくちゃいけなかったのに、遅刻しちゃいました。

10시까지 도착해야 했는데 지각해 버렸습니다.

口語表現 구어표현

- ・～てしまう/～でしまう ▶ ～ちゃう/～じゃう
- ・～ている/～でいる ▶ ～てる/～でる
- ・～ておく/～でおく ▶ ～とく/～どく
- ・～なければならない ▶ ～ないと/～なくちゃ/なきゃ
- ・～でもいい/～でもいい ▶ ～ていい/～でいい
- ・～という ▶ ～っていう

~てまで/~までして

~해서 까지/~까지 해서

意味

ある目的を達成するために、通常ならしない手段や無理をしてまで行動することを表す。

어떤 목적을 달성하기 위해서 평소에 하지 않는 수단이나 무리를 해서까지 행동하는 것을 나타낸다.

接続

V て まで/N する までして

例文

(1) 家庭を犠牲にしてまで昇進したいとは思いません。



가정을 희생해서 까지 승진하고 싶지 않습니다.

(2) 借金までしてブランド品を買いたいとは思いません。

빚을 내서 까지 명품을 사고싶지 않습니다.

(3) 仕事を休んでまでコンサートに行ったのに、体調不良で途中で帰りました。

일을 쉬면서까지 콘서트에 갔는데 몸이 안좋아 도중에 돌아갔습니다.

(4) 嘘をついてまでフォロワーが増えそうな投稿をするなんて信じられません。

거짓말까지 해서 팔로워가 늘을 만한 게재를 하다니 믿을 수 없습니다.

(5) 自然を破壊してまで、この地域に街を作る必要があるのでしょうか。

자연을 파괴하면서 까지 이 지역에 거리를 만들 필요가 있는건가요?

(6) 彼らは徹夜してまで研究を続けて、ついに新しい発見をすることができました。

그들은 야근까지 해서 연구를 계속하여, 마침내 새로운 발견을 할 수 있었습니다.

ポイント

- ① **主に、目的達成のための極端な手段を否定的に評価する場合に使われます。**
また、相手のやりすぎな行動への批判や呆れを表すことも多いです。

주로 목적 달성을 위한 극단적인 수단을 부정적으로 평가하는 경우에 사용됩니다.
 또한, 상대의 지나친 행동에 비판이나 질림을 나타내는 경우도 많습니다.

・**カンニングしてまで良い点数をとりたいとは思いません。**

컨닝을 하면서 까지 좋은 점수를 받고 싶지는 않습니다.

・**人を騙してまでお金を手に入れるなんて、私には信じられません。**

사람을 속이면서 까지 돈을 손에 넣는다니 저는 믿을 수가 없습니다.



- ② **否定的な評価に使われることが多いですが、普通以上の努力や犠牲を払って**
目標を達成しようとした熱意を肯定的に評価する場合にも使えます。

부정적인 평가에 사용되는 경우가 많지만, 보통 이상의 노력이나 희생을 하여
 목표를 달성하려고 한 열의를 긍정적으로 평가하는 경우에도 사용됩니다.

・**生徒達は睡眠時間を削ってまで勉強しているんだから、絶対に試験に合格できます。**

학생들은 수면시간을 줄이면서 까지 공부하고 있으니 반드시 시험에 합격할 수 있습니다.

練習

V **て** **まで**, V **たい** **とは** **おも** **いません**。

食事制限する (식단 관리를 하다) **ダイエットする** (다이어트를 하다)

高いお金を払う (비싼 돈을 내다) **高級レストランで食事する** (고급 레스토랑에서 식사하다)

だれに迷惑をかける (누군가에게 민폐를 끼치다) **仕事で成功する** (일로 성공하다)

会話

A: **通常の5倍のお金を払ってまで、ライブのチケットを買ったって本当ですか?**

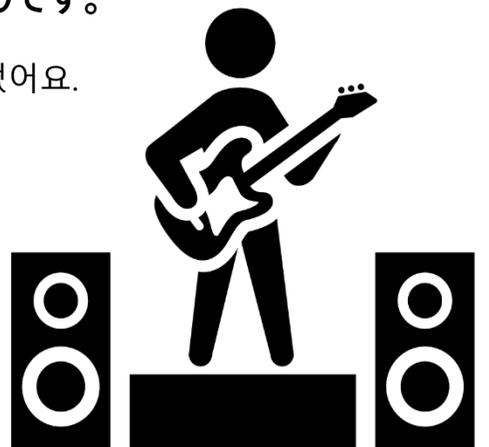
평소의 5 배의 돈을 내면서까지 라이브 티켓을 샀다는게 정말인가요?

B: **本当です。大好きな歌手の特別なライブだったから、どうしても行きたかったんです。**

정말이에요. 너무 좋아하는 가수의 특별한 라이브였기 때문에 어떻게든 가고 싶었어요.

A: **私は5倍のお金を払うなんてできません。**

저는 5 배의 돈을 내는 건 못해요.



~ても

~해서 라도

意味

どんな手段を使っても実現したいという強い気持ちを表す。

어떤 수단을 써서라도 실현하고 싶다는 강한 의지를 나타낸다.

接続

Vて ても

例文

(1) 両親にお金を借りても、今年中に留学するつもりです。



부모님에게 돈을 빌려서라도 올해 안에 유학을 할 예정입니다.

(2) 電車に乗りたくないから、高い家賃を払っても会社の近くに住みたいです。

열차를 타고 싶지 않으니 비싼 월세를 내서라도 회사 근처에 살고 싶습니다.

(3) 風邪気味ですが、大事なプレゼンがあるから無理しても出社します。

감기 기운이 있지만 중요한 발표가 있기 때문에 무리해서라도 출근하겠습니다.

(4) 息子が医学部に入りたいと言うなら、家を売っても、学費を準備するつもりです。

아들이 의학부에 들어가고 싶다고 한다면, 집을 팔아서라도 학비를 준비할 예정입니다.

(5) このレストランは並んでも食べる価値があると雑誌で紹介されていました。

이 레스토랑은 줄을 서서라도 먹을 가치가 있다고 잡지에 소개되어 있습니다.

(6) 将来の夢を叶えるために、何としてもこの大学に合格します。

장래의 꿈을 이루기 위해서 무엇을 해서라도 대학에 합격하겠습니다.

ポイント

- ① 前文には目的を実現するための極端な手段、後文には強い意志や希望を表す表現が続きます。

문장 앞에는 목적을 실현하기 위한 극단적인 수단, 문장 뒤에는 강한 의지나 희망을 나타내는 표현이 이어집니다.

- ② 「V ても」は目的を達成するために極端な手段を肯定的に評価し、強い意志を表しますが、
「V まで」は極端な手段を使うことに対して驚きや疑問を感じ、批判的な意味を持つことが多いです。

「V ても」는 목적을 달성하기 위해서 극단적인 수단을 긍정적으로 평가하고 강한 의지를 나타내지만,

「V まで」는 극단적인 수단을 사용하는 것에 대해 놀라움이나 의문을 느끼며 비판적인 의미를 갖는 경우가 많습니다.

・借金してでも家を買いたいです。 → 借金という手段を使っても買いたいという強い気持ち

빚을 내서라도 집을 사고 싶습니다.

빚이라는 수단을 써서라도 사고 싶다는 강한 의지

・借金してまで家を買いたくないです。 → 借金という手段に否定的で、そこまでして買いたくない気持ち

빚을 내서까지 집을 사고 싶지 않습니다.

빚이라는 수단에 부정적이고 그렇게까지 해서 사고 싶지 않다는 마음

- ③ 「何としてでも」は「どのような方法を使っても」という意味でよく使われるので一緒に覚えておきましょう。

「何としてでも」는 「어떤 방법을 사용해도」라는 의미로 자주 사용되기 때문에 함께 외워둡시다.

・何としてでも日本で就職したいです。

무엇을 해서라도 일본에서 취직하고 싶습니다.

練習

V ても、V たい です。

厳しいトレーニングをする (엄격한 트레이닝을 하다) 優勝する (우승하다)

貯金を全部使いきる (저금을 전부 사용하다) 世界一周する (세계 일주를 하다)

早朝から並ぶ (아침부터 줄 서다) 新商品を買う (신상품을 사다)

会話

A: 今、絶対にしたいと思ってることがありますか?

지금 무조건 하고 싶다고 생각하는게 있나요?

B: どうしても好きなキャラクターの限定品がほしいから、仕事を休んでも買いに行きつもりです。

어떻게 해서든 좋아하는 캐릭터의 한정품이 갖고 싶어서, 일을 쉬어서라도 사러 갈 예정이에요.

A: そんなに買いたいなんて、本当にそのキャラクターが大好きなんですね。

그렇게나 사고 싶다니 정말 그 캐릭터를 좋아하시네요.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 役員	やくいん	임원/간부
<input type="checkbox"/> 従業員	じゅうぎょういん	종업원
<input type="checkbox"/> 平社員	ひらしゃいん	평사원
<input type="checkbox"/> 組織	そしき	조직
<input type="checkbox"/> 部署	ぶしよ	부서
<input type="checkbox"/> 課	か	과
<input type="checkbox"/> 取引先	とりひきさき	거래처
<input type="checkbox"/> 資本	しほん	자본
<input type="checkbox"/> 資金	しきん	자금
<input type="checkbox"/> 業績	ぎょうせき	업적
<input type="checkbox"/> 成果	せいか	성과
<input type="checkbox"/> 方針	ほうしん	방침
<input type="checkbox"/> 進捗	しんちよく	진행 상황
<input type="checkbox"/> 急用	きゅうよう	급한 용무/급한 일
<input type="checkbox"/> 至急	しきゅう	급히
<input type="checkbox"/> 有給休暇	ゆうきゅうきゅうか	유급휴가
<input type="checkbox"/> 出世(する)	しゅつせ	출세(하다)
<input type="checkbox"/> 昇進(する)	しょうしん	승진(하다)
<input type="checkbox"/> 赴任(する)	ふにん	부임(하다)
<input type="checkbox"/> 辞職(する)	じしょく	퇴직/퇴사/사직(하다)
<input type="checkbox"/> リストラ(する)		해고(하다)
<input type="checkbox"/> 打ち合わせ(する)	うちあわせ	협의(하다)
<input type="checkbox"/> 取引(する)	とりひき	거래(하다)
<input type="checkbox"/> 提携(する)	ていけい	제휴(하다)
<input type="checkbox"/> 交渉(する)	こうしょう	교섭/협상(하다)

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 提案(する)	ていあん	제안(하다)
<input type="checkbox"/> 検討(する)	けんとう	검토(하다)
<input type="checkbox"/> 判断(する)	はんだん	판단(하다)
<input type="checkbox"/> 実行(する)	じっこう	실행(하다)
<input type="checkbox"/> 作業(する)	さぎょう	작업(하다)
<input type="checkbox"/> 対応(する)	たいおう	대응(하다)
<input type="checkbox"/> 改善(する)	かいぜん	개선(하다)
<input type="checkbox"/> 達成(する)	たっせい	달성(하다)
<input type="checkbox"/> 実現(する)	じつげん	실현(하다)
<input type="checkbox"/> 優先(する)	ゆうせん	우선으로 하다
<input type="checkbox"/> 保留(する)	ほりゆう	보류(하다)
<input type="checkbox"/> 依頼(する)	いらい	의뢰(하다)

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 就く	つく	취임하다
<input type="checkbox"/> 携わる	たずさわる	종사하다
<input type="checkbox"/> (責任を)負う	(せきにんを)おう	책임지다
<input type="checkbox"/> 見直す	みなおす	다시 보다
<input type="checkbox"/> やり直す	やりなおす	다시 하다

II

<input type="checkbox"/> 務める	つとめる	근무하다
<input type="checkbox"/> 任せる	まかせる	맡기다
<input type="checkbox"/> 試みる	こころみる	시도하다
<input type="checkbox"/> 応じる	おうじる	응하다
<input type="checkbox"/> 認める	みとめる	인정하다

17

ビジネスマナーの心得

비즈니스 매너의 이해

こころえ

今日の会話



日本のビジネスマナーについて話しています。

일본의 비즈니스 매너에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

あなたの国にはどのようなビジネスマナーがありますか？

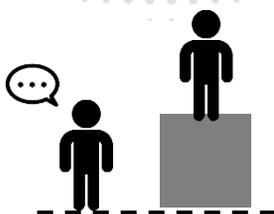
당신의 나라에는 어떤 비즈니스 매너가 있습니까?

敬語

경어

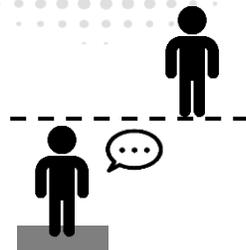
尊敬語

존경어



謙讓語

겸양어



丁寧語

정중어



お辞儀や挨拶

인사

会釈

가벼운 인사



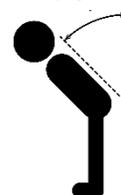
敬礼

일반적인 인사



最敬礼

경의를 표하는 인사



A: 日本にほんのビジネスマナーを教おしえてもらえますか？

B: どうしてですか？ Aさんは問題もんだいないと思おもいますよ。

A: 日本にほんが好すきだからです。もべんきょうっと勉べんきょう強たいへんしたいです。

B: わかりました。全ぜんぶ部おぼ覚たいへんえるのは大たいへん変おぼですよ。

A: それでは、明あした日よるの夜おし教おしえてもらえますか？

B: 明あした日は忙いそがしいから無むり理むりです。

A: それなら、土ど曜よう日びの午ご後ご3時じから2時じ間かんでもいいですか？

B: いいですよ。2時じ間かんだけじゃ足たりおもないと思おもいますよ。



どうすればもたかっとレかいベルわのたかい会かい話わになるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: ^{にほん}日本の^{おし}ビジネス^{とく}マナー^{でんわ}를^と教えて^ともら^{くわ}えます^しか? ^と特に^と電話^とや^とメール^と의^とやり^と取り^とについて^と詳^としく^と知^とりたい^とです。

일본의 비즈니스 매너를 알려주실 수 있나요? 특히 전화나 이메일을 주고 받는 것에 대해 자세히 알고 싶어요.

B: どうしてそんなに^{まな}ビジネス^{まな}マナー^{まな}を^{まな}学^{まな}び^{まな}たい^{まな}んです^{まな}か?

A ^{にほん}さんは^ご日本語^{りゆうちよう}も^{しごと}流^{こま}暢^{すく}だし、^{しごと}仕事^{こま}で^{すく}困^{すく}る^{すく}こと^{すく}も^{すく}少^{すく}ない^{すく}ん^{すく}じ^{すく}ゃ^{すく}ない^{すく}です^{すく}か?

왜 그렇게 비즈니스 매너를 배우고 싶은건가요?

A 씨는 일본어도 유창하고, 일하는데 곤란한 일도 별로 없지 않나요?

A: ^{にほん}日本^すが^す **好きだからこそ**、^{まな}ビジネス^{まな}マナー^{まな}を^{まな}き^{まな}ち^{まな}ん^{まな}と^{まな}学^{まな}び^{まな}たい^{まな}んです。

^{しゃかいじん}社会^{まわ}人^{しつれい}として^ふ周^まりに^{おも}失^{おも}礼^{おも}の^{おも}ない^{おも}振^{おも}る^{おも}舞^{おも}い^{おも}が^{おも}でき^{おも}る^{おも}よ^{おも}う^{おも}に^{おも}なり^{おも}たい^{おも}い^{おも}っ^{おも}て^{おも}ま^{おも}す。

일본을 좋아하기 때문에 비즈니스 매너를 제대로 배우고 싶어요.

사회인으로서 주변에 실례되지 않는 행동을 할 수 있게 되면 좋겠어요.

B: ^{いきご}その^{すば}意^{かんたん}気^{かんたん}込^{かんたん}み^{かんたん}は^{かんたん}素^{かんたん}晴^{かんたん}ら^{かんたん}しい^{かんたん}です^{かんたん}け^{かんたん}ど、^{かんたん}ビ^{かんたん}ジ^{かんたん}ネ^{かんたん}ス^{かんたん}マ^{かんたん}ナ^{かんたん}ー^{かんたん}は^{かんたん}簡^{かんたん}単^{かんたん}に^{かんたん} **み**身^{かんたん}につ^{かんたん}く^{かんたん}も^{かんたん}ん^{かんたん}じ^{かんたん}ゃ^{かんたん}ない^{かんたん}です^{かんたん}よ。

그 마음가짐은 대단하지만, 비즈니스 매너는 간단히 습득할 수 있는게 아니에요.

A: はい、それはわかっています。良^よかった^よら、^{あした}明^{よる}日^{よる}の^{よる}夜^{よる}、^{すこ}少^{じかん}し^と時^と間^とを取^とっ^とて^と教^とえ^とて^とま^とら^とえ^とま^とせ^とん^とか?

네, 그건 알고있어요. 괜찮으시면 내일 밤 조금만 시간을 내주실 수 있을까요?

B: ^{あした}明^{しゅうまつ}日^{つごう}は^{つごう}ち^{つごう}よ^{つごう}つ^{つごう}と^{つごう}…^{つごう}週^{つごう}末^{つごう}なら^{つごう}都^{つごう}合^{つごう}が^{つごう}つ^{つごう}く^{つごう}か^{つごう}も^{つごう}し^{つごう}れ^{つごう}ま^{つごう}せ^{つごう}ん. 

내일은 좀... 주말이라면 시간이 괜찮을지도 몰라요.

A: ^どそれ^どなら、^ど土^ど曜^ど日^どの^ど午^ど後^ど3^ど時^ど頃^ど、^ど2^ど時^ど間^どぐ^どら^どい^ど教^どえ^どて^どま^どら^どえ^どる^どと^ど喜^どしい^どです。 

그러면 토요일 오후 3 시쯤 2 시간 정도 알려주시면 좋을 것 같아요.

B: ^{じかん}いい^{じかん}ですよ。^た2^た時^た間^ただ^たけ^たじ^たゃ^た足^たり^たな^たい^たです^たが、^き基^き本^き的^きな^き部^き分^きは^きカ^きバ^きー^きで^きき^きる^きと^き思^きい^きま^きす。

^{べつ}また^き別^きの^き機^き会^きに^き補^き足^きす^きる^きこ^きと^きも^きで^きき^きる^きので、^{えんりよ}遠^{えんりよ}慮^{えんりよ}なく^{こえ}声^{こえ}を^{こえ}か^{こえ}け^{こえ}て^{こえ}く^{こえ}だ^{こえ}さ^{こえ}い^{こえ}ね。

좋아요. 2 시간 만으로 부족하지만, 기본적인 부분은 커버할 수 있다고 생각해요.

또 다른 기회에 보충할 수도 있으니 부담없이 물어보세요.

Good!



1

あした 明日はちょっと... しょうまつ 週末なら都合がつくかもしれません。

ポイント

「～はちょっと…」という省略表現は、直接的な否定を避け、柔らかく断る効果があります。

にほんご 日本語には、あいまい 曖昧な表現が対話を円滑にする場合があることを知っておきましょう。

「～はちょっと…」라는 생략 표현은 직접적인 부정을 피하고, 부드럽게 거절하는 효과가 있습니다.

일본어에는 애매한 표현이 대화를 원활하게 하는 경우가 있다는 것을 알아둡시다.

A: あした 明日までに資料を作っておいてもらえますか?

내일까지 자료를 만들어 놓아줄 수 있나요?

B: あした 明日までに作るのは他の仕事があるから無理です。

내일까지 만드는 것은 다른 일이 있어서 무리입니다.

B: あした 明日までにはちょっと...

내일까지는 좀...

LEVEL UP



2

それなら、どようび 土曜日の午後3時頃、2時間ぐらいい 教えてもらえると嬉しいですよ。

ポイント

「頃」や「ぐらい」など時間を曖昧に言うことで、相手に余裕を持たせ、配慮を示すことができます。

とく 特にビジネスシーンでは、相手の都合に合わせやすくし、信頼関係を築くことに繋がります。

「頃」나 「ぐらい」등 시간을 애매하게 말함으로써 상대방에게 여유를 주고, 배려를 나타낼 수 있습니다.

특히 비즈니스 상황에서는 상대방이 사정에 맞추기 쉽게 하고 신뢰관계를 쌓는 것으로 이어집니다.

あしたゆうがた 明日夕方5時は都合がよろしいでしょうか？ 30分打ち合わせをしたいのですが...

내일 저녁 5시는 스케줄이 괜찮을까요? 30분 협의를 하고 싶은데요...

あしたゆうがた 明日の夕方5時頃は都合がよろしいでしょうか？ 30分前後打ち合わせをしたいのですが...

내일 저녁 5시쯤은 스케줄이 괜찮을까요? 30분 전후 협의를 하고 싶은데요...

LEVEL UP



~からこそ

~하기 때문에/~이니까

意味

理由や原因を特に強調する。

이유나 원인을 특히 강조한다.

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 からこそ ※Nだ/na-Aだ

例文

(1) 親友だからこそ、何でも話することができるんです。



친구이기 때문에 뭐든 이야기할 수 있습니다.

(2) 健康だからこそ、毎日楽しく過ごすことができます。

건강하기 때문에 매일 즐겁게 지낼 수 있습니다.

(3) 難しいからこそ、挑戦する価値があると思います。

어렵기 때문에 도전하는 가치가 있다고 생각합니다.

(4) 両親がずっと支えてくれたからこそ、試験に合格できたんです。

부모님이 계속 지지해 주셨기 때문에 시험에 합격할 수 있었습니다.

(5) 本当に大事に思っているからこそ、厳しく教育しているんです。

정말 소중하게 생각하고 있기 때문에 엄격하게 교육하고 있습니다.

(6) 今だからこそ言いますが、あの時励ましてくれて本当に感謝しています。

지금이니까 말하지만, 그때 감사줘서 정말 감사하고 있습니다.

ポイント

- ① 理由を表す「から」と強調を表す「こそ」が組み合わさったもので、理由を強調する文法です。
自分の意見や考えを主張する場合によく使われるので、「~のだ/んだ」を一緒に使うことが多いです。

이유를 나타내는 「から」와 강조를 나타내는 「こそ」가 조합된 것으로, 이유를 강조하는 문법입니다.

자신의 의견이나 생각을 주장하는 경우에 자주 사용되므로 「~のだ/んだ」를 함께 사용하는 경우가 많습니다.

一生懸命努力したからこそ、日本で就職できたんです。

열심히 노력했기 때문에 일본에서 취직할 수 있었습니다.

- ② 以下の場合「からこそ」は使えません。「から」を使いましょう。

아래의 경우는 「からこそ」는 사용할 수 없습니다. 「から」를 사용합시다.

■ 特別な理由ではない 특별한 이유가 아니다

時間がなかった $\left\{ \begin{array}{l} \bigcirc \text{から} \\ \times \text{からこそ} \end{array} \right\}$ 行きませんでした。 시간이 없었기 때문에 가지 못했습니다.

■ 客観的な理由と結果 객관적인 이유와 결과

明日は日曜日だ $\left\{ \begin{array}{l} \bigcirc \text{から} \\ \times \text{からこそ} \end{array} \right\}$ 仕事は休みです。 내일은 일요일이기 때문에 일은 쉽니다.

練習

N/na-A/i-A/V普通形 からこそ、N/na-A/i-A/V普通形 なんです。

先生が教えてくれた (선생님이 알려주었다) 日本語が上手になった (일본어가 늘었다)

家族がいる (가족이 있다) 毎日頑張ることができる (매일 열심히 할 수 있다)

失敗を経験した (실패를 경험했다) 成長できる (성장할 수 있다)

会話

A: 私は、家族が近くにいてくれるからこそ、毎日頑張りが続けることができていると思っています。

저는 가족이 곁에 있어 주었기 때문에 매일 열심히 할 수 있었다고 생각해요.

B: そうですか。家族を大事にしないといけませんね。

그런가요. 가족을 소중하게 대하지 않으면 안되겠네요.

A: はい。家族にはいつも感謝の気持ちを伝えてます。

네. 가족에게는 항상 감사한 마음을 전하고 있어요.



~もんじゃない

~것이 아니다/~정도가 아니다

意味

ものごと いっぱんてき けいこう せいしつ の
物事の一般的な傾向や性質について述べる。

사물/일의 일반적인 경향이나 성질에 대해 말하다.

接続

Vるもんじゃない

例文

(1) ゆめ はそんなにかんたんかな
夢はそんなに簡単に叶うもんじゃありません。



꿈은 그렇게 간단하게 이루는 것이 아닙니다.

(2) ダイエットはたんきかんけっかで
ダイエットは短期間で結果が出るもんじゃありません。

다이어트는 단기간에 결과가 나오는 것이 아닙니다.

(3) だいがく そつぎょう かなら しごと つ
いい大学を卒業したからって、必ずいい仕事に就けるもんじゃありません。

좋은 대학을 졸업했다고 해서 반드시 좋은 일을 할 수 있는 것은 아닙니다.

(4) しごと せいこう どりょく え うん だいじ
仕事の成功は努力だけで得られるものじゃなく、運も大事です。

일의 성공은 노력만으로 얻을 수 있는 것이 아니라 운도 중요합니다.

(5) あやま ゆる
謝れば許してもらえてももんじゃありません。

사과하면 용서받을 수 있는 정도가 아닙니다.

(6) としうえ えら
年上だから偉いってもんじゃありません。

나이가 위라고 대단한 것은 아닙니다.

ポイント

① 現在の状況や自身の経験から、必ずそうではないと言いたい場合に使われます。

「～とは限らない」と置き換えることができます。

현재의 상황이나 자신의 경험으로부터 반드시 그렇지 않다고 말하고 싶은 경우에 사용됩니다.

「～とは限らない」와 대체할 수 있습니다.

・たくさん努力をしても、簡単に合格できるもんじゃありません。

↓
とは限りません

많이 노력을 해도 간단하게 합격할 수 있는 것은 아닙니다.

② 「～と/って いうもんじゃない」を使うと、動詞だけでなく他の品詞とも接続することができます。

また、「～たら/ば いいっていうもんじゃない」とそんな単純は話ではないと

相手の行動や考え方を否定する場合によく使われます。

「～と/って いうもんじゃない」를 사용하면 동사뿐만 아니라 다른 품사와도 접속할 수 있습니다.

또한, 「～たら/ば いいっていうもんじゃない」라고 그런 단순한 이야기가 아니면

상대의 행동이나 사고방식을 부정하는 경우에 자주 사용됩니다.

・困ったことがあった時、いつも先生に相談すればいいっていうもんじゃありません。

곤란한 일이 있을 때 항상 선생님에게 상담하면 되는 것은 아닙니다.

会話

A: 資格を取得すれば、大手企業に就職できると思いますか?

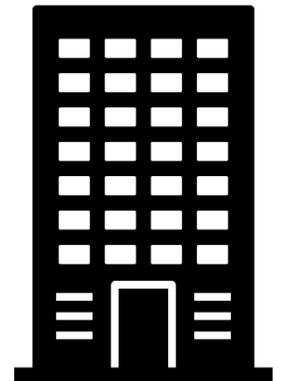
자격증을 취득하면 대기업에 취직할 수 있다고 생각하나요?

B: 資格があれば、就職できる(っていう)もんじゃありません。日本語力も必要です。

자격증이 있으면 취직할 수 있는 것은 아닙니다. 일본어 능력도 중요합니다.

A: そうですね。日本語の勉強もしなきゃいけないですね。

그렇죠. 일본어 공부도 하지 않으면 안되겠네요.



「～べきではない」の意味

「～べきではない」의 의미

社会的・道徳的な観点から「してはいけない」と強く主張する場合にも使われます。

「～べきじゃない」と置き換えることができます。

사회적·도덕적인 관점에서 「してはいけない」라고 강하게 주장하는 경우에도 사용됩니다.

「～べきじゃない」와 대체할 수 있습니다.

・他人の悪口を言うもんじゃありません。

타인의 욕을 해서는 안됩니다.

= 他人の悪口を言うべきじゃありません。

타인의 욕을 해서는 안됩니다.

・人を見たく目で判断するもんじゃありません。

사람을 겉모습으로 판단해서는 안됩니다.

= 人を見たく目で判断すべきじゃありません。

사람을 겉모습으로 판단해서는 안됩니다.



N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 敬語	けいご	경어
<input type="checkbox"/> お世辞	おせじ	빈말/인사치레
<input type="checkbox"/> 社交辞令	しゃこうじれい	빈말
<input type="checkbox"/> 口調	くちょう	어조/말투
<input type="checkbox"/> 御中	おんちゆう	귀중
<input type="checkbox"/> 文書	ぶんしょ	문서
<input type="checkbox"/> モラル		윤리/도덕
<input type="checkbox"/> エチケット		에티켓
<input type="checkbox"/> 道徳	どうとく	도덕
<input type="checkbox"/> 常識	じょうしき	상식
<input type="checkbox"/> 規律	きりつ	규율
<input type="checkbox"/> 作法	さほう	작법
<input type="checkbox"/> 礼儀	れいぎ	예의
<input type="checkbox"/> しつけ		예의범절을 가르침
<input type="checkbox"/> 慣習	かんしゅう	습관/관습
<input type="checkbox"/> 心遣い	こころづかい	배려
<input type="checkbox"/> 振る舞い	ふるまい	행동
<input type="checkbox"/> 敬意	けいい	경의
<input type="checkbox"/> 敬称	けいしょう	경칭
<input type="checkbox"/> 目上	めうえ	윗 사람
<input type="checkbox"/> 目下	めした	아랫 사람
<input type="checkbox"/> 上座	かみざ	상석
<input type="checkbox"/> 下座	しもざ	말석
<input type="checkbox"/> 真心	まごころ	진심
<input type="checkbox"/> お辞儀(する)	おじぎ	인사를 (하다)

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 会釈(する)	えしゃく	가벼운 인사를 (하다)
<input type="checkbox"/> 恩返し(する)	おんがえし	은혜를 갚다
<input type="checkbox"/> 配慮(する)	はいりよ	배려 (하다)
<input type="checkbox"/> 尊重(する)	そんちよう	존중 (하다)
<input type="checkbox"/> 謙遜(する)	けんそん	겸손 (하다)
<input type="checkbox"/> 恐縮(する)	きょうしゆく	죄송/황송 (하다)
<input type="checkbox"/> お詫び(する)	おわび	사죄/사과 (하다)
<input type="checkbox"/> 謝罪(する)	しゃざい	사죄 (하다)
<input type="checkbox"/> 反省(する)	はんせい	반성 (하다)
<input type="checkbox"/> 肯定(する)	こうてい	긍정 (하다)
<input type="checkbox"/> 否定(する)	ひてい	부정 (하다)

na-A **けいようし**
な形容詞

<input type="checkbox"/> 公平	こうへい	공평하다
<input type="checkbox"/> 不公平	ふこうへい	불공평하다
<input type="checkbox"/> 公正	こうせい	공정하다
<input type="checkbox"/> 無礼	ぶれい	무례하다

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 敬う	うやまう	존경하다
<input type="checkbox"/> 慕う	したう	경모하다
<input type="checkbox"/> 従う	したがう	따르다
<input type="checkbox"/> 振る舞う	ふるまう	행동하다

II

<input type="checkbox"/> (相手を)立てる	(あいてを)たてる (상대를)세우다	
<input type="checkbox"/> 詫びる	わびる	사죄/사과하다

III

<input type="checkbox"/> 接する	せつする	접하다
------------------------------	------	-----



A: **目上**の人に対して **敬語** を使わないのは、やっぱり **無礼** だと思いますよ。

윗 사람에 대해 경어를 사용하지 않는 것은 아무래도 무례하다고 생각해요.

B: すみません。まだ、日本の企業の **慣習** がよくわからなくて。

죄송해요. 아직 일본 기업의 관습을 잘 몰라서요.

A: 日本には、**社交辞令** で **相手を立てる** 文化もあるので、話す時注意してくださいね。

일본에는 빈말로 상대방을 치켜세우는 문화도 있기 때문에 이야기할 때 주의하세요.

B: でも私は **お世辞** を言うことには **否定** 的なんです。でも、その **心遣い** が日本の良さだと思います。

하지만 저는 빈말을 하는 것에 대해서는 부정적이에요. 그래도 그 배려가 일본의 좋은 점이라고 생각해요.



学生時代は **礼儀** や **作法** が全くわかっていなくて、**モラル** がない **振る舞い** ばかりしていました。

학창시절에는 예의나 작법을 전혀 모르기 때문에 도덕이 없는 행동만 했었습니다.

社会人になってから、あの頃の自分の **常識** に欠けた行動を **反省** するようになりました。

사회인이 되고 나서 그때의 자신의 상식이 부족한 행동을 반성하게 되었습니다.

当時迷惑をかけてしまった先生方にちゃんと **謝罪** して、**恩返し** をしたいと思っています。

당시 민폐를 끼쳤던 선생님들에게 제대로 사죄하고 은혜를 갚고 싶습니다.

＼ 文を作ってみよう ／

Blank writing area for the composition exercise.

きょう かいわ
今日の会話



かんきょうもんだい はな
環境問題について話しています。
환경문제에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

■ あなたの国ではどのような環境問題が起きていますか？

당신의 나라에서는 어떤 환경 문제가 일어나고 있습니까?



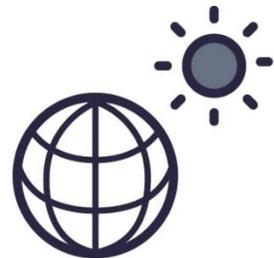
しんりんばっさい
森林伐採

산림 벌채



ごみもんだい
ゴミ問題

쓰레기 문제



ちきゅうおんだんか
地球温暖化

지구 온난화



さんせいう
酸性雨

산성비



かいようおせん
海洋汚染

해양오염



たいきおせん
大気汚染

대기오염





A: ^{さいきん}最近、^{かんきょうもんだい}環境問題の^{かいけつ}解決に^{すこ}少しでも^{こうけん}貢献しようと思っ^{おも}て、^{ひろ}ゴミ拾いの^{さんか}ボランティアに参加して^{るん}です。

최근 환경 문제 해결에 조금이나마 공헌하고 싶어서 쓰레기 줍기 봉사에 참가하고 있어요.

B: ^{りっぱ}へえ～、^{かんきょうもんだい}立派^{かんしん}ですね! ^も環境問題^{じっさい}に関心^{こうどう}を持つ^{だけ}じゃなく、^{じっさい}実際に^{こうどう}行動^{して}ることが^{すご}い^{です}。

^{なに}何が^{はじ}きっかけ^{はじ}で^{はじめ}始めた^んですか?



오, 멋지네요! 환경 문제에 관심을 가질 뿐만 아니라, 실제로 행동하고 있다는 것이 대단해요.

어떤 계기로 시작한 건가요?

A: ^{たま}たまたま^{ネット}ネットの^{きじ}記事^でで^{ちきゅうおんだん}地球^か温暖^{もんだい}化^{しんこく}や^しゴミ^{問題}問題^がが^{しんこく}深刻^だだ^{とい}う^{こと}こと^をを^し知^{った}った^かから^{です}。

^{じんるい}この^{ぜつめつ}まま^じじゃ^{じんるい}人類^が가^{ぜつめつ}絶滅^ししちゃ^うかも^しれ^{ない}ない^{から}から、^{わたし}私^が가^{なに}何か^し나^키야^{って}って^{おも}思^{いま}した^{です}。

우연히 인터넷 기사에서 지구 온난화나 쓰레기 문제가 심각하다는 것을 알았기 때문이에요.

이대로라면 인류가 멸망할지도 모르기 때문에 제가 뭔가 하지 않으면 안되겠다고 생각했어요.

B: ^{まち}なる^{ほど}ほど。^{まち}街^が가^{きれい}きれい^{にな}ると、^{なん}何^だか^し自然^とと^{きもち}気持ち^もも^{あか}明る^くくなり^{ます}ます^よね。

그렇군요. 거리가 깨끗해지면 뭔가 자연스럽게 기분이 좋아지죠.

A: ^{でも}でも、^{きれい}きれい^{にな}った^かか^{とおも}う^{たら}たら、^{あつ}あつ^{とい}う^ま間^にに^{きた}汚^{くな}って、^がが^つっかり^する^ことも^あり^ます[。]。

하지만 깨끗해졌다고 생각했는데 순식간에 더러워져서 실망스러울 때도 있어요.

B: ^{たし}確かに、^{かんきょう}環境^のの^{こと}こと^をを ^{かんが}考^えも^しない^で ^すゴミ^を을^す捨^{てる}てる^人人^ばば^{かり}だ^とと、^{かいぜん}改^善され^{ない}이^{です}ね。

확실히 환경을 생각하지도 않고 쓰레기를 버리는 사람만 있다면 개선되지 않죠.

A: ^BB^{さん}さんも^{こんど}今^ど度^{いっしょ}一^{しょ}緒^にに^{ひろ}ゴミ^を拾^い을^して^みま^{せん}せん^かか? ^{きょうみ}興^{味が}이^{ない}이^{です}か?

B 씨도 다음에 같이 쓰레기를 주워보실래요? 관심이 없나요?

B: ^{きょうみ}興^{味が}이^{ない}이^{こと}こと^は는^{ない}이^{です}よ。 ^{こんげつ}今^月は^{ちよつと}ちよ^とと^{むずか}難^{しい}이^ん데^すけど、 ^{らいげつ}来^月は^{たぶん}多^分だ^{いじょう}大^丈夫^{です}。



관심이 없지는 않아요. 이번 달은 좀 어렵지만 다음 달은 아마 괜찮을 것 같아요.

Good!



1

へえ～、それは立派ですね！環境問題に関心を持つだけでなく、実際に行動していることが
すごいです。何がきっかけで始めたんですか？

ポイント

「へえ」「なるほど」などの相槌を使うことで相手に興味や関心を示し、「立派」「すごい」などの

評価を加えることで相手にポジティブな印象を与え、会話を進めやすくなります。

「へえ」「なるほど」等の 맞장구를 치는 것으로 상대방에게 흥미나 관심을 표시하고, 「立派」「すごい」등의 평가를 더함으로써 상대방에게 긍정적인 인상을 주어 대화를 이어가기 쉬워집니다.

A: 先週から早起きして毎日ランニングしているんです。

지난주부터 일찍 일어나 매일 러닝을 하고 있습니다.

B: どうして始めたんですか？

어째서 시작하게 됐나요?

B: へえー、すごいです！私は早起きするだけでも辛いです。どうして始めたんですか？

오, 멋져요! 저는 일찍 일어나는 것만으로도 힘들어요. 어째서 시작하게 됐나요?

LEVEL UP



2

興味がないことはないですよ。今月はちょっと難しいんですけど、来月は多分大丈夫です。

ポイント

「～ないことはない」のような二重否定の表現を使うことで結論を曖昧にしながらも、

相手に嫌な気持ちをさせないように配慮することができます。

「～ないことはない」と 같은 이중부정의 표현을 사용함으로써 결론을 애매하게 하면서도,

상대방의 기분이 상하지 않도록 배려할 수 있습니다.

・彼女の料理はおいしくありません。

그녀의 요리는 맛이 없습니다.

・彼女の料理はおいしくありません。

그녀의 요리는 맛이 없을 일은 없습니다.

LEVEL UP



おも ~かと思ったら

~했나 싶더니/~생각(했더니)/~했는데

意味

ある出来事を認識した後、すぐに意外な出来事や変化が起きる様子を表す。

어떤 사건을 인식한 후, 바로 의외의 사건이나 변화가 일어난 상태를 나타낸다.

接続

Vた(か)と思ったら ※「か」を省略すると、より話し言葉になります

「か」를 생략하면 좀 더 회화체가 됩니다.

例文

(1) 息子は家に帰ってきたかと思ったら、もう外に遊びに行きたみたいです。



아들은 집에 돌아왔나 싶더니 이미 밖에 놀러간 것 같습니다.

(2) ようやく眠ったかと思ったら、また起きて泣き出しました。

드디어 잠들었나 싶더니 다시 일어나서 울고 시작했습니다.

(3) さっきまで真面目な話をしていたかと思ったら、今は恋愛の話で盛り上がっているようです。

조금 전까지 진지한 이야기를 하고 있었는데, 지금은 연애 이야기로 들떠있는 것 같습니다.

(4) 娘はやっと勉強を始めたかと思ったら、もう居眠りしています。

딸은 드디어 공부를 시작했나 싶더니 이미 앉아서 자고 있습니다.

(5) 空が暗くなったかと思うと、突然大雨が降り出しました。

하늘이 어두워졌다고 생각했는데 갑자기 폭우가 내리기 시작했습니다.

(6) 最近暖かくなったかと思えば、今日は朝から雪が降ってきて寒くてしょうがないです。

최근 따뜻해졌다고 생각했더니 오늘은 아침부터 눈이 내려서 너무 춥습니다.

※「~(か)と思うと」「~(か)と思えば」も同じ意味ですが、書き言葉として使われます。

「~(か)と思うと」「~(か)と思えば」도 같은 의미지만, 문어체로서 사용됩니다.

~もしない

~도 하지 않는다

意味

ある動作を全くしないことを強調する。

어떤 동작을 전혀 하지 않는 것을 강조한다.

接続

Nする/Vます もしない

例文

(1) 心を込めて料理を作ったのに、彼は一口も食べもしません。



마음을 담아 요리를 만들었는데 그는 한 입도 먹지(도) 않습니다.

(2) 彼は先生と目が合ったのに、挨拶もしませんでした。

그는 선생님과 눈이 맞았는데 인사도 하지 않았습니다.

(3) 彼女は朝から食事もしないでゲームに夢中になっている。

그녀는 아침부터 식사도 하지 않고 게임에 열중하고 있다.

(4) 自分で何も調べもしないで、すぐ人に質問をするのは良くありません。

스스로 아무것도 알아보지도 않고 바로 누군가에게 질문을 하는 것은 좋지 않습니다.

(5) 私の気持ちも知りもしないで、簡単に「大丈夫だよ。」とか言わないでほしいです。

내 기분도 알지도 모르면서 쉽게 「괜찮아」라고 말하지 않으면 좋겠습니다.

(6) 彼はいつもできもしないのに、できるふりをするから嫌われています。

그는 항상 하지도 못하면서 할 수 있는 척을 하니까 미움을 받고 있습니다.

ポイント

- ① 当然すべきことを全くしていない状況に対して、話し手の非難や驚きの気持ちを含むことが多いです。そのため、不満を表す「~のに」「~くせに」などと一緒に使われることが多いです。

당연하게 해야하는 것을 전혀 하지 않는 상황에 대해서 화자의 비난이나 놀라움의 감정을 포함하는 경우가 많습니다. 그렇기 때문에 불만을 나타내는 「~のに」「~くせに」등과 함께 사용되는 경우가 많습니다.

・**何度も謝っているのに、彼はこっちを見もしないです。**

몇 번이나 사과를 했는데 그는 이쪽을 보지도 않습니다.

・**家族が大切だと言っているくせに、両親に連絡もしないんですか？**

가족이 소중하다고 말하면서 부모님에게 연락도 안하는 건가요?

- ② 文中で「~もしないで」の形で使われることも多いです。

본문 안에서 「~もしないで」의 형태로 사용되는 경우도 많습니다.

・**うちの旦那は手伝いもしないで、いつも文句ばかり言っています。**

우리 남편은 돕지도 않고 항상 불만만 말합니다.

・**彼は仕事を辞めた後、新しい仕事を探しもしないで、遊んでばかりいます。**

그는 일을 그만둔 후 새로운 일을 찾지도 않고 놀고만 있습니다.

練習

N/na-A/i-A/V普通形 **のに、** Nする/Vます **もしない。**

何回もお願いをしている (몇 번이나 부탁을 하고 있다) **返事** (대답)

約束を破った (약속을 깼다) **謝る** (사과하다)

大事な会議 (중요한 회의) **意見を言う** (의견을 말하다)

会話

A: Cさんは私が心を込めてラブレターを書いたのに、読みもしないで捨てちゃったんです。

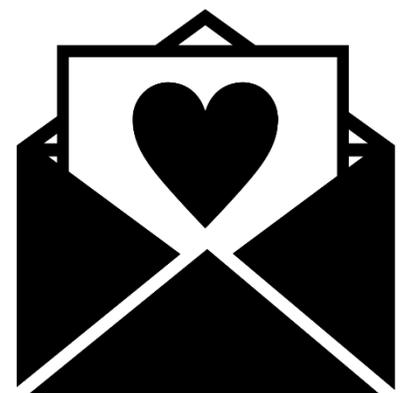
C 씨는 제가 마음을 담아 러브레터를 썼는데 읽지도 않고 버렸어요.

B: え～。ちゃんと読んでほしいですね。

음. 제대로 읽었으면 좋겠네요.

A: そうですね！今度文句を言おうと思っています。

그렇죠! 다음에 불만을 말하려고 해요.





N

めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 生物	せいぶつ	생물
<input type="checkbox"/> 植物	しょくぶつ	식물
<input type="checkbox"/> 生態	せいたい	생태
<input type="checkbox"/> 海面	かいめん	해면
<input type="checkbox"/> 水質	すいしつ	수질
<input type="checkbox"/> 土壤	どじょう	토양
<input type="checkbox"/> 森林	しんりん	삼림
<input type="checkbox"/> 湿地	しっち	습지
<input type="checkbox"/> 氷河	ひょうが	빙하
<input type="checkbox"/> 大気	たいき	대기
<input type="checkbox"/> 紫外線	しがいせん	자외선
<input type="checkbox"/> 公害	こうがい	공해
<input type="checkbox"/> 酸素	さんそ	산소
<input type="checkbox"/> 二酸化炭素	にさんかたんそ	이산화탄소
<input type="checkbox"/> 気候	きこう	기후
<input type="checkbox"/> 熱帯	ねったい	열대
<input type="checkbox"/> 温帯	おんたい	온대
<input type="checkbox"/> 暖冬	だんとう	난동
<input type="checkbox"/> 冷夏	れいか	냉하
<input type="checkbox"/> 天然	てんねん	천연
<input type="checkbox"/> 人工	じんこう	인공
<input type="checkbox"/> 燃料	ねんりょう	연료
<input type="checkbox"/> 原子力	げんしりょく	원자력
<input type="checkbox"/> 電力	でんりょく	전력
<input type="checkbox"/> 水力	すいりょく	수력

N

めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 風力	ふうりょく	풍력
<input type="checkbox"/> エネルギー		에너지
<input type="checkbox"/> 省エネ	しょうエネ	에너지 절약
<input type="checkbox"/> エコ		에코/친환경
<input type="checkbox"/> 使い捨て	つかいすて	한 번 쓰고 버리다
<input type="checkbox"/> 廃棄物	はいきぶつ	파기물
<input type="checkbox"/> 資源ごみ	しげんごみ	재활용 쓰레기
<input type="checkbox"/> 可燃ごみ	かねんごみ	가연성 쓰레기
<input type="checkbox"/> 不燃ごみ	ふねんごみ	불연성 쓰레기
<input type="checkbox"/> 分別(する)	ぶんべつ	분별/분리(하다)
<input type="checkbox"/> 分類(する)	ぶんるい	분류(하다)
<input type="checkbox"/> 再生(する)	さいせい	재생(하다)
<input type="checkbox"/> 再利用(する)	さいりょう	재사용(하다)
<input type="checkbox"/> 汚染(する)	おせん	오염시키다
<input type="checkbox"/> 排出(する)	はいしゅつ	배출(하다)
<input type="checkbox"/> 悪化(する)	あつか	악화되다
<input type="checkbox"/> 絶滅(する)	ぜつめつ	멸종되다
<input type="checkbox"/> 破壊(する)	はかい	파괴되다
<input type="checkbox"/> 消滅(する)	しょうめつ	소멸(하다)
<input type="checkbox"/> 衰退(する)	すいたい	쇠퇴(하다)
<input type="checkbox"/> 保護(する)	ほご	보호(하다)
<input type="checkbox"/> 保全(する)	ほぜん	보전(하다)
<input type="checkbox"/> 節水(する)	せつすい	절수(하다)
<input type="checkbox"/> 節電(する)	せつでん	절전(하다)
<input type="checkbox"/> 発電(する)	はつでん	발전(하다)

きょう かいわ
今日の会話

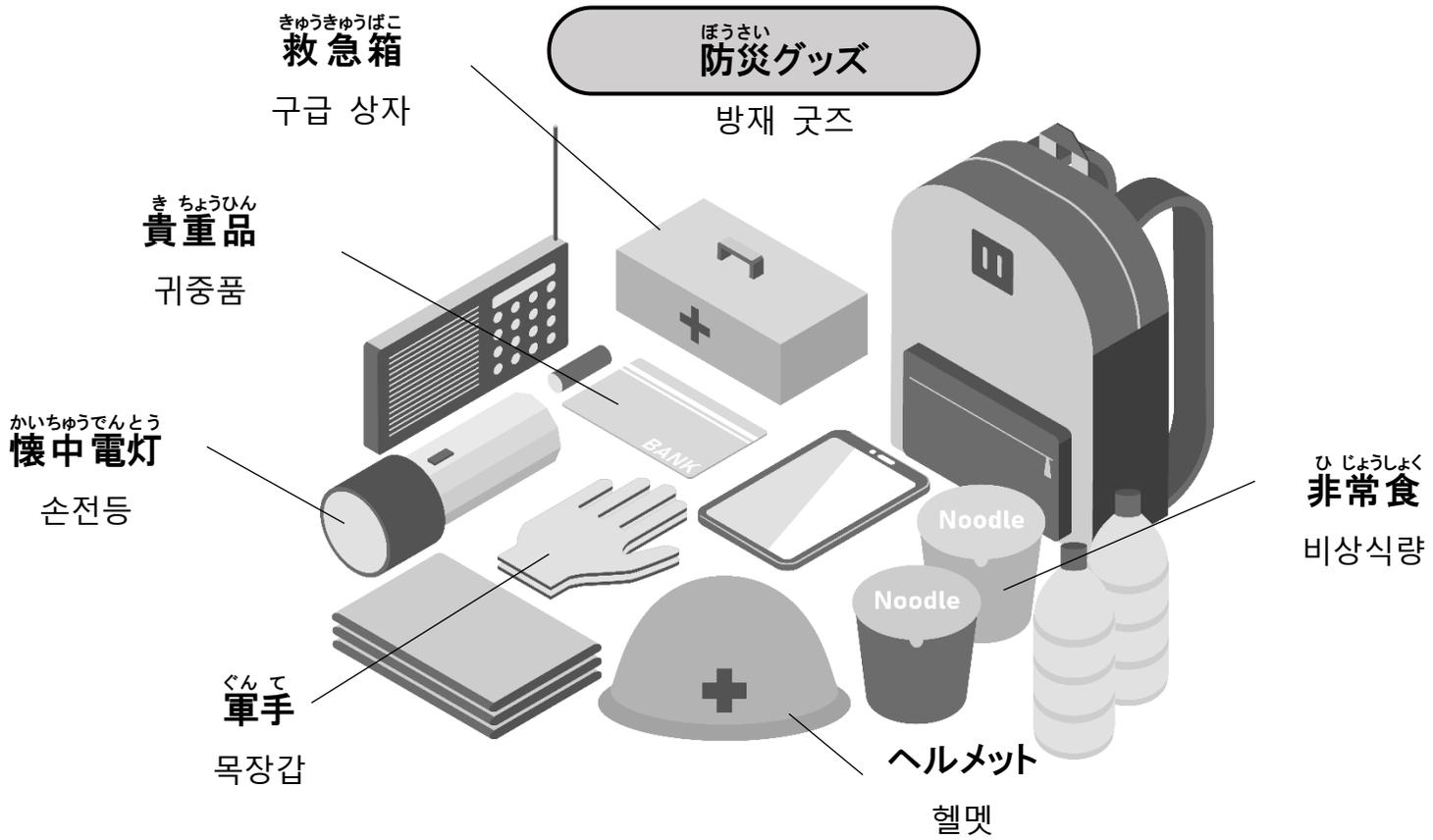


じしん たい 地震に対する備えについて話しています。
지진에 대한 준비에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

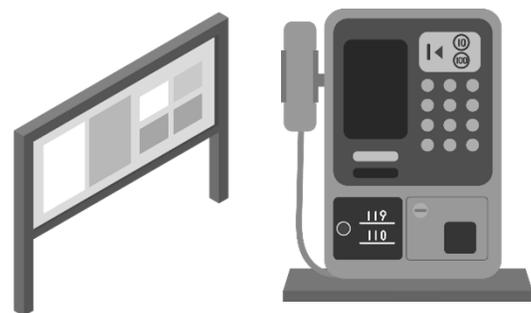
さいがい お とき 災害が起きた時のためにどのような備えをしておくべきだと思いますか？

재해가 일어났을 때를 위해 어떤 준비를 해 두어야 한다고 생각합니까?



ひなんばしょ かくにん
避難場所の確認

피난 장소 확인



きんきゆうじ れんらくほうほう かくにん
緊急時の連絡方法の確認

긴급시 연락 방법에 대한 확인

A: この^{まえ}前の^{じしん}地震、^{おお}大きかったですね。

B: うちのマンションは^{じしん}地震に^{つよ}強いから^{もんだい}問題なかったです。

A: どうして^{じしん}地震に^{つよ}強いんですか？

B: ^{かぐ}家具が^{うご}動かないようになっています。

A: それはいいですね。うちは^{でんき}電気が^と止まってしまいました。

B: ^{さいがい}災害のための^{じゆんび}準備が^{ひつよう}必要ですね。

A: そうですね。^{はや}早く^{たいさく}対策したい^{おも}と思います。

B: ^よ良かったら、うちのマンションの^{せつび}設備を^み見^きに来てください。



どうすればもっとレベルの^{たか}高い^{かいわ}会話になるでしょうか？
어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: この前の地震、相当揺れましたね。余震も続いて、しばらく落ち着きませんでした。

얼마 전에 발생한 지진 상당히 흔들렸죠. 여진도 계속되서 한동안 진정이 되지 않았었어요.

B:そうですね。でも、災害に強いマンションに引っ越したばかりだったので、

うちは何も被害を **受けずに済みました**。

그렇죠. 그치만 재해에 강한 맨션으로 이사한지 얼마 안됐기 때문에,

저희 집은 아무런 피해도 입지 않고 끝났어요.

A:それは安心して暮らせますね。どうしてそんなに地震に強いんですか?

그건 안심하고 지낼 수 있겠네요. 왜 그렇게 지진에 강한건가요?

B:耐震構造がしっかりしてるだけじゃなくて、家具も全て固定されてるんです。

さらに、非常食も備えられてるから万が一の場合も安心です。👍

내진 구조가 튼튼할 뿐만 아니라 가구도 전부 고정되어 있어요.

게다가 비상식량도 준비되어 있으니 만일의 경우에도 안심이 돼요.

A:それは羨ましいです。うちは電気が止められて、しばらく復旧しませんでしたよ。👍

그건 부럽네요. 저희 집은 전기가 끊겨서 한동안 복구되지 않았어요.

B:それは大変でしたね。やっぱり普段から災害に備えておくことは不可欠ですね。

그건 고생하셨네요. 역시 평소부터 재해에 대비해 두는 것은 불가결하네요.

A:本当にそう思います。災害はいつ起こるかわからないですし、**のんびりしてはいられない**です。

早めに対策をしたいと思います。

정말 그렇게 생각해요. 재해는 언제 일어날지도 모르고, 느긋하게 있을 수만은 없어요.

빨리 대책을 세우고 싶어요.

B:良かったら、一度うちのマンションの防災設備を見に来てください。

実際に見たら具体的なイメージが湧くと思いますよ。

관찮으면 한 번 저희 맨션의 방재 설비를 보러 오세요.

실제로 보면 구체적인 이미지가 생길거예요.

Good!



1

耐震構造がしっかりしてるだけじゃなくて、家具も全て固定されてるんです。

更に、非常食も備えられてるから万が一の場合も安心です。

ポイント

「V(受身形)ている」を使うと、誰がしたかではなく、その状態に注目させることができます。

客観的に事実を伝えられるため、特にある状況や現象を説明する場合に自然な文になります。

「V(수동형)ている」를 사용하면 누가 했는지가 아니라, 그 상태에 주목시킬 수 있습니다. 객관적으로 사실을 전달할 수 있기 때문에, 특히 어떤 상황이나 현상을 설명할 경우에 자연스러운 문장이 됩니다.

LEVEL UP

・この部屋に絵を飾っています。 / この部屋に絵が飾ってあります。

이 방에 그림을 걸고 있습니다. 이 방에 그림이 걸려 있습니다.

・この部屋に絵が飾られています。

이 방에 그림이 걸려 있습니다.



2

それは羨ましいです。うちは電気が止められて、しばらく復旧しませんでしたよ。

ポイント

受身形を使うことで、ただの事実を伝えるだけでなく、自分の意思とは関係なく迷惑を受けて

困っているという感情まで表すことができます。

수동형을 사용함으로써 단지 사실을 전달할 뿐만 아니라, 본인의 의사와는 상관없이 피해를 받고 곤란해하고 있는 감정까지 나타낼 수 있습니다.

LEVEL UP

・(誰かが)家の前にゴミを置きました。

(누군가) 집 앞에 쓰레기를 놓았습니다.

・家の前にゴミを置かれました。

집 앞에 쓰레기가 놓아져 있습니다.



~ずに済む

~하지 않고 끝나다/~하지 않고 해결되다/~하지 않아도 되다

意味

この ^{じたい} ^さ ^{あらわ}
好ましくない事態が避けられることを表す。

마음에 들지 않는 사태가 피해지는 것을 나타낸다.

接続

V ^すない ずに済む ※「しない」は「せず」になります。

「しない」는 「せず」가 됩니다.

例文

(1) ^{じぜん} ^{よやく} ^{びょういん} ^ま ^す
事前に予約していたので、病院で待たずに済みました。



미리 예약했기 때문에 병원에서 기다리지 않아도 되었습니다.

(2) ^{かれし} ^{えき} ^{くるま} ^{むか} ^き ^{ある} ^す
彼氏が駅まで車で迎えに来てくれたから、歩かずに済みました。

남자친구가 역까지 차로 데리러 와 주었기 때문에 걷지 않아도 되었습니다.

(3) ^か ^{おも} ^{ともだち} ^{ふる} ^か ^す
パソコンを買おうと思っていたけど、友達が古いのをくれたから買わずに済みました。

컴퓨터를 사려고 했었는데 친구가 쓰던 것을 주었기 때문에 사지 않고 해결되었습니다.

(4) ^{ほけん} ^{はい} ^{ぜんがくし} ^{はら} ^す
保険に入っていたおかげで、全額支払わずに済みました。

보험에 가입했던 덕분에 전액을 지불하지 않고 해결되었습니다.

(5) ^{はや} ^{じゆんび} ^{じょうし} ^{おこ} ^す
もっと早くから準備していれば、こんなに上司に怒られずに済んだのに。

좀 더 일찍부터 준비했으면 이렇게 상사에게 혼나지 않고 끝났을텐데.

(6) ^{けいかく} ^た ^{しっぱい} ^す
しっかりと計画を立てていたので、失敗しなくて済みました。

확실히 계획을 세워뒀기 때문에 실패하지 않고 끝났습니다.

※「V ^すない+で済む」「V ^すない+くて済む」も同じ意味ですが、話し言葉として使われます。

「V ^すない+で済む」「V ^すない+くて済む」와 같은 의미지만, 회화체로서 사용됩니다.

ポイント

- ① ^{いや}嫌なことをしなければいけない、^{いや}嫌な^{じょうきょう}状況になつてしまふと思つていたが、
^{あんしん}それがなくなり^{きもち}安心した^{あらわ}気持ちを表します。

싫은 일을 하지 않으면 안되는, 싫은 상황이 되어 버렸다고 생각했지만,
그것이 없던 일로 되어 안심이 되는 감정을 나타냅니다.

- ② ^{りゆう}ある理由で^い良い^{けっか}結果になつたことを^{あらわ}表す「^{いっしょ}～^{つか}おかげで」と^{いっしょ}一緒によく使われます。

어떤 이유로 좋은 결과가 된 것을 나타내는 「~ 덕분에」와 함께 자주 사용됩니다.

・^{かれ}彼の^{アドバイス}アドバイスの^{おかげ}おかげで、^{しっぱい}失敗^すせずに済みました。

그의 조언 덕분에 실패하지 않고 끝났습니다.

- ③ ^{かていけい}假定形を使つて、^{もし}もしあることをしていれば、^{また}または^{しなけれ}していなければ^{その}その^{じたい}事態を^さ避けることができたつと、
^{こうかい}後悔の^{きもち}気持ちを^{きょうちよう}強調する^{ばあい}場合にもよく使われます。

가정형을 사용하여 만일 어떤 일을 했었다면, 혹은 하지 않았다면 그 사태를 피할 수 있었다는 것과
후회의 감정을 강조하는 경우에도 자주 사용됩니다.

・^{はや}もっと^{やく}早く^{よやく}予約をしていれば、^{なら}並ばずに^す済んだのに。

좀 더 빨리 예약을 했었다면 줄을 서지 않아도 됐는데.

練習

N/na-A/i-A/V普通形 ^{おかげ}おかげで、^{Vない}Vない^すずに済みました。

^{じぜん}事前に^{みち}道を^{しら}調べておいた (미리 길을 알아 두었다) ^{みち}道に^{まよ}迷う (길을 헤매다)

^{はや}早く^{しゅっぱつ}出発した (빨리 출발했다) ^{じゅうたい}渋滞に^ま巻き込まれる (교통 체증에 휘말리다)

^よ予防^{せつしゅ}接種した (예방접종을 했다) ^{いんぷるえんざ}インフルエンザに^かかかる (독감에 걸리다)

会話

A: ^{しゅくだい}宿題を^{わす}忘れて^{せんせい}先生に^{おこ}怒られるかと思つたけど、^{おこ}怒られずに^す済みました。

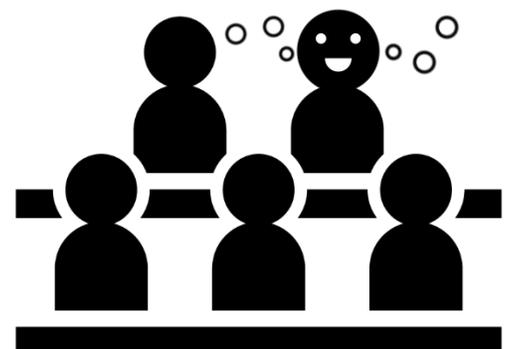
숙제를 잊어버려서 선생님께 혼날거라고 생각했는데 혼나지 않고 끝났어요.

B: ^{どう}どうして^{おこ}怒られなかったんですか?

왜 혼나지 않았나요?

A: ^{せんせい}先生が^{しゅくだい}宿題を出していたことを^{わす}忘れていたからです。

선생님이 숙제를 냈던 것을 잊고있었기 때문이에요.



~てはいられない

~하고 있을 수 없다/~하고 있을 수만은 없다

意味

時間的、精神的に余裕がない状況なので、今の状態を続けることはできない。

시간적, 정신적으로 여유가 없는 상황이기 때문에 지금의 상태를 지속할 수 없다.

接続

Vて はいられない

例文

(1) レポートの締め切りが明日なので、遊んではいられません。



과제 마감일이 내일이기 때문에 놀고 있을 수 없습니다.

(2) 店員の態度がとても失礼で、黙ってはいられませんでした。

점원의 태도가 굉장히 무례해서 가만히 있을 수 없었습니다.

(3) 打ち合わせに遅れそうだから、ゆっくり歩いてなんかいられません。

미팅에 늦을 것 같아서 천천히 걸을 수 없었습니다.

(4) 親友が困っているのに、何もせずにじっと待つてられません。

친한 친구가 곤란해하고 있는데 아무것도 하지 않고 가만히 기다릴 수만은 없습니다.

(5) 娘は包丁の使い方が下手なので、危なくて見ちゃいられません。

딸은 칼질이 서툴기 때문에 위험해서 보고 있을 수만은 없었습니다.

(6) 台風が近づいてきているから、のんびりしてはいられない状況です。

태풍이 근접해 오고 있기 때문에 느긋하게 있을 수만은 없는 상황입니다.

ポイント

① **話し手の意思で行動を変える場合と、外部の影響によって行動を変える場合があります。**

화자의 의사로 행동을 바꾸는 경우와 외부의 영향에 의해 행동을 바꾸는 경우가 있습니다.

・**夢を実現するために、のんびりしてはいられない。**

→ **自分の意思**

꿈을 실현하기 위해 느긋하게 있을 수만은 없다.

자신의 의사

・**仕事をたくさん頼まれたので、のんびりしてはいられない。**

→ **外部の影響**

일을 많이 부탁받았기 때문에 느긋하게 있을 수만은 없다.

외부의 영향

② 「Vて なんかいられない」の形で意味を強調させることができます。

「Vて なんかいられない」의 형태로 의미를 강조시킬 수 있습니다.

・**明日は試験だから、遊んでなんかいられない。**

내일은 시험이기 때문에 놀고 있을 수만은 없다.

③ 「ていられない」「てられない」「てらんない」「ちゃいられない」は、話し言葉として使われます。

「ていられない」「てられない」「てらんない」「ちゃいられない」는 회화체로서 사용됩니다.

・**宿題が終わらないから、寝ていられない/寝てられない/寝てらんない/寝ちゃいられない。**

숙제가 끝나지 않았기 때문에 자고 있을 수 없다.

練習

N/na-A/i-A/V普通形 から、Vて はいられない。

仕事が溜まっている (일이 쌓여 있다) ゆっくり休む (편하게 쉬다)

明日が納期 (내일이 납기) 細かいミスを気にする (세세한 실수를 신경쓰다)

お金に余裕がない (금전적인 여유가 없다) 外食ばかりする (외식만 하다)

会話

A: 良かったら、一緒に野球観戦に行きませんか?

괜찮으면 같이 야구 관전하러 가실래요?

B: ごめんなさい。今週末、大事な試験があるから、遊んではいけないんです。

죄송해요. 이번 주말에 중요한 시험이 있어서 놀고 있을 수 없어요.

A: 大変そうですね。試験に合格できるよう祈っています。

힘들겠네요. 시험에 합격할 수 있기를 바랄게요.





N

めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 災害	さいがい	재해
<input type="checkbox"/> 損害	そんがい	손해
<input type="checkbox"/> 火災	かさい	화재
<input type="checkbox"/> 津波	つなみ	쓰나미
<input type="checkbox"/> 洪水	こうずい	홍수
<input type="checkbox"/> 土砂崩れ	どしゃくずれ	산사태
<input type="checkbox"/> 落雷	らくらい	낙뢰
<input type="checkbox"/> 竜巻	たつまき	회오리
<input type="checkbox"/> 雪崩	なだれ	눈사태
<input type="checkbox"/> 豪雨	ごうう	호우
<input type="checkbox"/> 暴風雨	ぼうふうう	폭풍우
<input type="checkbox"/> 降水量	こうすいりょう	강수량
<input type="checkbox"/> 震度	しんど	진도
<input type="checkbox"/> マグニチュード		매그니튜드
<input type="checkbox"/> 震源地	しんげんち	진원지
<input type="checkbox"/> 被災地	ひさいち	피해지
<input type="checkbox"/> 被災者	ひさいしゃ	피해자
<input type="checkbox"/> 安否	あんぴ	안부
<input type="checkbox"/> 警報	けいほう	경보
<input type="checkbox"/> 防災	ぼうさい	방재
<input type="checkbox"/> 爆発(する)	ばくはつ	폭발(하다)
<input type="checkbox"/> 崩壊(する)	ほうかい	붕괴되다
<input type="checkbox"/> 噴火(する)	ふんか	분화(하다)
<input type="checkbox"/> 浸水(する)	しんすい	침수되다
<input type="checkbox"/> 接近(する)	せつきん	접근(하다)

N

めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 観測(する)	かんそく	관측(하다)
<input type="checkbox"/> 被災(する)	ひさい	피해를 입다
<input type="checkbox"/> 避難(する)	ひなん	피난(하다)
<input type="checkbox"/> 救助(する)	きゅうじょ	구조(하다)
<input type="checkbox"/> 復興(する)	ふっこう	부흥(하다)
<input type="checkbox"/> 復旧(する)	ふっきゅう	복구(하다)
<input type="checkbox"/> 修復(する)	しゅうふく	복원(하다)
<input type="checkbox"/> 補強(する)	ほきょう	보강(하다)
<input type="checkbox"/> 点検(する)	てんけん	점검(하다)
<input type="checkbox"/> 寄付(する)	きふ	기부(하다)
<input type="checkbox"/> 支援(する)	しえん	지원(하다)

V

どうし
動詞

I

<input type="checkbox"/> 被る	こうむる	피해를 당하다
<input type="checkbox"/> もたらず		초래하다
<input type="checkbox"/> 及ぼす	およぼす	끼치다
<input type="checkbox"/> 傾く	かたむく	기울다
<input type="checkbox"/> 強まる	つよまる	강해지다
<input type="checkbox"/> 弱まる	よわまる	약해지다

II

<input type="checkbox"/> あふれる		넘치다
<input type="checkbox"/> 漏れる	もれる	새다
<input type="checkbox"/> 備える	そなえる	대비하다/준비하다
<input type="checkbox"/> 崩れる	くずれる	무너지다
<input type="checkbox"/> 荒れる	あれる	(날씨 등이)거세지다



A: 最近、**災害**が多いですね。関西では昨日の**豪雨**で**土砂崩れ**や**洪水**が発生したみたいです。

최근 재해가 많네요. 간사이(관서)지방에서는 어제 폭우로 산사태나 홍수가 발생했다고 해요.

B: **浸水**もひどくて、**避難**している人も多いようですね。

침수도 심하고 피난한 사람도 많은 것 같네요.

A: しかも台風が**接近**中だから、今週末も**荒れた**天気になりそうですね。

게다가 태풍이 접근중이어서 이번 주말도 거세진 날씨가 될 것 같네요.

B: 私達も台風**に備えて**、**防災**対策をしっかりとっておきましょう。

우리들도 태풍에 대비해 방재 대책을 확실히 해 둥시다.



昨日、大規模な地震が発生し、**震度**7の揺れが**観測**されました。

어제 대규모 지진이 발생하여 진도 7의 흔들림이 관측되었습니다.

震源地周辺では建物が**崩壊**し、**火災**も発生しました。現在は、**津波警報**は解除されています。

진원지 주변에서는 건물이 붕괴되고 화재도 발생했습니다. 현재는 쓰나미경보는 해제되었습니다.

被災地では**救助**活動が続き、**復旧**に向けた**支援**や**寄付**が求められています。

피해지에서는 구조활동이 이어지고, 복구를 향한 지원이나 기부가 요구되고 있습니다.

＼ ぶんをつく
文を作ってみよう /

Blank writing area for the composition exercise, enclosed in a rounded rectangle with horizontal lines.

今日の会話

状況

AIロボットについて話しています。
AI 로봇에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

人工知能(AI)が活用されている身近なものは何ですか？

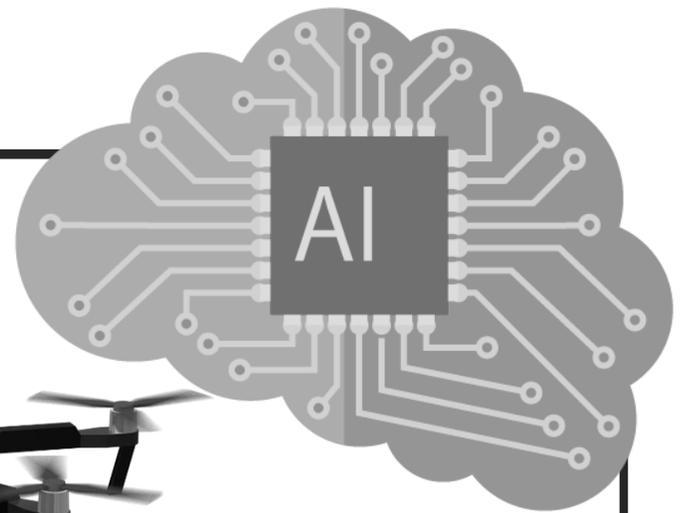
인공지능(AI)이 활용되고 있는 친숙한 것은 무엇인가요?



音声アシスタント
음성지원



ドローン
드론



自動運転の車
자율주행 자동차



スマート家電
스마트 가전



A: ^{すうねん}ここ数年の^{しんか}テクノロジーの^{めざ}進化は^{たいへん}目覚まして、^{たいへん}ついていくのが大変ですよ。

최근 몇 년간 테크놀러지의 진화가 놀라워서 따라 가는게 힘드네요.

B: ^{じつ}実は^{さいきん}最近、^{さいしん}最新の^{しけんてき}AI 로봇을^{どうにゆう}試験的に^{べんり}導入して^{べんり}みたんですが、かなり便利ですよ。

사실 최근에 최신 AI 로봇을 시험 삼아 도입해 봤는데 상당히 편리해요.

A: ^{くたいてき}へえ、すごいですね!^{くたいてき}具体的に^{くたいてき}どんなことを^{くたいてき}してくれるんですか?

오, 대단하시네요! 구체적으로 어떤 것을 해 주는 건가요?

B: ^{ぎょうむ}ほとんどの^{ぎょうむ}業務を^いこなして^いくれます。^いスタッフに **言われるまま** ^{うご}動いて^{うご}くれるんです。

대부분의 업무를 해내요. 직원이 말한 대로 움직여줘요.

A: ^{かっきてき}それは^{じょうし}画期的^{ぶか}ですね。^{ざんぎょう}上司が^{ざんぎょう}部下に^{ざんぎょう}残業を^{ざんぎょう}させたら^{ざんぎょう}パワハラ^{ざんぎょう}になります^{ざんぎょう}が、

^{ちようじ}AIなら、^{かんろうどう}どんなに^{もんだい}長時間^{もんだい}労働^{もんだい}させて^{もんだい}も^{もんだい}問題^{もんだい}にならない^{もんだい}ですね。 

그건 획기적이네요. 상사가 부하에게 잔업을 시키면 갑질이 되지만,

AI 라면 아무리 장기간 노동을 시켜도 문제가 되지 않죠.

B: ^{たか}そうですね。^{かね}高い^{かね}お金を **かけた**^かかい^あがありました ^{ぎょうむ}よ。^{こうりつ}業務の^{かくだん}効率が^あ格段^{かん}に^{かん}上がった^{かん}感じが^{かん}します。

그렇죠. 비싼 돈을 들인 보람이 있었어요. 업무 효율이 현격히 올라간 느낌이 들어요.

A: ^{ふあん}でも、^{ふあん}スタッフを^{ふあん}不安^{ふあん}に^{ふあん}させる^{ふあん}かも^{ふあん}しれません^{ふあん}ね。^{しごと}AIに^{うば}仕事^{かん}を^{ひと}奪^{ひと}られる^{ひと}と感じ^{ひと}る^{ひと}人も^{ひと}いる^{ひと}だろうし。 

하지만, 직원을 불안하게 만들지도 모르겠네요. AI 에게 일을 빼앗긴다고 느끼는 사람도 있을테고요.

B: ^{たし}確かに^{ふあん}不安^{おも}に^{ひと}思う^{ひと}人も^{ひと}出て^{ひと}くる^{ひと}でしょう^{ひと}ね。

^{ひと}でも、^{きょうぞん}人と^{きょうぞん}로봇^{きょうぞん}이^기共存^기할^기수^기있^기게^기되^기다^기면^기분^기명^기새^기로^기운^기근^기로^기방^기식^기이^기생^기길^기거^기라^기고^기생^기각^기해^기요。

확실히 불안하게 생각하는 사람도 나오겠죠.

하지만 인간과 로봇이 공존할 수 있게 된다면 분명 새로운 근로 방식이 생길거라고 생각해요.

Good!



1

それは画期的ですね。上司が部下に残業をさせたらパワハラになりますが、AIなら、どんなに長時間労働させても問題にならないですね

ポイント

使役形を使うことで、文の中で「誰が何をさせたか」が強調され、その行動が自発的ではなく、他の人が強制したことによって行われたことだとはっきりさせることができます。

사역형을 사용함으로써 문장 안에서 「누가 무엇을 시켰는가」가 강조되어 그 행동이 자발적이 아닌, 다른 사람이 강요한 것에 의해 행해진 일이라고 명확히 할 수 있습니다.

LEVEL UP

- ・息子が宿題をします。 → 自発的に宿題をする。
아들이 숙제를 합니다. 자발적으로 숙제를 한다.
- ・父親が息子に宿題をさせます。 → 強制されて宿題をする。
아버지가 아들에게 숙제를 시킵니다. 강요당하여 숙제를 한다.

2

でも、スタッフを不安にさせるかもしれませんね。AIに仕事を奪われると感じる人もいるだろうし。

ポイント

使役形を使うことで、感情が他者や何かの外的な影響によって引き起こされたことが強調され、その感情の発生が自発的ではなく、何らかの働きかけや影響によって生じたことが伝わります。

사역형을 사용함으로써 감정이 타인이나 무언가의 외적인 영향에 의해 일어난 것이 강조되며, 그 감정의 발생이 자발적이 아닌 무언가의 작용이나 영향에 의해 발생한 것이 전달됩니다.

LEVEL UP

- ・観客は彼の演技に感動しました。
관객(들)은 그의 연기에 감동했다.
- ・彼の演技は観客を感動させました。
그의 연기는 관객(들)을 감동시켰다.



うけみけい V受身形+まま

V수동형+まま

意味

自分の意思ではなく、他の人の言うことに従って行動することを表す。

자신의 의사가 아닌 다른 사람이 말하는 것에 따라 행동하는 것을 나타낸다.

接続

うけみけい
V受身形 (が)まま(に)

例文

(1) 受付の人に言われるまま、アンケート用紙に記入しました。



접수원에게 들은 대로 앙케이트 용지에 기입했습니다.

(2) 旦那は娘にお願いされるまま、何でも買ってあげるので困っています。

남편은 딸에게 부탁받은 대로 뭐든 사주기 때문에 곤란합니다.

(3) 友達に誘われるまま、テニスサークルに入りましたが、今はとても楽しんでいます。

친구에게 초대받은 대로 테니스 동아리에 들어갔지만, 지금은 매우 즐기고 있습니다.

(4) 店員に勧められるまま料理を注文しましたが、意外と美味しかったです。

점원에게 추천받은 대로 요리를 주문했는데 의외로 맛있었습니다.

(5) 上司に命令されるまま行動していたら、成長できませんよ。

상사에게 지시받은 대로 행동하면 성장할 수 없어요.

(6) 今回の事件で、犯人に要求されるままお金を支払ったことで警察は信用を失いました。

이번 사건에서 범인에게 요구된 채 돈을 지불한 것으로 경찰은 신용을 잃었습니다.

ポイント

- ① **自分の意思ではなく、他の人の言うことや状況にそのまま従うような意味を持つため、接続する動詞は指示、命令、勧誘などを表すものに限られています。**

자신의 의사가 아닌 다른 사람이 말하는 것이나 상황에 그대로 따르는 듯한 의미를 가지기 때문에, 접속하는 동사는 지시, 명령, 권유 등을 나타내는 것으로 한정되어 있습니다.

・**新人は指示されるまま動くだけで、自分で考えようとしません。**

신입은 지시받은 대로 움직일 뿐이고, 스스로 생각하려고 하지 않습니다.

※ 「流される」は「自分の意志ではなく、周りに従う」という意味を元々持っている一つの動詞なので、「**まま**」の有無関わらず同じ意味ですが、「**流されるまま**」の方が意味が強調されます。

「流される」는 「자신의 의사가 아닌 주변에 따른다」라는 의미를 본래 가지고 있는 동사 중 하나이기 때문에, 「**まま**」의 유무관계 없이 같은 의미이지만 「**流されるまま**」의 의미가 강조됩니다.

・**周りの人に流されて/流されるまま生きてきました。**

주변 사람에게 휩쓸려/휩쓸린채 살아왔습니다.

- ② 「～がままに」は書き言葉として使われるので、話し言葉では「が」と「に」は省略することが多いです。

「～がままに」는 문어체로서 사용되기 때문에 회화체에서는 「가」와 「に」는 생략하는 경우가 많습니다.

会話

A: **店員に勧められるまま服を買って、後悔してます。**

점원에게 추천받은 대로 옷을 사서 후회하고 있어요.

B: **どうして後悔してるんですか。**

왜 후회하고 있나요?

A: **家に帰って着てみたら全然似合ってなかったんです。**

집에 와서 입어보니 전혀 어울리지 않았어요.



「Vる/Nの+まま(に)」

「Vる/Nの+まま(に)」

動詞の辞書形や名詞と接続した表現をいくつか紹介します。

동사의 사전형이나 명사와 접속한 표현을 몇 가지 소개하겠습니다.

・**気が向くままに**

마음이 향하는 대로

→ **気分や興味に任せて自由にする様子**

기분이나 흥미에 맡겨 자유롭게 하는 모양

・**思うままに**

생각대로

→ **考えた通りに自由にする様子**

생각한대로 자유롭게 하는 모양

・**心のままに**

마음대로

→ **気持ちや感情に任せて自由にする様子**

기분이나 감정에 맡겨 자유롭게 하는 모양

~かいがある

~보람이 있다

意味

ある^{もくてき}目的を持った^も意志的な^い行為^{してき}の結果^{こうい}、望ましい^{けっか}効果^{のぞ}があった^{こうか}ことを^{あらわ}表す。

어떤 목적을 가진 의사적인 행위의 결과, 바람직한 효과가 있었던 경우를 나타낸다.

接続

Nの/Vた かいがある

例文

(1) やっと^{ゆうしょう}優勝^{できた}ので、^{いま}今まで^{がんば}頑張^{ってきた}かいがありました。



드디어 우승할 수 있었기 때문에 지금까지 노력해 온 보람이 있습니다.

(2) 2時間^{じかん}も^{なら}並^{んで}ケーキ^かを買^{った}のに、あまり^{おい}美味^{しく}なくて、^{なら}並^{んだ}かいがありませんでした。

2 시간이나 기다려 케이크를 샀는데 별로 맛이 없어서 줄을 선 보람이 없었습니다.

(3) 一生^{いっしょう}懸命^{けんめい}準備^{じゆんび}した^{かい}もあ^{って}、^{だいせいこう}プレゼン^{は大}成功^{でした}。

열심히 준비한 보람도 있고, 발표는 대성공이었습니다.

(4) ダイエットの^すかいもあ^{って}、^{ふく}好きな^き服^が着^{られる}よう^にになりました。

다이어트를 한 보람도 있고, 좋아하는 옷을 입을 수 있게 되었습니다.

(5) 高い^{たか}お^{かね}金を^かかけて^{ちりょう}治療^{をつづ}を^{つづ}続^{けて}きた^{けど}、^{その}その^{かい}も^{なく}、^{びょうき}病^気は^{なお}治^りませ^んでした

비싼 돈을 들여서 치료를 계속해 왔는데, 그 보람도 없고 병은 낫지 않았습니다.

(6) 日本語^{にほんご}が^{じょうず}上^手にな^{って}い^く生徒^を見^{ると}、^{せいと}教^師と^{して}の^{きょうし}やり^がい^を感^じま^す。

일본어가 늘어 가는 학생을 보면 교사로서 보람을 느낍니다.

ポイント

- ① ^{のぞ}望ましい^{けっか}結果^{ばあい}の場合、^{ぶんまつ}文末^{ぶんちゆう}では「~かいがある」、^{ぶんちゆう}文中^{つか}では「~かい が/も あって」、^{のぞ}望ましくない^{けっか}結果^{ばあい}の場合、^{ぶんまつ}文末^{ぶんちゆう}では「~かいがない」、^{ぶんちゆう}文中^{つか}では「~かい が/も なく」を使います。

바람직한 결과의 경우, 문장 끝에는 「~かいがある」, 문장 중간에는 「~かい が/も あって」,
바람직하지 않은 결과의 경우, 문장 끝에는 「~かいがない」, 문장 중간에는 「~かい が/も なく」를 사용합니다.

- ② ^{ぶんちゆう}文中^{つか}で使う^{ばあい}場合は「~かいあって」「~かいなく」のように「が/も」を^{しょうりやく}省略^{しょうりやく}することができます。

문장 중간에서 사용하는 경우 「~かいあって」「~かいなく」와 같이 「가/も」를 생략할 수 있습니다.

・^{どりよく}努力^{しあい}のかいなく、^ま試合^まに負けてしまいました。

노력한 보람도 없고 시합에 졌습니다.

- ③ 「V ます+がい」の^{かたち}形^{めいし}で名詞^{こうい}として使う^{なか}ことができ、^えその^{のぞ}行為^{せい}をする^{あらわ}中で得^{のぞ}られる^{せい}望ましい^{あらわ}成果^{あらわ}を表^{あらわ}します。

「V ます+がい」형태로 명사로서 사용할 수 있으며, 그 행위를 하는 중에 얻는 바람직한 성과를 나타냅니다.

・^{むすこ}息子^{わたし}はいつも^{りょうり}私^{おい}の料理^いを美味^いしい^{つく}と言って^{つく}くれるので、^{つく}作り^{つく}が^{つく}い^{つく}が^{つく}あります。

아들은 항상 저의 요리를 맛있다고 해주기 때문에 만드는 보람이 있습니다.

練習

Nの/Vた ^かか^いが^ああ^つつて、^{ていねいけい}VT寧形

リハビリ (재활) ^け怪^が我^がが^{はや}早く^{なお}治^なった (상처가 빨리 나았다)

^{とお}遠^きく^きまで^き来^きた (멀리까지 왔다) ^{ぜっけい}絶^み景^みを^み見^みら^れた (절경을 볼 수 있었다)

^じ地^{みち}道^{ちよきん}に^{ちよきん}貯^か金^かした (착실하게 저금했다) ^かマイ^かホーム^かを^か買^かえた (내집을 살 수 있었다)

会話

A: ^{まい}毎^に日^に早^お起^おき^おして^{べんきょう}勉^{しけん}強^おした^おか^おい^おも^おなく、^{しけん}試^お験^おに^お落^おち^おて^おし^おま^おい^おま^おした。

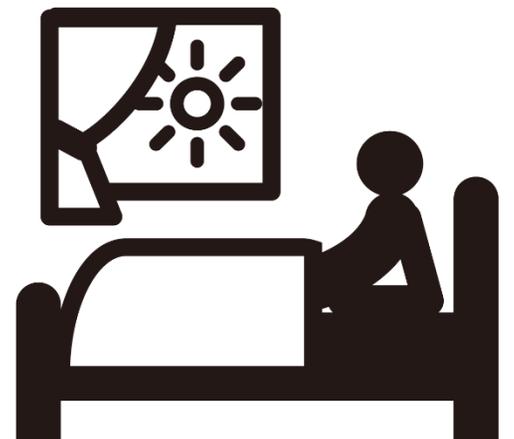
매일 일찍 일어나 공부한 보람도 없이 시험에 떨어졌어요.

B: ^{ざんねん}それは^{ざんねん}残念^{つぎ}でした^{つぎ}ね。次^{ごうかく}は合格^{ごうかく}できるといいですね。

그건 안타깝네요. 다음에는 합격할 수 있으면 좋겠네요.

A: ^{はい}はい。も^{べんきょう}っと^{じかん}たく^{かく}さん^{おも}勉^{おも}強^{おも}の^{おも}時^{おも}間^{おも}を^{おも}確^{おも}保^{おも}し^{おも}よ^{おも}う^{おも}と^{おも}思^{おも}い^{おも}ま^{おも}す。

네. 좀 더 많은 공부시간을 확보하려고 해요.





N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 画面	がめん	화면
<input type="checkbox"/> ディ스플레이		디스플레이
<input type="checkbox"/> キーボード		키보드
<input type="checkbox"/> マウス		마우스
<input type="checkbox"/> カーソル		커서
<input type="checkbox"/> フォルダ		폴더
<input type="checkbox"/> フォント		폰트
<input type="checkbox"/> 余白	よはく	여백
<input type="checkbox"/> 順序	じゆんじよ	순서
<input type="checkbox"/> 範囲	はんい	범위
<input type="checkbox"/> 容量	ようりよう	용량
<input type="checkbox"/> 性能	せいのもう	성능
<input type="checkbox"/> 最先端	さいせんたん	최첨단
<input type="checkbox"/> 設定(する)	せってい	설정(하다)
<input type="checkbox"/> 認証(する)	にんしょう	인증(하다)
<input type="checkbox"/> 操作(する)	そうさ	조작(하다)
<input type="checkbox"/> 起動(する)	きどう	부팅(하다)
<input type="checkbox"/> 再起動(する)	さいきどう	재부팅(하다)
<input type="checkbox"/> 更新(する)	こうしん	갱신(하다)
<input type="checkbox"/> 復元(する)	ふくげん	복원(하다)
<input type="checkbox"/> 解析(する)	かいせき	해석(하다)
<input type="checkbox"/> 分析(する)	ぶんせき	분석(하다)
<input type="checkbox"/> 処理(する)	しより	처리(하다)
<input type="checkbox"/> 圧縮(する)	あつしゆく	압축(하다)
<input type="checkbox"/> 制御(する)	せいぎよ	제어(하다)

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 機能(する)	きのう	기능(하다)
<input type="checkbox"/> 出力(する)	しゆつりよく	출력(하다)
<input type="checkbox"/> 開発(する)	かいはつ	개발(하다)
<input type="checkbox"/> 進化(する)	しんか	진화(하다)
<input type="checkbox"/> 改良(する)	かいりよう	개량(하다)
<input type="checkbox"/> 変換(する)	へんかん	변환(하다)
<input type="checkbox"/> 接続(する)	せつぞく	접속(하다)
<input type="checkbox"/> 転送(する)	てんそう	전송(하다)
<input type="checkbox"/> 検索(する)	けんさく	검색(하다)
<input type="checkbox"/> 収集(する)	しゆうしゆう	수집(하다)
<input type="checkbox"/> 改行(する)	かいぎよう	행을 바꾸다
<input type="checkbox"/> 強調(する)	きようちよう	강조(하다)
<input type="checkbox"/> 拡大(する)	かくだい	확대(하다)
<input type="checkbox"/> 縮小(する)	しゆくしよう	축소(하다)
<input type="checkbox"/> 消去(する)	しょうきよ	소거/삭제(하다)
<input type="checkbox"/> 上書き(する)	うわがき	덮어쓰다
<input type="checkbox"/> 印刷(する)	いんさつ	인쇄(하다)

V **どうし**
動詞

I		
<input type="checkbox"/> 区切る	くぎる	구분짓다
<input type="checkbox"/> 切り取る	きりとる	오리다/잘라내다
II		
<input type="checkbox"/> 立ち上げる	たちあげる	(컴퓨터를)켜다/설립하다
<input type="checkbox"/> 貼り付ける	はりつける	붙여넣다
<input type="checkbox"/> 並べ替える	ならべかえる	정렬하다
<input type="checkbox"/> 途切れる	とぎれる	끊기다

きょう かいわ 今日の話



さぎ ひがい あ 詐欺の被害に遭ったことについて話しています。
 사기 피해를 당한 일에 대해 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

■ み まわ 身の回りでどのようなトラブルが起きたことがありますか？

신변에 어떠한 트러블이 일어난 적이 있습니까?



こじんじょうほう ぬす 個人情報盗まれた
 개인정보를 도둑맞았다



けっこん さぎ あ 結婚詐欺に遭った
 결혼 사기를 당했다



りんじん 隣人ともめた
 이웃과 싸웠다



とうちょう 盗聴された
 도청당했다



お ストーカーに追いかけられた
 스토커에게 미행당했다



A: この前、詐欺に引っかかったんです。

B: どんな詐欺ですか？

A: 注文していないのに、たくさんの野菜が家に届いて、結局お金を払いました。

B: お金を払ってしまったんですね。

A: 量がたくさんあったから、多くの野菜は腐ってしまいました。

B: 注文していないものにお金を払うのは嫌ですね。

A: 家に妻がいれば騙されなかったと思います。とても悔しいです。

B: 早く詐欺のことは忘れましょう。



どうすればもっとレベルの高い会話になるでしょうか？
어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: この前、厄介なことに巻き込まれたんですよ。詐欺に引っかかって、お金を無駄にしちゃいました。

얼마 전에 귀찮은 일에 휘말렸어요. 사기를 당해서 돈을 낭비해 버렸어요.

B: えっ、それは大変でしたね。一体どんな詐欺に遭ったんですか？

앗, 그건 큰일이었네요. 도대체 어떤 사기를 당한건가요?

A: 買った覚えのない大量の野菜が突然家に届いたんですけど、

もめるのも嫌だったし、野菜ならいつか食べるから別にいいかなと思ってお金を払っちゃったんです。

산 기억이 없는 대량의 야채가 갑자기 집에 도착했는데,

실랑이를 하는 것도 싫었고, 야채라면 언젠간 먹을테니 괜찮을까하고 돈을 지불해 버렸어요.

B: お金を払っちゃったんですね。確かにその気持ちはわからないことはないですけど…。

돈을 내버렸군요. 확실히 그 마음은 모르는 것은 아니지만…

A: でも、結局食べきれなくて、ほとんどの野菜を腐らせてしまいました。👍

그런데 결국 다 먹지 못하고, 대부분의 야채를 썩게 만들었어요.

B: 注文した覚えもないのに、お金を払わされるなんて納得がいかないですね。👍

주문한 기억이 없는데도 돈을 내게 하다니 납득이 안되네요.

A: 本当に悔しくてたまらないです。妻が家にいれば騙されることはなかったと思うんですが、

大事な時に限って いつも妻はいないんですよ。

정말 분해서 참을 수 없어요. 아내가 집에 있었다면 속을 일은 없었다고 생각하는데,

중요한 때에만 항상 아내는 없어요.

B: 気持ちは理解できますが、詐欺の被害なんて **なかったことにして**、前を向いていきましょう。

마음은 이해하지만, 사기 피해따위 없던 일로 하고 앞으로 나아갑시다.

Good!



1

でも、結局食べきれなくて、ほとんどの野菜を腐らせてしまいました。

ポイント

使役形を使うことで、ただの事実を伝えるだけでなく、無意識のうちに引き起こした結果を強調する

ことができ、予想しない悪い結果に対する後悔、反省の気持ちも伝えることができます。

사역형을 사용함으로써 단지 사실을 전달하는 것 뿐만 아니라, 무의식 중에 일으킨 결과를 강조할 수 있으며, 예상하지 않은 안 좋은 결과에 대한 후회, 반성의 감정도 전달할 수 있습니다.

・花が枯れてしまいました。

LEVEL UP

꽃이 시들어 버렸습니다.

・花を枯れさせてしまいました。

→ 後悔、反省の気持ちが含まれる。

꽃을 시들게 해 버렸습니다.

후회, 반성의 감정이 포함된다.

2

注文した覚えもないのに、お金を払わされるなんて納得がいかないですね。

ポイント

使役受身形を使うことで、自分の意思に反して行動させられることを強調することができます、

その行動に対する不満や批判的な気持ちを伝えることができます。

사역수동형을 사용함으로써 자신의 의사에 반해 행동하게 된 것을 강조할 수 있으며, 그 행동에 대한 불만이나 비판적인 감정을 전달할 수 있습니다.

・子供の時、毎日家事を手伝っていました。

LEVEL UP

어릴 때 매일 가사를 도왔었습니다.

・子供の時、毎日家事を手伝わされていました。

→ 不満な気持ちが含まれる。

어릴 때 매일 가사를 도우게 했습니다.

불만의 감정이 포함된다.



かぎ ~に限って

~에 한해서, ~따라

意味

いつもは問題がないのに、特定の時だけ悪いことが起こることを表す。

항상 문제가 없는데 특정한 때만 안 좋은 일이 일어나는 것을 나타낸다.

接続

N にかぎって

例文

(1) 急いでいる時に限って、電車が遅延します。



서두르고 있을 때에 한해서 열차가 지연됩니다.

(2) 大事な試験の日に限って、お腹が痛くなります。

중요한 시험날에 한해서 배가 아파집니다.

(3) 雨の日に限って、洗濯物を干しっぱなしにしてしまいます。

비오는 날에 한해서 빨래를 널은 채 깜빡하게 됩니다.

(4) ほとんど病気になるのに、旅行の日に限って体調が悪くなります。

거의 병에 안 걸리는데 여행하는 날에 한해서 몸이 안 좋아집니다.

(5) 普段はトラブルが起こらないのに、忙しい日に限ってシステムが故障します。

평소에는 트러블이 일어나지 않는데 바쁜 날에 한해서 시스템이 고장납니다.

(6) いつも早く起きているのに、今日に限って寝坊してしまいました。

항상 일찍 일어나는데 오늘에 한해서 늦잠을 자 버렸습니다.

ポイント

- ① いつもは問題がないのに、特定の時だけ悪いことが起こるという話し手の不満を表します。
そのため、不満を表す「~のに」「~てしまう」などの文法と一緒に使うことが多いです。

평소에는 문제가 없지만 특정한 때에만 안 좋은 일이 생긴다는 화자의 불만을 나타냅니다.
그렇기 때문에 불만을 나타내는 「~のに」「~てしまう」등의 문법과 함께 자주 사용되는 경우가 많습니다.

・普段はちゃんと時間を守っているのに、大事な日に限って、遅刻してしまいます。

평소에는 제대로 시간을 지키고 있는데, 중요한 날에 한해서 지각을 해 버립니다.

- ② 基本的にネガティブな出来事に対して使うので、ポジティブな出来事には使えません。

기본적으로 부정적인 일에 대해 사용하기 때문에 긍정적인 일에는 사용하지 않습니다.



× 試合の日に限って、調子が良くなります。

시험 날에 한해서 상태가 좋아집니다.



○ 試合の日に限って、調子が悪くなります。

시험 날에 한해서 상태가 안 좋아집니다.

練習

N に限って、Vて しまいます。

デートの日 (데이트 하는 날) 体調を崩す (몸이 안 좋아지다)

予習をしていない日 (예습을 하지 않은 날) 先生から指名される (선생님에게 지명당하다)

プレゼンの日 (발표하는 날) 声が出なくなる (목소리가 안 나온다)

会話

A: 早く帰りたい日に限って、部長に残業させられるんですよ。

빨리 집에 가고 싶은 날에 한해서, 부장님에 의해 잔업을 하게 돼요.

B: それはついてないですね。

그건 운이 안 좋네요.

A: この前も、デートの約束があったのに残業させられました。

얼마 전에도 데이트 약속이 있었는데 잔업을 시켰어요.



~たことにする

~한 것으로 하다

意味

じっさい 実際はそうではないが、はな て いし 話し手の意志でそれがじじつ 事実であるとみなす。

실제로는 그렇지 않지만 화자의 의사로 그것이 사실이라고 간주한다.

接続

V た/V なかった ことにする

例文

(1) こんかい 今回のミスはき 気づかなかったことにするので、つぎ 次はちゅうい 注意してください。



이번 실수는 눈치채지 못한 것으로 할테니 다음에는 주의하세요.

(2) おこ 怒られたくないので、この はなし 話はし 知らなかったことにしておきます。

혼나고 싶지 않기 때문에, 이 이야기는 몰랐던 일이 해 둡니다.

(3) きのう 昨日がし き 締め切りでしたが、し き 締め切りのまえ 前にていしゆつ 提出したことにしておきますね。

어제가 마감이었지만, 마감 전에 제출한 것으로 해 두겠습니다.

(4) ぶ ちょう 部長はわたし 私 しのつれい しつれい 失礼なはつげん 発言をき 聞かなかったことにしてくれました。

부장님은 저의 실례되는 발언을 못 들은 것으로 해 주었습니다.

(5) ほんとう 本当はしゃちょう 社長がきら 嫌いだからたいしよく 退職を決めました、かぞく 家族がびょうき 病気になったことにしました。

사실은 사장님이 싫기 때문에 퇴직을 결정했지만, 가족이 병에 걸린 것으로 했습니다.

(6) じっさい 実際はとりひき 取引にしっぱい 失敗しましたが、うま 上手くいったってことにしておきました。

실제로는 거래에 실패했지만, 잘 된 것으로 해 두었습니다.

※「V た/V なかった という/って ことにする」という形でも使うことができます。

「V た/V なかった という/って ことにする」라는 형태로 사용할 수 있습니다.

ポイント

- ① **事実と異なる嘘をつくのではなく、人間関係をスムーズにしたり、自分の心理的な整理をしたりする場面などによく使われます。**

사실과 다른 거짓말을 하는 것이 아니라, 인간 관계를 부드럽게 하거나 자신의 심리적인 정리를 하는 경우 등에 자주 사용됩니다.

・今の話は聞かなかったことにしますね。

→ 相手を配慮する。

지금의 이야기는 못 들은 것으로 하겠습니다.

상대방을 배려하다.

・今回の失敗はなかったことにして、次は頑張ります。 → 自分の心理的な整理をする。

이번 실패는 없었던 일로 하고 다음에 열심히 하겠습니다 자신의 심리적인 정리를 하다.

- ② 「～たことにしておく」の形で使うことが多いです。この場合、今はとりあえず事実とは異なることにしますが、後で変える可能性があるというニュアンスが含まれます。

「～たことにしておく」의 형태로 사용되는 경우가 많습니다. 이 경우 지금은 우선 사실과는 다른 것으로 하지만, 나중에 바꿀 가능성이 있다는 뉘앙스가 포함됩니다.

・誰も私のミスに気付いていないようなので、このミスはなかったことにしておきます。

아무도 저의 실수를 알아채지 못한 것 같기 때문에 이 실수는 없던 일로 해 두겠습니다.

会話

A: **会議の資料を作り忘れてしまいました。どうしよう。**

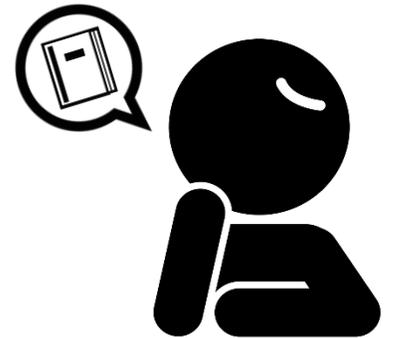
회의 자료를 만드는 것을 잊어버렸어요. 어떡하죠.

B: **私が別の業務を手伝ってもらっていたことにしておきましょうか?**

제가 다른 업무를 도움 받고 있었던 것으로 해 둘까요?

A: **ありがとうございます。そうしてもらえると助かります。**

감사합니다. 그렇게 해 주시면 좋을 것 같아요.



N/na-A/i-A という/って ことにする

N/na-A/i-A 라는 것으로 하다

以下の形で名詞や形容詞とも接続することができます。

N普通形/na-A普通形/i-A普通形 という/って ことにする ※Nだ/na-Aだ

아래의 형태로 명사와 형용사와도 접속할 수 있습니다.

N 보통형/na-A 보통형/i-A 보통형 라는 것으로 하다 ※N다/na-A다

・家族が心配するので、元気だってことにしておいてください。

가족들이 걱정하기 때문에 건강하다는 것으로 해 주세요.

・本当は授業をサボりましたが、体調が悪かったってことにしました。

사실은 수업을 땡땡이쳤지만, 몸이 안 좋았던 것으로 했습니다.



N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> トラブル		트러블
<input type="checkbox"/> 苦情	くじょう	불만
<input type="checkbox"/> 騒音	そうおん	소음
<input type="checkbox"/> 盗難	とうなん	도난
<input type="checkbox"/> 殺人	さつじん	살인
<input type="checkbox"/> 強盗	ごうとう	강도
<input type="checkbox"/> 詐欺	さぎ	사기
<input type="checkbox"/> 暴力	ぼうりよく	폭력
<input type="checkbox"/> 心当たり	こころあたり	의심
<input type="checkbox"/> 事情	じじょう	사정
<input type="checkbox"/> 個人情報	こじんじょうほう	개인정보
<input type="checkbox"/> 匿名	とくめい	익명
<input type="checkbox"/> プライバシー		프라이버시
<input type="checkbox"/> リスク		리스크
<input type="checkbox"/> 防犯	ぼうはん	방법
<input type="checkbox"/> 証拠	しょうこ	증거
<input type="checkbox"/> 発生(する)	はっせい	발생(하다)
<input type="checkbox"/> 恐怖(する)	きょうふ	공포스럽다
<input type="checkbox"/> 侵入(する)	しんにゆう	침입(하다)
<input type="checkbox"/> 逃走(する)	とうそう	도주(하다)
<input type="checkbox"/> 誘拐(する)	ゆうかい	유괴(하다)
<input type="checkbox"/> 用心(する)	ようじん	조심(하다)
<input type="checkbox"/> 警備(する)	けいび	경비(하다)
<input type="checkbox"/> 捜査(する)	そうさ	조사(하다)
<input type="checkbox"/> 目撃(する)	もくげき	목격(하다)

N **めいし**
名詞

<input type="checkbox"/> 主張(する)	しゅちょう	주장(하다)
<input type="checkbox"/> 口論(する)	こうろん	언쟁(하다)
<input type="checkbox"/> 反論(する)	はんろん	반론(하다)
<input type="checkbox"/> 忠告(する)	ちゅうこく	충고(하다)
<input type="checkbox"/> 催促(する)	さいそく	재촉(하다)
<input type="checkbox"/> 説得(する)	せつとく	설득(하다)
<input type="checkbox"/> 納得(する)	なつとく	납득(하다)
<input type="checkbox"/> 誤解(する)	ごかい	오해(하다)
<input type="checkbox"/> 勘違い(する)	かんちがい	착각(하다)
<input type="checkbox"/> 貸し借り(する)	かしかり	대차(하다)

V **どうし**
動詞

I

<input type="checkbox"/> 思い込む	おもいこむ	깊이 마음먹다
<input type="checkbox"/> 頼る	たよる	의지하다
<input type="checkbox"/> 戸惑う	とまどう	망설이다/당황하다
<input type="checkbox"/> 怒鳴る	どなる	호통치다
<input type="checkbox"/> 逆らう	さからう	거스르다
<input type="checkbox"/> 捕まる	つかまる	잡히다
<input type="checkbox"/> 見逃す	みのがす	놓치다
<input type="checkbox"/> 近寄る	ちかよる	접근하다

II

<input type="checkbox"/> 暴れる	あばれる	날뛰다
<input type="checkbox"/> もめる		실랑이하다
<input type="checkbox"/> 訴える	うったえる	호소하다
<input type="checkbox"/> 避ける	さける	피하다

きょう かいわ
今日の会話



くに せいさく はな
国の政策について話しています。
국가의 정책에 대 이야기하고 있습니다.

ウォーミングアップ

いま くに もんだい
■ 今、あなたの国ではどのようなことが問題になっていますか？

지금 당신의 나라에서는 어떠한 것이 문제가 되고 있습니까?



しょうし こうれい か
少子高齢化

저출산 고령화



とし じんこうしゅうちゅう
都市の人口集中

도시의 인구 집중



きょういん ぶ そく
教員不足

교원 부족



A: くに せいさく き
国の政策で気になることがありますか？

B: こども
子供のサポートに興味を持っています。

A: わたし まえ きょういくかんけい しごと きょうみ いろいろむずか
私も前に教育関係の仕事をしていたので、興味があります。でも色々難しかったです。

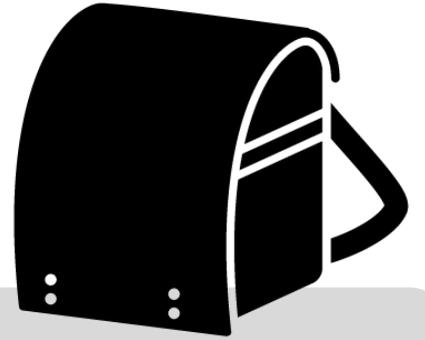
B: そうなんですね。さいきん こども み め おとな こころ こども
そうですね。最近の子供は見た目は大人っぽいですが、心は子供ですね。

A: けいけん ちしき すく じぶん ぜんぶ はんだん むずか
経験と知識が少ないから、自分で全部判断することは難しいですよね。

B: おも
そう思います。だから、家族以外の人と相談できる場所を作ってあげたいです。

A: それはいいですね。でも、やっぱりおや えいきょう おお
それはいいですね。でも、やっぱり親の影響は大きいですね。

B: たいせつ こどもたち くにぜんたい
大切な子供達を国全体でサポートしていきたいですね。



どうすればもっとレベルのたか かいわ
高い会話になるでしょうか？

어떻게 하면 좀 더 수준 높은 대화가 될 수 있을까요?



A: 国の政策で期待していることがありますか？

국가의 정책에서 기대하고 있는 것이 있나요?

B: インターネットを通して、子供の支援が十分に行き届いてないということを知りました。

この問題について、政府が新しい政策を考えてると聞いたので興味を持っています。



인터넷을 통해 아이들에 대한 지원이 충분히 이루어지고 있지 않다는 것을 알았어요.

이 문제에 대해 정부가 새로운 정책을 생각하고 있다고 들어서 관심을 가지고 있어요.

A: 確かに興味深いですね。私は以前、教育に携わる仕事をしてたんです。子供の気持ちを

理解してるつもりでしたが、実際に関わると想像以上に戸惑うことや学びがありました。

확실히 흥미롭네요. 저는 이전에 교육과 관련된 일을 했었어요. 아이들의 기분을

이해하고 있다고 생각했지만, 실제로 어울려보니 상상 이상으로 당황하는 일이나 배움이 있었어요.

B: そうなんですね。大人っぽい見た目の子供が増えてきましたが、どんなに大人ぶっても

心はまだ未熟ですよ。大人が支えていかなきゃいけないですね。

그렇군요. 어른스러운 모습의 아이들이 늘고 있지만, 아무리 어른스러운 척을 해도

마음은 아직 미숙하죠. 어른들이 잘 지탱하지 않으면 안되겠네요.

A: そうですね。自分で何が正しいのか判断するための経験や知識が不足してますからね。

맞아요. 스스로 뭐가 맞는지 판단을 하기 위한 경험이나 지식이 부족하니까요.

B: もっと自分の人生のことを家庭以外で相談できる場を作ってあげたいです。

좀 더 자신의 인생을 가정 이외에 상담할 수 있는 곳을 만들어 주고 싶어요.

A: でも「子供は親の鏡」という言葉があるように、やっぱり親の影響はすごく大きいですよね。

하지만 「아이는 부모의 거울」이라는 말이 있듯이 역시 부모의 영향은 상당히 크죠.

B: 未来を担う子供達の支援を親だけに任せるんじゃなく、社会全体で支える仕組みを作るべきだと思います。

미래를 짚어준 아이들의 지원을 부모에게만 맡기는 것이 아니라, 사회 전체에서 지원해 주는 구조를 만들어야 합니다.

Good!



1 インターネットを通して、子供の支援が十分に行き届いてないということを知りました。
この問題について、政府が新しい政策を考えると聞いたので興味を持っています。

ポイント

複合助詞(いくつかの語が組み合わさって助詞のような役割をする語句)を使うことで、

単一の助詞だけでは表現しきれない詳細な情報やニュアンスを伝えることができます。

복합조사(몇 가지 단어가 조합되어 조사와 같은 역할을 하는 구어)를 사용함으로써,

단 하나의 조사만으로는 표현할 수 없는 세세한 정보나 뉘앙스를 전달할 수 있습니다.

・大雪で電車が止まりました。 / 社長に説明しました。

LEVEL UP

폭설로 열차가 멈췄습니다. / 사장님에게 설명했습니다.

・大雪によって電車が止まりました。 / 社長に対して説明しました。

폭설로 인해 열차가 멈췄습니다. / 사장님에게 설명했습니다.

2 それはいいですね。「子供は親の鏡」という言葉があるように、親の影響は大きいですね。

ポイント

「～と言われている」や「～という言葉がある」など他の人の言葉や有名な表現を引用することで、

信頼感と説得力が増し、相手に深い印象を与えることができます。

「～と言われている」나 「～という言葉がある」등 다른 사람의 말이나 유명한 표현을 인용함으로써,

신뢰감과 설득력이 늘고, 상대방에게 깊은 인상을 전달할 수 있습니다.

・失敗を恐れずに挑戦することが大切です。

LEVEL UP

실패를 두려워하지 않고 도전하는 것이 중요합니다.

・「失敗は成功のもと」という言葉があるように、失敗を恐れずに挑戦することが大切です。

「실패는 성공의 근원」이라는 말이 있듯이 실패를 두려워하지 않고 도전하는 것이 중요합니다.

~つもり

~했다고 생각하다

意味

じっさい こと ほんにん にんしき あらわ
実際は異なっても、本人がそうした、そうであると認識していることを表す。

실제로는 다르더라도 본인이 그랬다, 그렇다고 인식하고 있는 것을 나타낸다.

接続

V た/V ている/N の/na-A な/i-A つもり

例文

(1) で まえ しょうい い
出かける前にちゃんとかばんに書類を入れたつもりでした。



외출하기 전에 제대로 가방에 서류를 넣었다고 생각합니다.

(2) ぜん ぶ たん ご おぼ まんてん と
しっかりと全部単語を覚えたつもりでしたが、テストで満点を取れませんでした。

확실히 전부 단어를 외웠다고 생각했는데 테스트에서 만점을 받지 못했습니다.

(3) まいにちがん ば せい か だ
毎日頑張っているつもりですが、なかなか成果を出すことができません。

매일 열심히 하고 있다고 생각하지만 좀처럼 성과를 낼 수 없습니다.

(4) こころ げん き とし びょう き
心は元気なつもりでも、年をとってから病気になるようになりました。

마음은 건강하다고 생각하더라도 나이를 먹고 병에 걸리기 쉬워졌습니다.

(5) わたし かれ した かれ わたし きら
私は彼と親しいつもりでしたが、彼は私のことが嫌いみたいです。

저는 그와 친하다고 생각했는데 그는 제가 싫은 것 같습니다.

(6) し かく しゅとく きょうし じょうず おし
資格を取得して、プロの教師のつもりですが、まだ上手に教えることができません。

자격증을 취득해서 프로 교사라고 생각하지만 아직 잘 가르치지 못합니다.

ポイント

① 「V るつもり」と「V たつもり」の違いを確認しておきましょう。

「V るつもり」と「V たつもり」의 차이를 확인해 둡시다.

■V るつもり : 予定、意志 예정, 의사

・彼女にメッセージを送るつもりです。

그녀에게 메시지를 보낼 작정입니다.

■V たつもり : 思い込み、勘違い 믿어 버리다, 착각하다

・彼女にメッセージを送ったつもりです。

그녀에게 메시지를 보냈다고 생각합니다.

② 思い込みや勘違いの意味で使うことが多いですが、周りの評価に関係なく、自分はそう思っているという信念を表す場合にも使われます。

확신이나 착각의 의미로 사용하는 경우가 많지만, 주변의 평가에 관계없이 자신은 그렇게 생각하고 있다라는 신념을 나타내는 경우에도 사용됩니다.

・私はこの仕事を誰よりも頑張ったつもりです。

저는 이 일을 누구보다도 열심히 했다고 생각합니다.

会話

A: さっき卵を買ったつもりだったんですが、買ってませんでした。

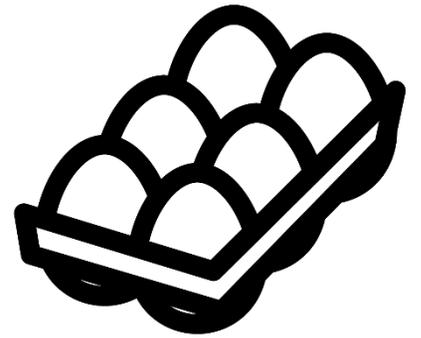
조금 전에 달걀을 샀다고 생각했는데 사지 않았어요.

B: そんな時もありますよね。

그럴 때도 있죠.

A: 今度から買う物をちゃんとメモしておくようにします。

앞으로 살 것을 제대로 메모해 두도록 할게요.



「～たつもりじゃない」

「～할 의도가 아니다」

自分の行動が相手に違う意味で受け取られてその誤解を訂正する場合によく使われます。

「～たつもりはない」も同様の意味で使えますが、否定がより強調されます。

자신의 행동이 상대방에게 다른 의미로 받아들여져 그 오해를 정정하는 경우에 자주 사용됩니다.

「～たつもりはない」도 동일한 의미로 사용할 수 있지만, 부정의 강도가 좀 더 강조됩니다.

・他のことを考えていて気付かなかただけで、無視したつもりじゃありません/つもりはありません。

다른 것을 생각하고 있어서 알아채지 못한 것 뿐이며, 무시할 의도가 아니었다/의도는 없습니다.

・ばかにしたつもりじゃない/つもりはないんですが、もし気分を悪くしたら申し訳ありません。

무시할 의도가 아니었는데 혹시 기분을 나쁘게 했다면 죄송합니다.

~ぶる

~척 하다

意味

ほんとう そのしつ せいしつ も 本当はその素質や性質を持っていないのに、それを持っているような態度をする。

사실은 그 소질이나 성질을 가지고 있지 않은데 그것을 가지고 있는 것과 같은 태도를 취하다.

接続

N/na-A/i-A いぶる

例文

(1) 普段は外でいたずらばかりしているのに、親の前ではいい子ぶっている。



평소에는 밖에서 장난만 치는데 부모님 앞에서는 착한 아이인 척하고 있다.

(2) 彼は金持ちぶっているが、毎日遅くまで必死にアルバイトをしてお金を貯めています。

그는 부자인척 하고 있지만, 매일 늦게까지 필사적으로 아르바이트를 해 돈을 모으고 있습니다.

(3) 息子は学校では悪ぶっていますが、家では大人しくて真面目な子です。

아들은 학교에서는 나쁜 척 하지만 집에서는 조용하고 성실한 아이입니다.

(4) 彼は課長に昇進してから、急に偉ぶりだしました。

그는 과장으로 승진하고 나서 갑자기 대단한 척 합니다.

(5) あの子は男性の前では、いつもかわいい子ぶっているから、女性に嫌われています。

그 아이는 남성 앞에서는 항상 귀여운 척하고 있기 때문에 여성에게 미움을 받고 있습니다.

(6) 彼の話はいつも大したことないのに、もったいぶってすぐに話してくれません。

그의 이야기는 항상 중요하지 않은데 거드름 피우며 바로 이야기해 주지 않습니다.

ポイント

- ① **本当はその素質や性質を持っていないのに、それを持っているような態度をすることで、その態度に対して話し手が悪い印象を持っている場合に使われます。**

사실은 그 소질이나 성질을 가지고 있지 않은데 그것을 가지고 있는 것과 같은 태도를 취함으로써 그 태도에 대해 화자가 안 좋은 인상을 가지고 있는 경우에 사용됩니다.

- ② **よく使われる単語は限られているので、そのまま覚えましょう。**

자주 사용되는 단어는 한정되어 있기 때문에 그대로 외웁시다.

かねも 金持ち	부자	かれし 彼氏	남자친구	わる 悪い	나쁘다
いこ 良い子	착한아이	かのじょ 彼女	여자친구	えら 偉い	대단하다
おとな 大人	어른	がくしゃ 学者	학자	じょうひん 上品	우아하다
せんぱい 先輩	선배	ゆうとうせい 優等生	우등생	りこう 利口	똑똑하다

+ ぶる

※「かわいい子」は「い」が省略されて、「かわい子ぶる」となります。

「かわいい子」는 「이」가 생략되어 「かわい子ぶる」가 됩니다.

会話

- A: **私の先輩は、普段は何も教えてくれないのに、上司の前では先輩ぶるんです。**

제 선배는 평소에는 아무것도 가르쳐주지 않으면서도, 상사 앞에서는 선배 행세를 해요.

- B: **それは嫌ですね。**

그건 별로네요.

- A: **後輩から憧れられる先輩になってほしいです。**

후배로부터 존경받는 선배가 되었으면 좋겠어요.



「知ったかぶる」「もったいぶる」

「아는 척 하다」「거드름 피우다」

よく使われる表現で「知ったかぶる」「もったいぶる」という言葉があります。

通常の接続の形とは異なるので、一つの単語として覚えておきましょう。

자주 사용되는 표현으로 「知ったかぶる」「もったいぶる」라는 말이 있습니다.

일반적인 접속의 형태와는 다르기 때문에 하나의 단어로써 외워둡시다.

- ・**彼は専門的な知識がないのに、いつも知ったかぶっています。**

그는 전문적인 지식이 없는데 항상 아는 척을 하고 있습니다.

- ・**もったいぶらないで、早くテストの点数を教えてください。**

거드름 피우지 말고 빨리 테스트 점수를 알려주세요.



N めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 国家	こっか	국가
<input type="checkbox"/> 国会	こっかい	국회
<input type="checkbox"/> 政党	せいとう	정당
<input type="checkbox"/> 大臣	だいじん	대신
<input type="checkbox"/> 議員	ぎいん	의원
<input type="checkbox"/> 知事	ちじ	지사
<input type="checkbox"/> 自治体	じちたい	지자체
<input type="checkbox"/> 施設	しせつ	시설
<input type="checkbox"/> 福祉	ふくし	복지
<input type="checkbox"/> 制度	せいど	제도
<input type="checkbox"/> 政策	せいさく	정책
<input type="checkbox"/> 世間	せけん	세간
<input type="checkbox"/> 公	おおやけ	공
<input type="checkbox"/> マスコミ		여론
<input type="checkbox"/> メディア		미디어
<input type="checkbox"/> コマーシャル		광고
<input type="checkbox"/> 高齢化	こうれいか	고령화
<input type="checkbox"/> 少子化	しょうしか	저출산
<input type="checkbox"/> 選挙(する)	せんきよ	선거(하다)
<input type="checkbox"/> 署名(する)	しよめい	서명(하다)
<input type="checkbox"/> 支持(する)	しじ	지지(하다)
<input type="checkbox"/> 演説(する)	えんぜつ	연설(하다)
<input type="checkbox"/> 宣言(する)	せんげん	선언(하다)
<input type="checkbox"/> 発言(する)	はつげん	발언(하다)
<input type="checkbox"/> 議論(する)	ぎろん	의론(하다)

N めいし
名詞

<input type="checkbox"/> 討論(する)	とうろん	토론(하다)
<input type="checkbox"/> 非難(する)	ひなん	비난(하다)
<input type="checkbox"/> 支配(する)	しはい	지배(하다)
<input type="checkbox"/> 要求(する)	ようきゆう	요구(하다)
<input type="checkbox"/> 矛盾(する)	むじゆん	모순되다
<input type="checkbox"/> 予測(する)	よそく	예측(하다)
<input type="checkbox"/> 実施(する)	じっし	실시(하다)
<input type="checkbox"/> 成立(する)	せいりつ	성립(하다)
<input type="checkbox"/> 改正(する)	かいせい	개정(하다)
<input type="checkbox"/> 修正(する)	しゅうせい	수정(하다)
<input type="checkbox"/> 反映(する)	はんえい	반영(하다)
<input type="checkbox"/> 普及(する)	ふきゆう	보급(하다)
<input type="checkbox"/> 重視(する)	じゅうし	중시(하다)
<input type="checkbox"/> 取材(する)	しゅざい	취재(하다)
<input type="checkbox"/> 報道(する)	ほうどう	보도(하다)
<input type="checkbox"/> 中継(する)	ちゅうけい	중계(하다)
<input type="checkbox"/> 掲載(する)	けいさい	게재(하다)
<input type="checkbox"/> 特集(する)	とくしゅう	특집(하다)

V どうし
動詞

I

<input type="checkbox"/> 示す	しめす	가리키다
<input type="checkbox"/> 担う	になう	짊어지다

II

<input type="checkbox"/> 掲げる	かかげる	내세우다
<input type="checkbox"/> 治める	おさめる	다스리다
<input type="checkbox"/> 改める	あらためる	고치다/개선하다



A: 次の **選挙** では、どの **政党** を **支持** するつもりですか？

다음 선거에서는 어느 정당을 지지할 예정인가요?

B: **世間** の **声** を **反映** した **政策** を **掲げる** ところを **えら** びたいと思っ**おも** ています。

세간의 목소리를 반영한 정책을 내세우는 쪽을 선택하고 싶어요.

A: **わたし** 我是、**えんぜつ** **演説** の **ないよう** **じゆうし** **重視** するつもりです。

저는 연설의 내용을 중시할 예정입니다.

B: **マスコミ** の **ほうどう** **報道** を **み** 見るだけじゃなくて、**ちよくせつほんにん** **はなし** **き** **ほんだん** **だいじ** **直接本人の話** を **き** 聞いて **はんぱん** 判断 **だいじ** することも **だいじ** 大事 **だいじ** ですね。

여론의 보도는 보는 것 뿐만 아니라 직접 본인의 이야기를 듣고 판단하는 것도 중요하네요.



こうれいか **すす** **こうかい** **ふくしせいど** **かいせい** **ぎろん** **高齢化** が **すす** 進み、**こうかい** **ふくしせいど** **かいせい** **ぎろん** **国会** では **ふくしせいど** **かいせい** **ぎろん** **福祉制度** の **かいせい** 改正 **ぎろん** について **ぎろん** 議論 **ぎろん** されています。

고령화가 진행되고 국회에서는 복지 제도의 개정에 대해 의론하고 있습니다.

いっぽう **かくとどうふけん** **ちじ** **じちたい** **ふたん** **ふ** **ひなん** **一方**、**かくとどうふけん** 各都道府県 **ちじ** 知事 **じちたい** 自治体 **ふたん** 負担 **ふ** が増えることを **ひなん** 非難 **ひなん** しています。

한 편, 각 도도부현 지사는 지자체의 부담이 늘어나는 것을 비난하고 있습니다.

メディア はこの **たうろん** **ちゆうけい** **けん** **とくしゆう** **ばんぐみ** **ほうそう** **メディア** はこの **たうろん** 討論 **ちゆうけい** 中継 **けん** 此、この件についての **とくしゆう** 特集 **ばんぐみ** 番組 **ほうそう** 放送 **ほうそう** しました。

미디어는 이 토론을 중계하고 이 건에 대해서 특집 방송도 방송했습니다.

＼ ぶんをつく 文を作ってみよう /

Handwriting practice area with horizontal lines.